THÉATRE DE L'OLYMPIA
Direction de M.M. ISOLA frères
ABONNEMENT DE MUSIQUE
SCHOTT Frères
BRUXELLES

Faust

Ballet-Pantomime

en quatre tableaux

F.B.

tiré du

Petit Faust

de M.M. H. CRÉMIEUX & A. JAIME

par GARDEL-HERVÉ

Musique de

HERVÉ

Réduction pour Chant et Piano par E. DOMERGUE

Prix net: 6 fr.

PARIS
AU MÉNESTREL, 2 bis, Rue Vivienne, HEUGEL & Cie
Editeurs-propriétaires pour tous pays.
Tous droits de reproduction, de traduction et de représentation réservés en tous pays y compris le Danemark, la Suède et la Norvège.

Imp. Dupré, Paris.

Copyright by HEUGEL & Cie, 1901.

AU MÉNESTREL

OLYMPIA - THÉÂTRE

FAUST

Ballet-Pantomime

Représenté pour la première fois à Paris, le 22 Décembre 1900.

Chef d'Orchestre: Mr E. DOMERGUE - Metteur en scène: Mr THALÈS.

Danses réglées par Mr CURTI, maître de Ballet.

Décors de MM. AMABLE et MÉNESSIER - Costumes dessinés par Mr GERBAULT.

DISTRIBUTION:

Faust..... Mlle JULIA SEALE - **Marguerite**.....Mlle EMILIENNE D'ALENÇON.

Méphisto..... Mlle JANE THYLDA.

Valentin..... Mr YVAIN - **Siebel**..... Mlle JULIA PETIT.

Première danseuse-étoile..... Mlle GIURI.

Ecoliers et Ecolières, Soldats, Etudiants, Cocottes, Vieillards,
Anglo-Saxons, Diables, Diablesses,
Diablotins, etc.

La musique d'Orchestre, le scenario, la mise en scène, les danses réglées
se trouvent au "MÉNESTREL" 2 bis rue Vivienne.

H.& Cie 20497.

Table.

1er TABLEAU.

LA CLASSE DU DOCTEUR FAUST

PAGES

OUVERTURE-VALSE 1
Jeux d'écoliers 10
L'enseignement du Docteur Faust 13
Entrée de Valentin et des Soldats 17
Entrée de Marguerite 20
La Tentation 27
Apparition de Méphisto 32
Le Pacte 36

2e TABLEAU.

LA CLOSERIE DES VERGISS-MEIN-NICHT

Les Cocottes 39
Les Vieillards 40
Les Etudiants 41
Le joyeux viveur 49
Idylle des Quatre-Saisons 51
BALLET
1. *Les Marguerites* 53
2. *Adagio* 63
3. *Variation* 65
4. *Valse et Galop* 68
Marguerite et les Anglo-Saxons 75
Gigue 78
La Rencontre 82
Le Vaterland 83
Le retour de Valentin 87
Le Duel 93

3e TABLEAU.

LA NUIT DE WALPURGIS

Les Démons 96
Galop infernal 99

4e TABLEAU.

APOTHÉOSE 107

H. & Cie 20497.

Closed Shelf
PL
1523
H577 P4

FAUST

Ballet - Pantomime

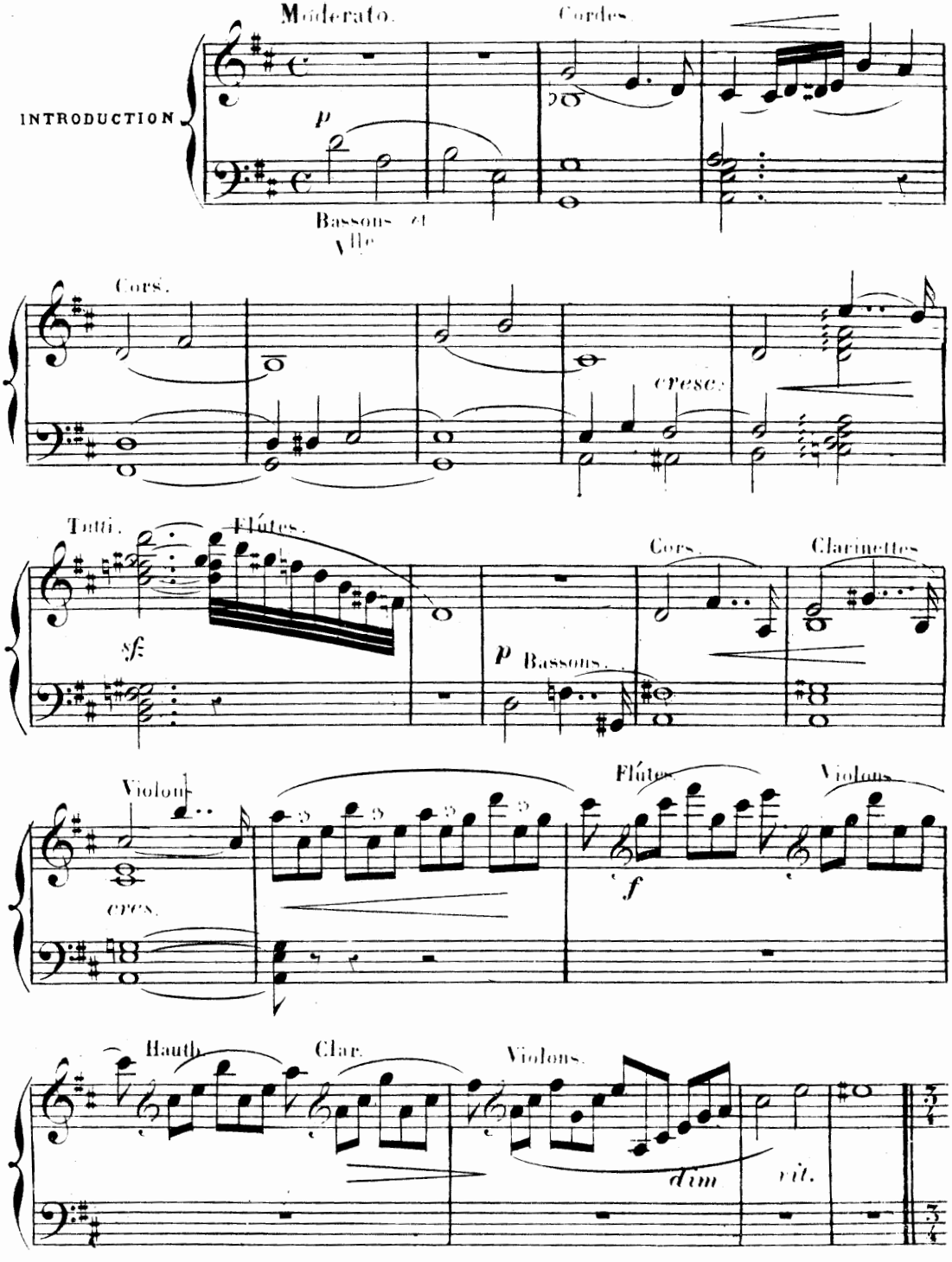
Tiré de l'Opérette

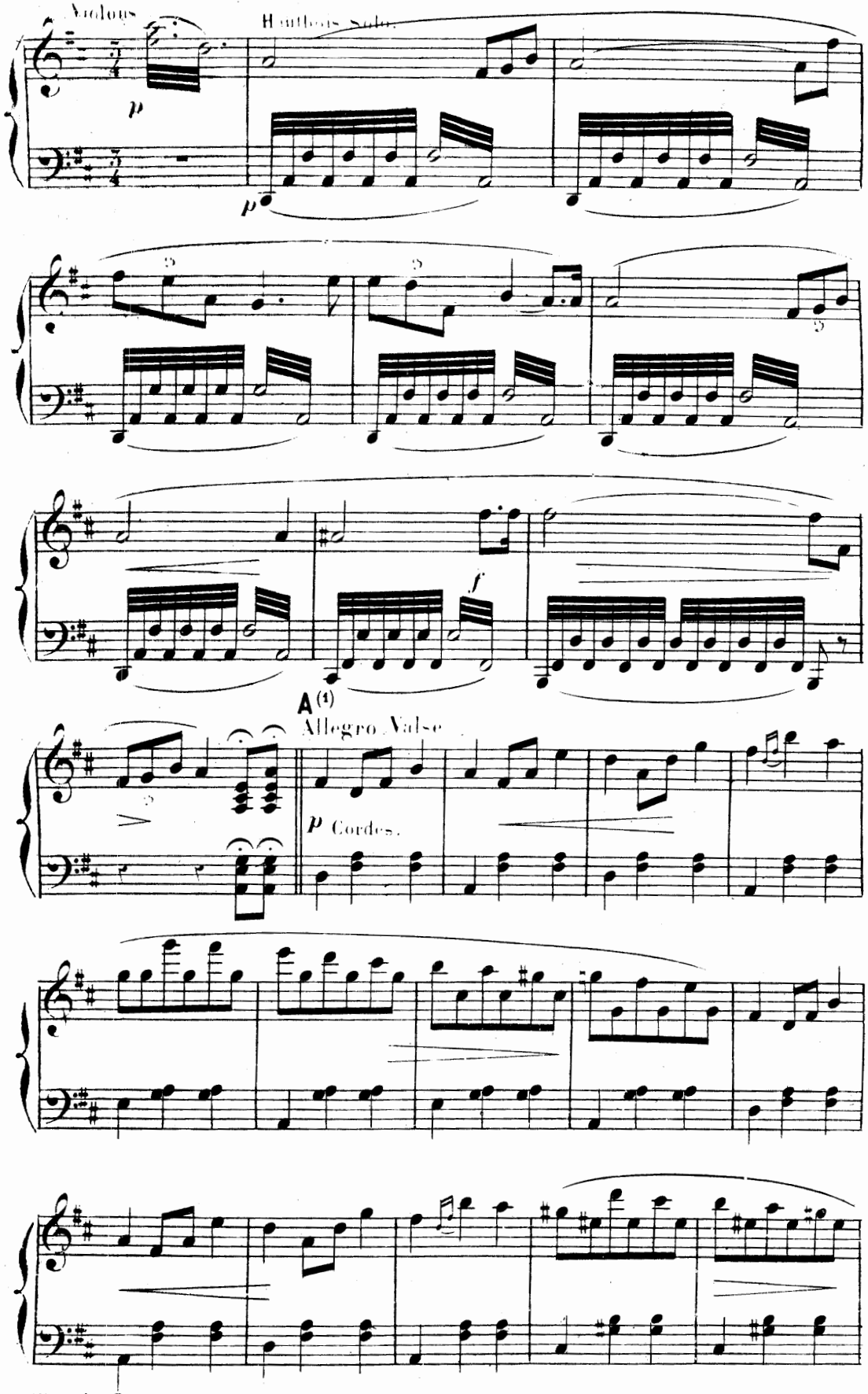
"LE PETIT FAUST"

ADAPTATION DE **GARDEL**

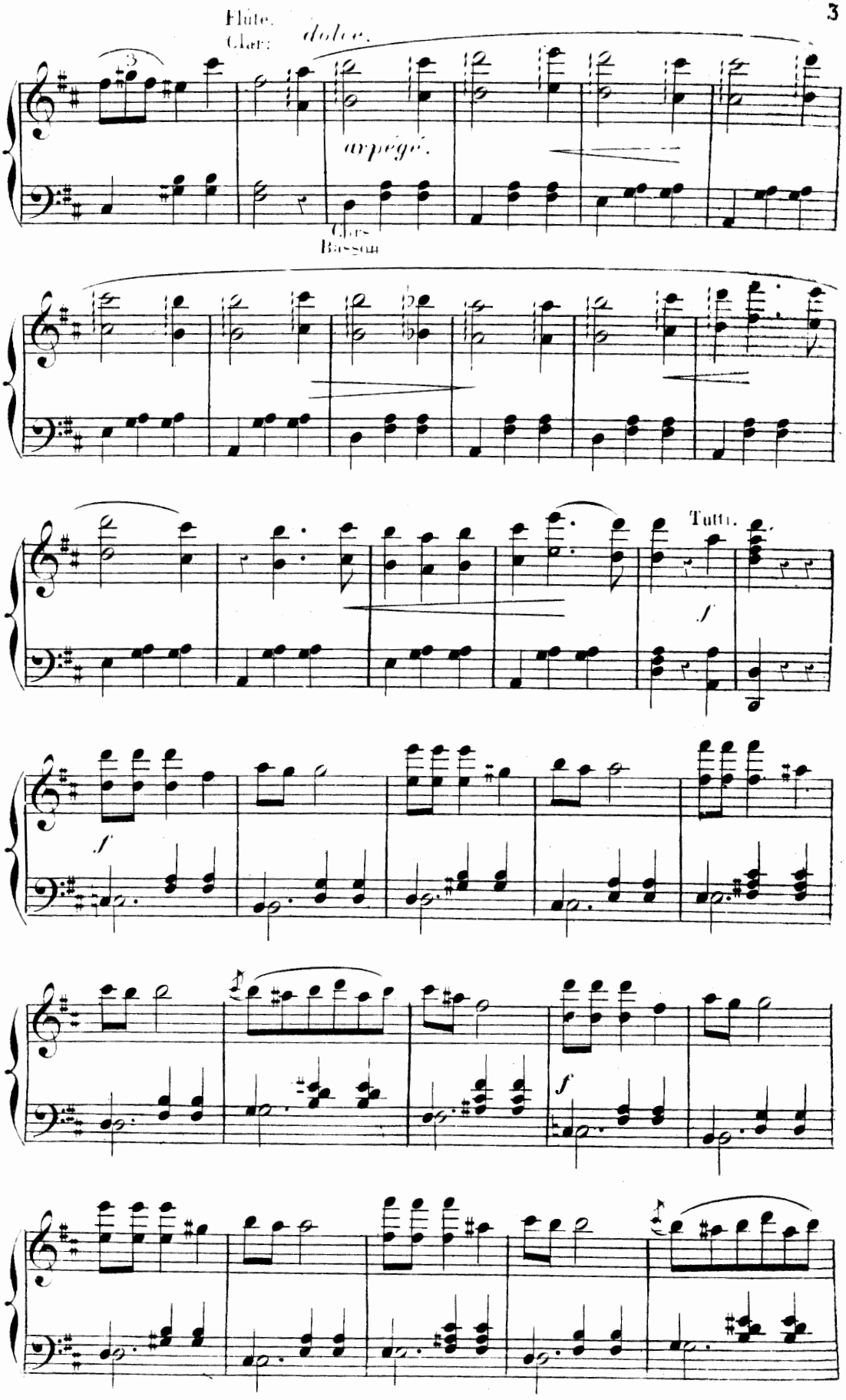
MUSIQUE DE **HERVÉ**

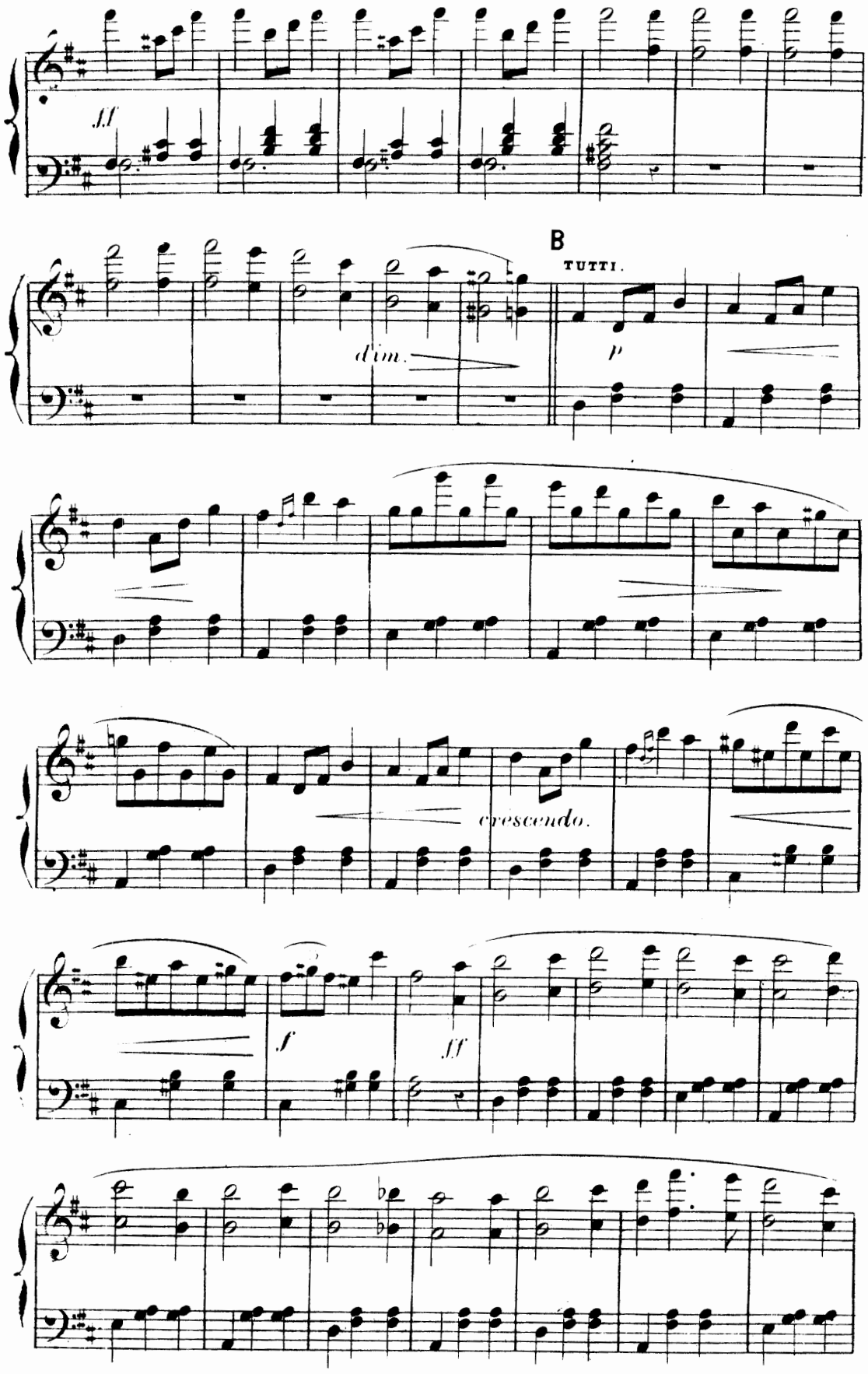
OUVERTURE-VALSE

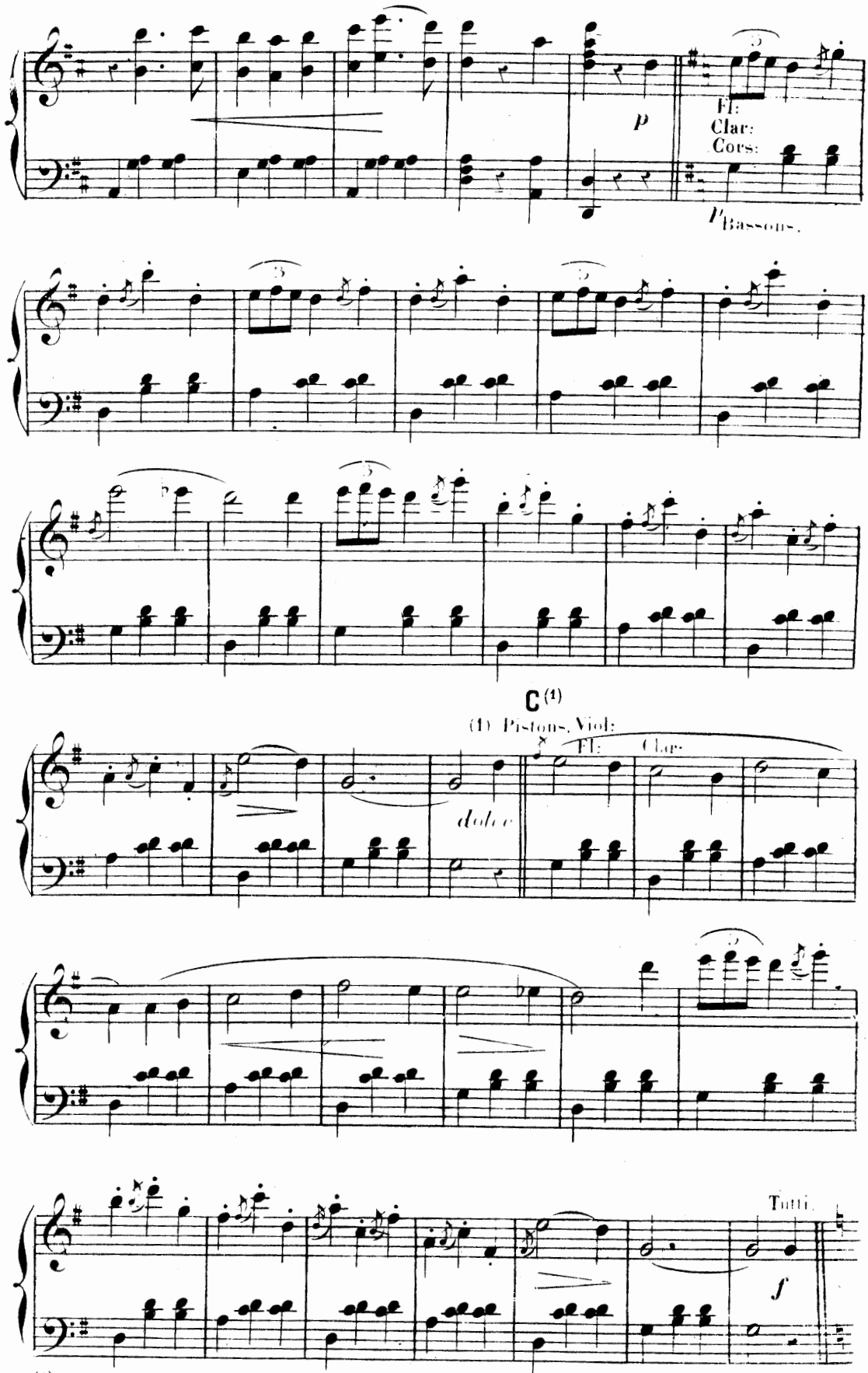




(1) De A à B, coupure pour l'Orchestre.

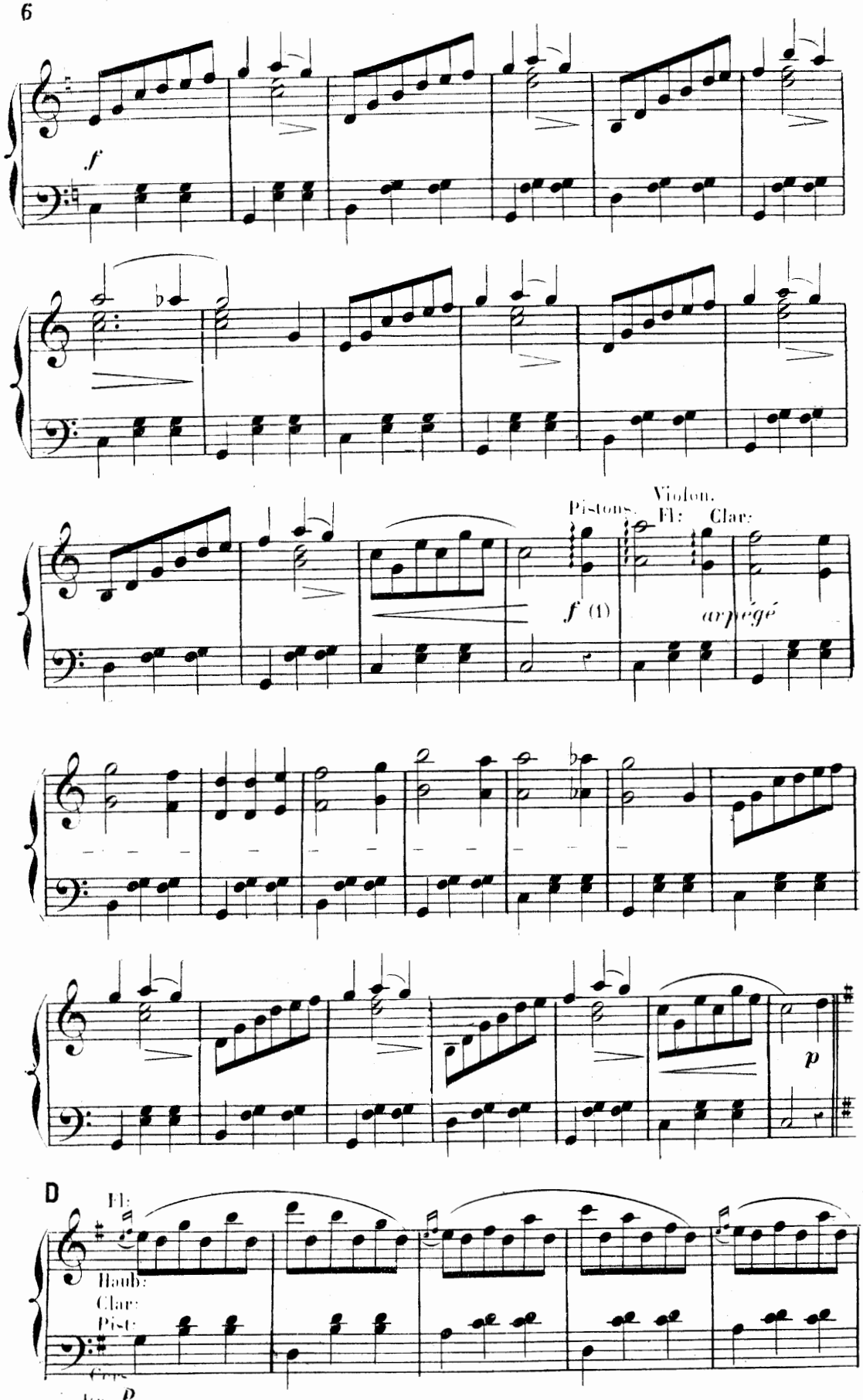

Flûte.
Clar:
dolce.
arpégé.
Cors
Basson
Tutti.
f
f
f


ff
B
TUTTI.
dim.
p
crescendo.
f
ff

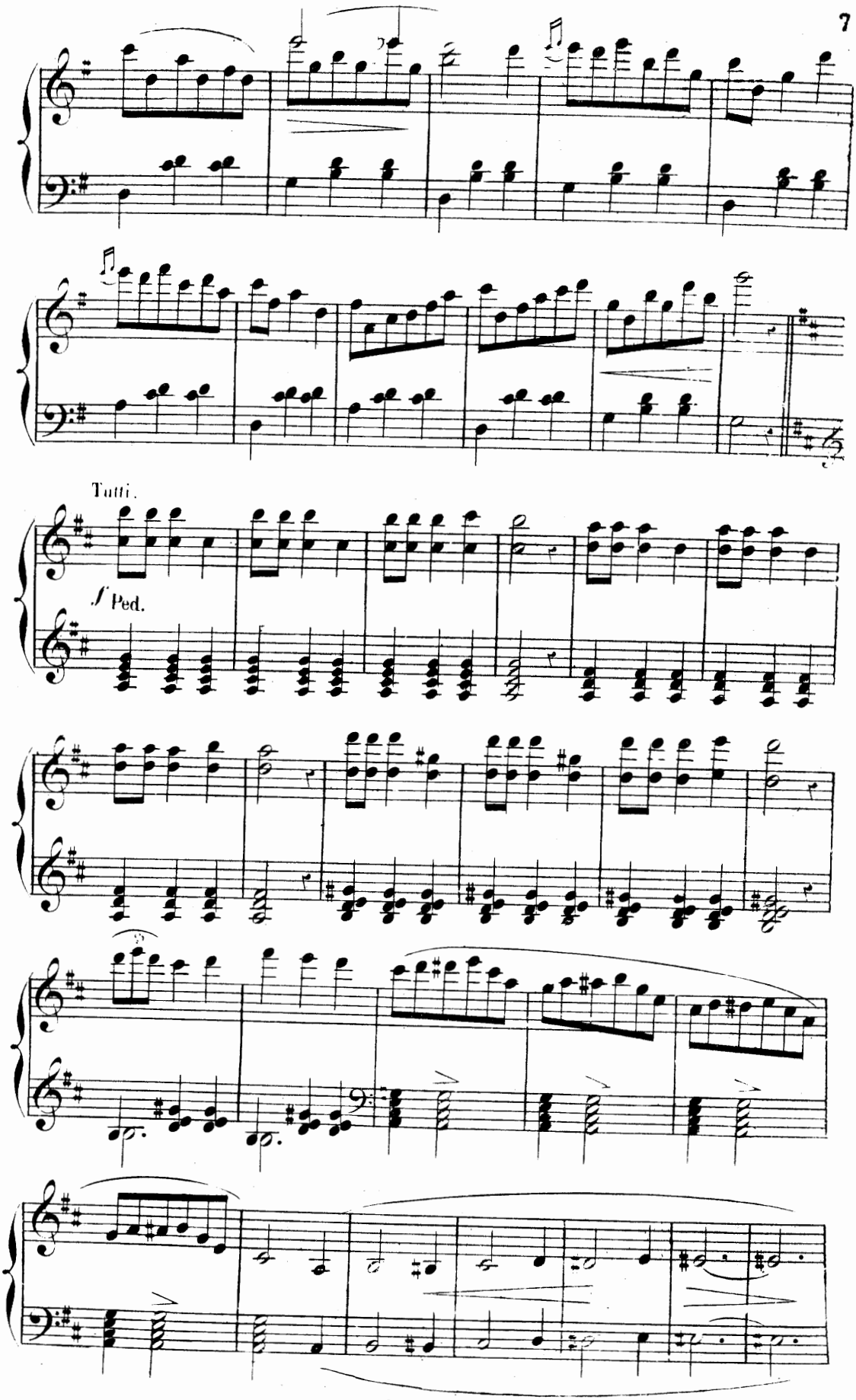


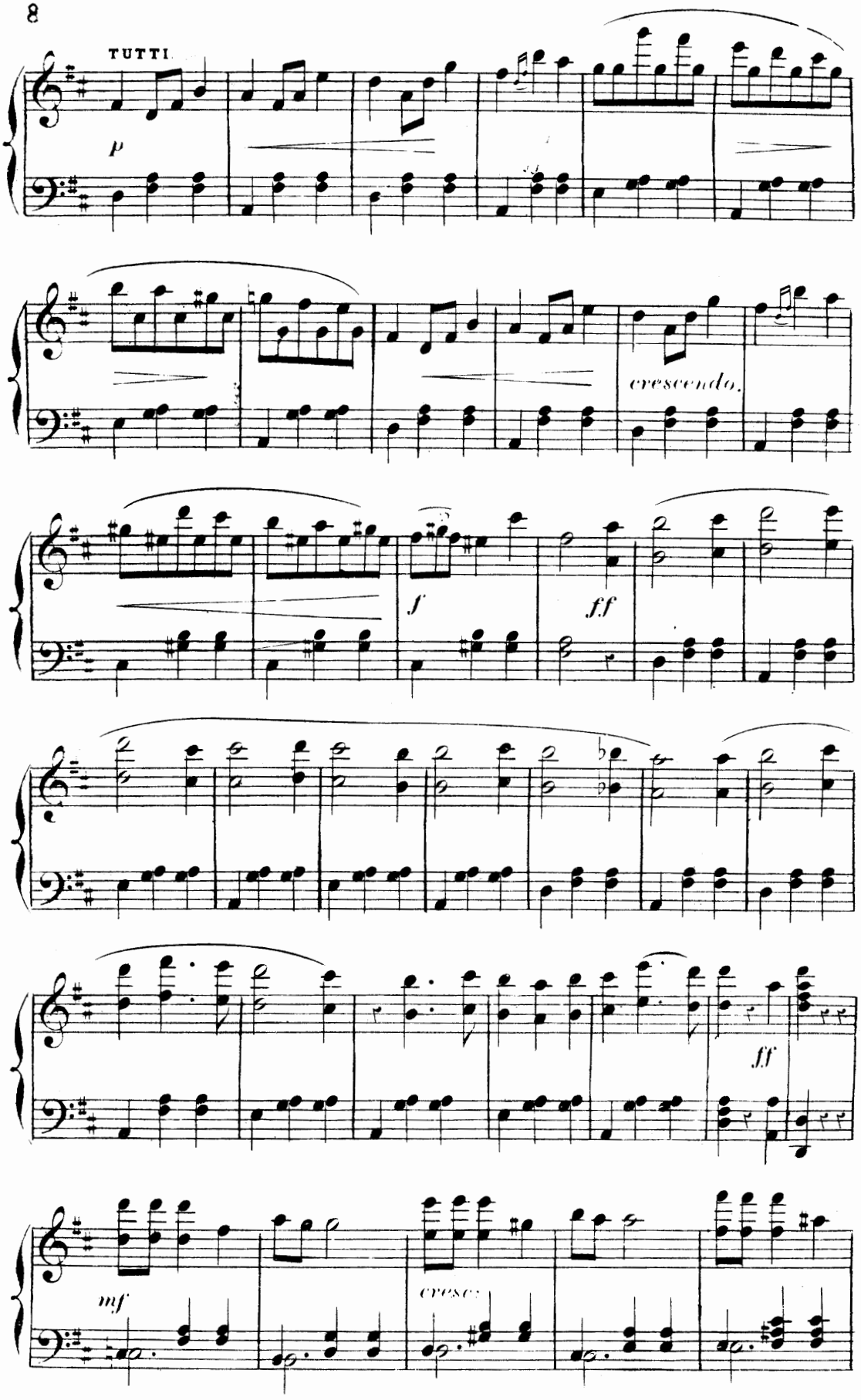
(1) *Le Chef d'orchestre est prié d'attendre que pendant les 16 mesures du Carnaval de Venise qui suivent les violons flûtes hautbois et clarinettes jouent [illegible]*

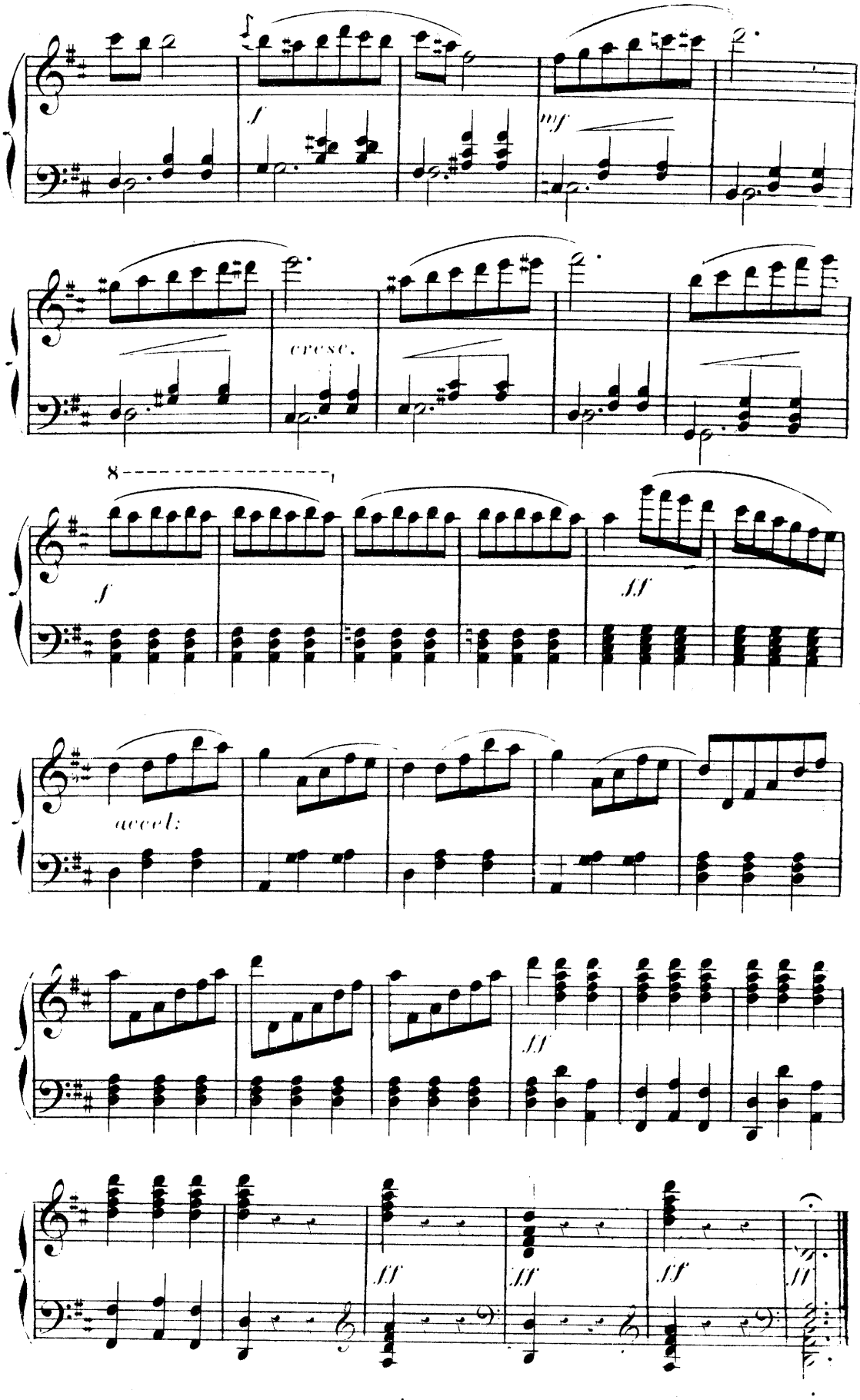
(1) De C à D, coupure pour l'Orchestre.



(1) *Même observation que celle de la page précédente comme exécution et chant*

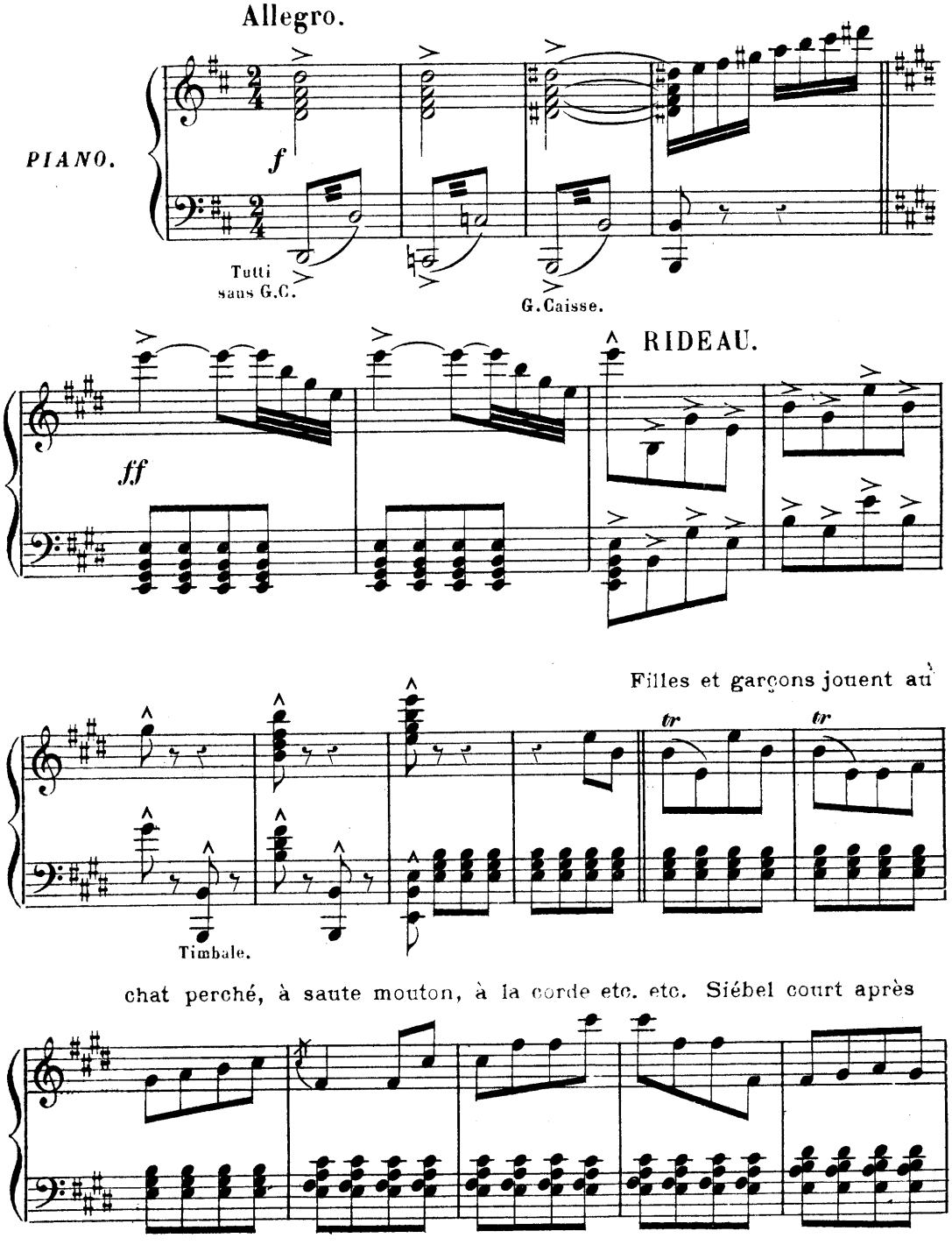

Tutti.
f Ped.


TUTTI
p
cresc.
f
ff
ff
mf
cresc.

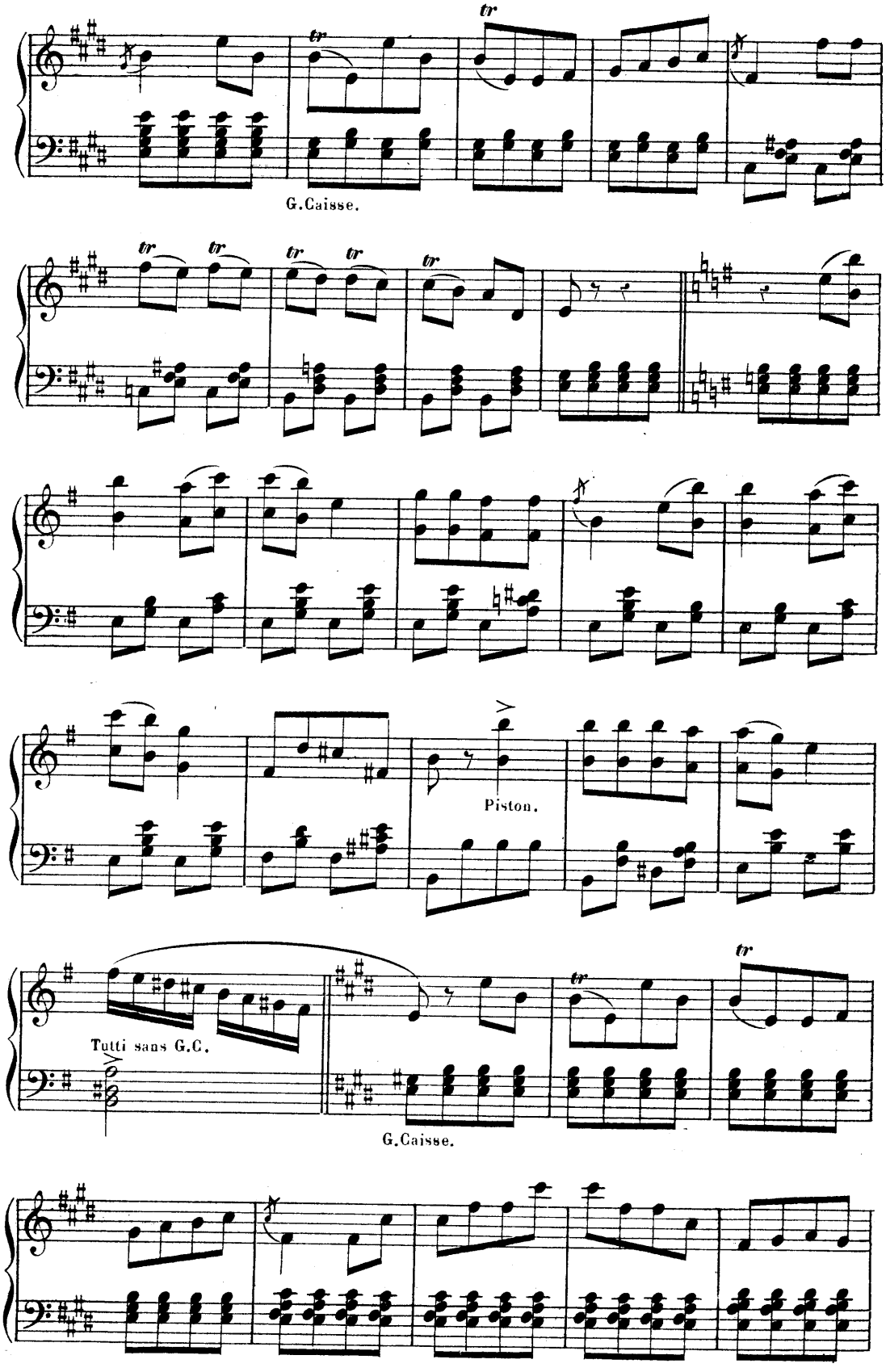

f
mf
cresc.
8
f
ff
accel:
ff
ff
ff
ff

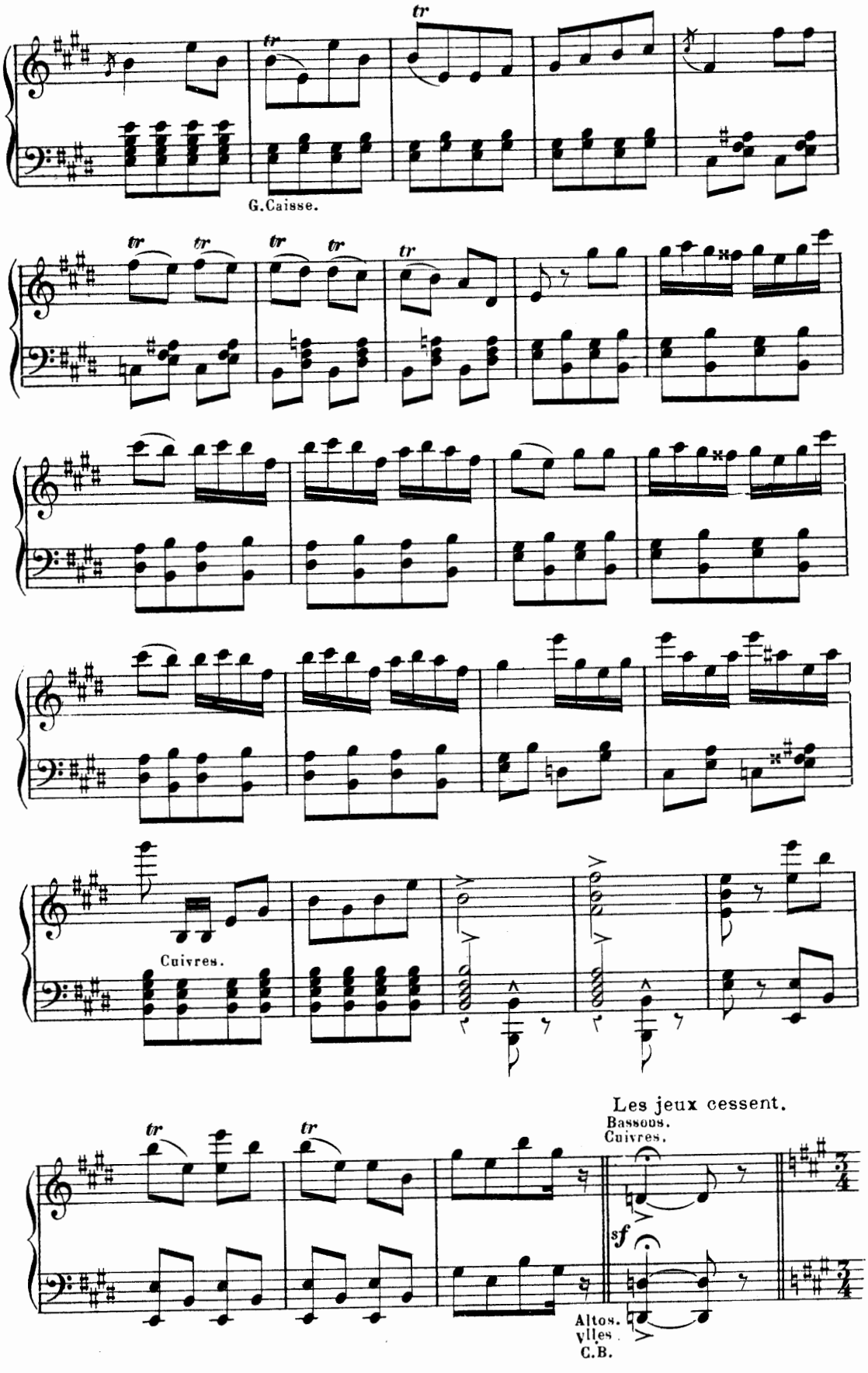
Ier Tableau.

LA CLASSE DU DOCTEUR FAUST.



toutes les filles pour les embrasser.




G.Caisse.
Cuivres.
Les jeux cessent.
Bassons.
Cuivres.
sf
Altos.
Violles
C.B.

Mod.to Fl. Entrée du Docteur Faust.

Hautb. 1rs vons

Clar. Solo.

Il les sermonne.

Très soutenu et

mf

Cl. 1rs vons

Alt. Vlles

très nerveux.

Bson Basses.

Tous les enfants tombent à genoux autour de lui.

Più vivo.

Dolce.

Cor.

Fl. Hautb.

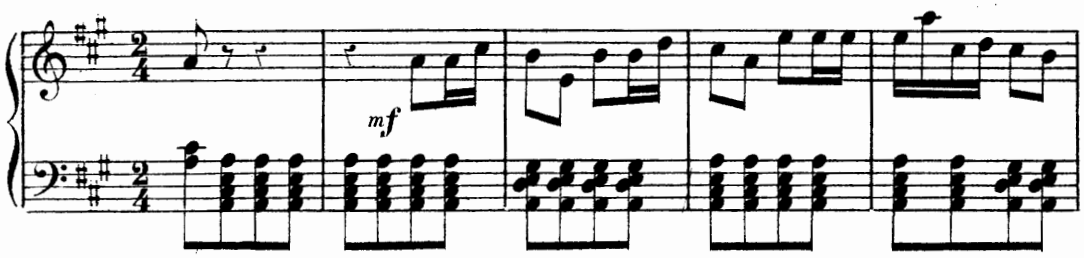
All.tto Faust remonte vers sa chaire, et sur un tableau

Clar. 1rs vons

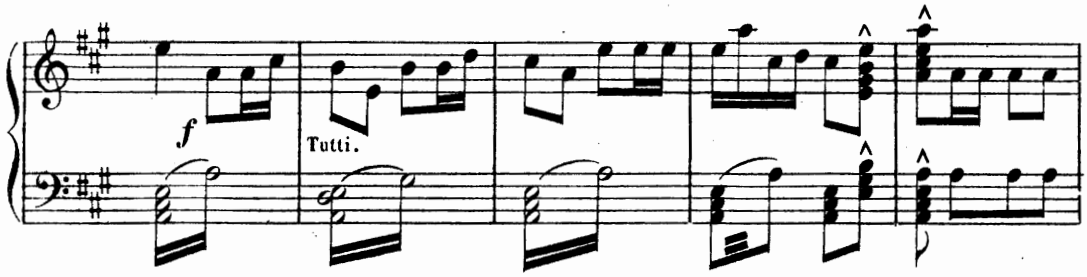
ardoise instruit les enfants.

I.o tempo.

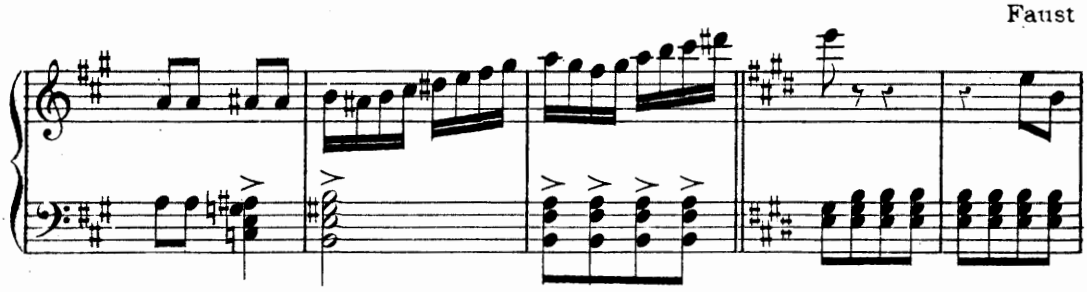
Allegro. Les enfants derrière son dos s'amusent, font des cocottes,



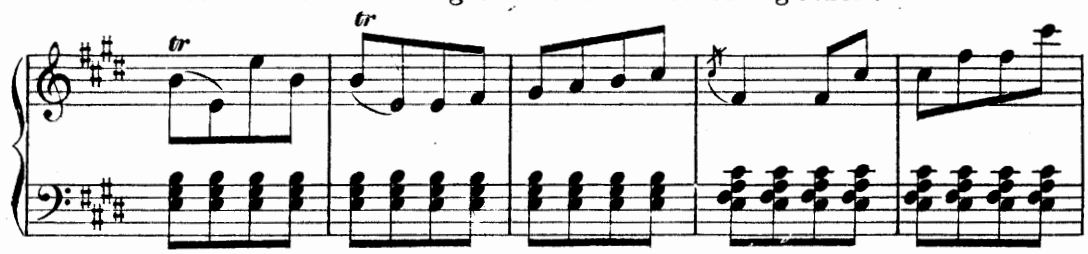
des flèches en papier qu'ils lancent.

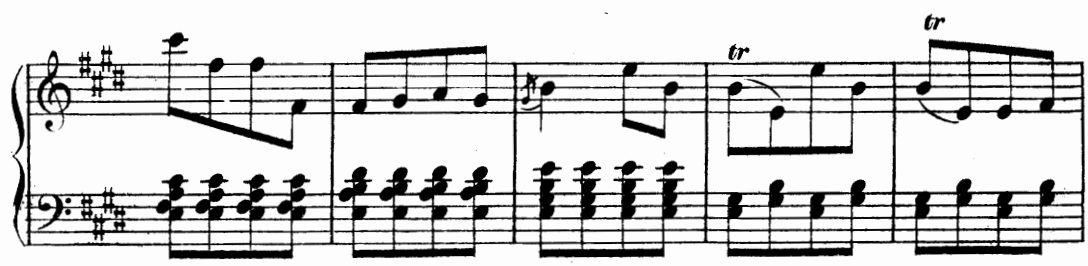


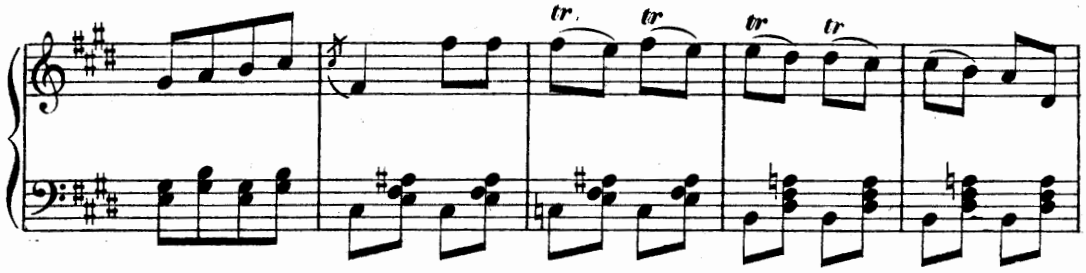
Faust



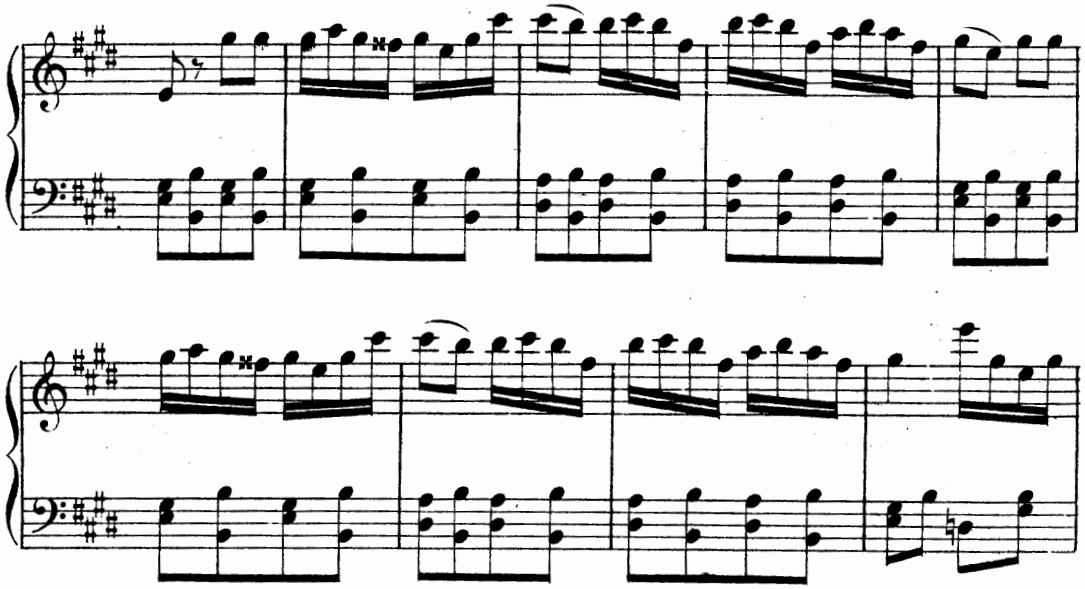
se retourne et fait des gestes de colère et d'indignation.



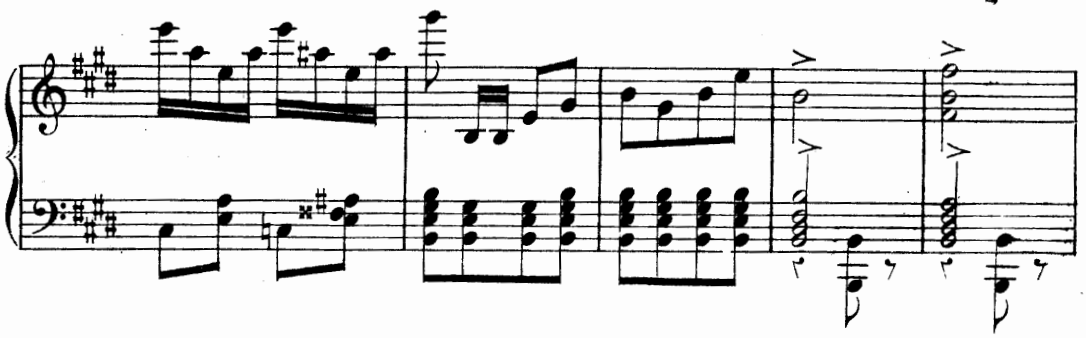




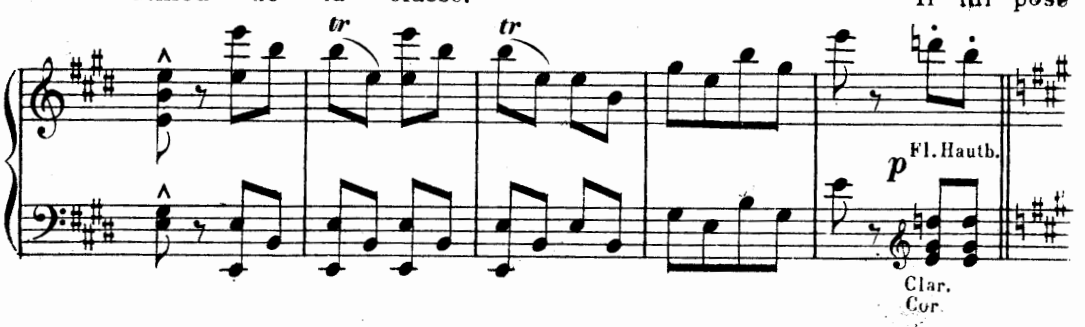
Les élèves dénoncent Siébel comme le coupable.



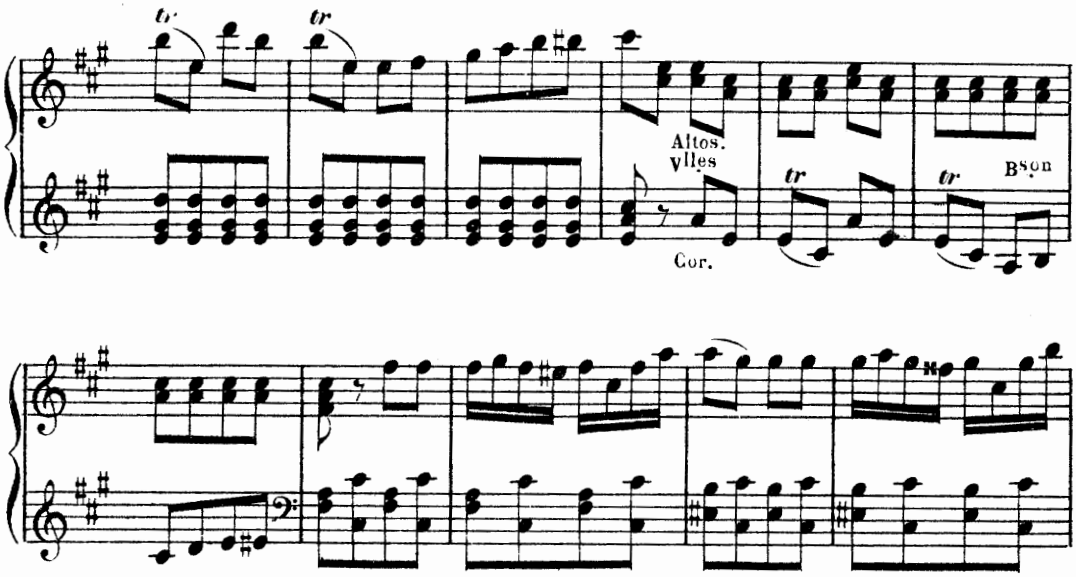
Faust va prendre Siébel par l'oreille et le met à genoux



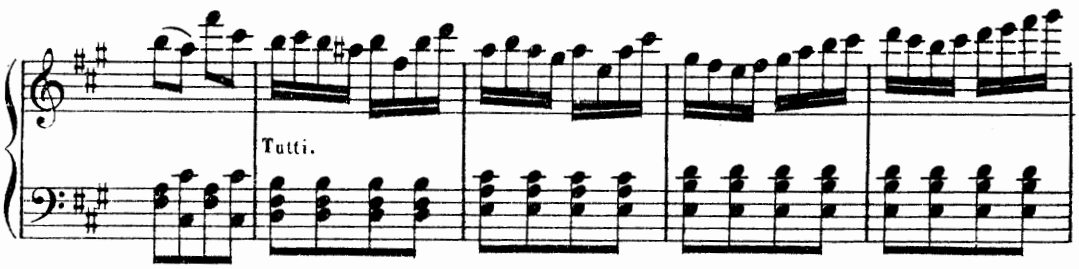
au milieu de la classe. Il lui pose



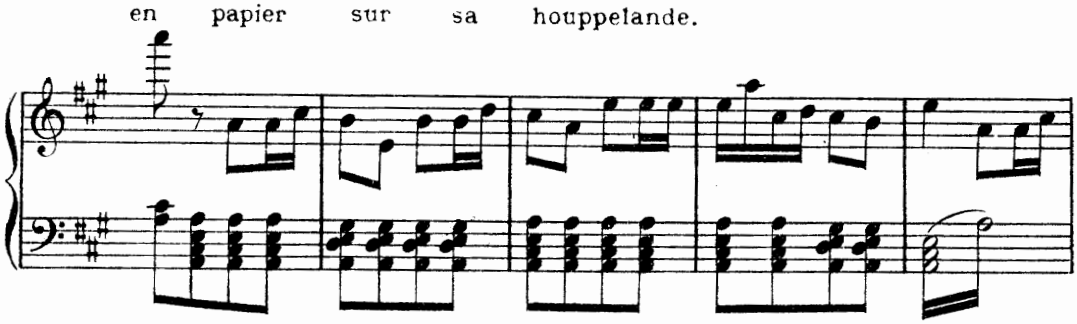
le bonnet d'âne _ (HÂNE)



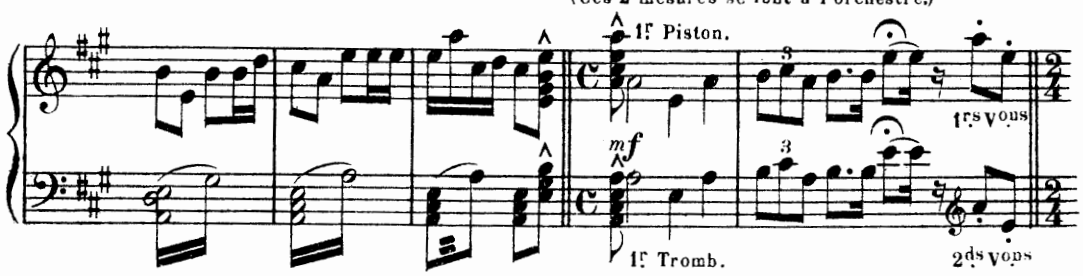
Pendant que Faust se retourne, Siébel lui attache une cocotte



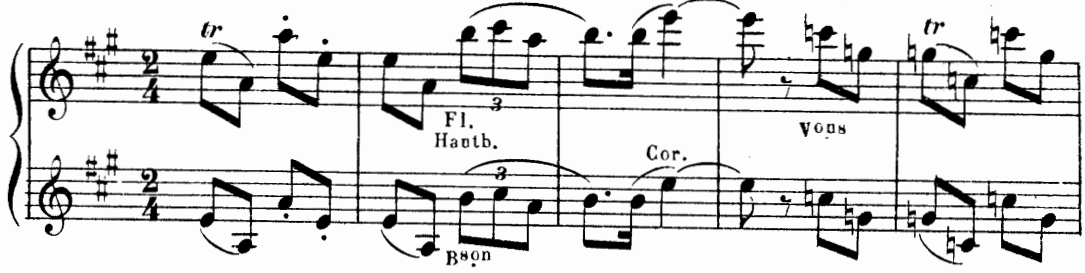
en papier sur sa houppelande.



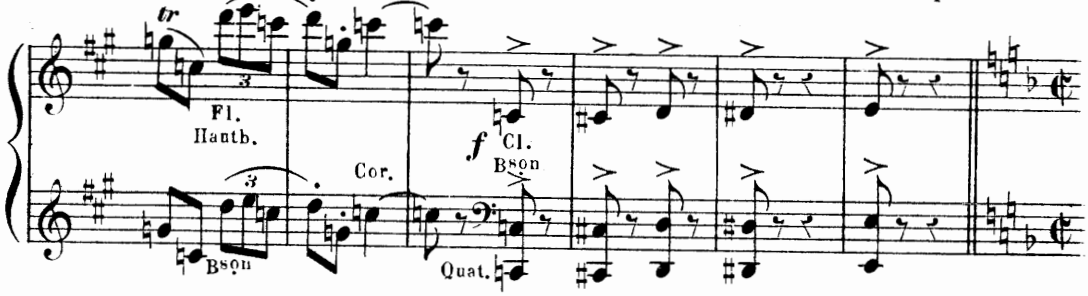
On entend une fanfare militaire.
(Ces 2 mesures se font à l'orchestre.)



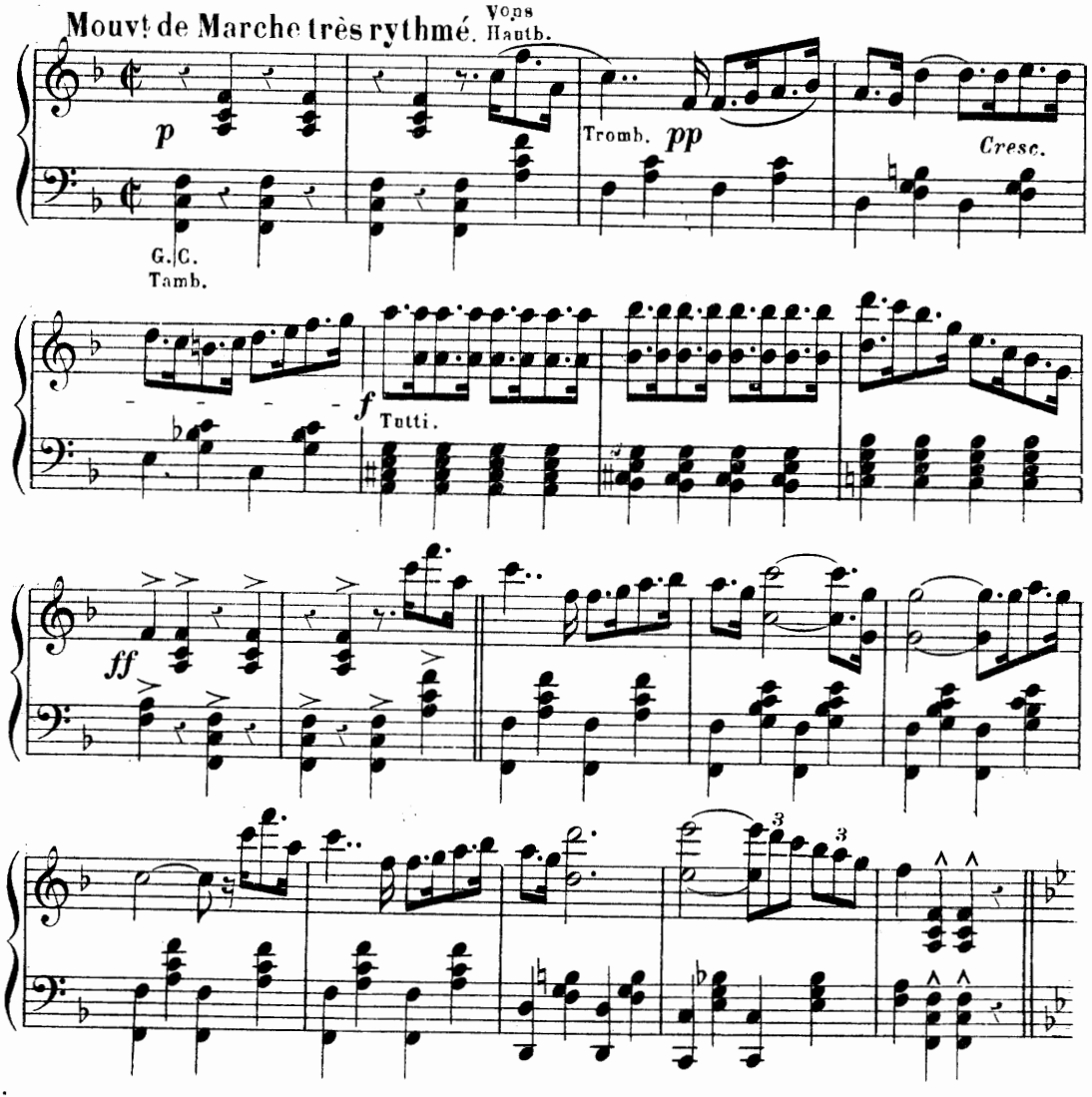
Tous les enfants veulent quitter leurs bancs;

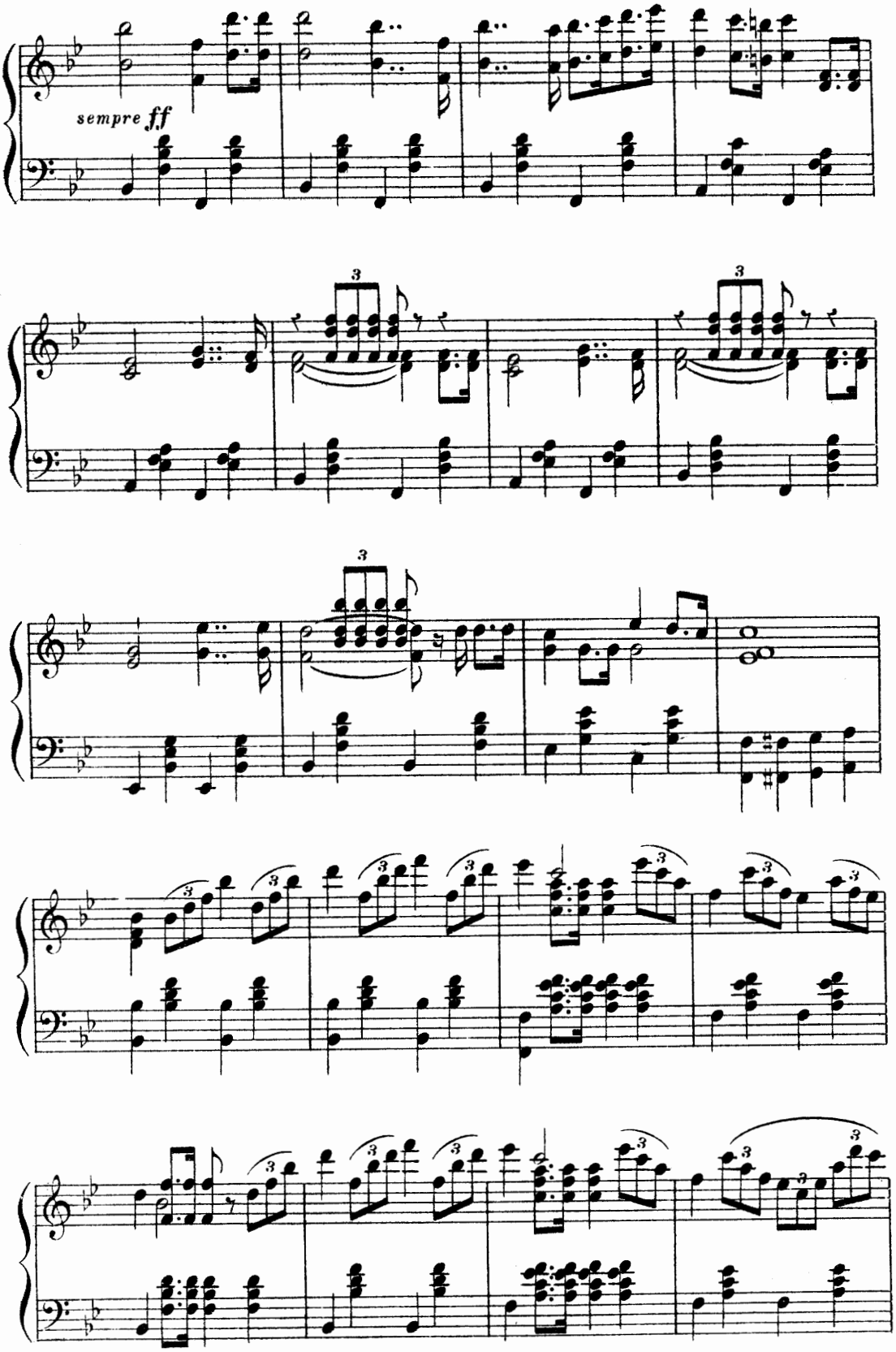


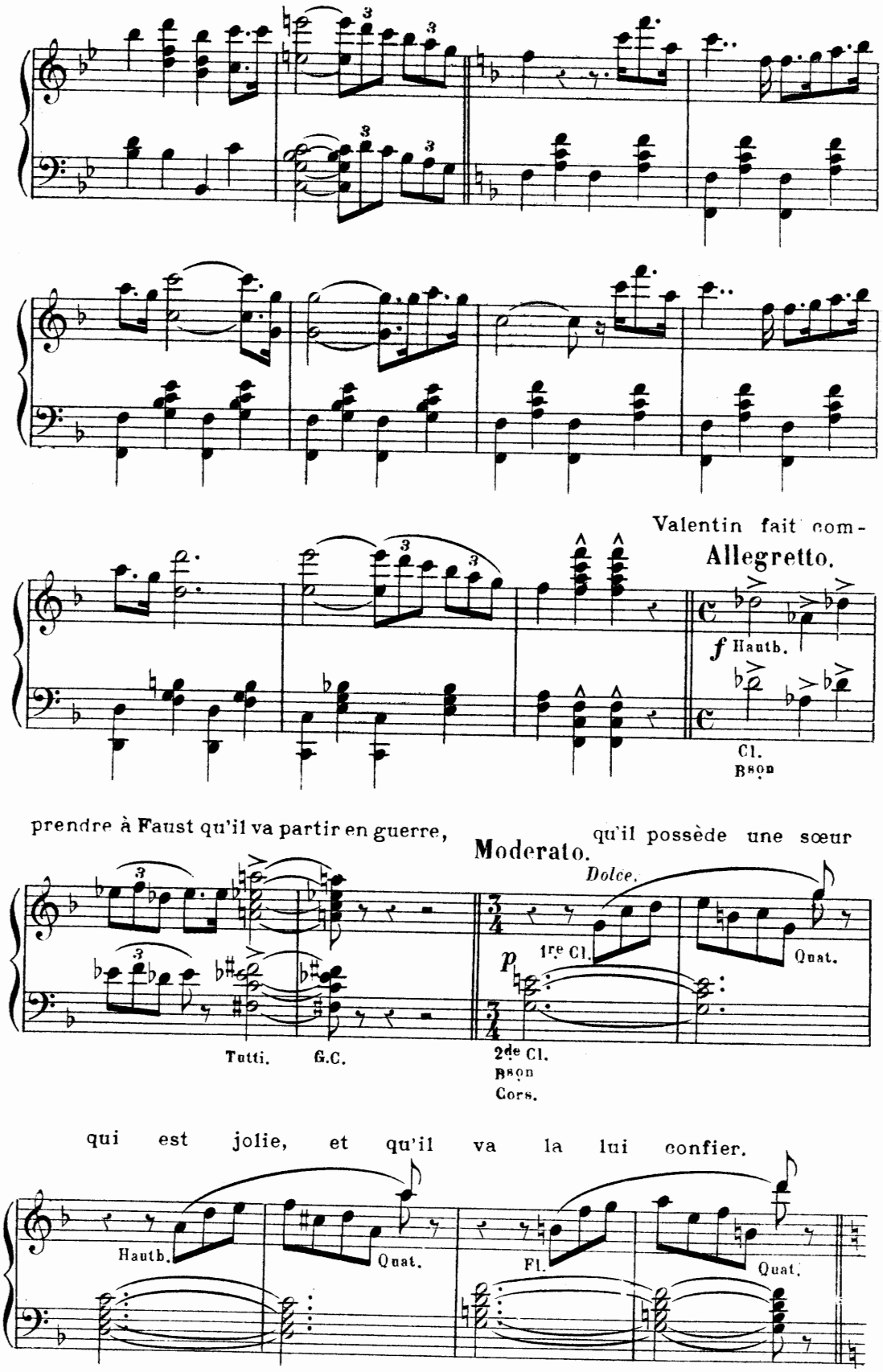
– Faust les fait rester à leur place et va jusqu'à la porte pour voir qui arrive.

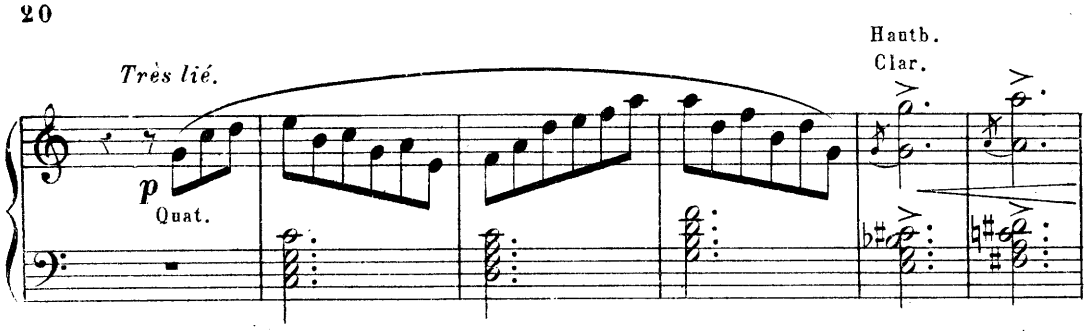


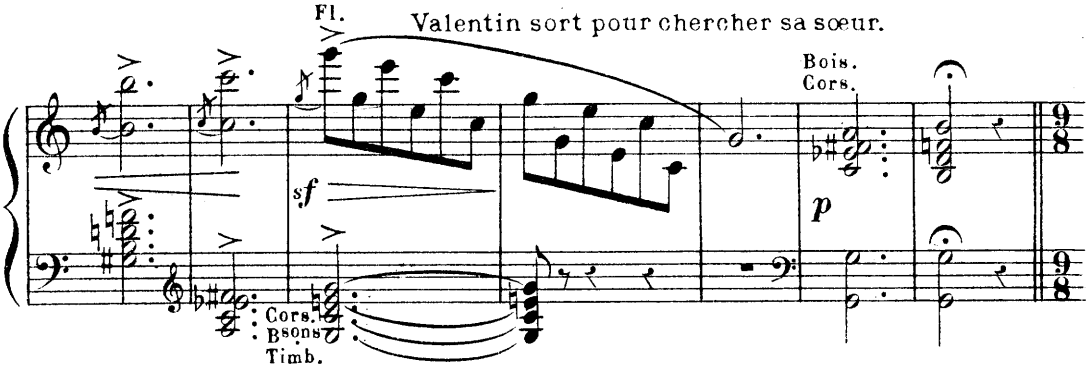
Entrée de Valentin avec ses soldats.



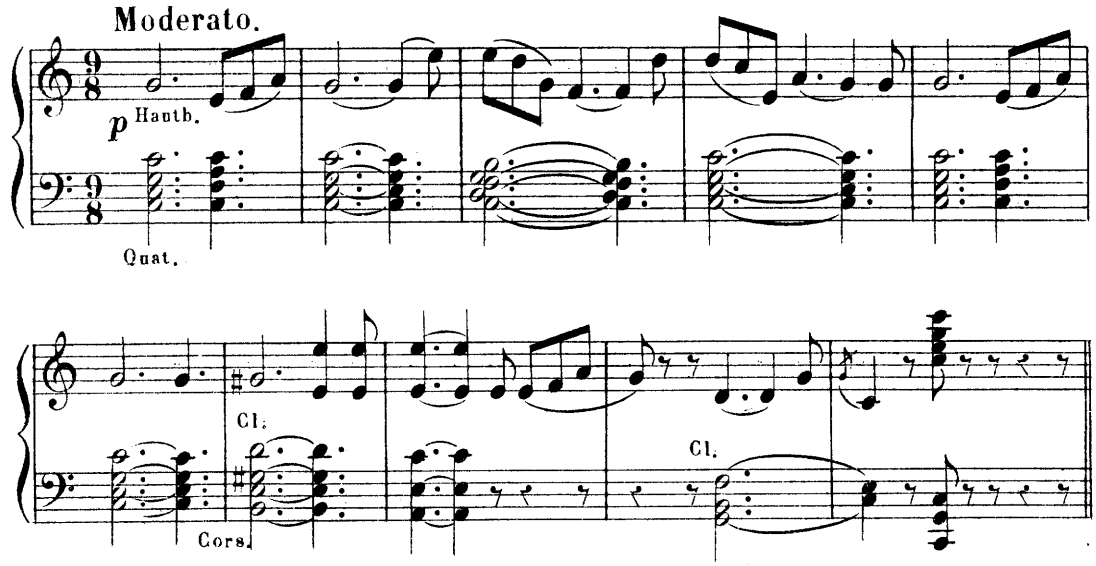

sempre ff


Valentin fait com-
Allegretto.
f Hautb.
Cl.
Bson
prendre à Faust qu'il va partir en guerre,
qu'il possède une sœur
Moderato.
Dolce.
p
1re Cl.
Quat.
Tutti.
G.C.
2de Cl.
Bson
Cors.
qui est jolie, et qu'il va la lui confier.
Hautb.
Quat.
Fl.
Quat.

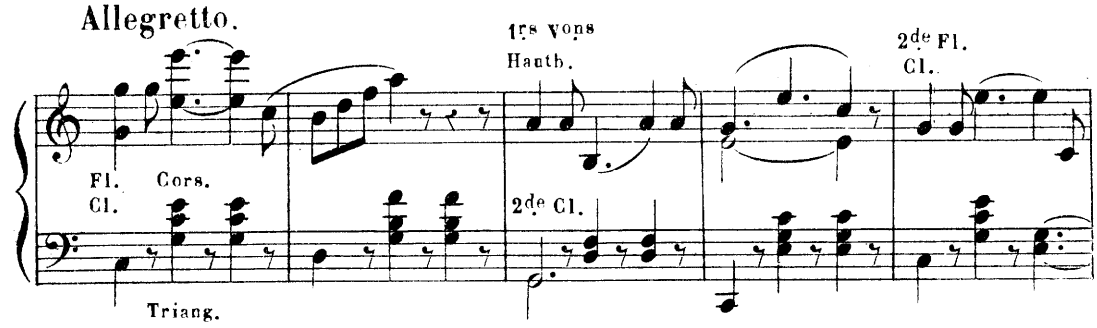


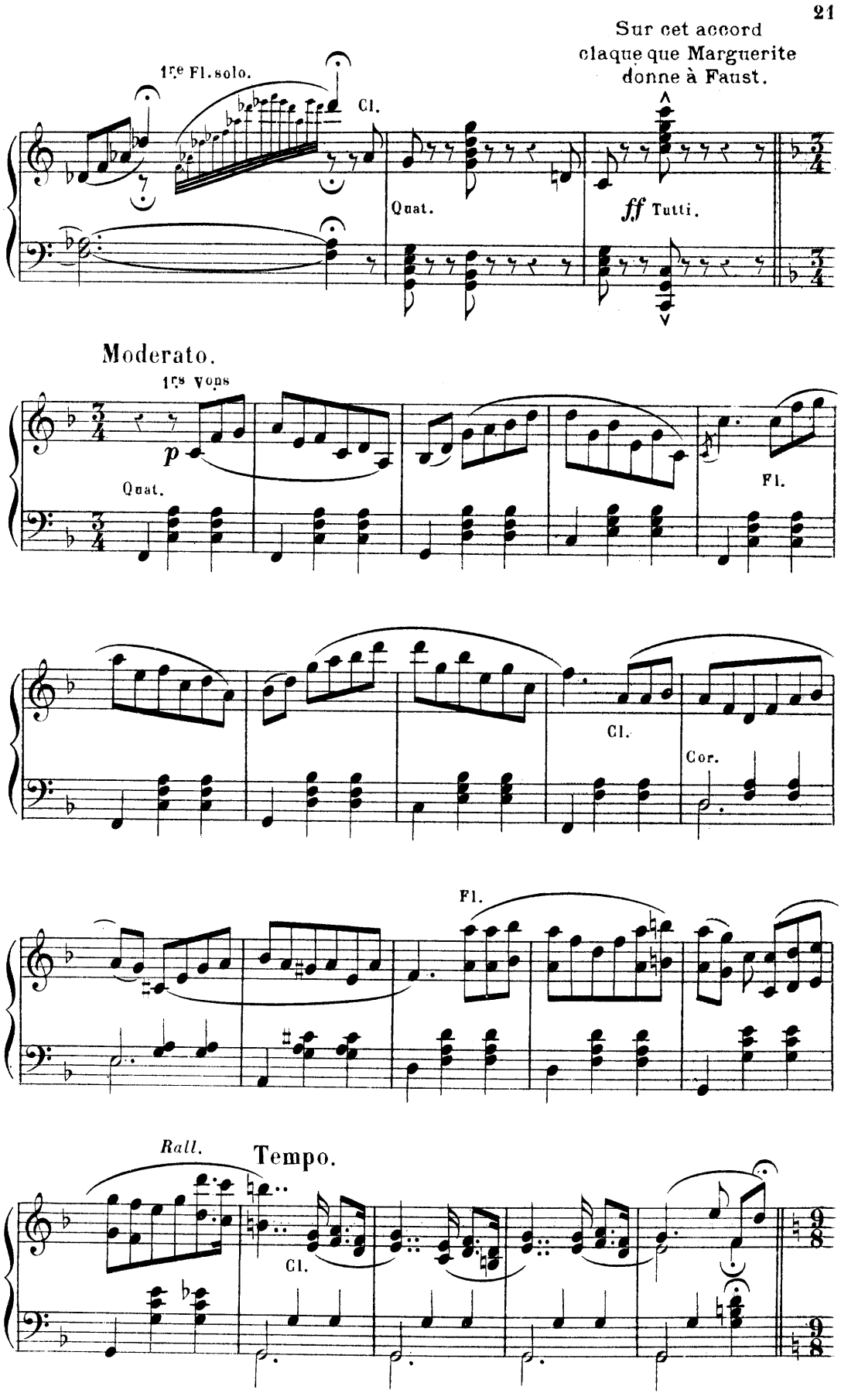


Entrée de Marguerite donnant la main à Valentin

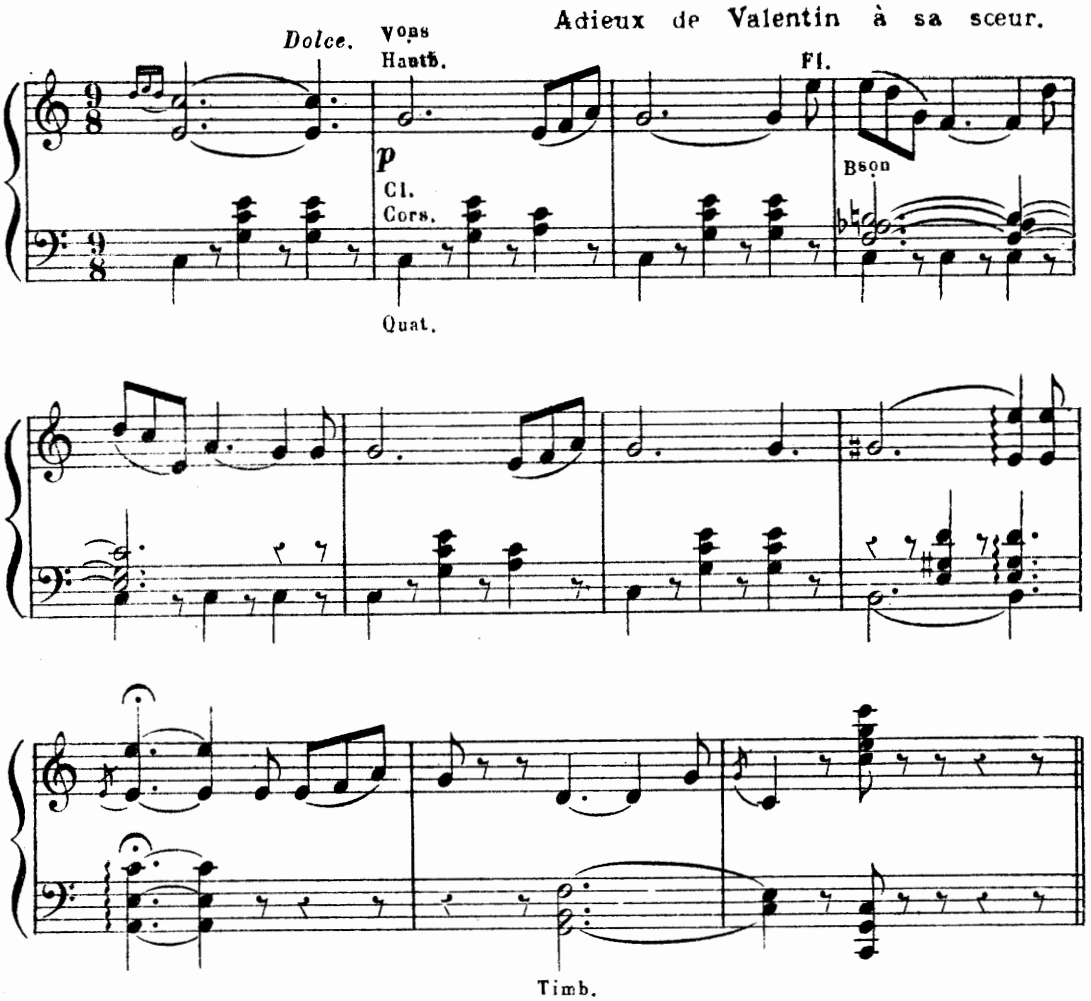


Valentin fait voir à Faust qu'elle est bien articulée et lui remue les bras, la tête, les jambes

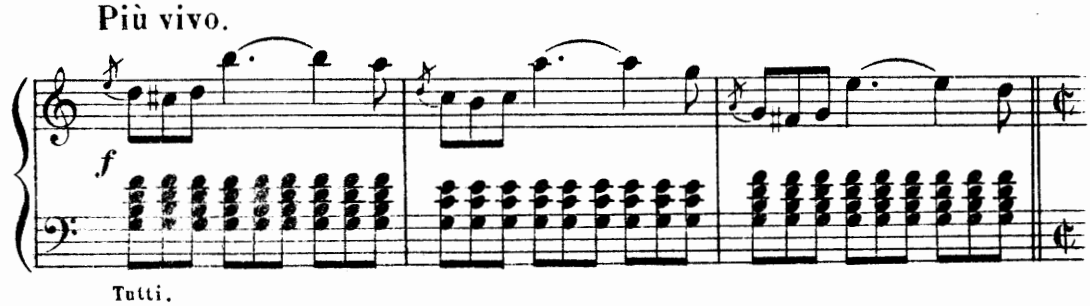



Sur cet accord
claque que Marguerite
donne à Faust.
1re Fl. solo.
Cl.
Quat.
ff Tutti.
Moderato.
1es Vons
p
Quat.
Fl.
Cl.
Cor.
Fl.
Rall.
Tempo.
Cl.

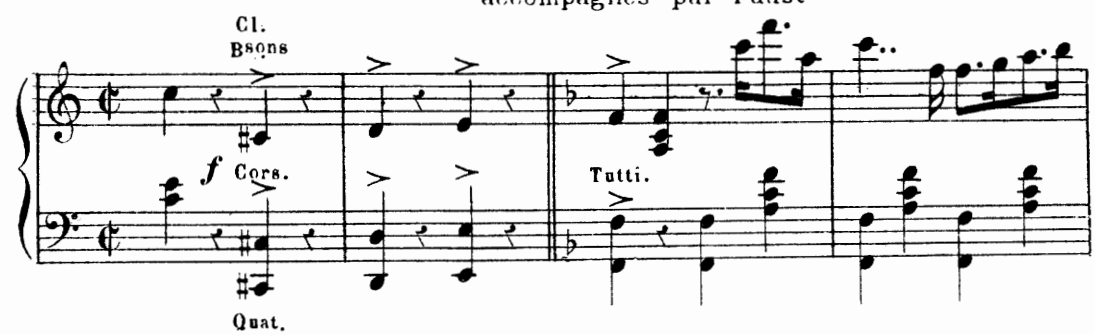
Adieux de Valentin à sa sœur.

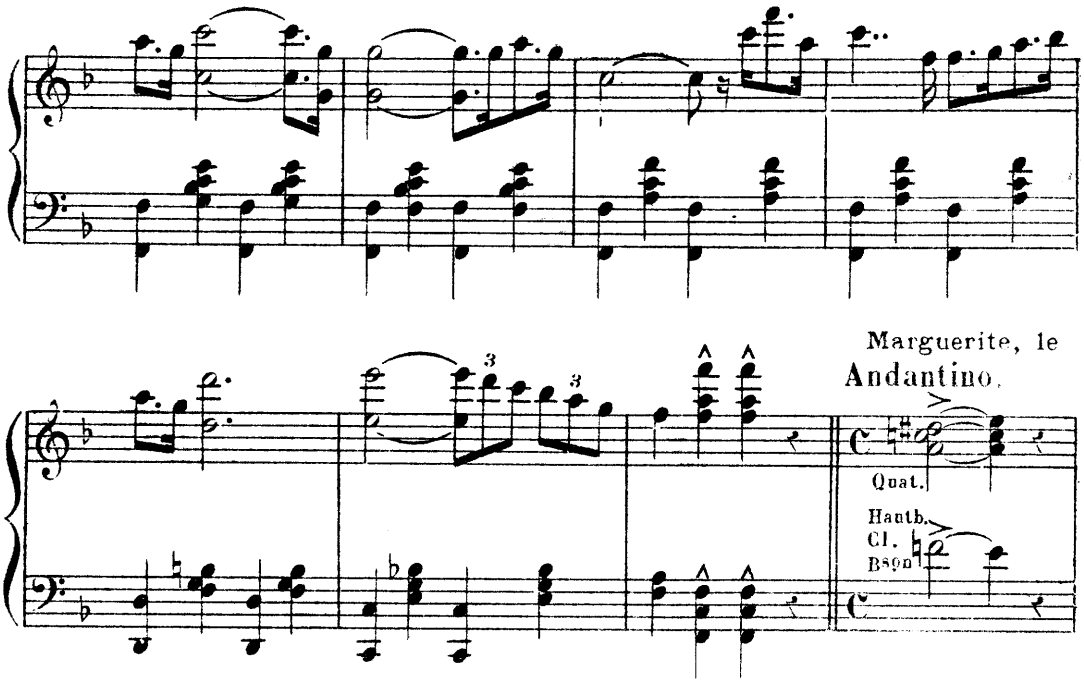


Più vivo.

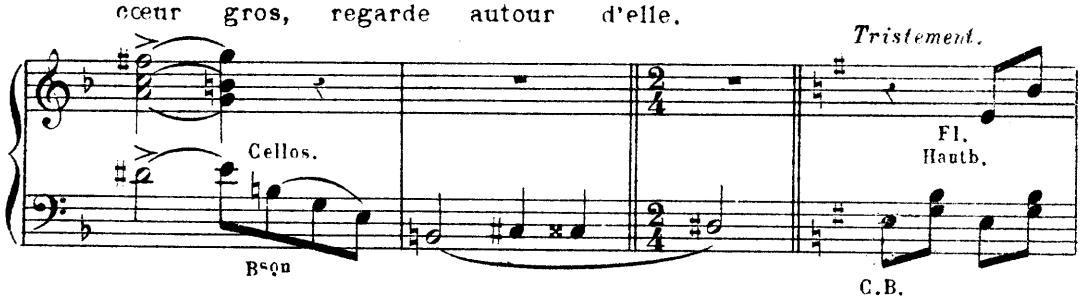


Sortie de Valentin et de ses soldats accompagnés par Faust

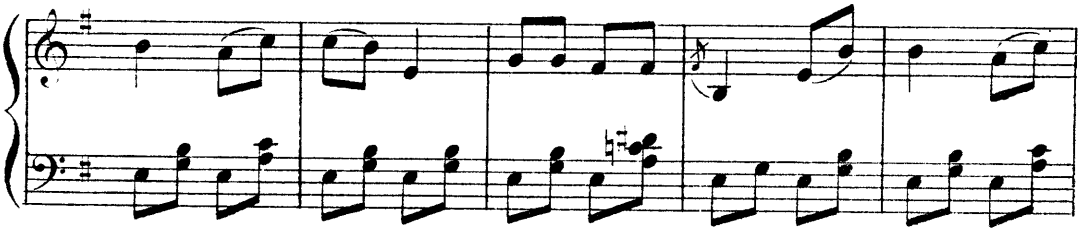




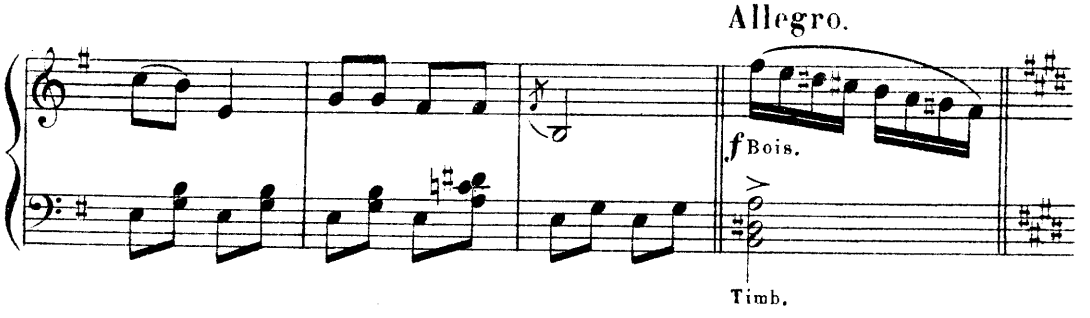
cœur gros, regarde autour d'elle.



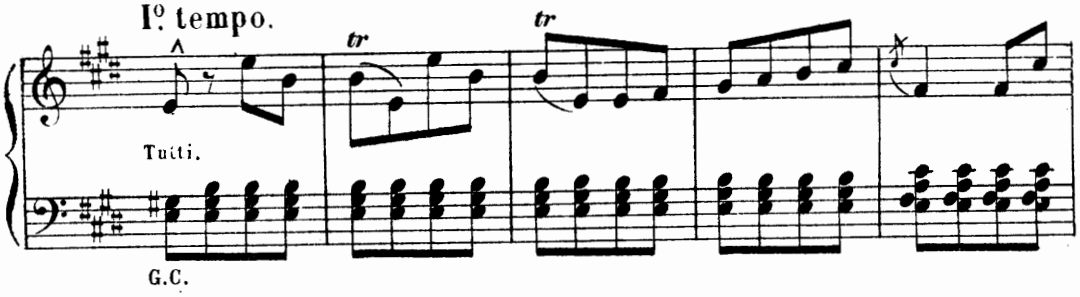
Elle va lentement s'asseoir dans un coin et sort de



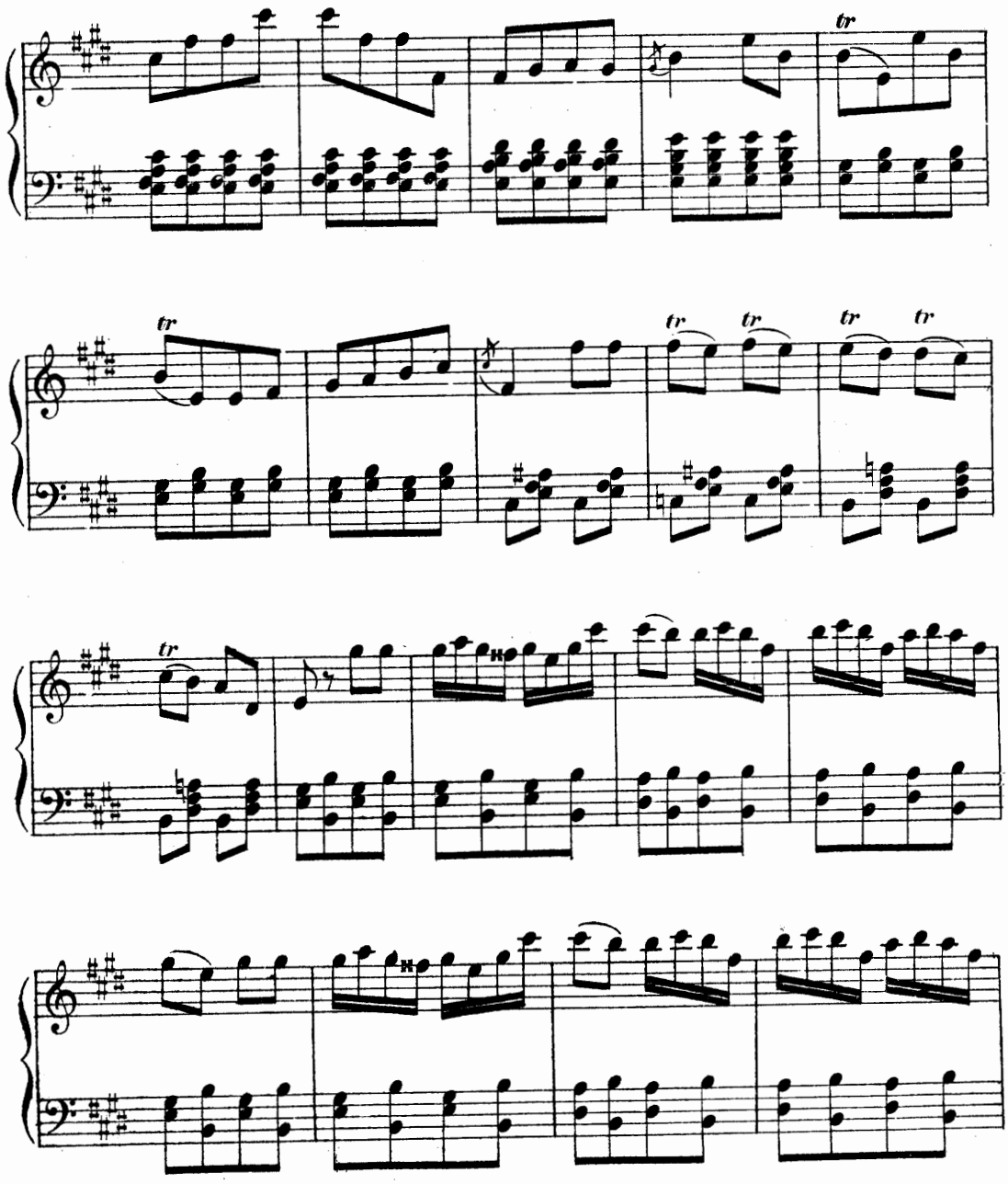
son panier une immense tartine. Tous les élèves

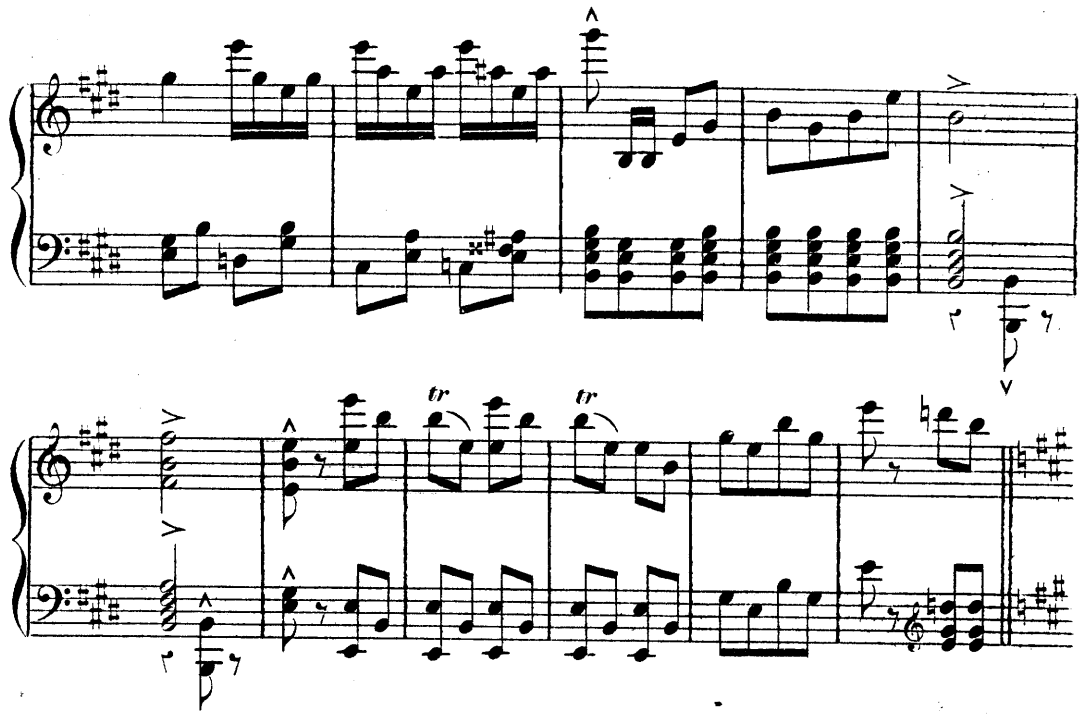


l'entourent et la taquinent. Elle se

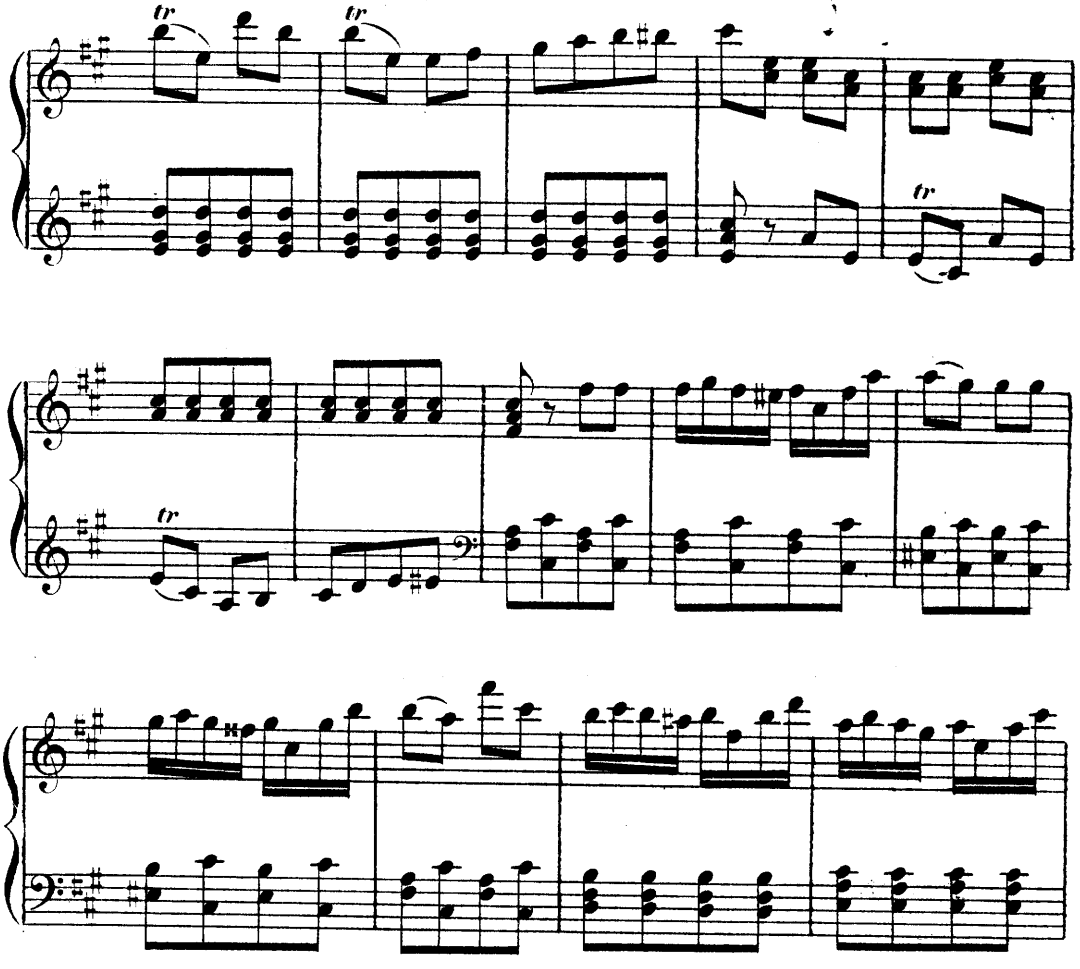


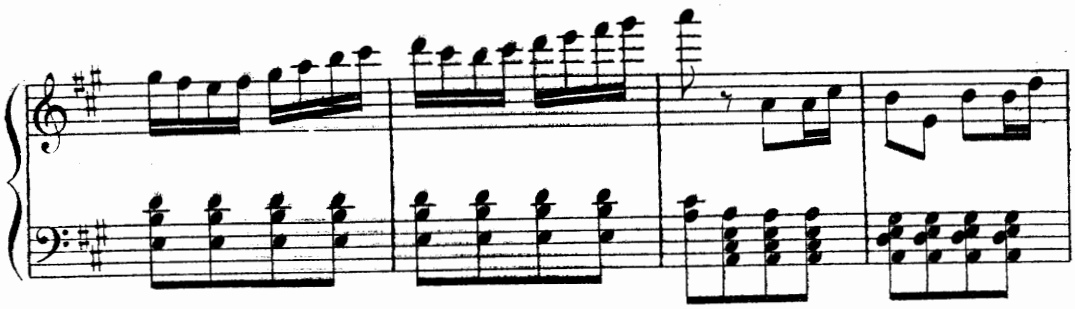
défend, tapant sur l'un et l'autre.

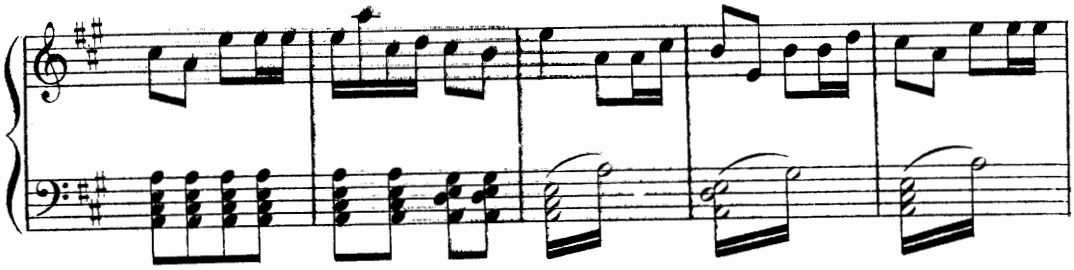


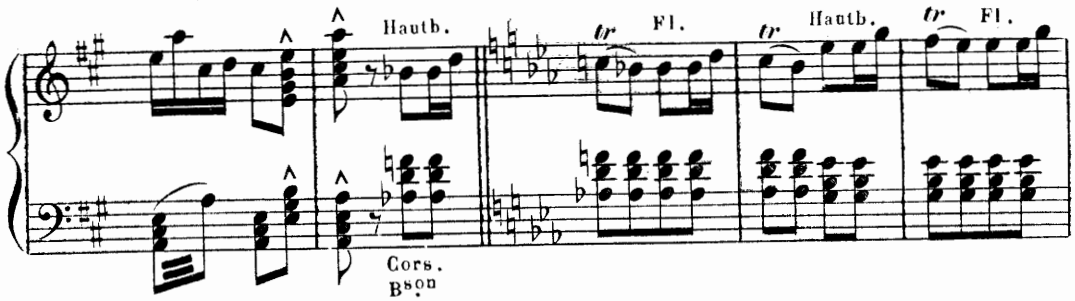


Rentrée de Faust.

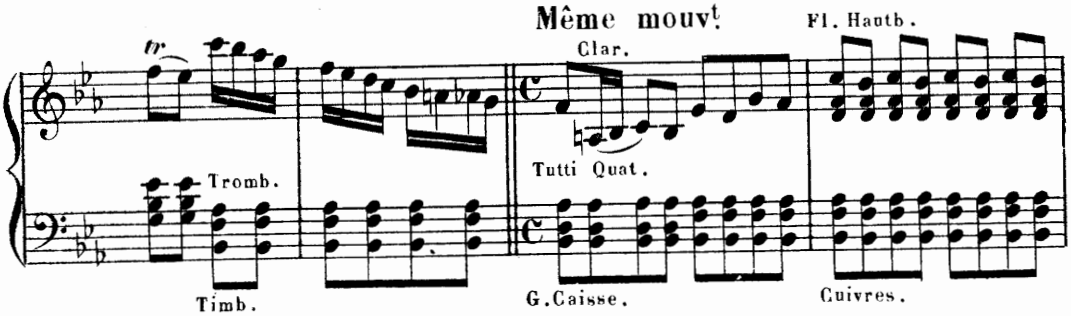




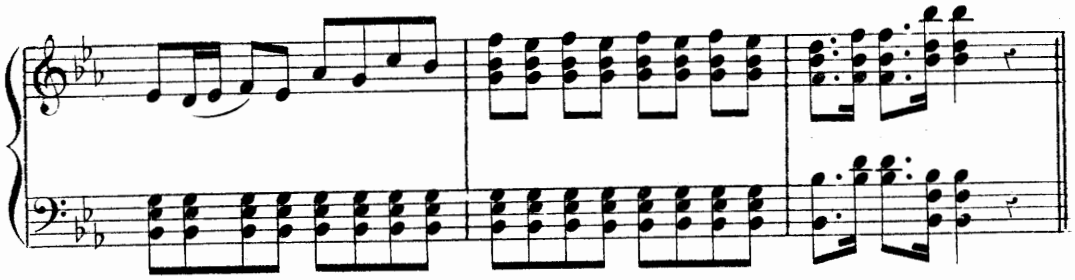


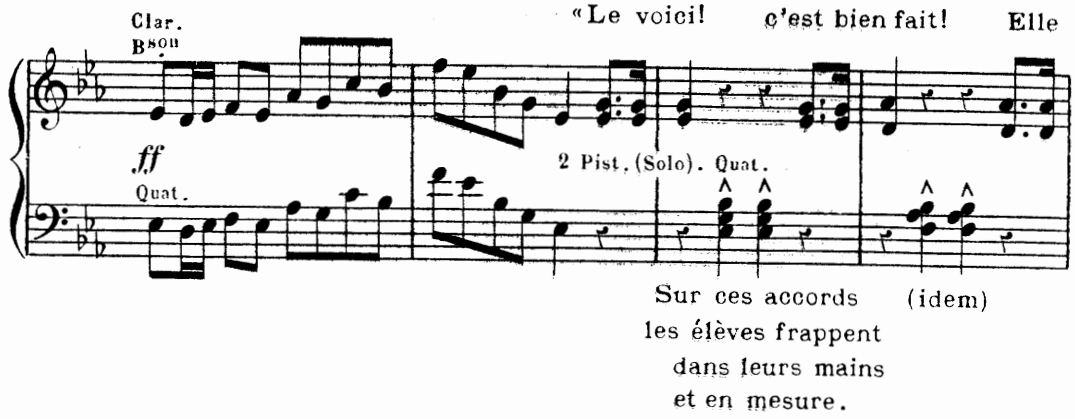


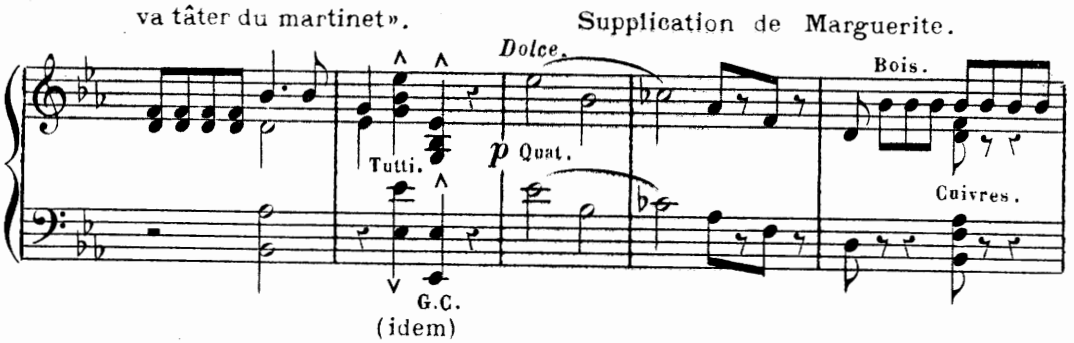
Faust envoie chercher le martinet pour

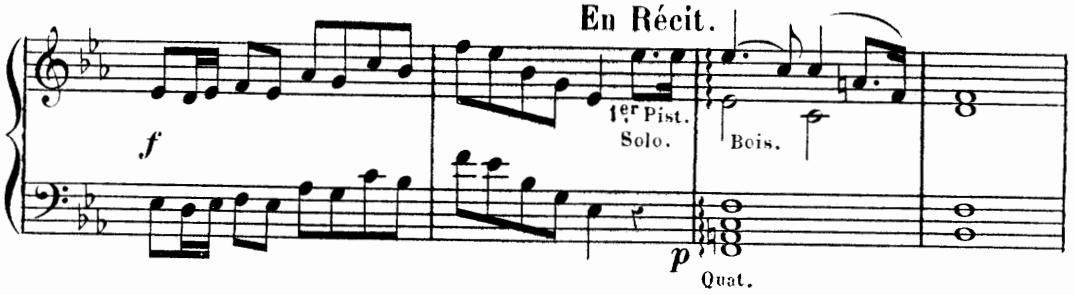


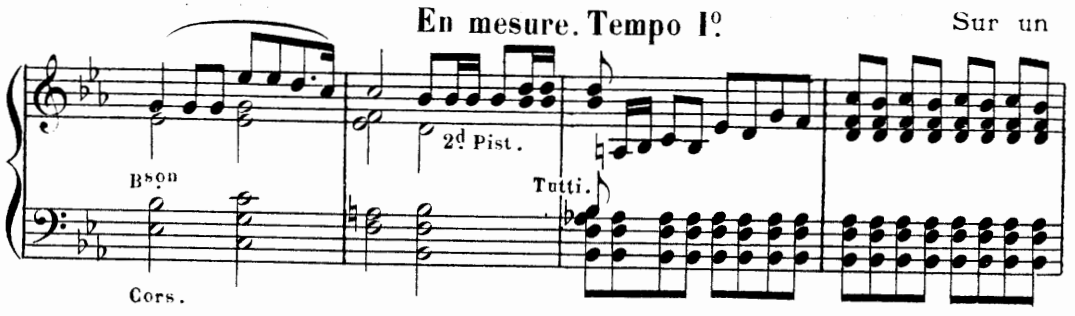
corriger Marguerite.



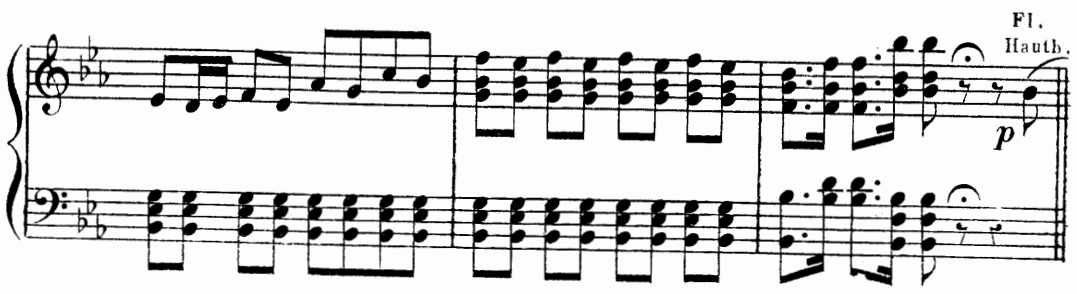




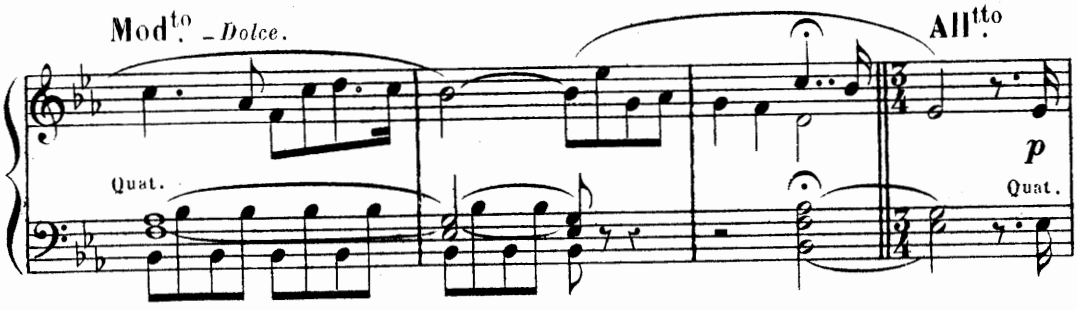




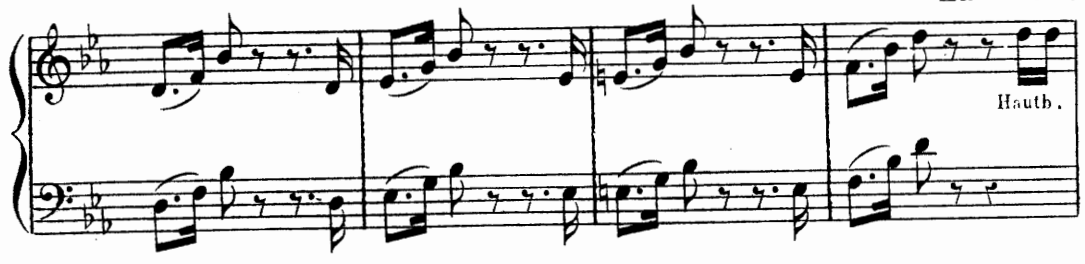
mouvement de peur, le corsage de Marguerite se déchire et laisse voir une épaule.

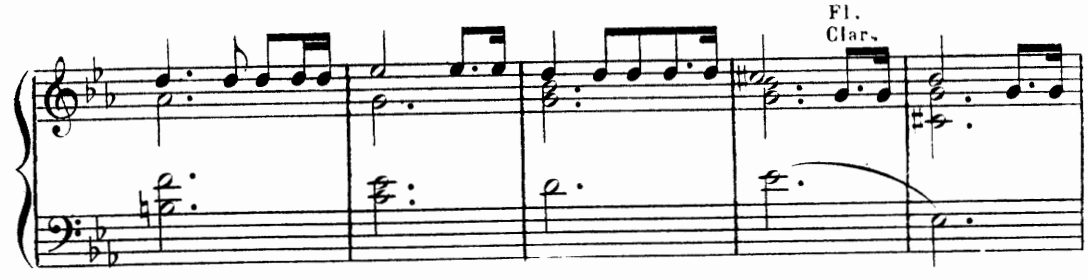


Faust en est tout troublé et laisse tomber le martinet. Marguerite

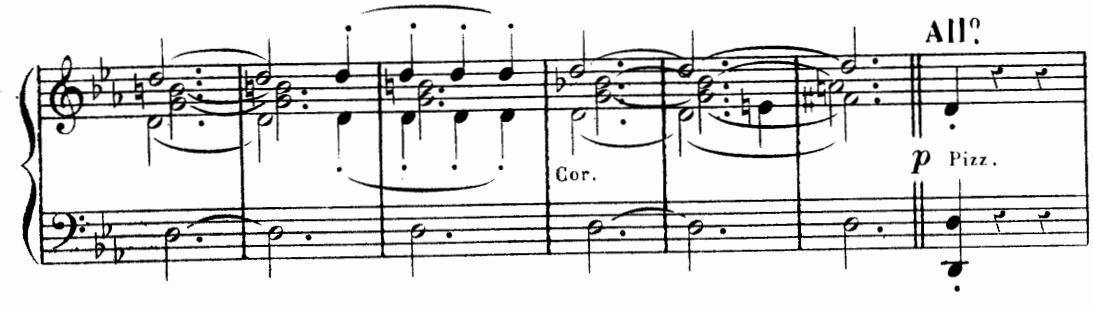


le ramasse adroitement.

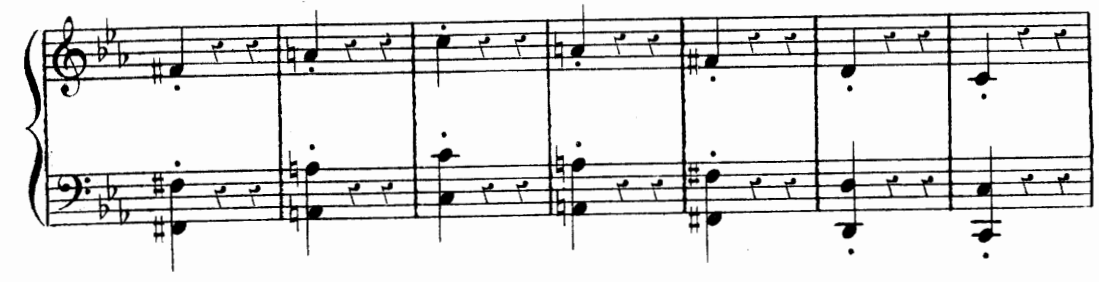




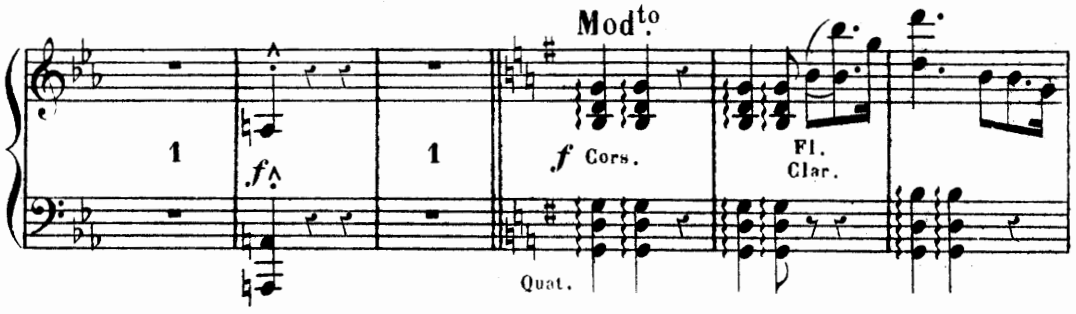
Faust fait sortir tous les élèves,

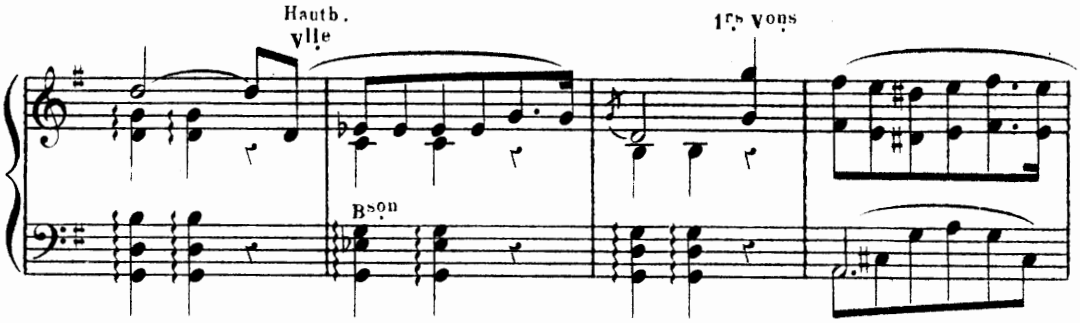


sauf Siebel qui est venu près de Marguerite pour la contempler.

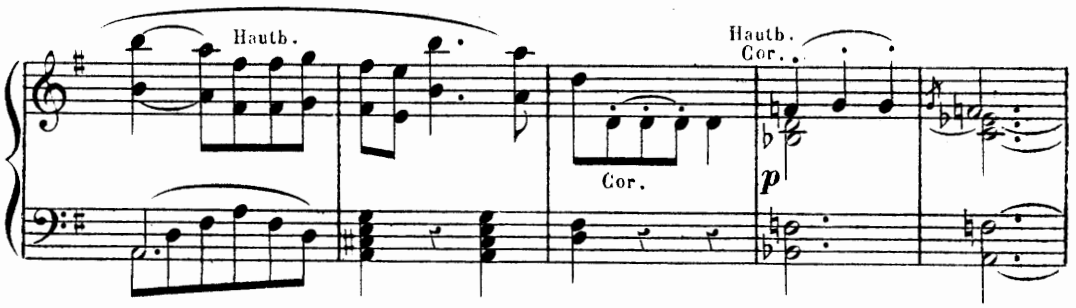


Faust le chasse. Scène de Faust et Marguerite.

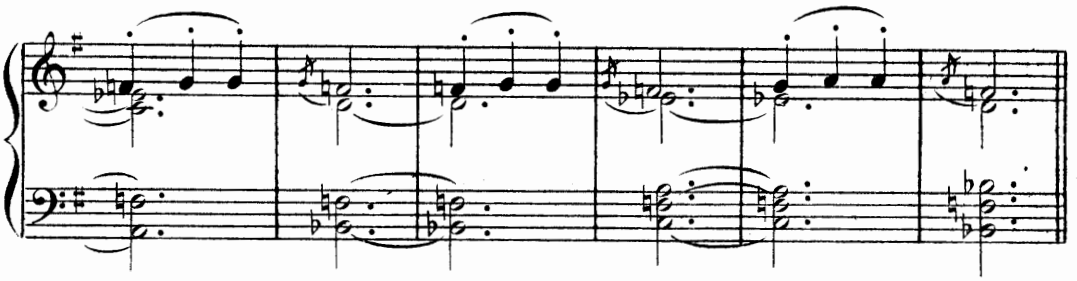




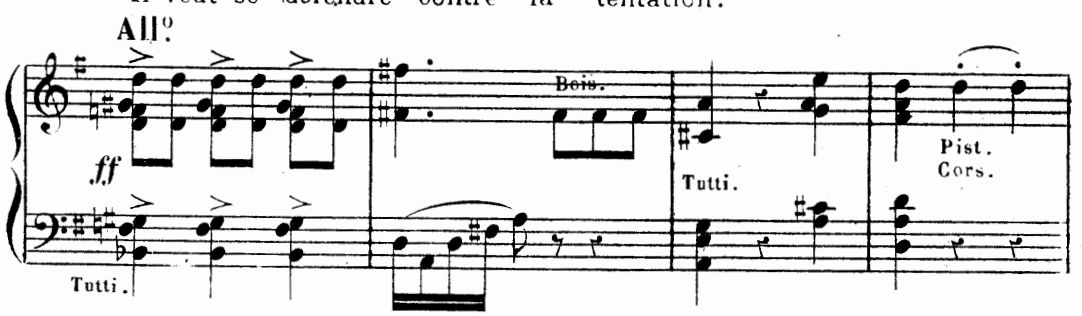
Marguerite montre à Faust sa cheville, sa jambe..... «Là, c'est tout bleu .....



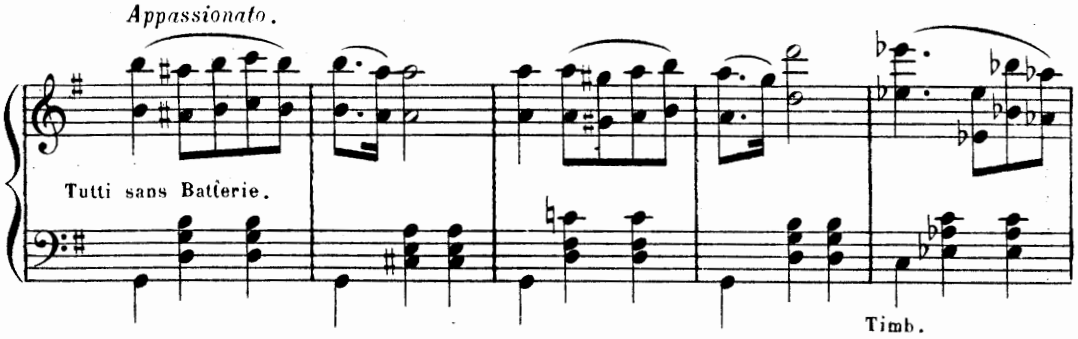
Là, c'est tout noir..... Et puis ici .....»

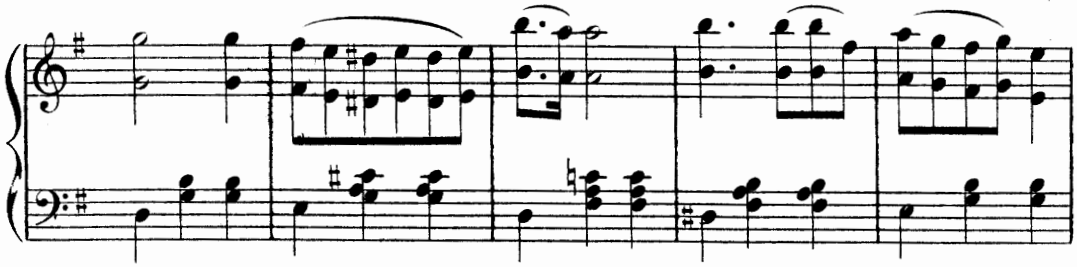


Il veut se défendre contre la tentation.

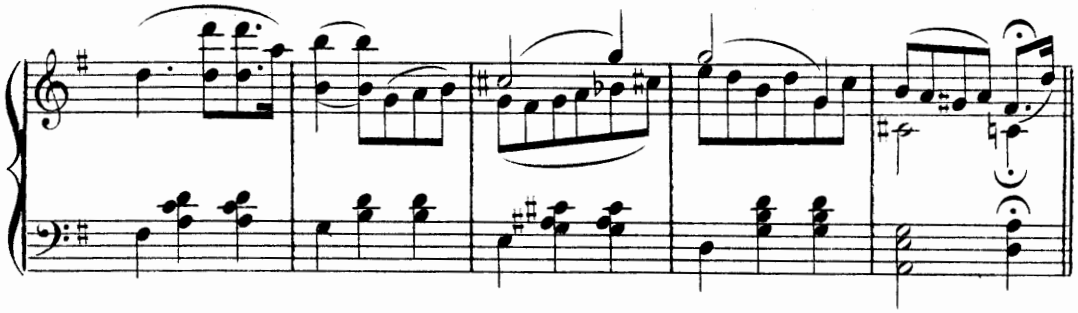


Appassionato.

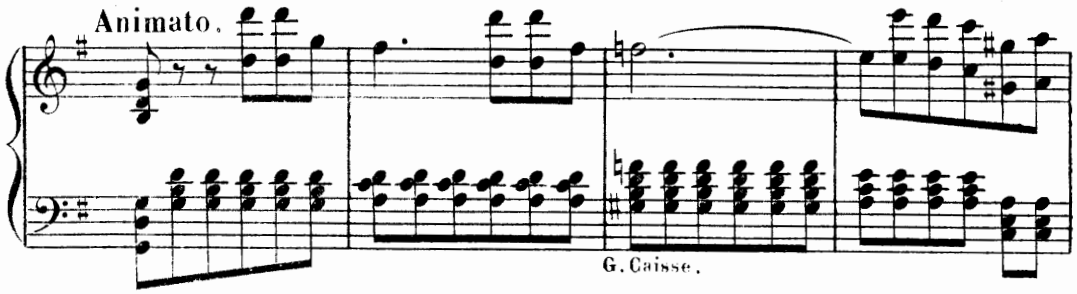


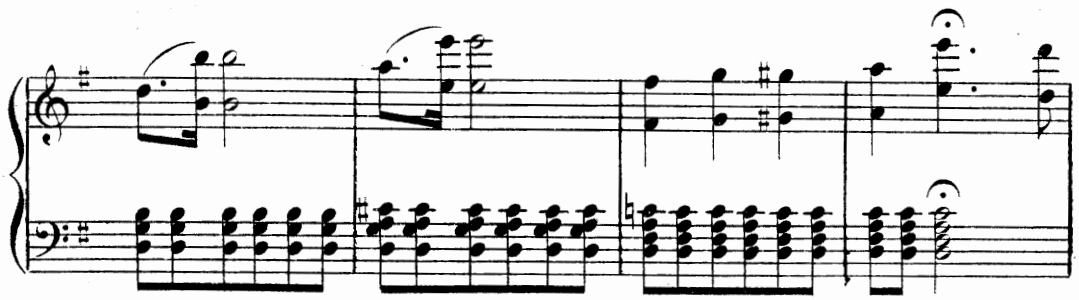


Il va succomber.

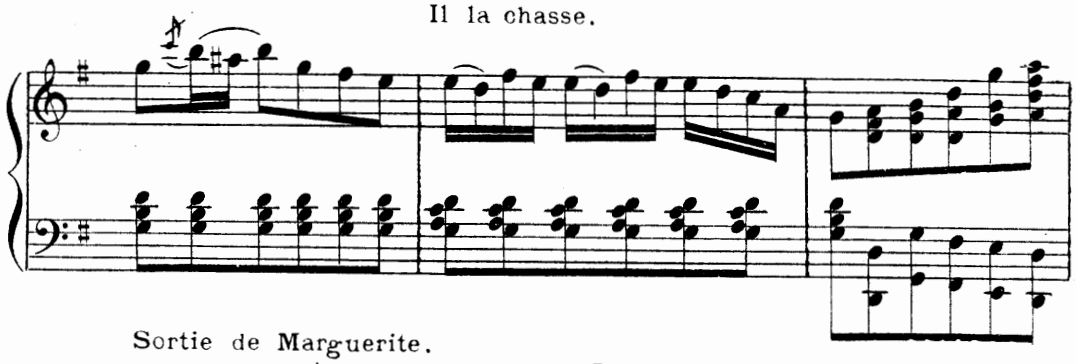


Par un dernier effort, il redevient maître de lui.



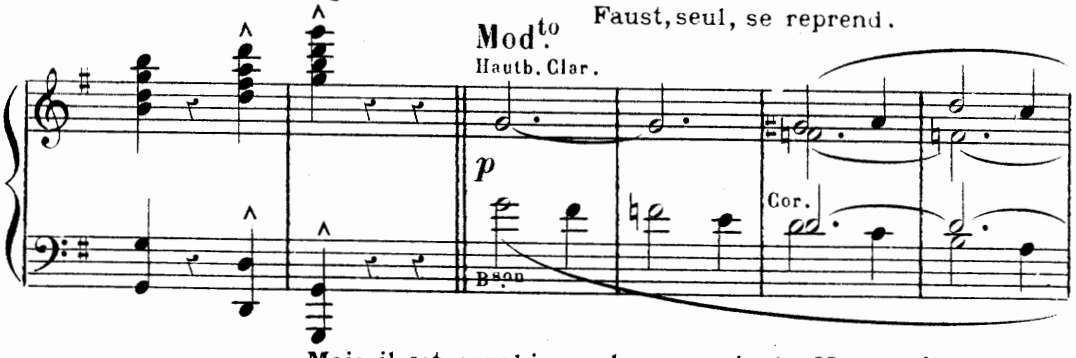


Il la chasse.

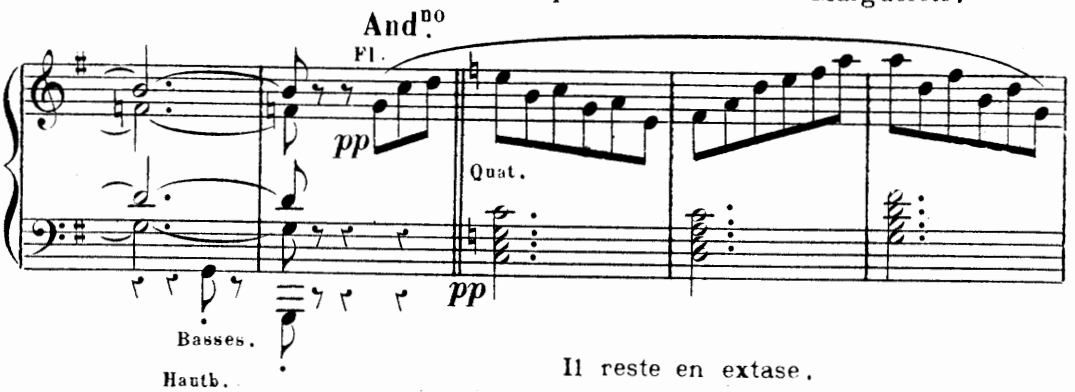


Sortie de Marguerite.

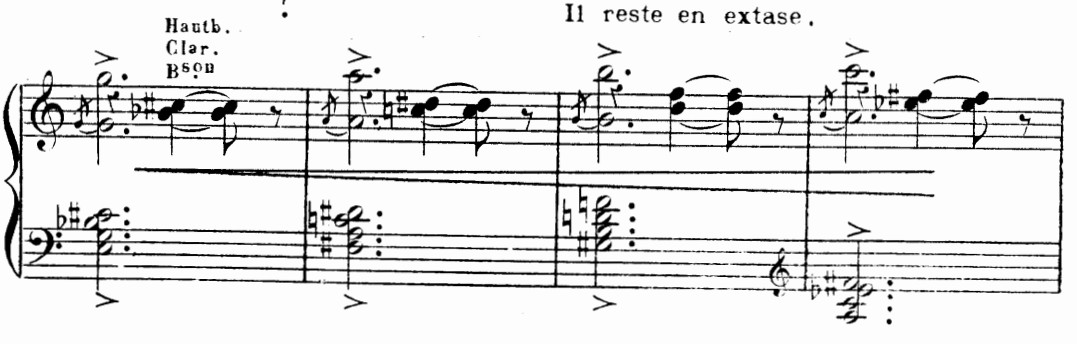
Faust, seul, se reprend.

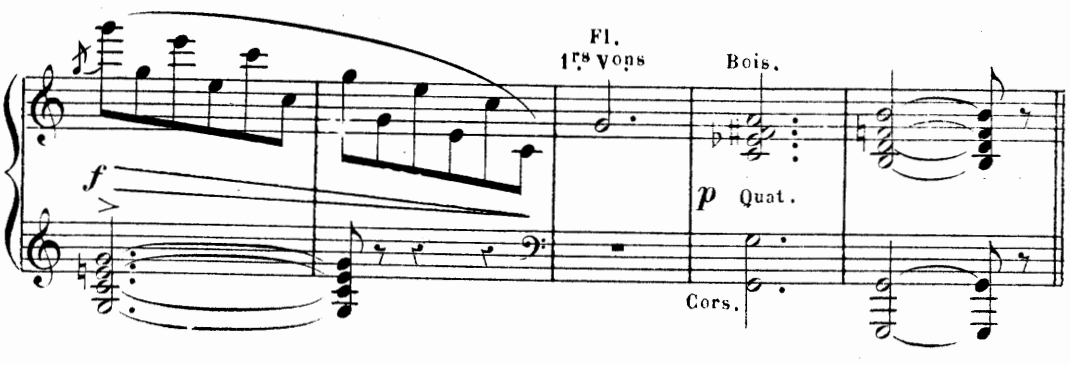


Mais il est envahi par le souvenir de Marguerite.

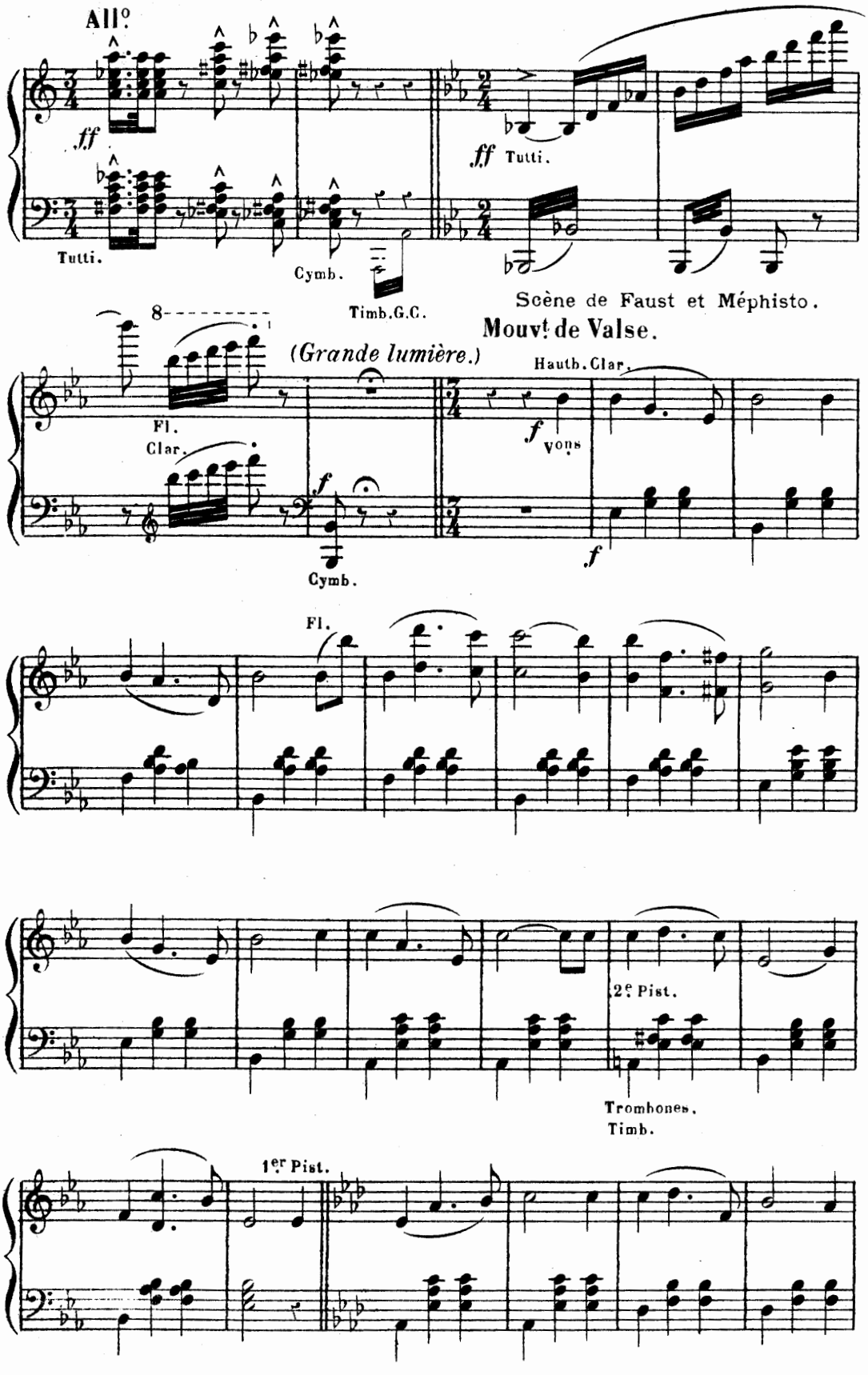


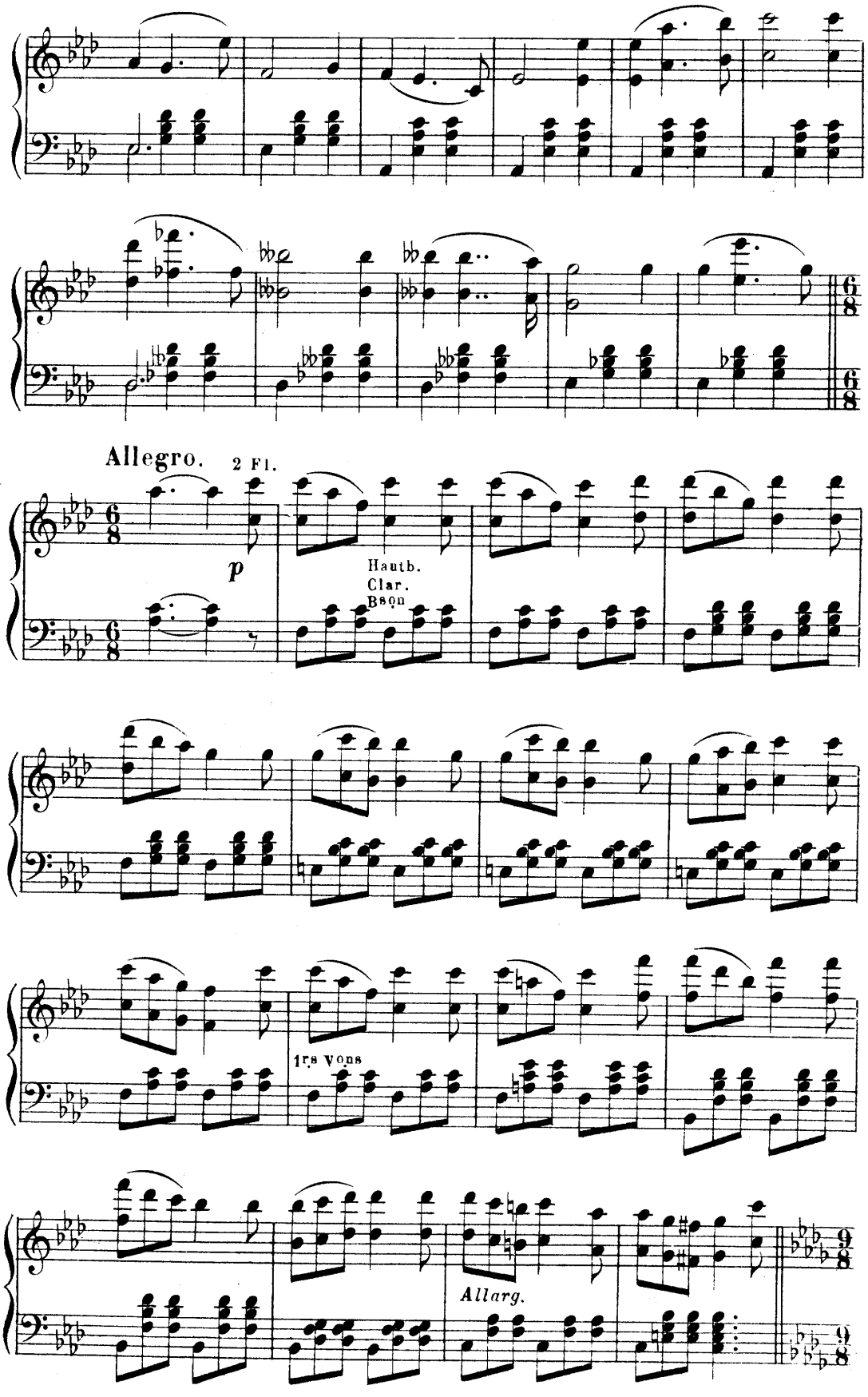
Il reste en extase.



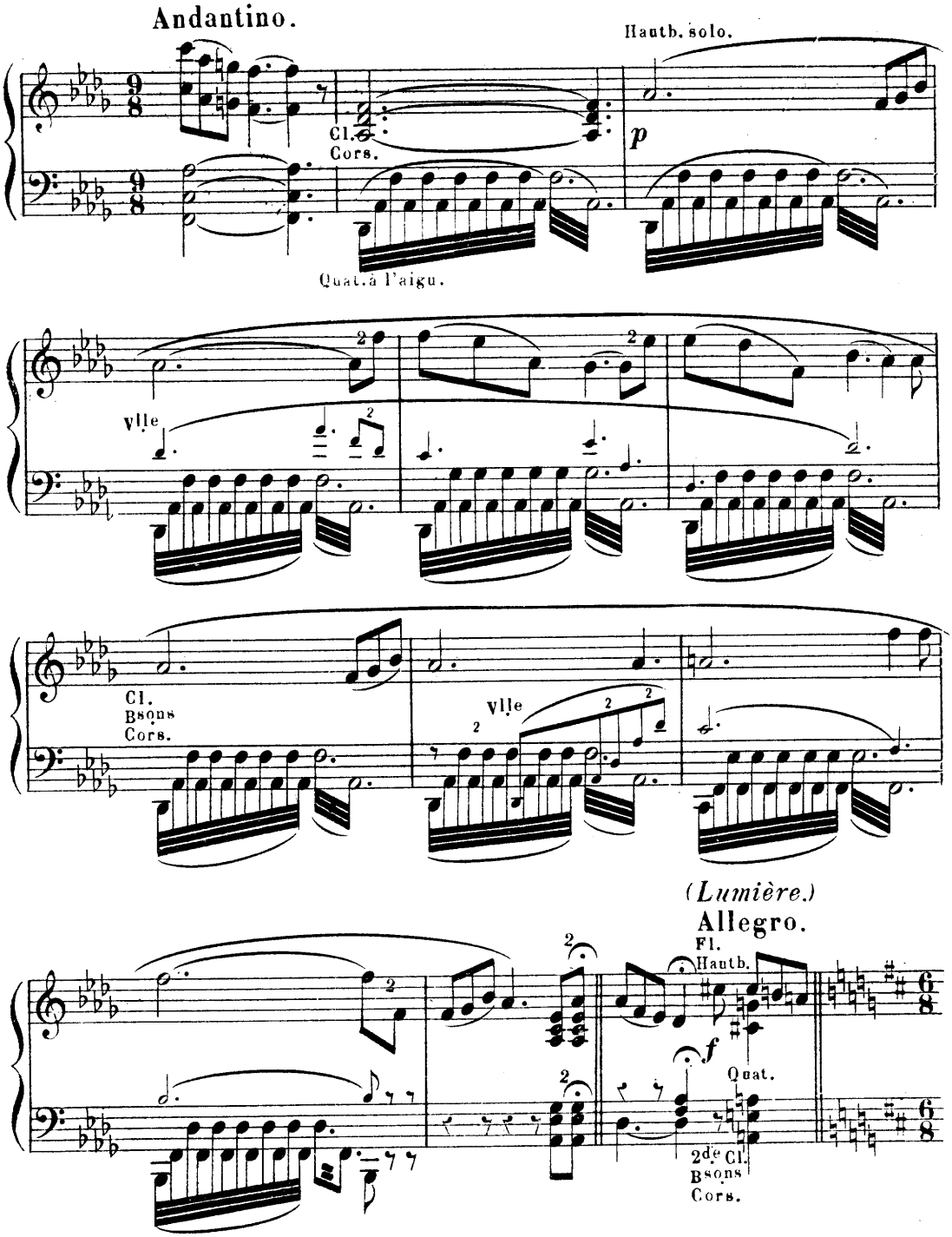


(Nuit.) Apparition de Méphisto.

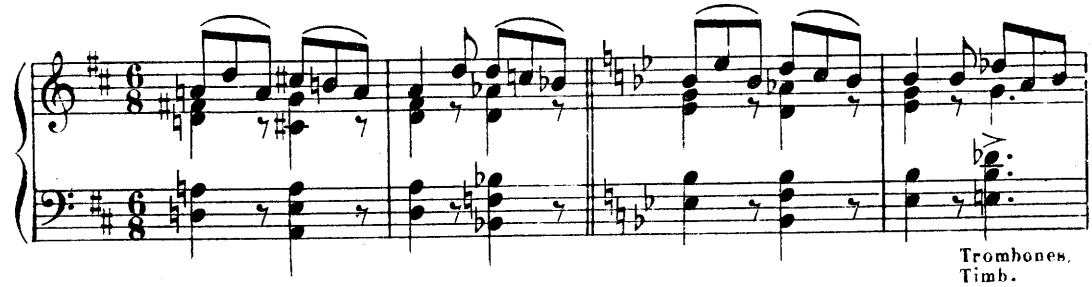


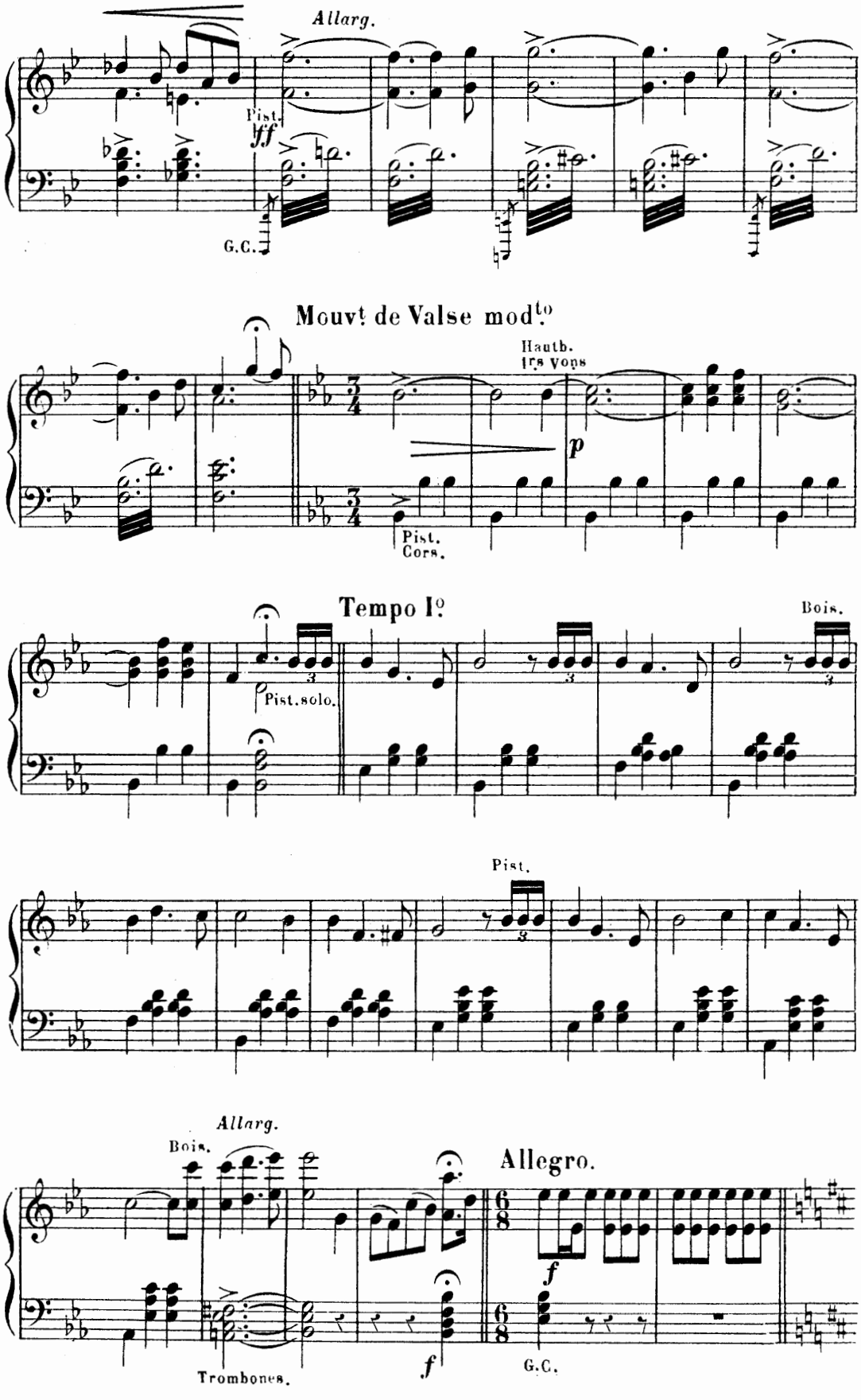

Allegro.
2 Fl.
p
Hautb.
Clar.
Bson
1rs Vons
Allarg.

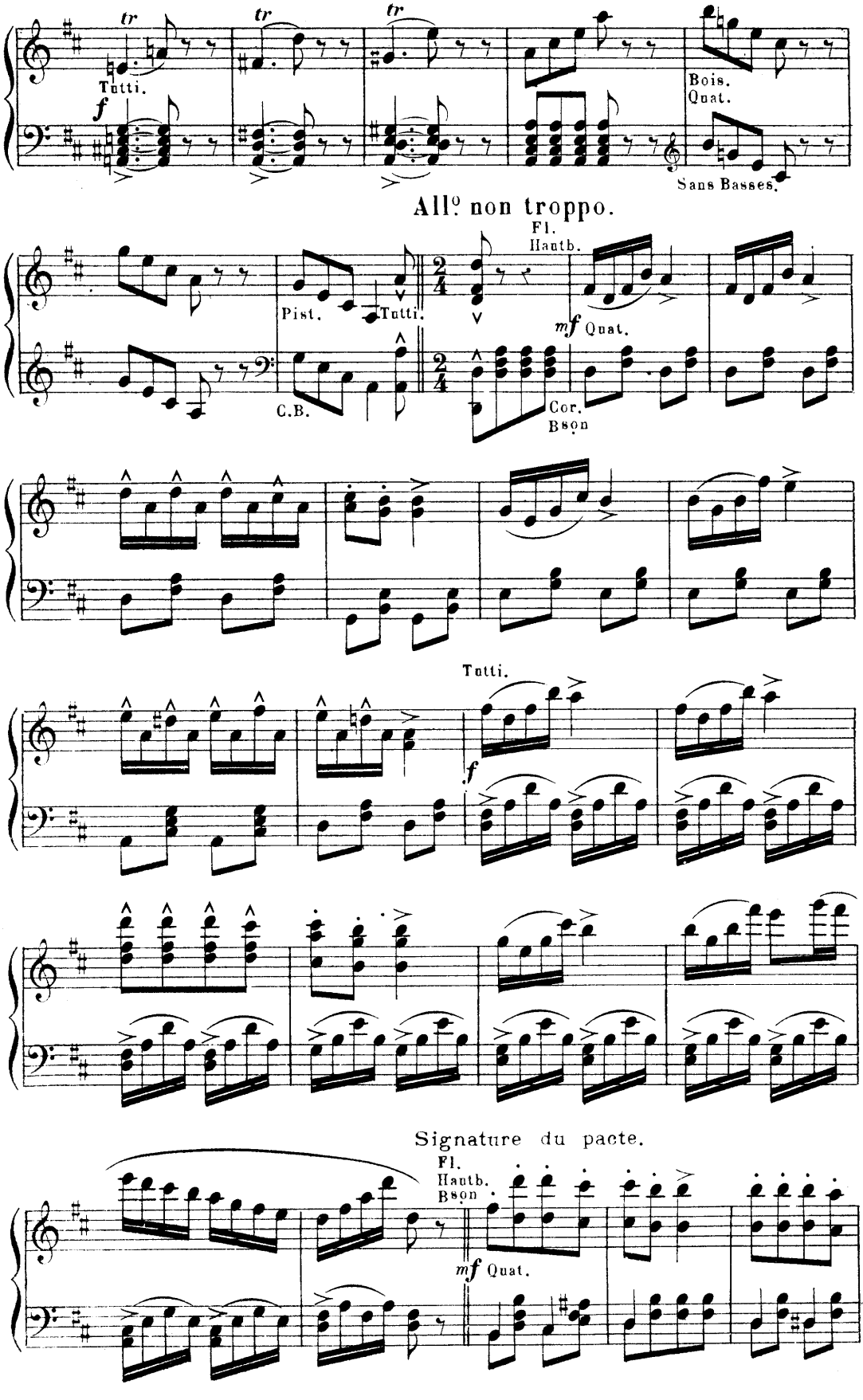
(Nuit.) Apparition de Marguerite *(en tableau vivant.)*

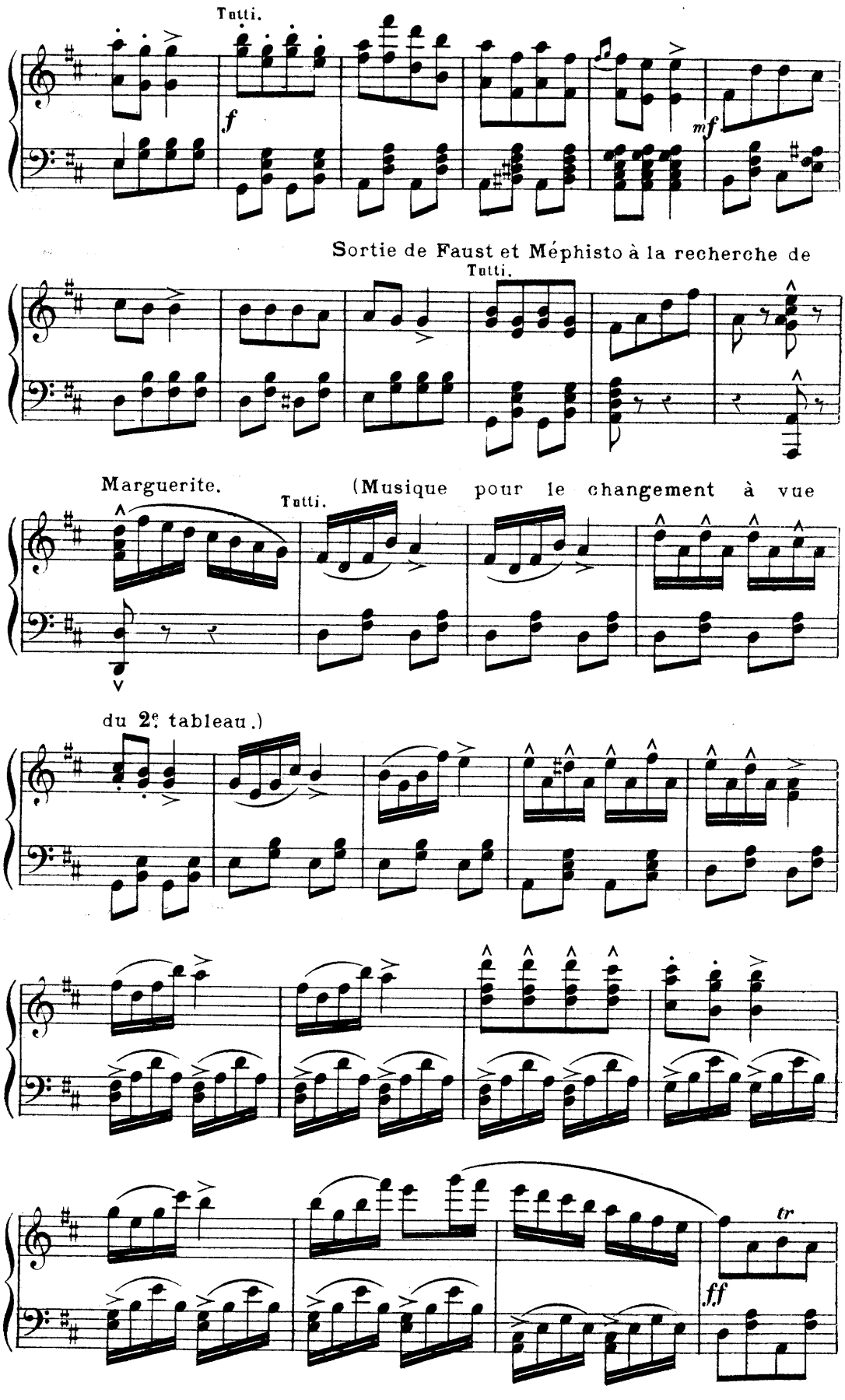


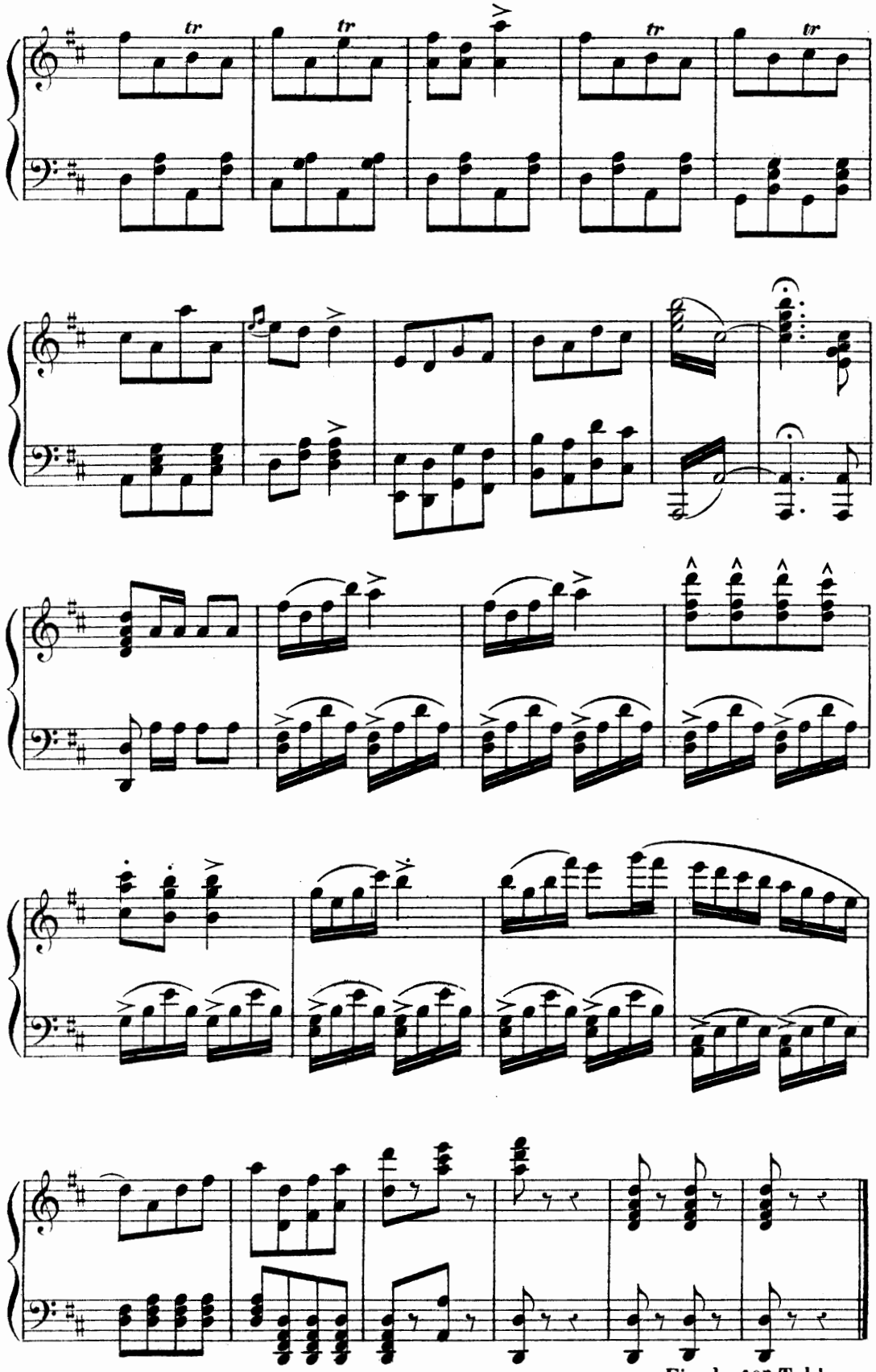
Scène de Méphisto offrant la jeunesse et la beauté à Faust.




Allarg.
Pist.
ff
G.C.
Mouvt de Valse modto
Hautb.
les vons
p
Pist.
Cors.
Tempo Io
Bois.
Pist.solo.
Pist.
Allarg.
Bois.
Allegro.
f
Trombones.
f
G.C.


tr
tr
tr
Tutti.
f
Bois.
Quat.
Sans Basses.
All.o non troppo.
Fl.
Hautb.
Pist.
Tutti.
C.B.
mf Quat.
Cor.
Bson
Tutti.
f
Signature du pacte.
Fl.
Hautb.
Bson
mf Quat.

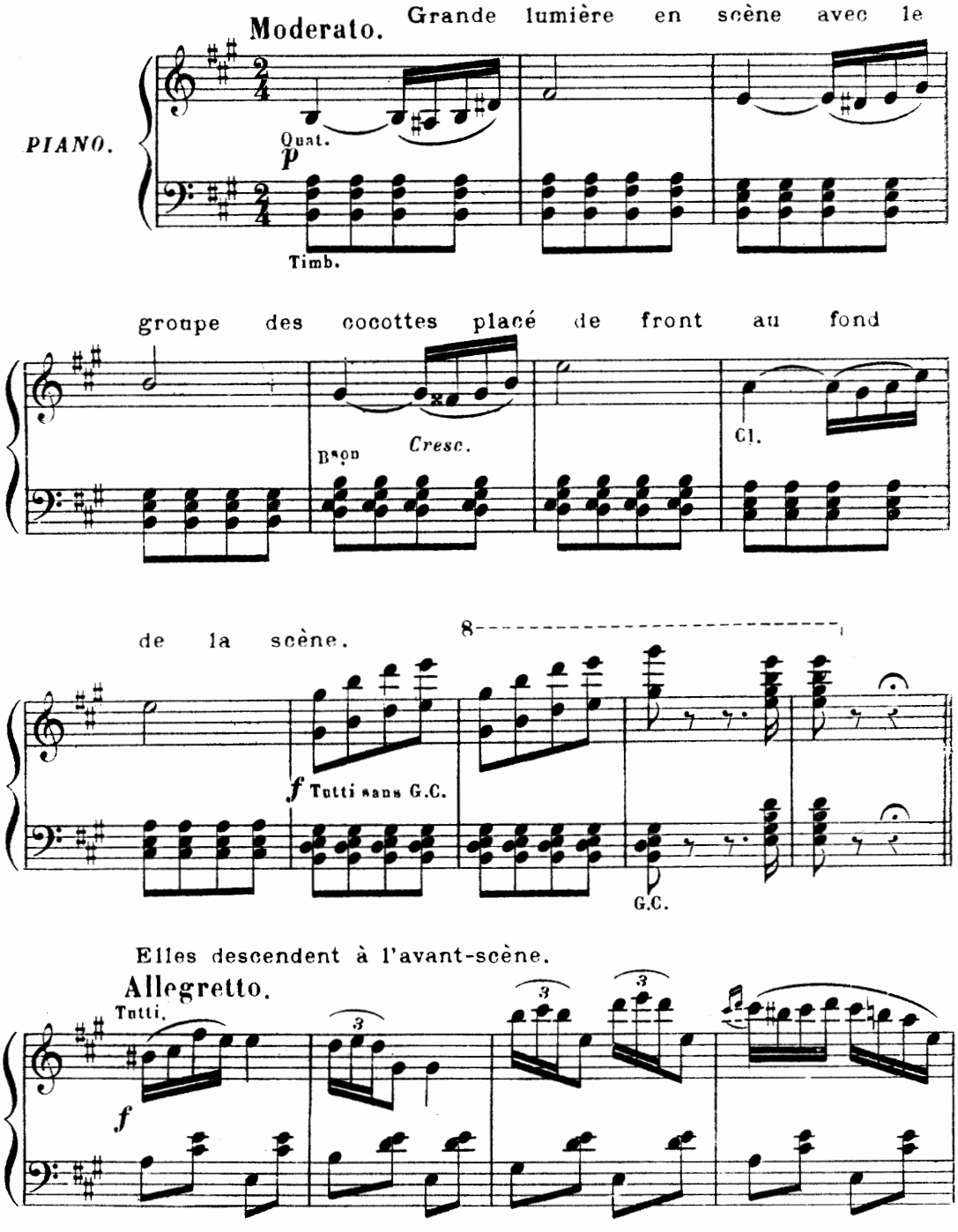

Tutti.
f
mf
Sortie de Faust et Méphisto à la recherche de
Tutti.
Marguerite.
Tutti.
(Musique pour le changement à vue
du 2e tableau.)
tr
ff

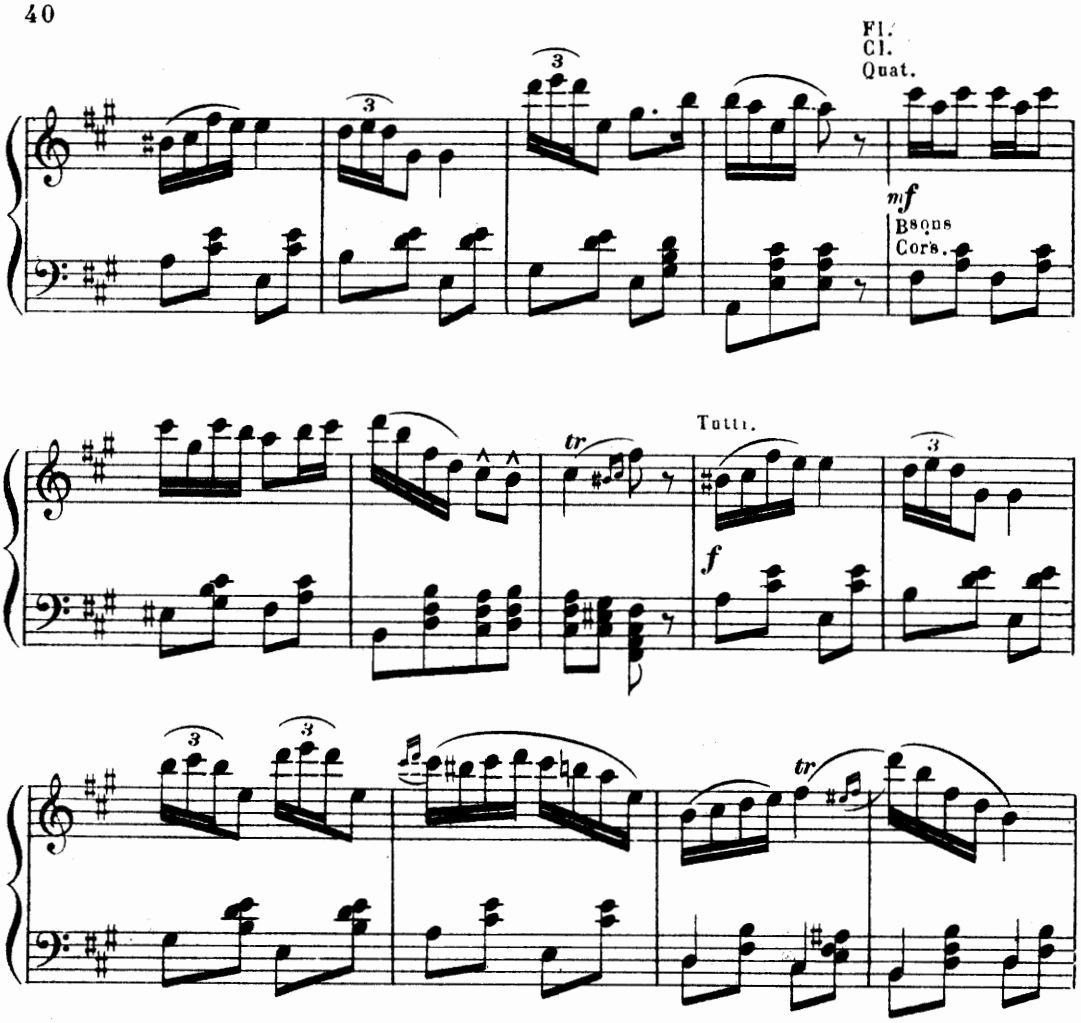


Fin du 1er Tableau.
Enchaînez le 2e Tableau.

IIme. Tableau.

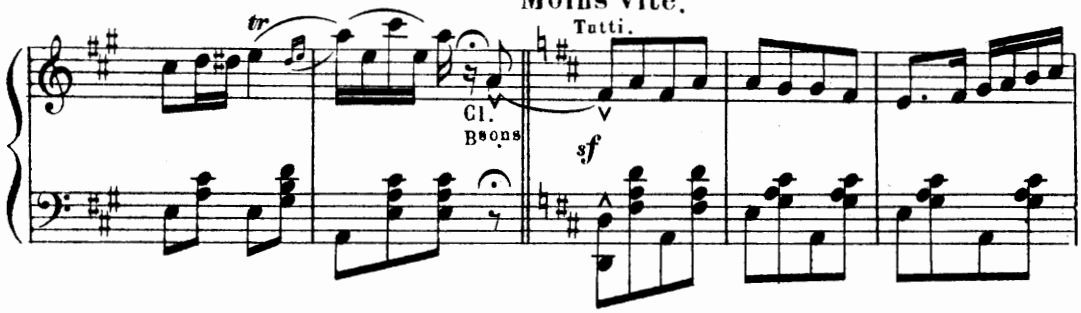
LA CLOSERIE DES VERGISS-MEIN-NICHT.



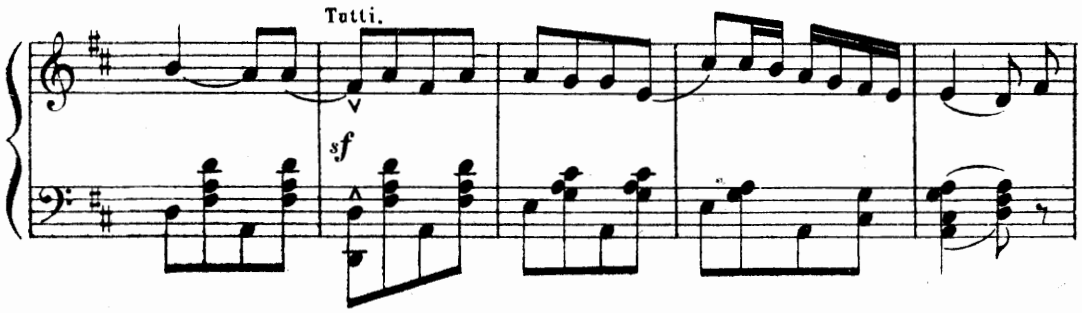


Groupe des vieillards entrant en scène.

Moins vite.



et marquant le rythme avec leur canne.



Ils prennent une prise de tabac.

(Eternuement.)

Atchi!

Rit.

Fl. *sf* Tutti.

Entrée des Etudiants.

All.^tto deciso.

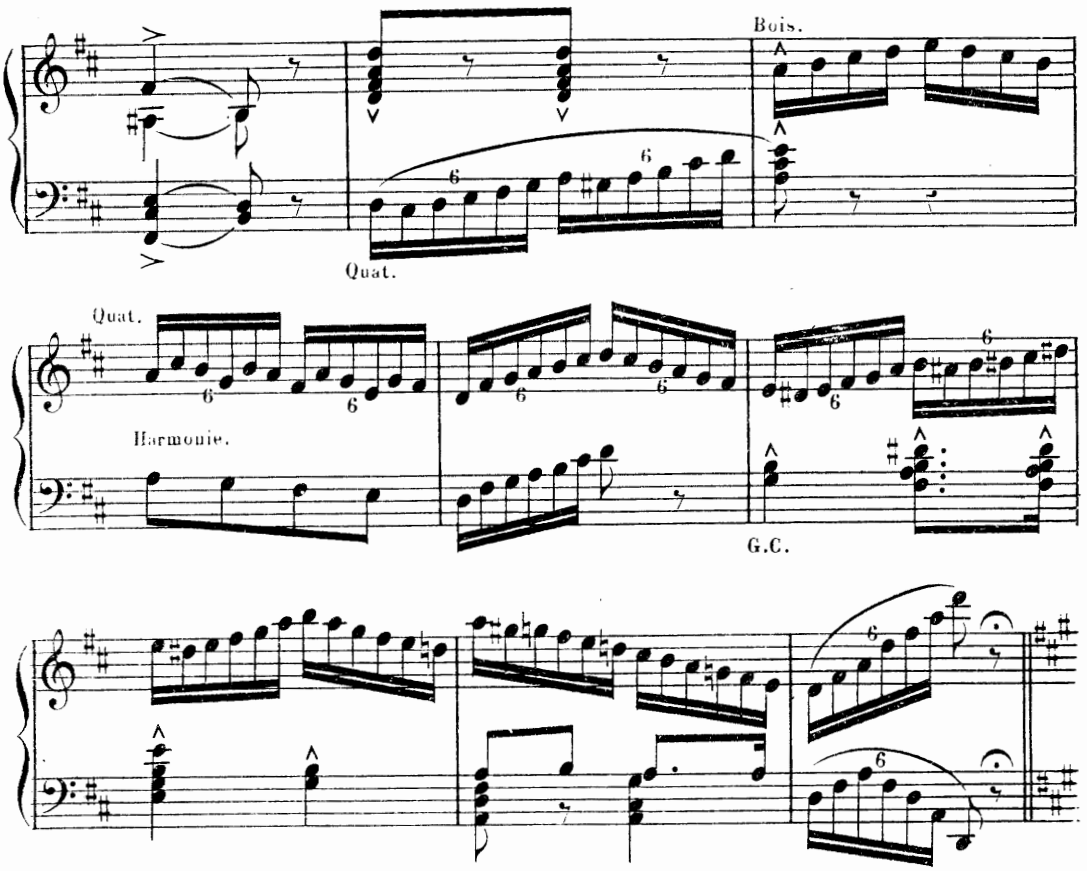
ff

Cuivres.Quat.

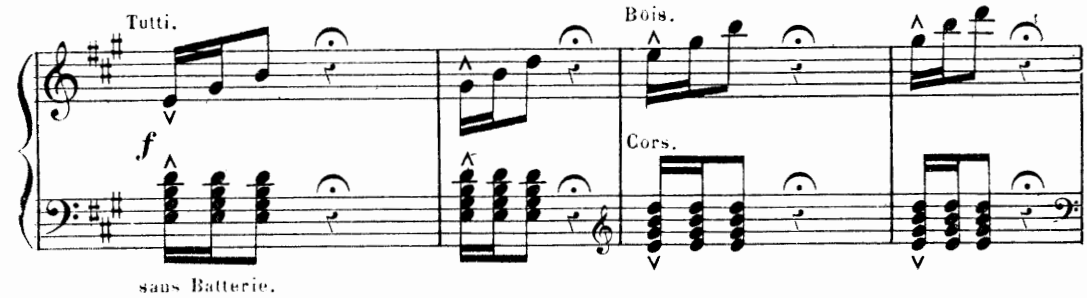
ff

G.C.

Bois.

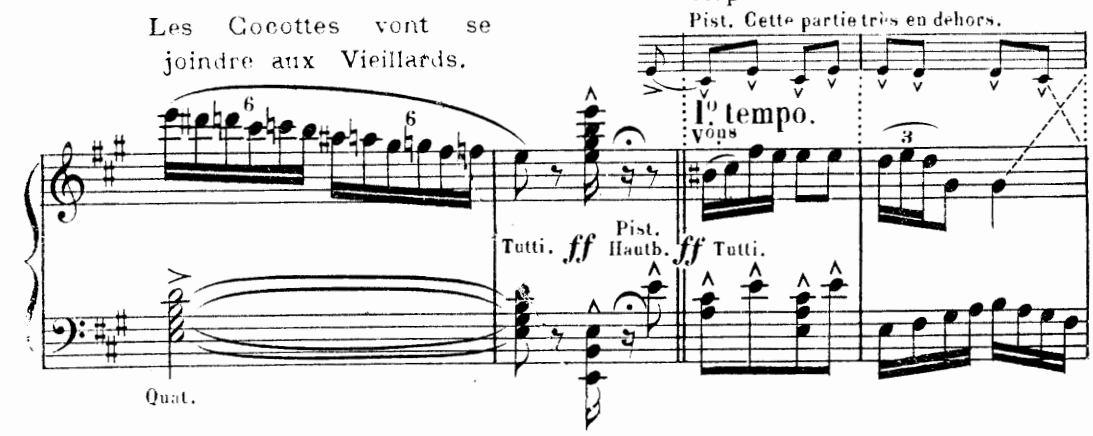


Les Etudiants offrent leur cœur aux Cocottes. Elles refusent. Les Vieillards: même jeu aux Cocottes. Elles acceptent.

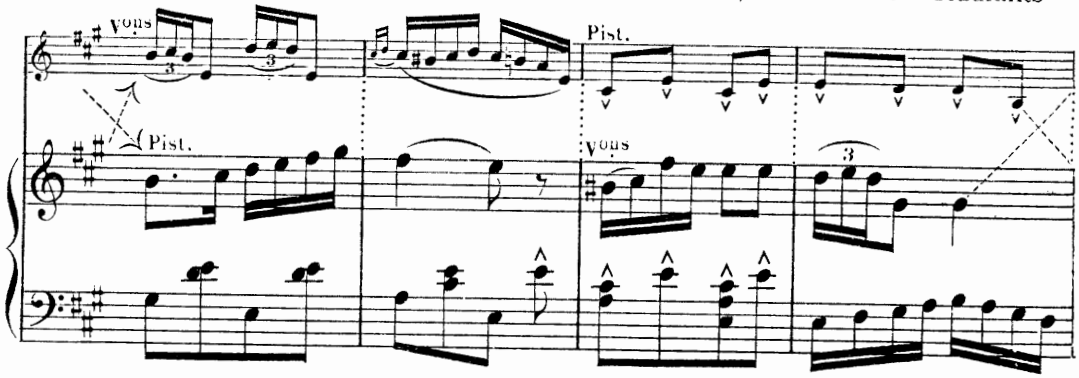


Les Cocottes vont se joindre aux Vieillards.

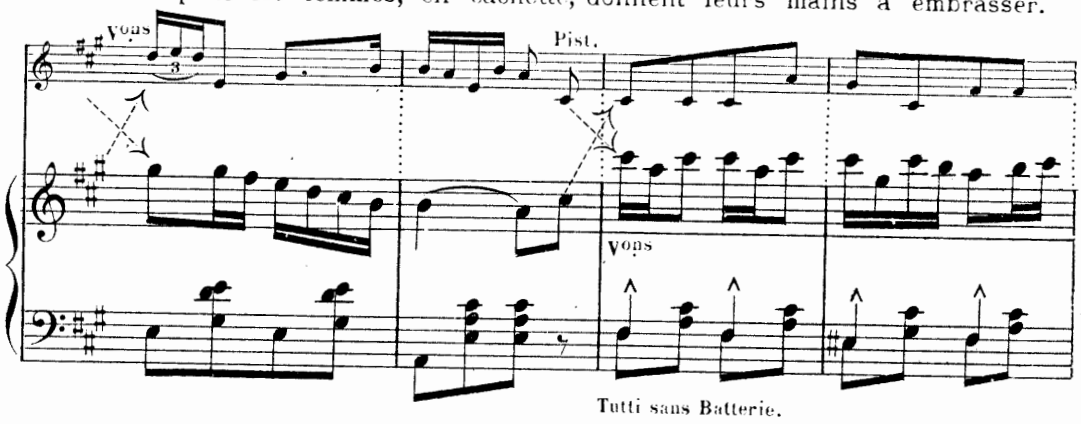
Reprise des trois motifs et Pist. Cette partie très en dehors.



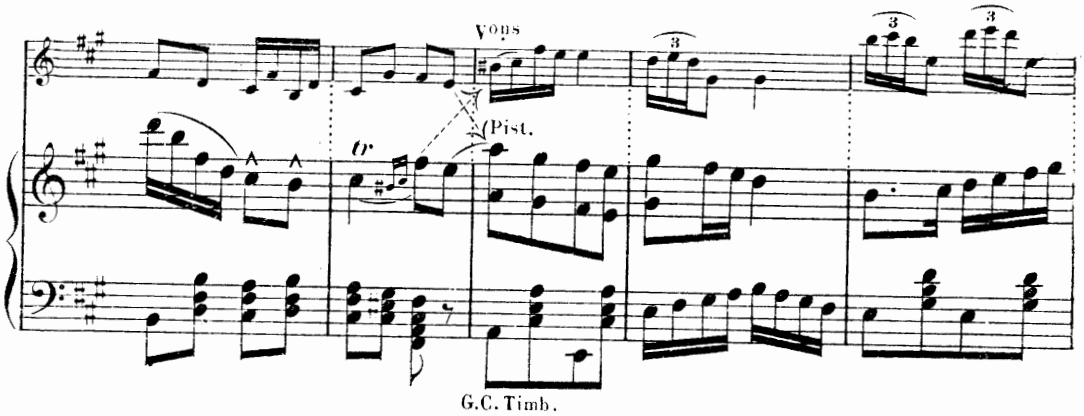
défilé des Cocottes aux bras des Vieillards, suivis des Etudiants



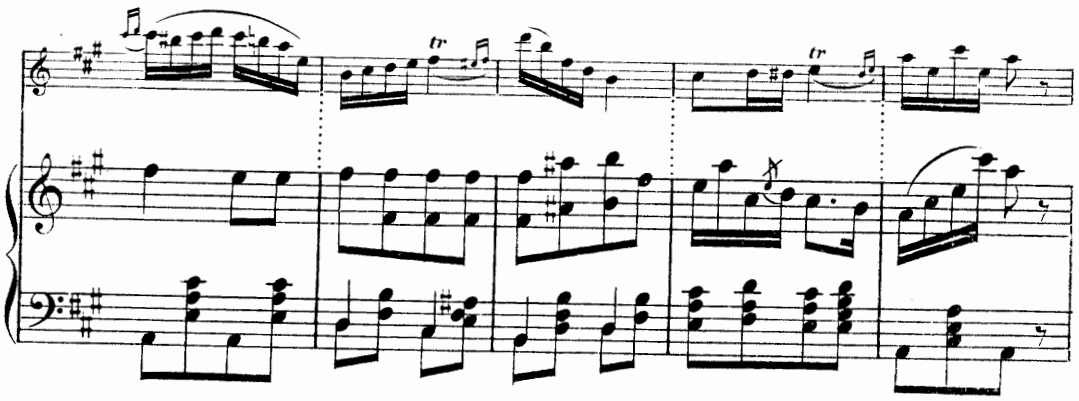
auxquels les femmes, en cachette, donnent leurs mains à embrasser.

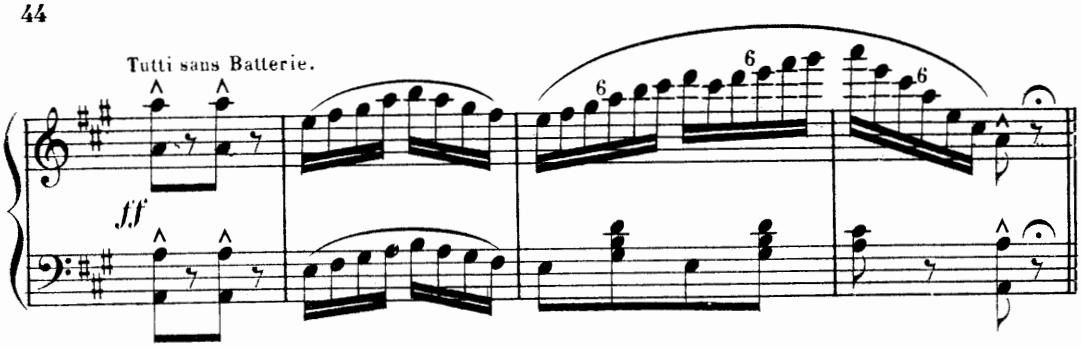


Tutti sans Batterie.

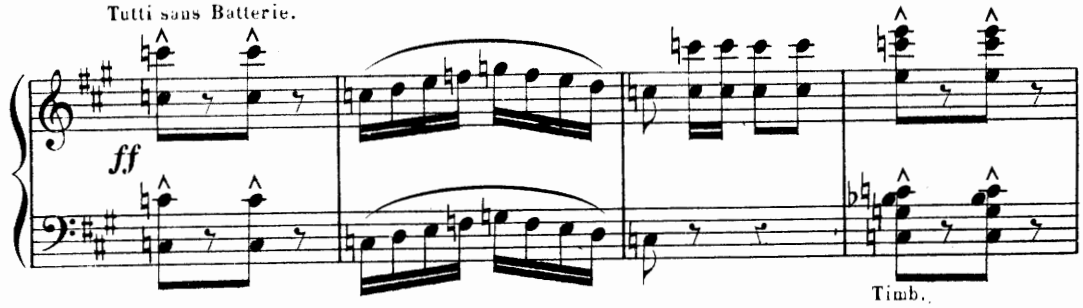


G.C. Timb.

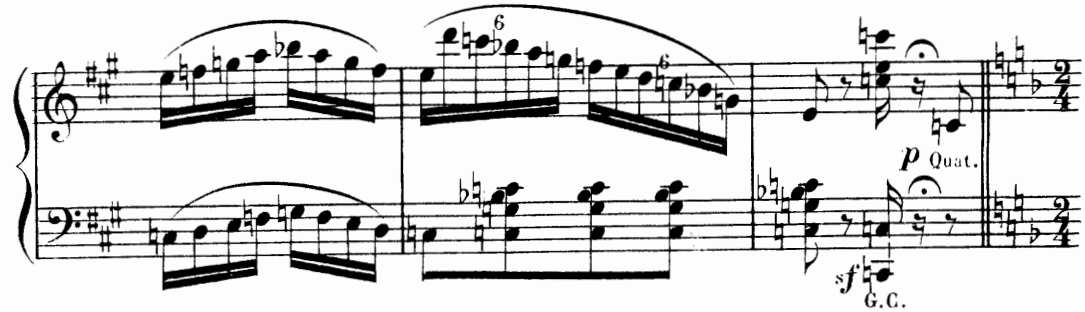


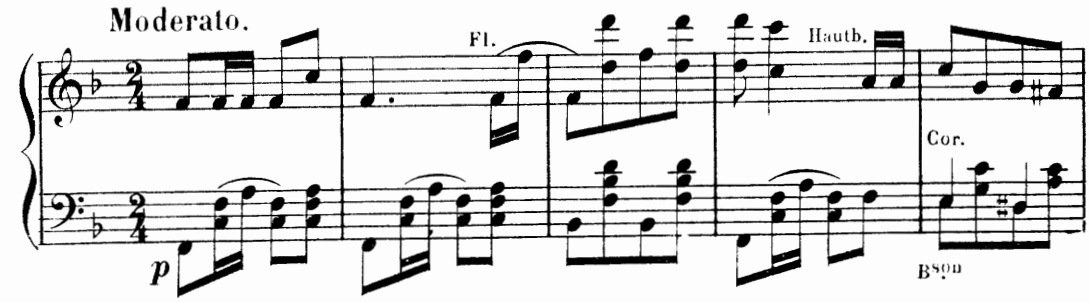


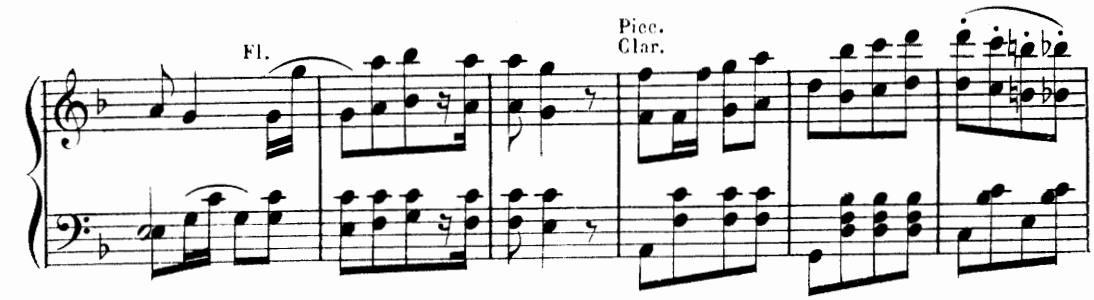
Entrée de Méphisto qui est vivement entouré par toutes les femmes

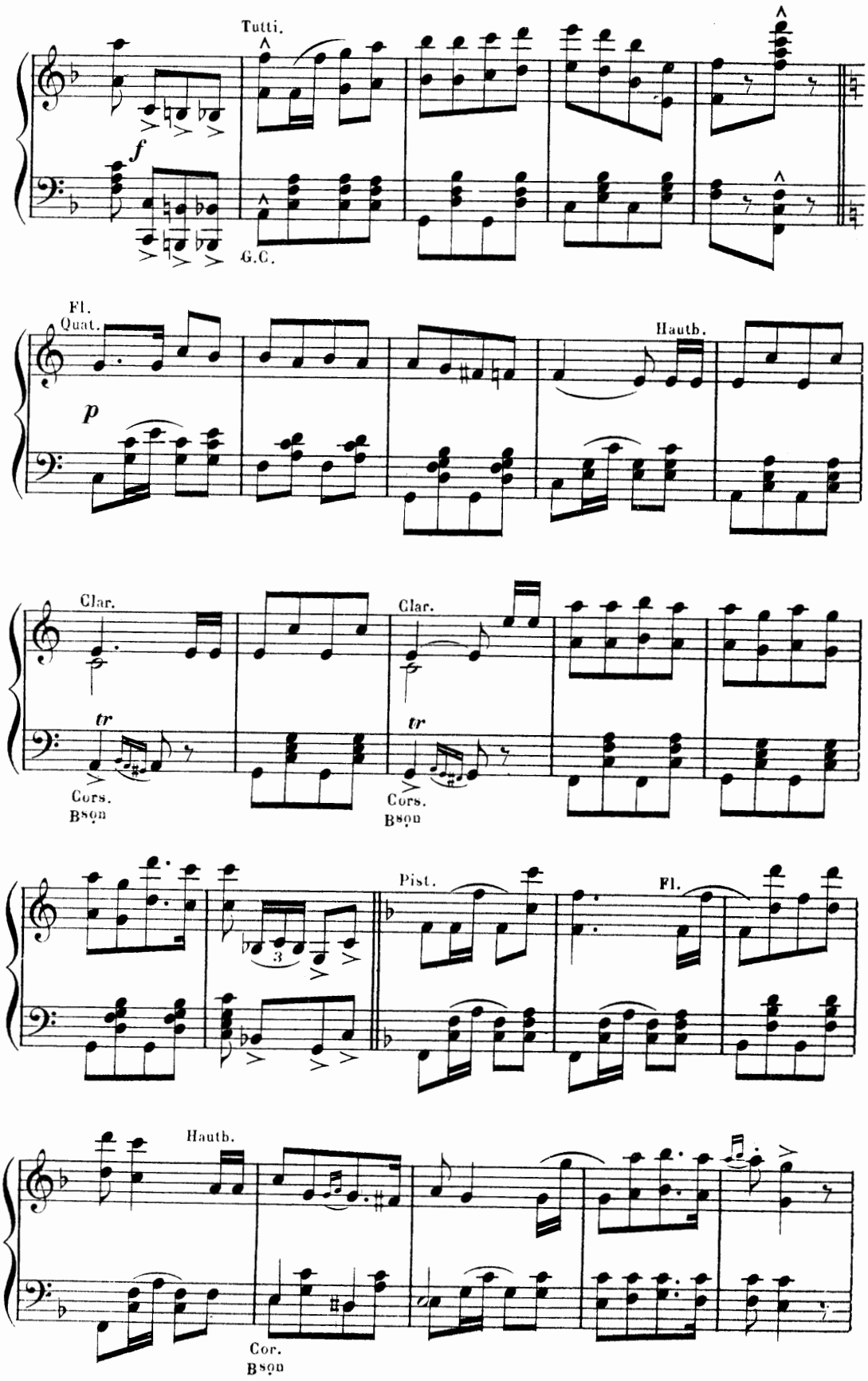


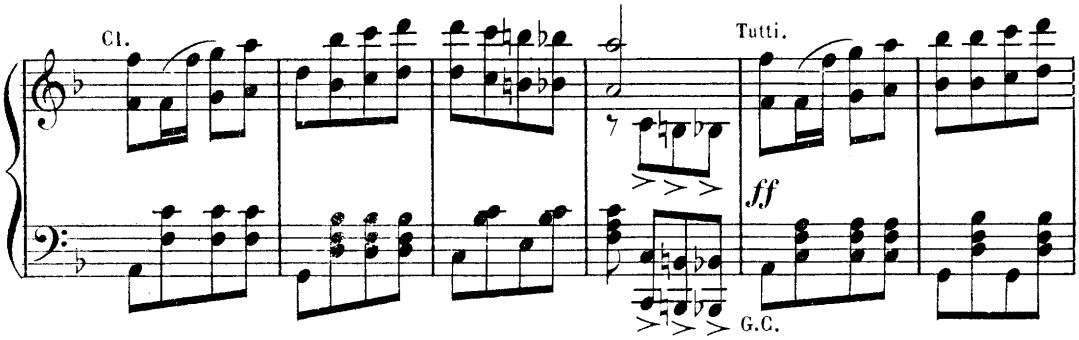
qui lâchent pour lui jeunes et vieux.

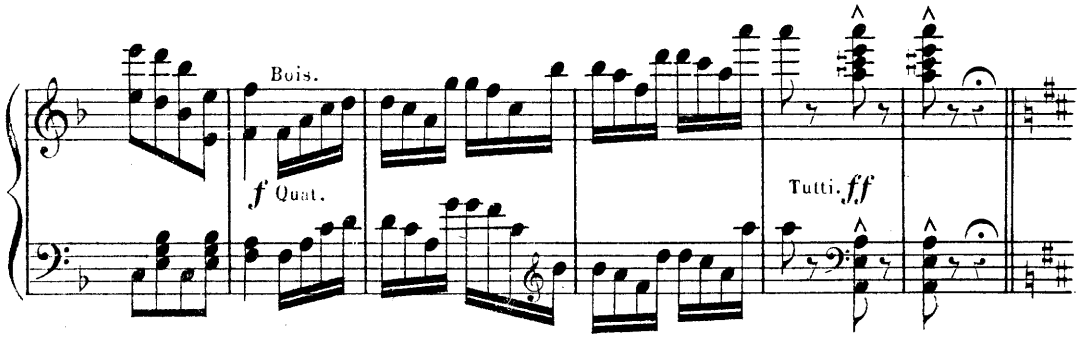






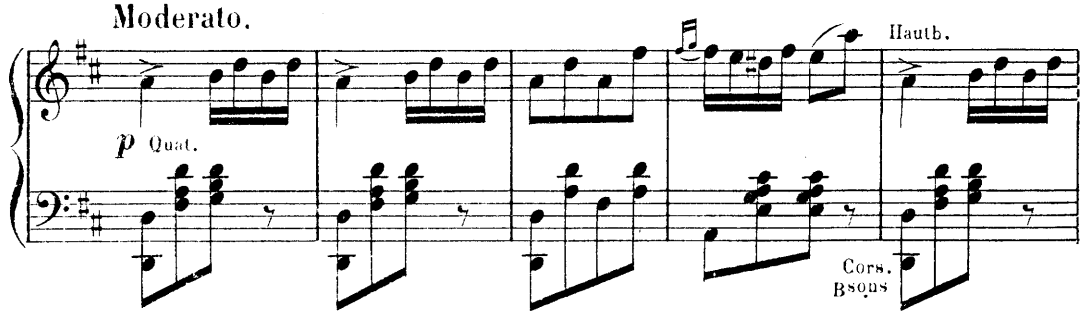

Tutti.
f
G.C.
Fl.
Quat.
p
Hautb.
Clar.
tr
Cors.
Bsoon
Clar.
tr
Cors.
Bsoon
Pist.
Fl.
3
Hautb.
Cor.
Bsoon

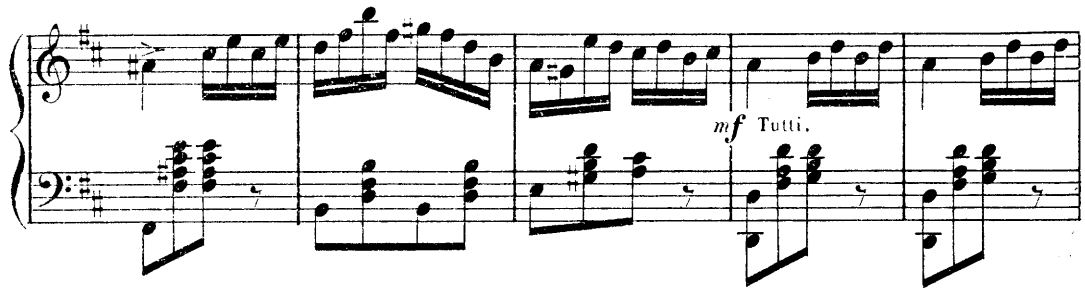


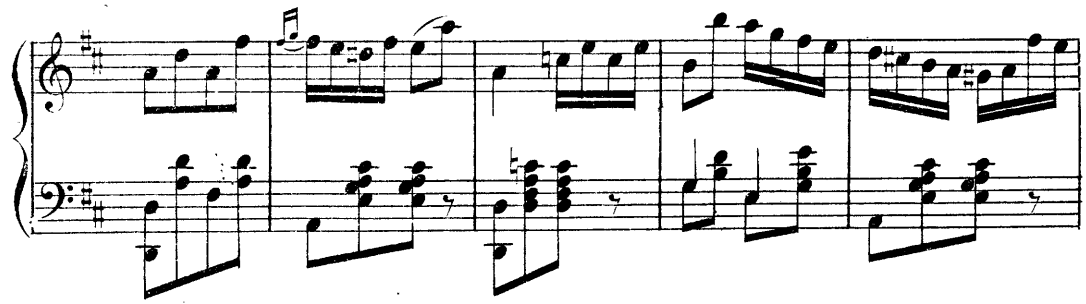


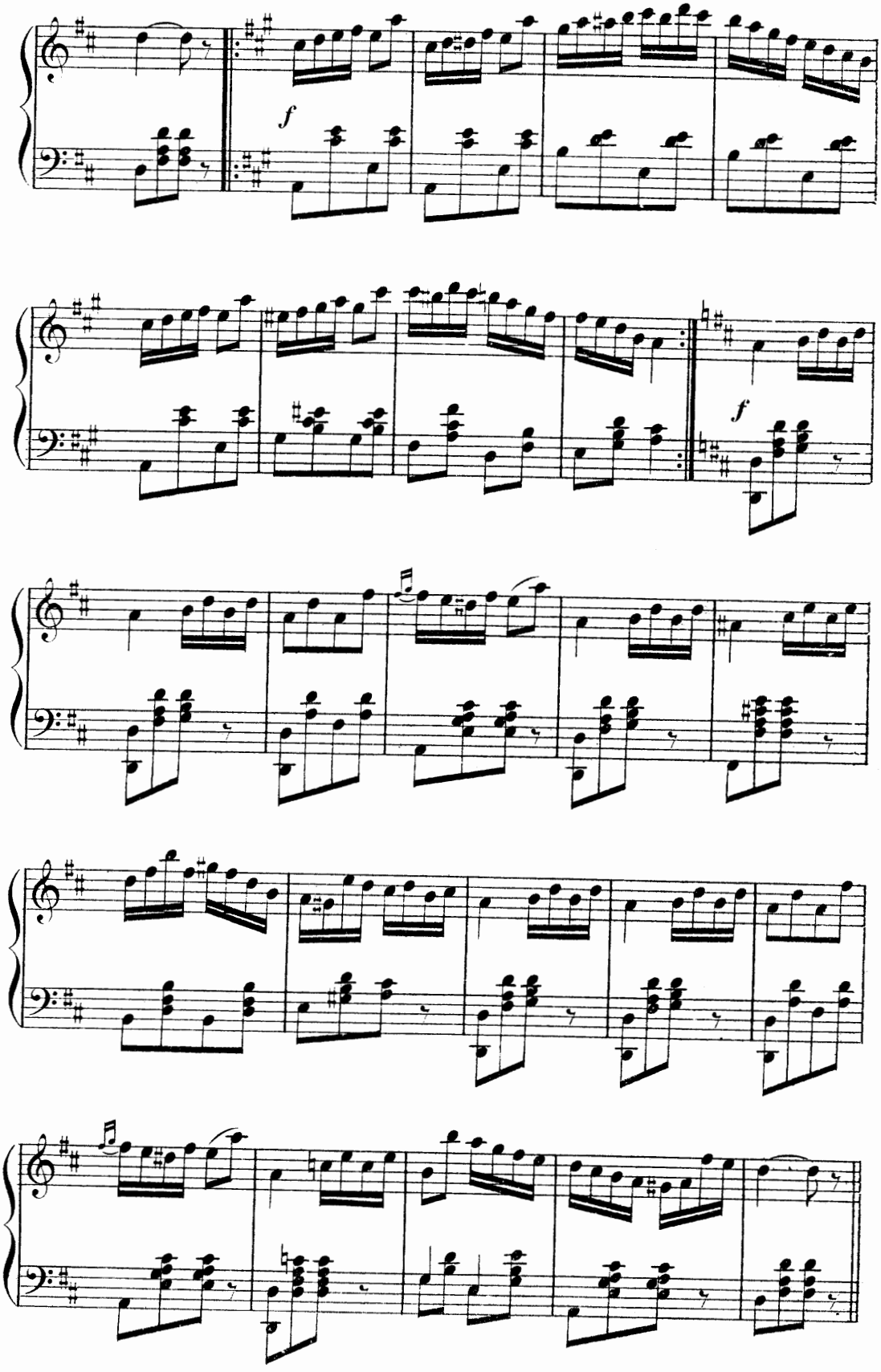
Scène de Méphisto et des Cocottes.

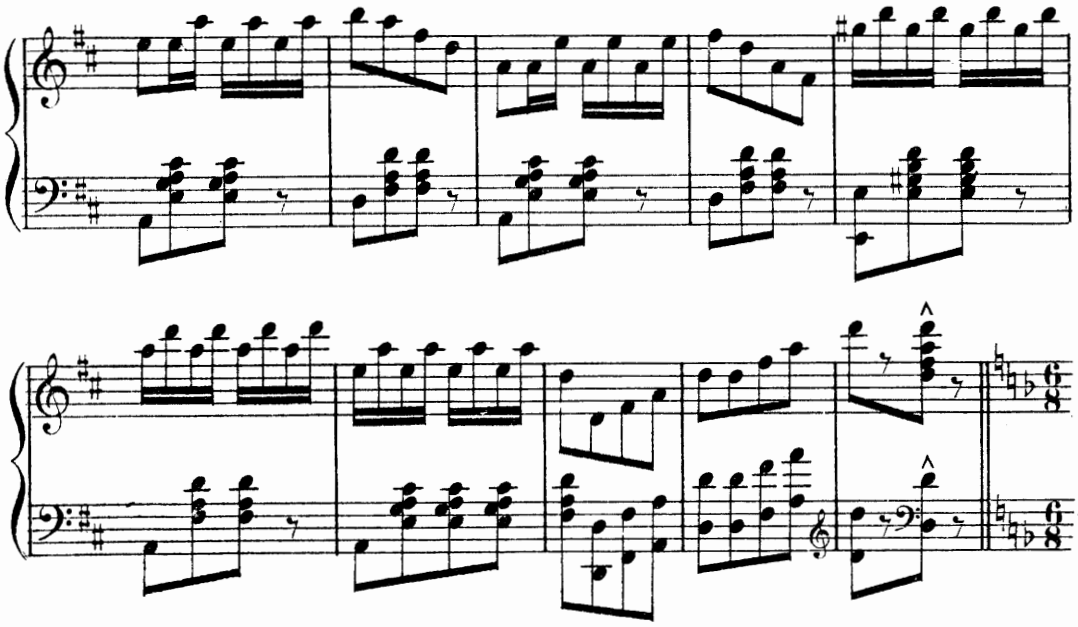
Moderato.





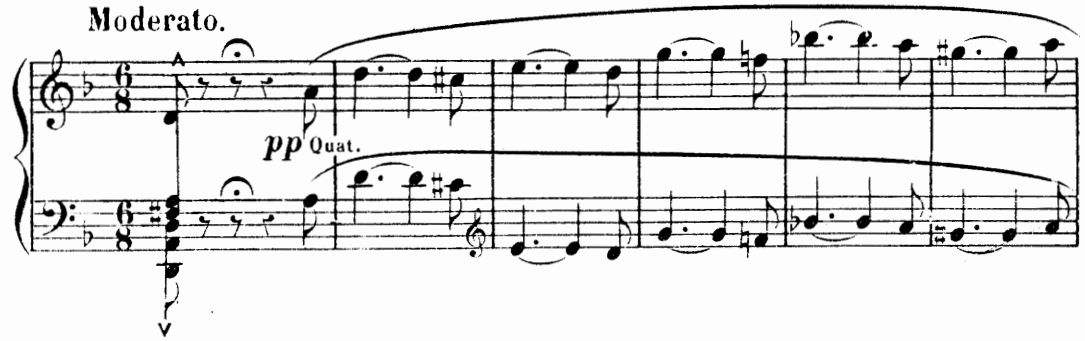



f
f

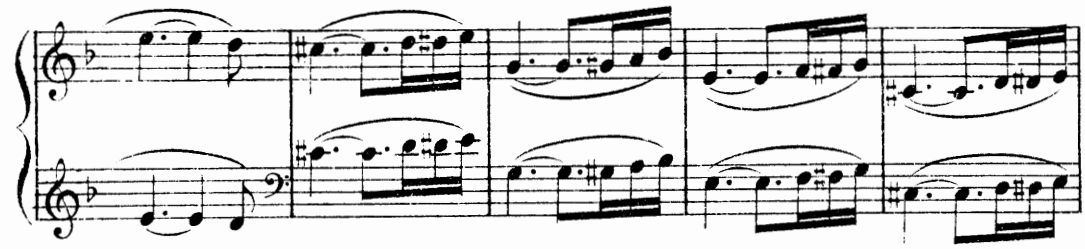


Méphisto aperçoit Faust dans la coulisse et le montre aux femmes.

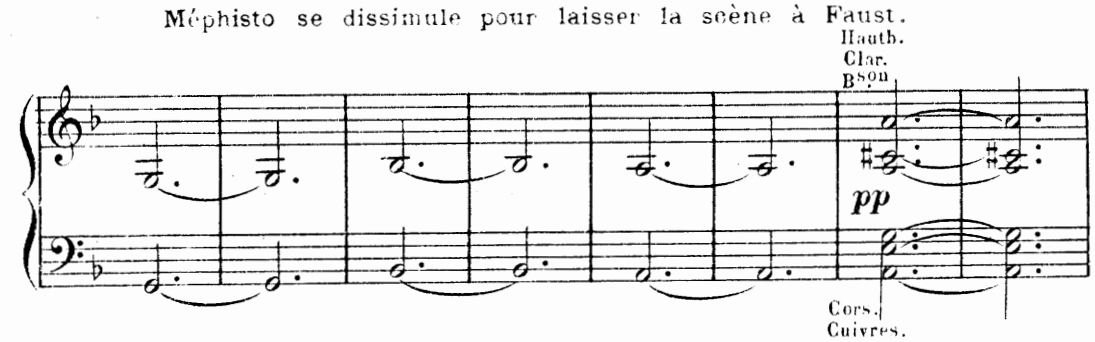
Moderato.



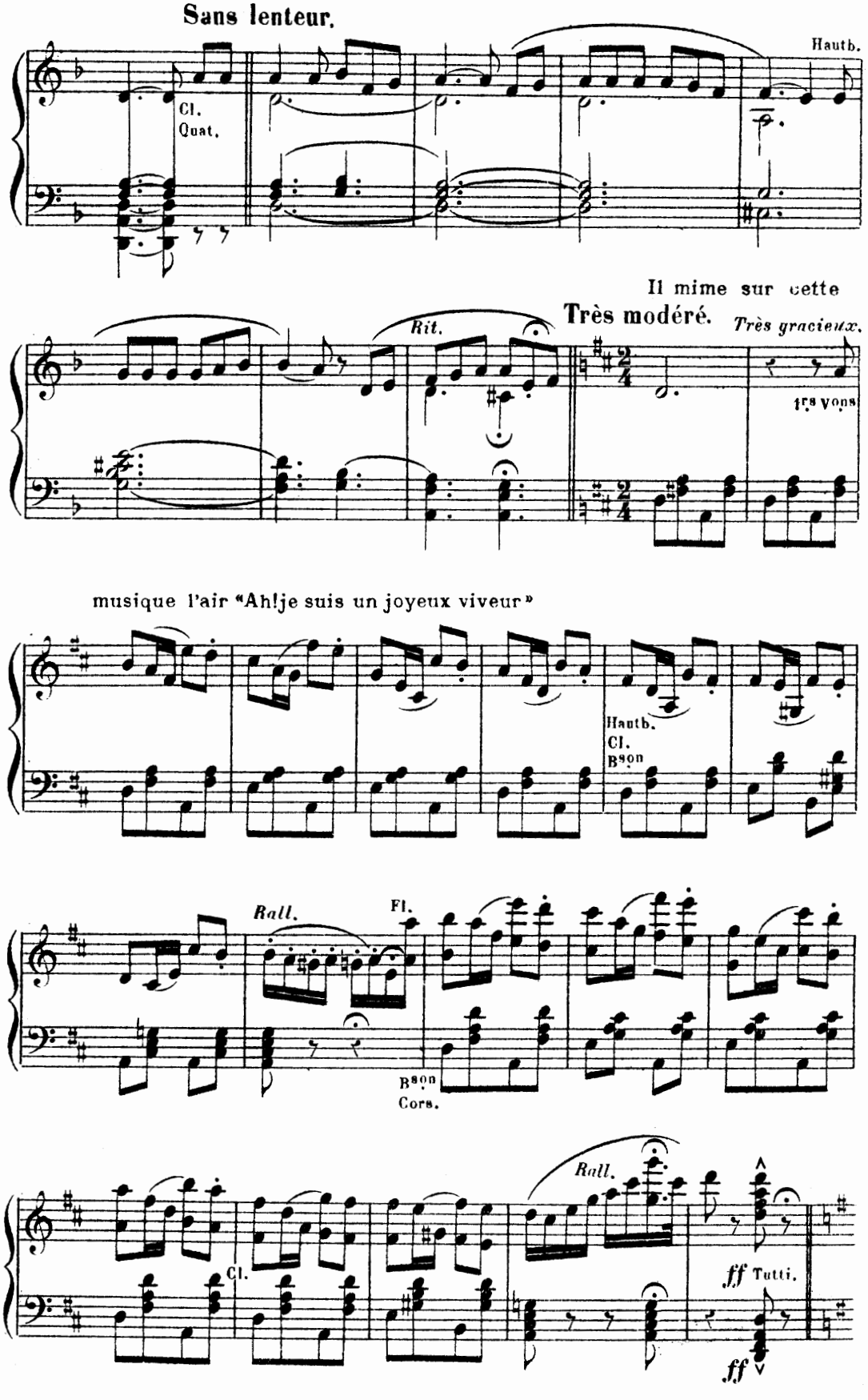
Elles sortent

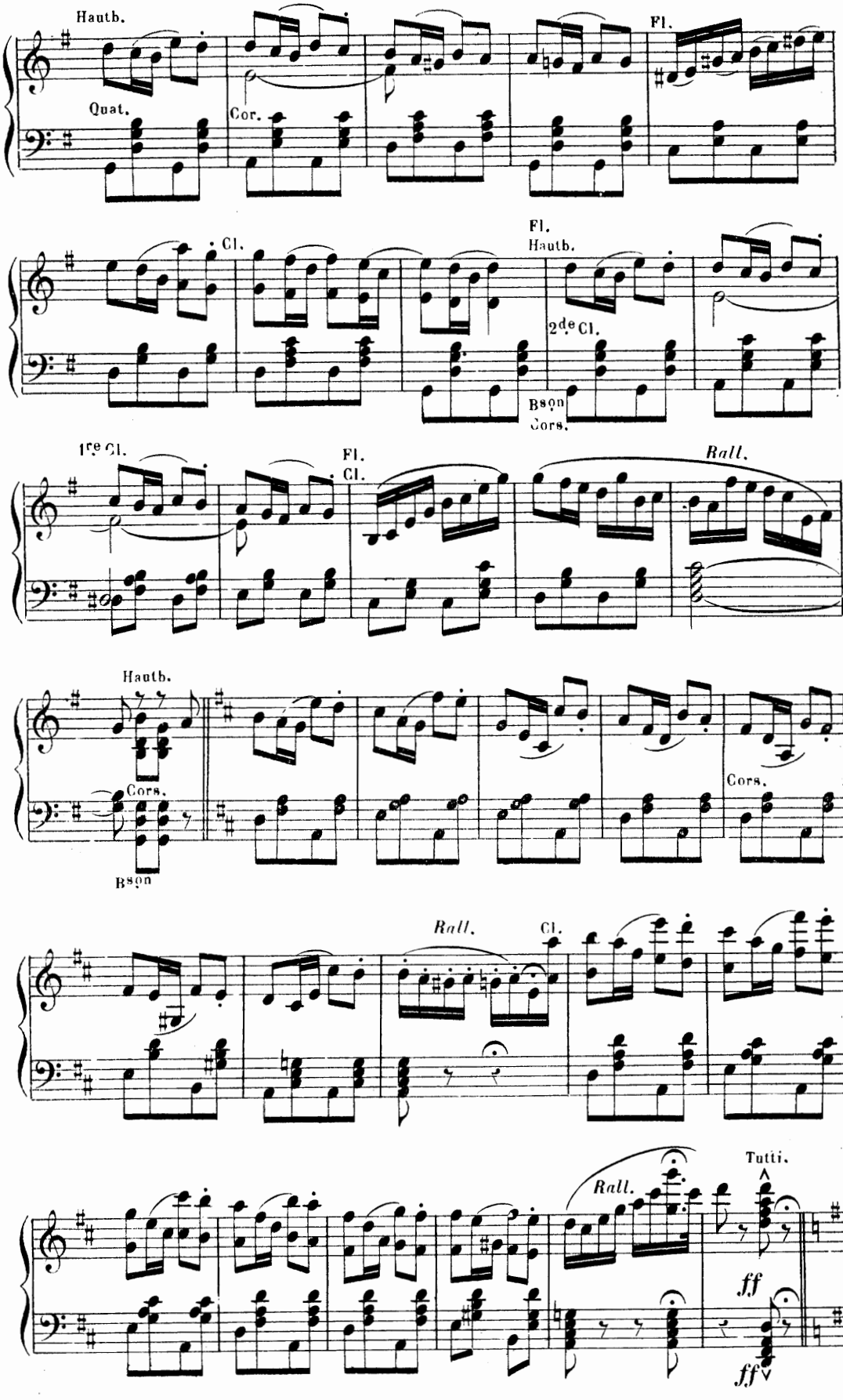


Méphisto se dissimule pour laisser la scène à Faust.

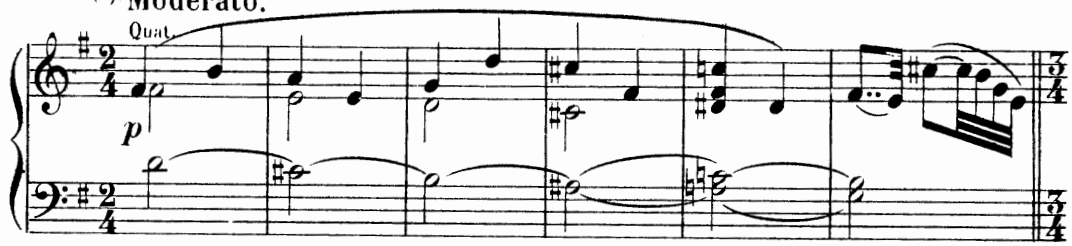


Entrée de Faust très chic, très élégant, l'air éreinté.



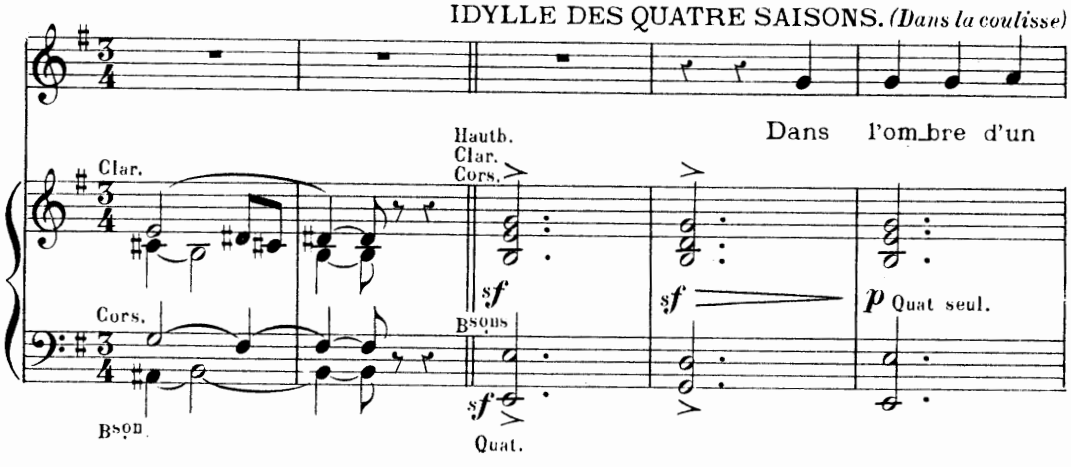

Hautb.
Quat.
Cor.
Fl.
Cl.
Fl.
Hautb.
2de Cl.
Bson
Cors.
1re Cl.
Fl.
Cl.
Rall.
Hautb.
Cors.
Bson
Cors.
Rall.
Cl.
Rall.
Tutti.
ff
ff

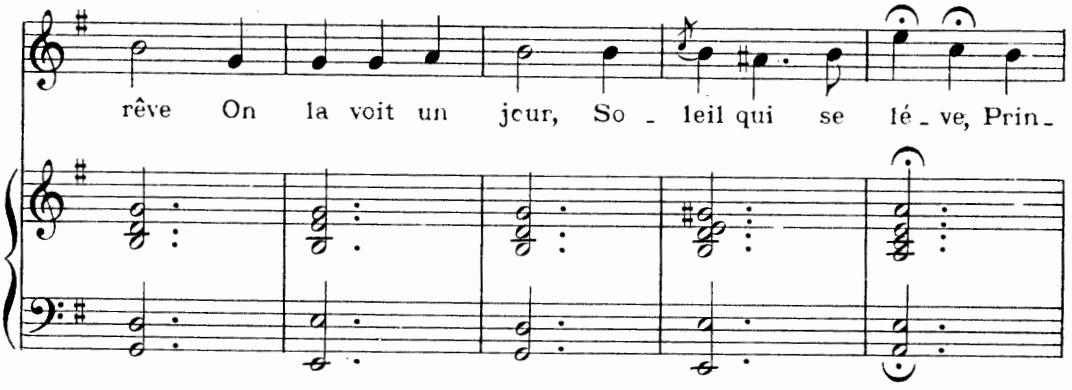
(1) **Moderato.**

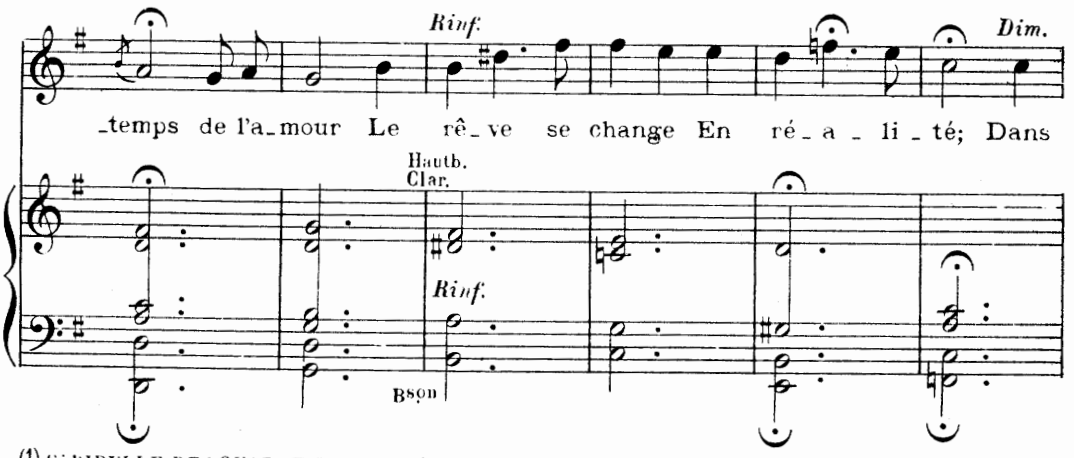


Sur cette Idylle Méphisto mime toutes les paroles.

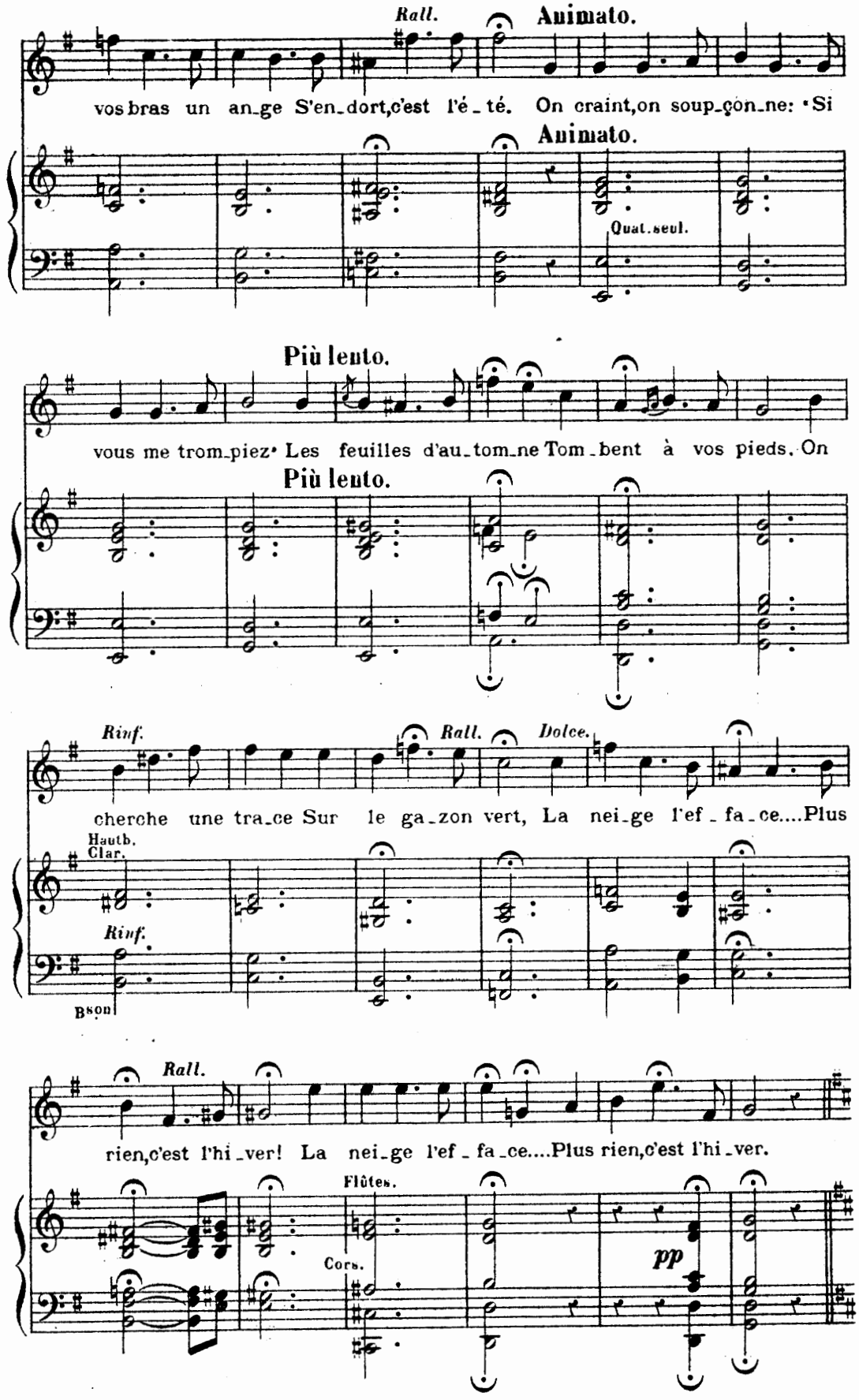
IDYLLE DES QUATRE SAISONS. *(Dans la coulisse)*



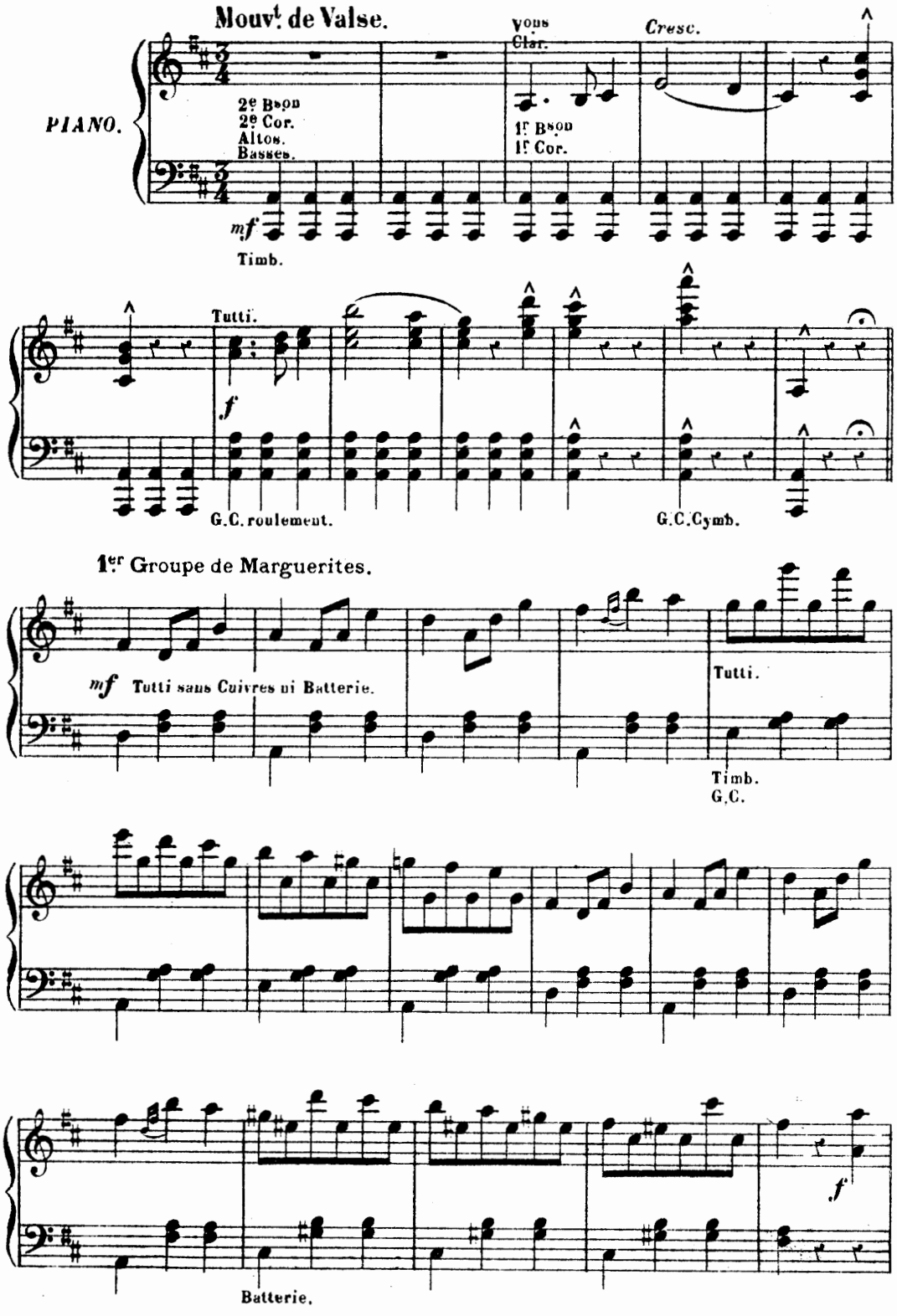




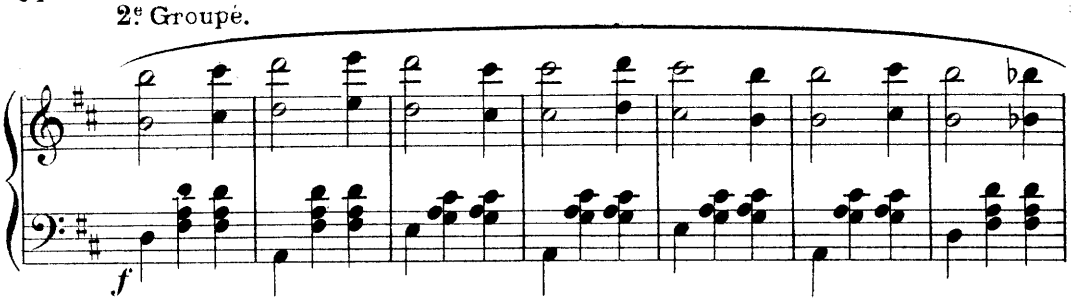
(1) Si l'IDYLLE DES QUATRE SAISONS était trop haute, on pourrait la transposer d'un ton au-dessous à partir de ce $\frac{2}{4}$. — Si le chanteur ou la chanteuse faisaient défaut, on peut faire une Coupure en allant de suite au Ballet. — On peut aussi remplacer cette «Idylle chantée» par des tableaux vivants représentant tour à tour les quatre saisons (Voir le scenario-livret.)

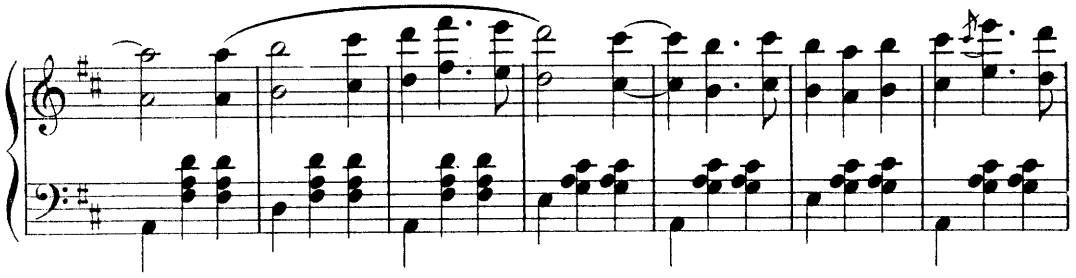

Rall.
Animato.
vos bras un an_ge S'en_dort,c'est l'é_té. On craint,on soup_çon_ne: "Si
Animato.
Quat. seul.
Più lento.
vous me trom_piez" Les feuilles d'au_tom_ne Tom_bent à vos pieds. On
Più lento.
Rinf.
Rall.
Dolce.
cherche une tra_ce Sur le ga_zon vert, La nei_ge l'ef_fa_ce....Plus
Hautb.
Clar.
Rinf.
Bson
Rall.
rien,c'est l'hi_ver! La nei_ge l'ef_fa_ce....Plus rien,c'est l'hi_ver.
Flûtes.
Cors.
pp

BALLET DES MARGUERITES.

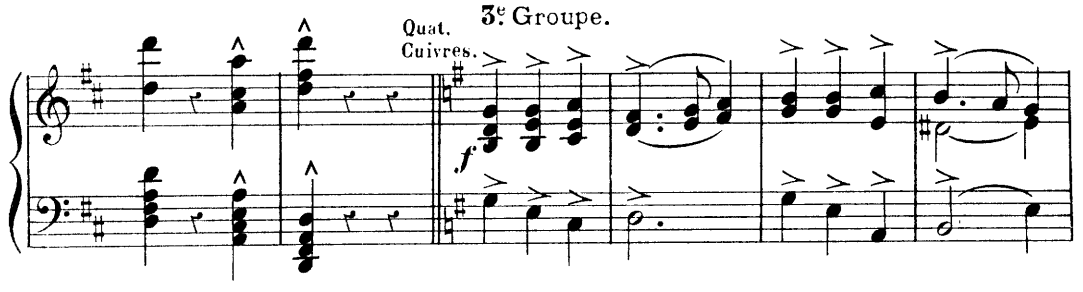


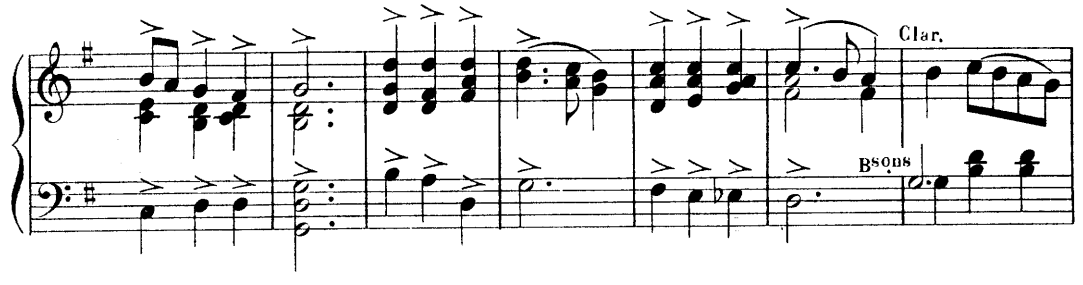
2e Groupe.

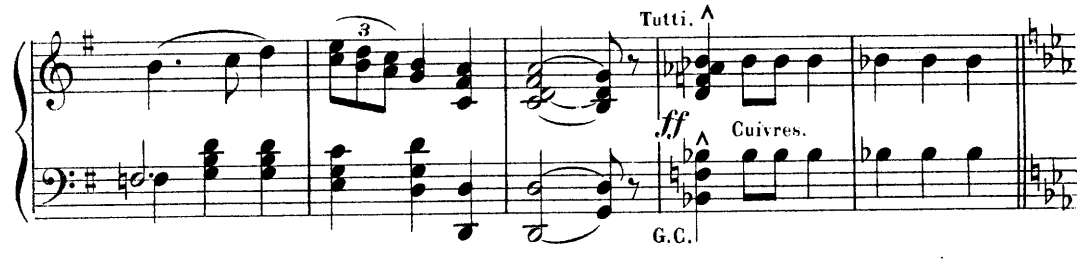




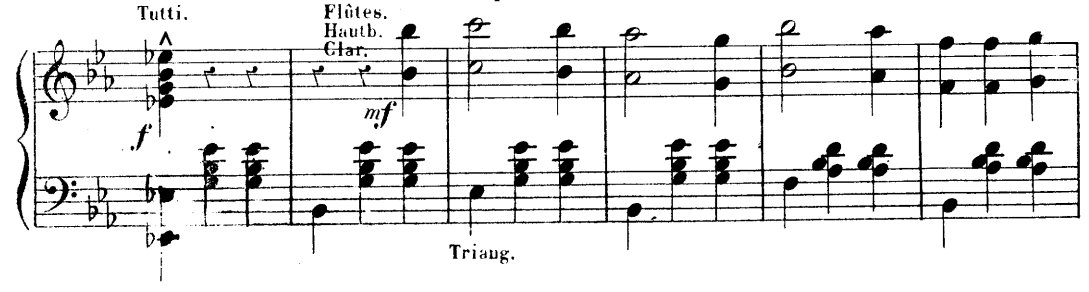
3e Groupe.

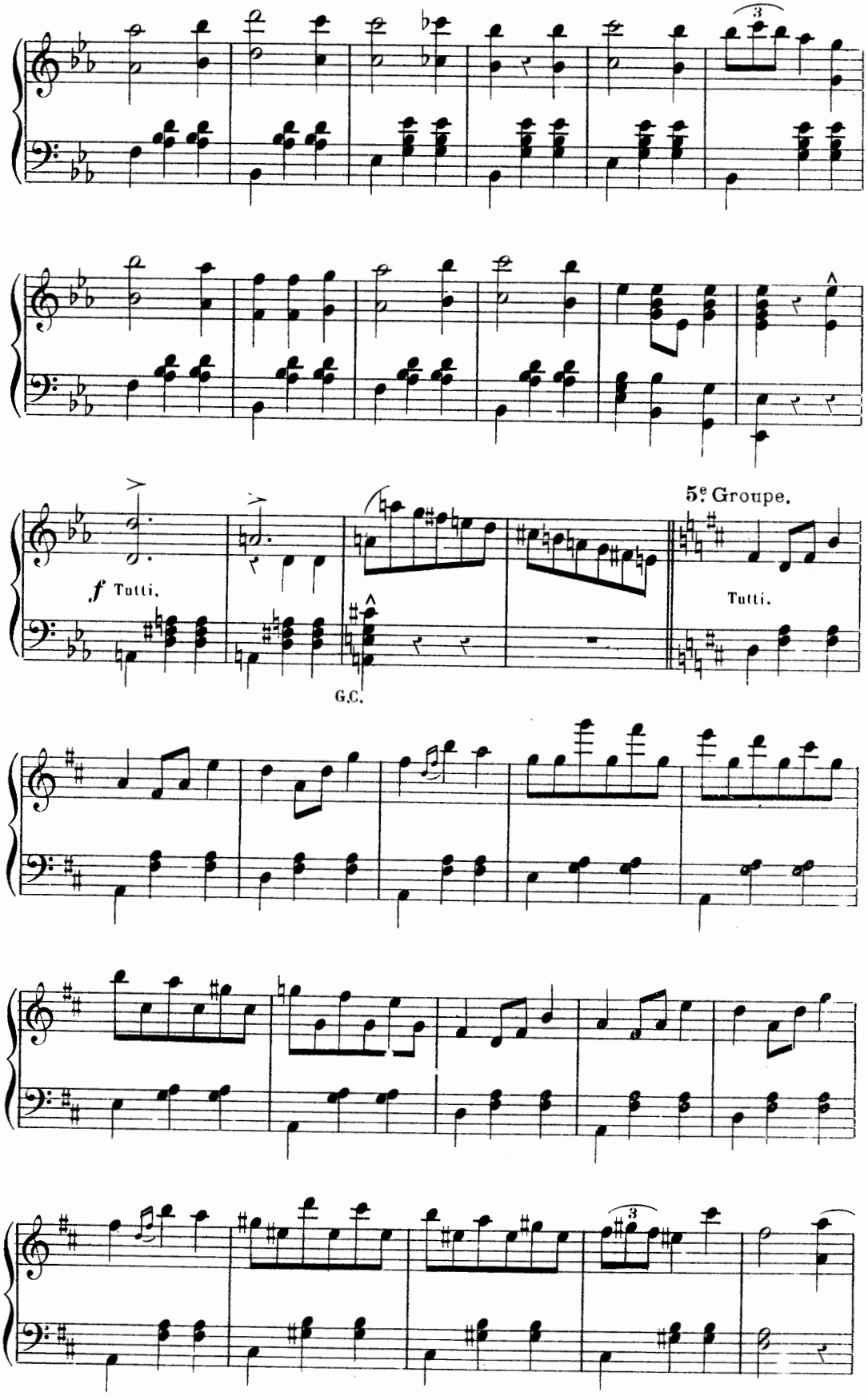




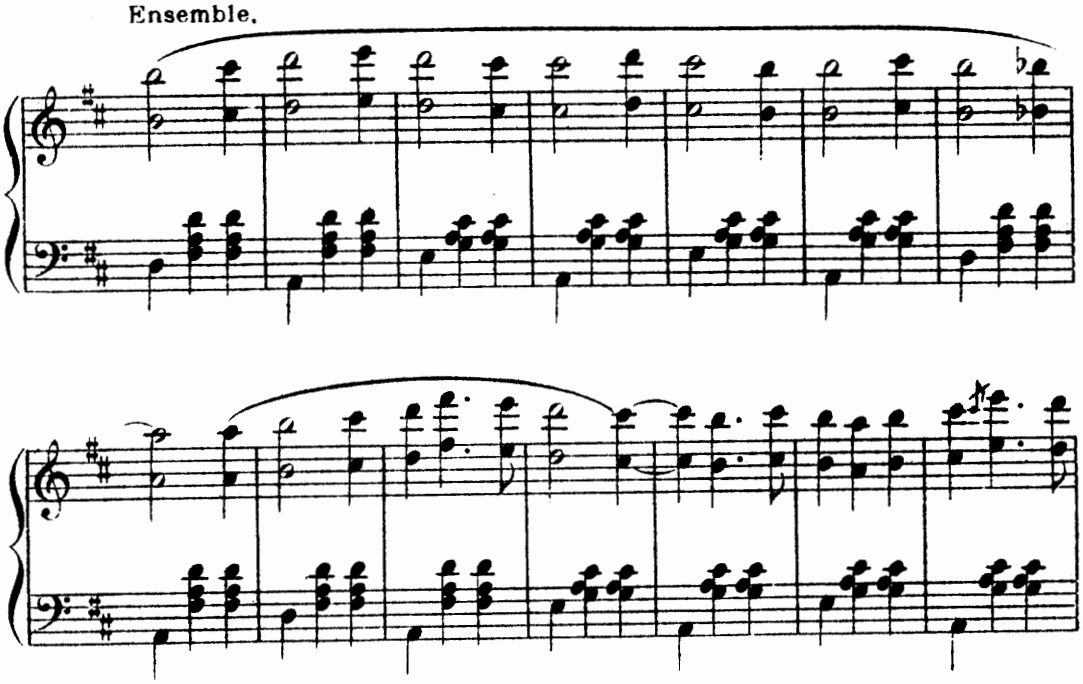


4e Groupe.

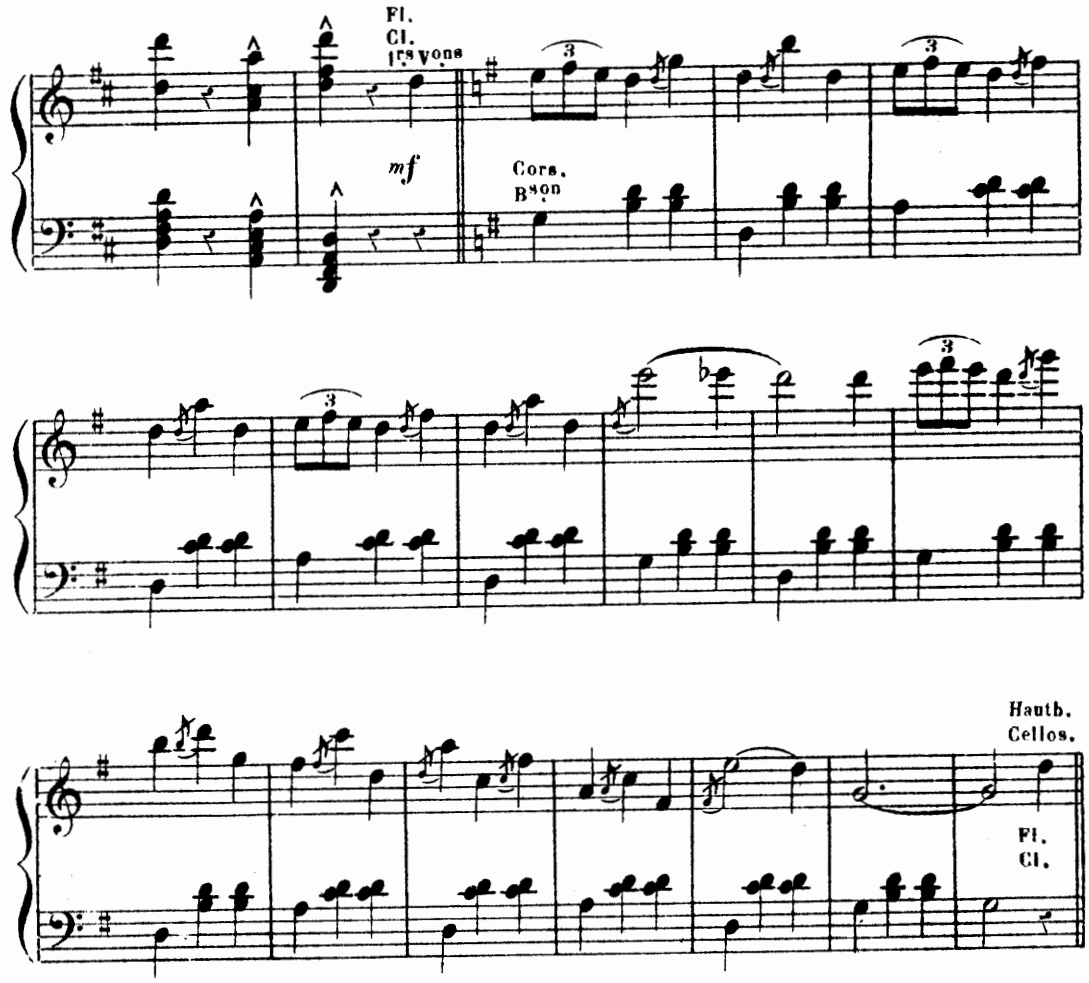


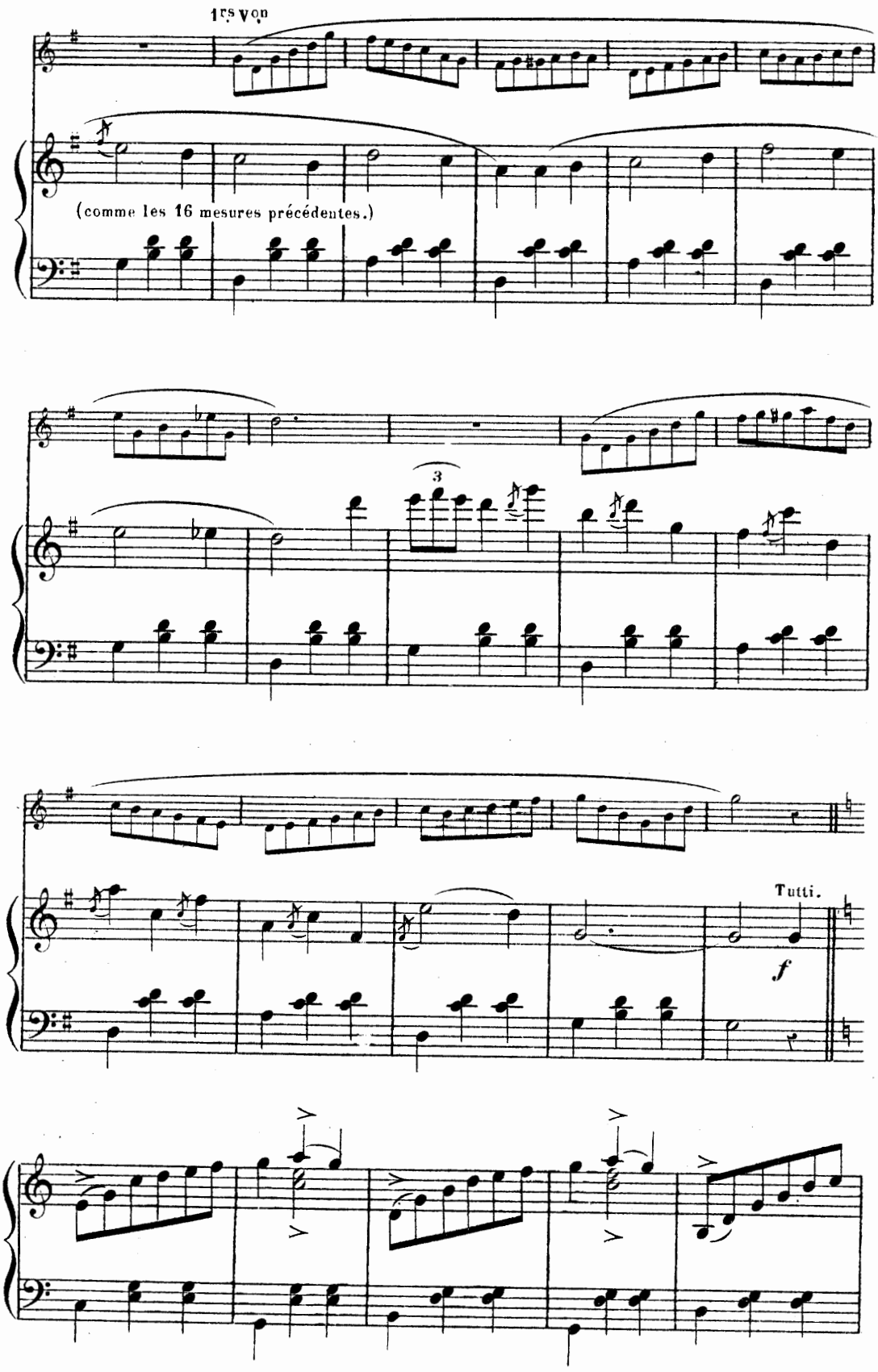

3
f Tutti.
G.C.
5e Groupe.
Tutti.
3

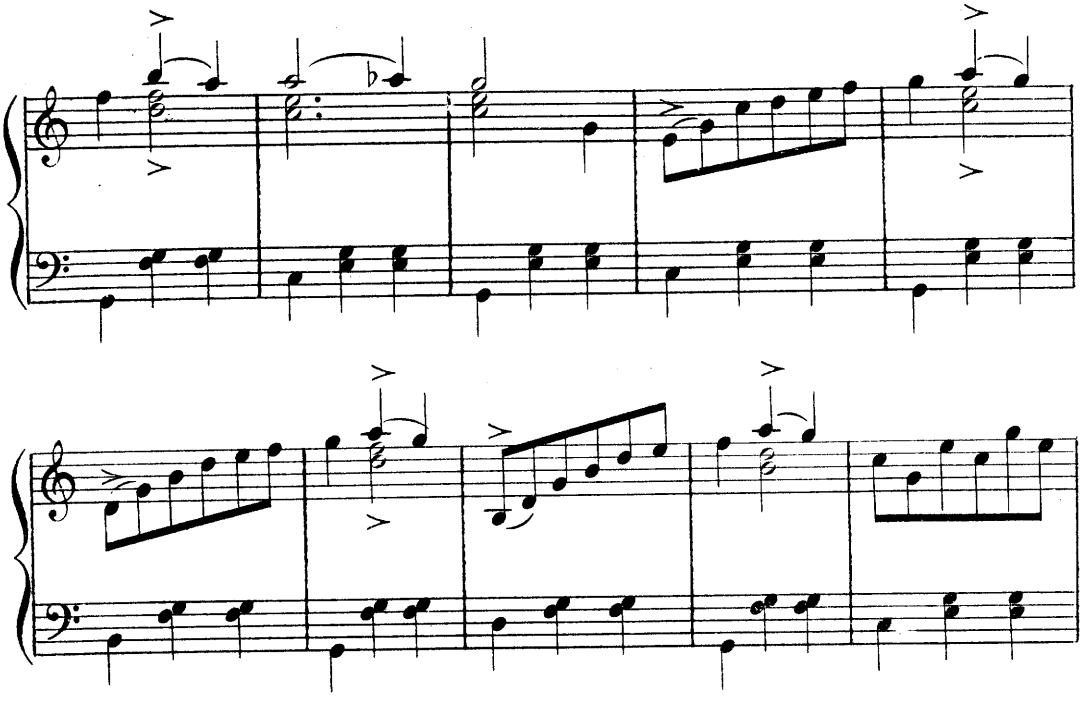
Ensemble.

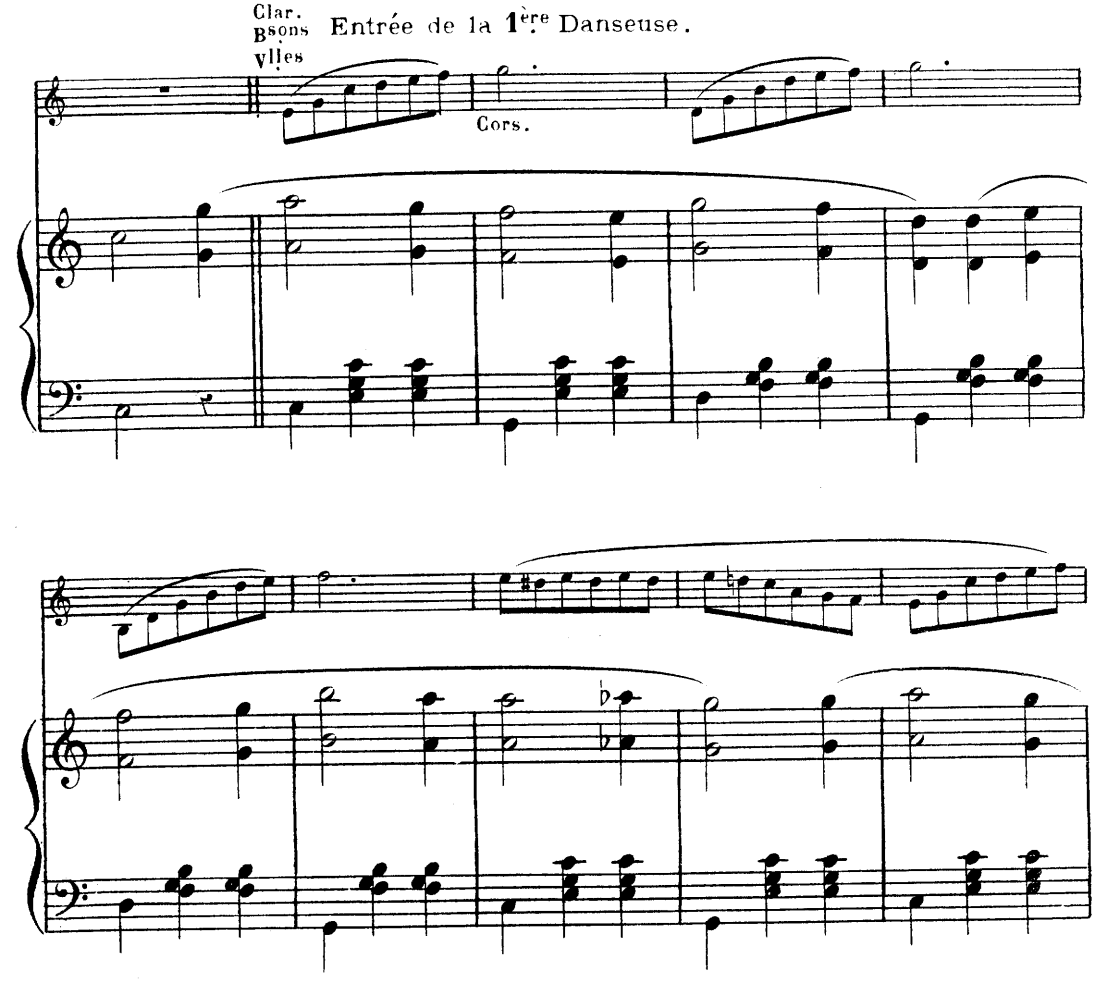


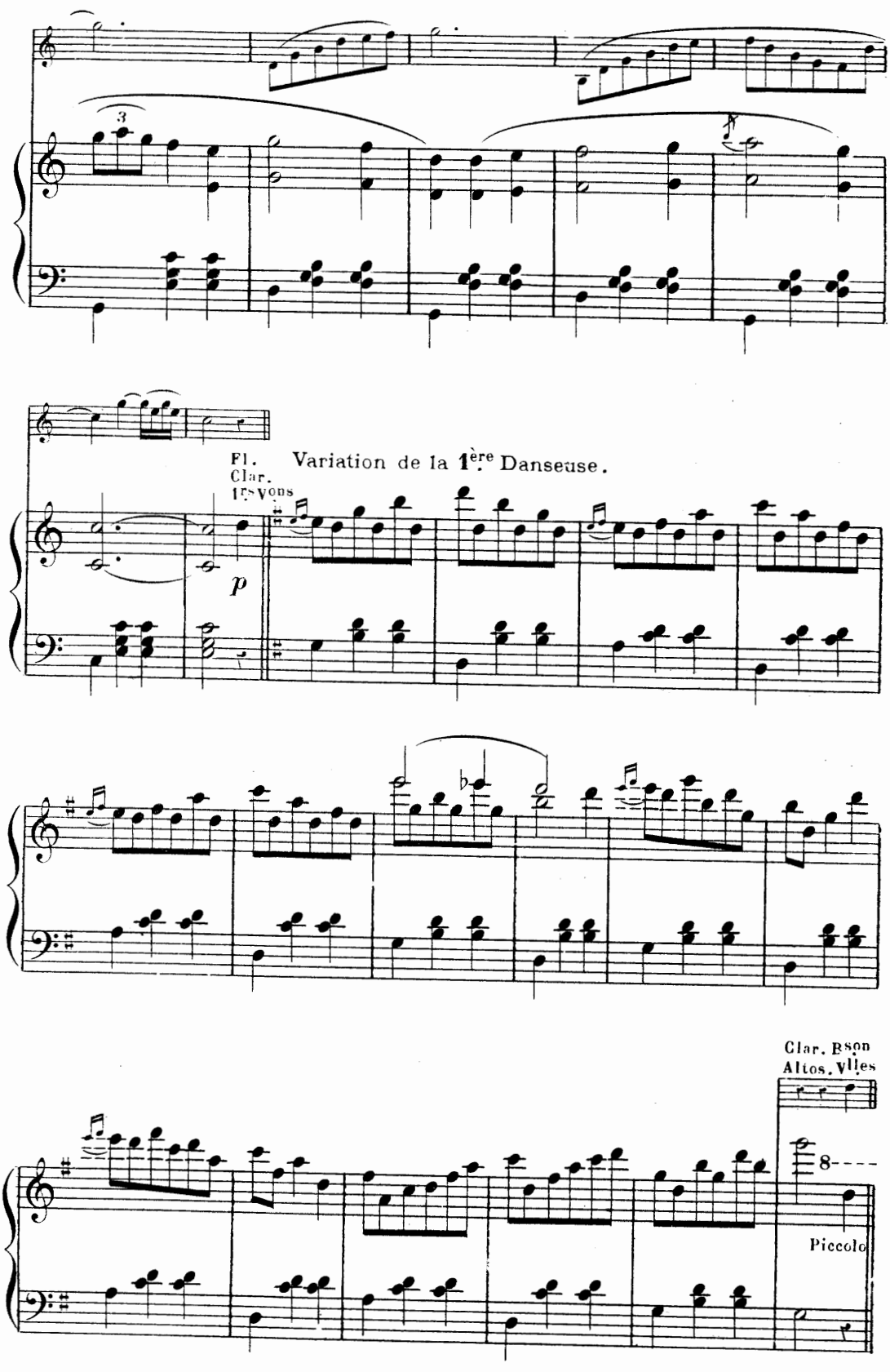
Jeu des éventails.

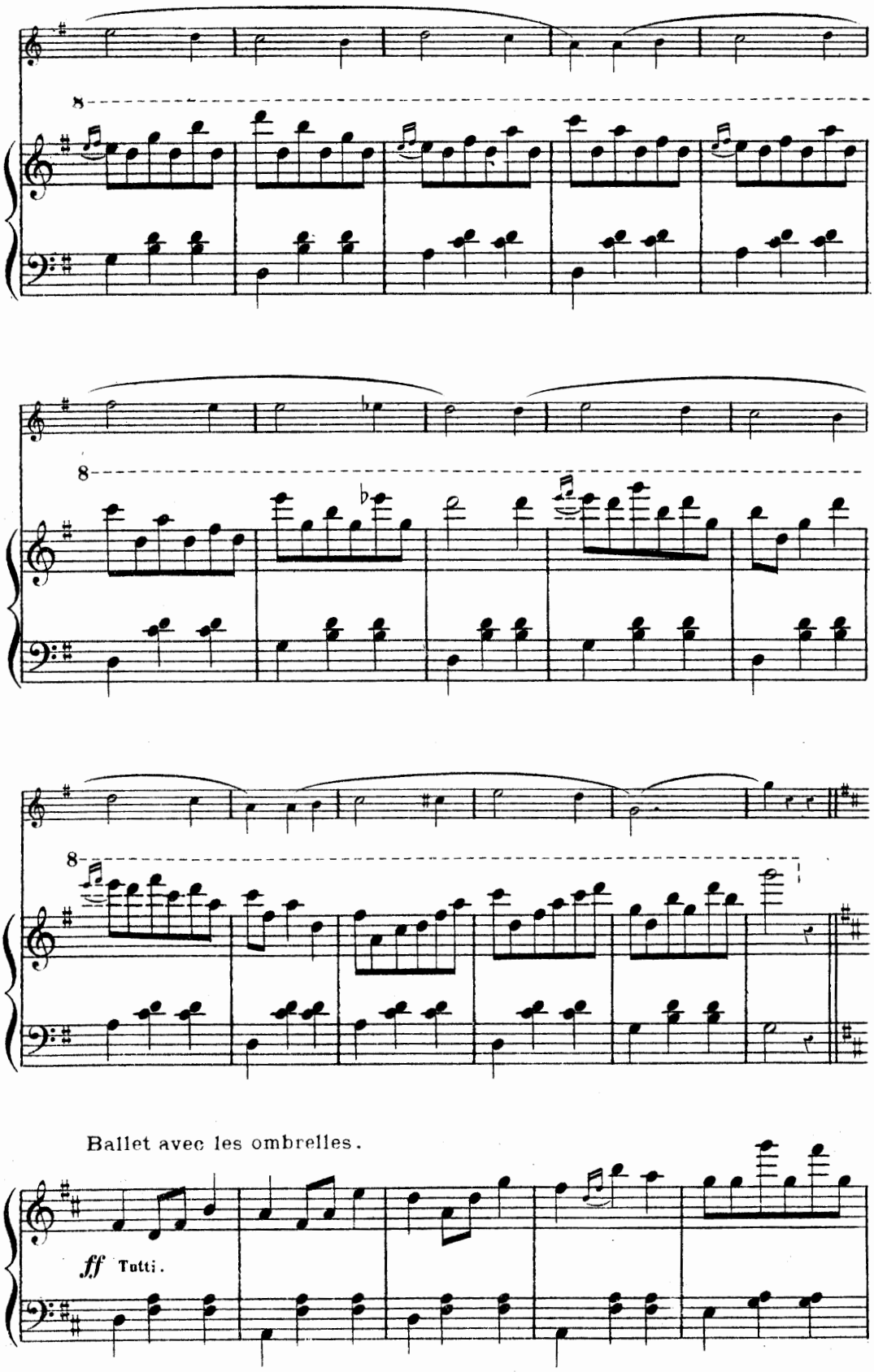


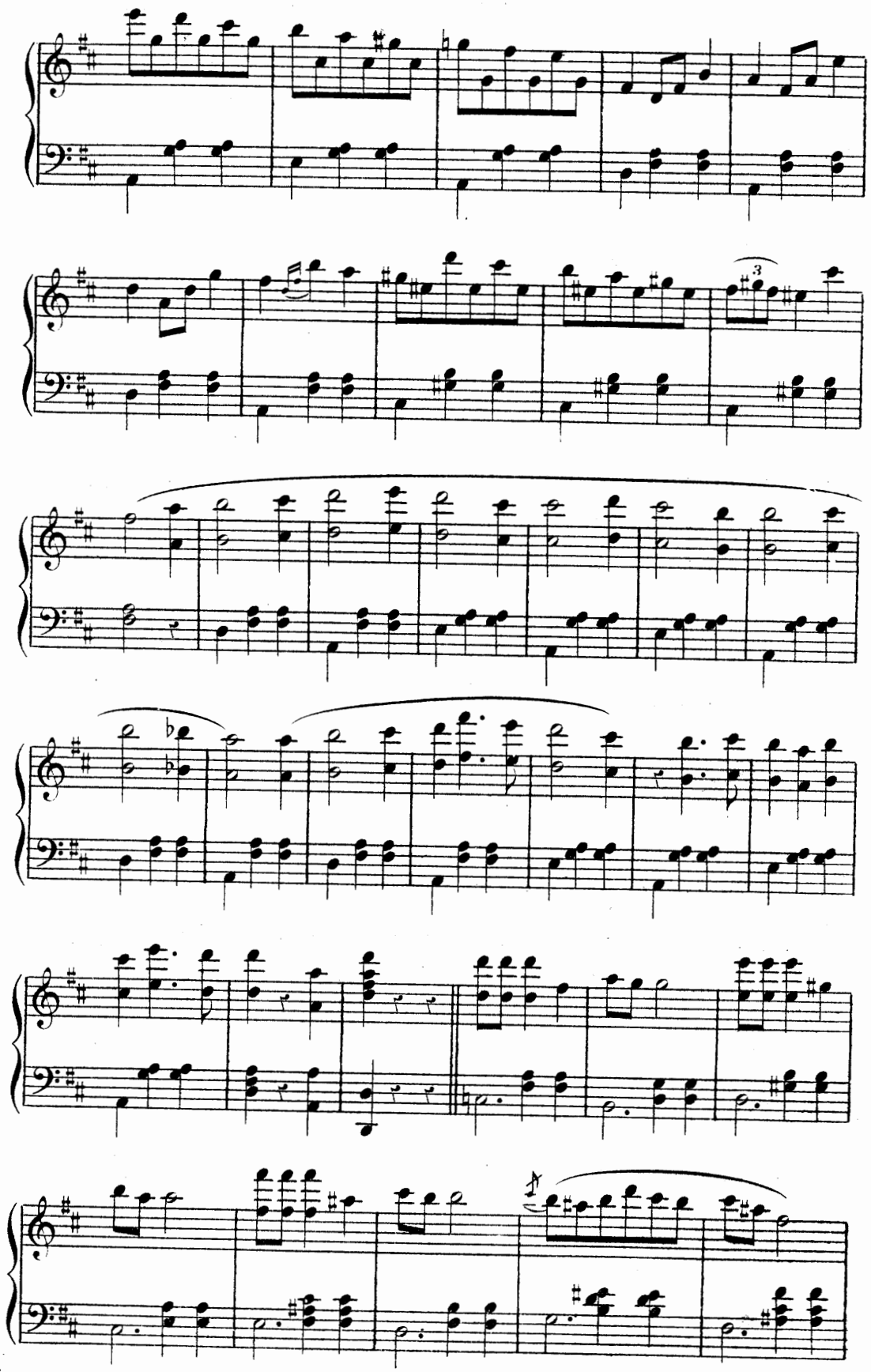

1rs von
(comme les 16 mesures précédentes.)
3
Tutti.
f

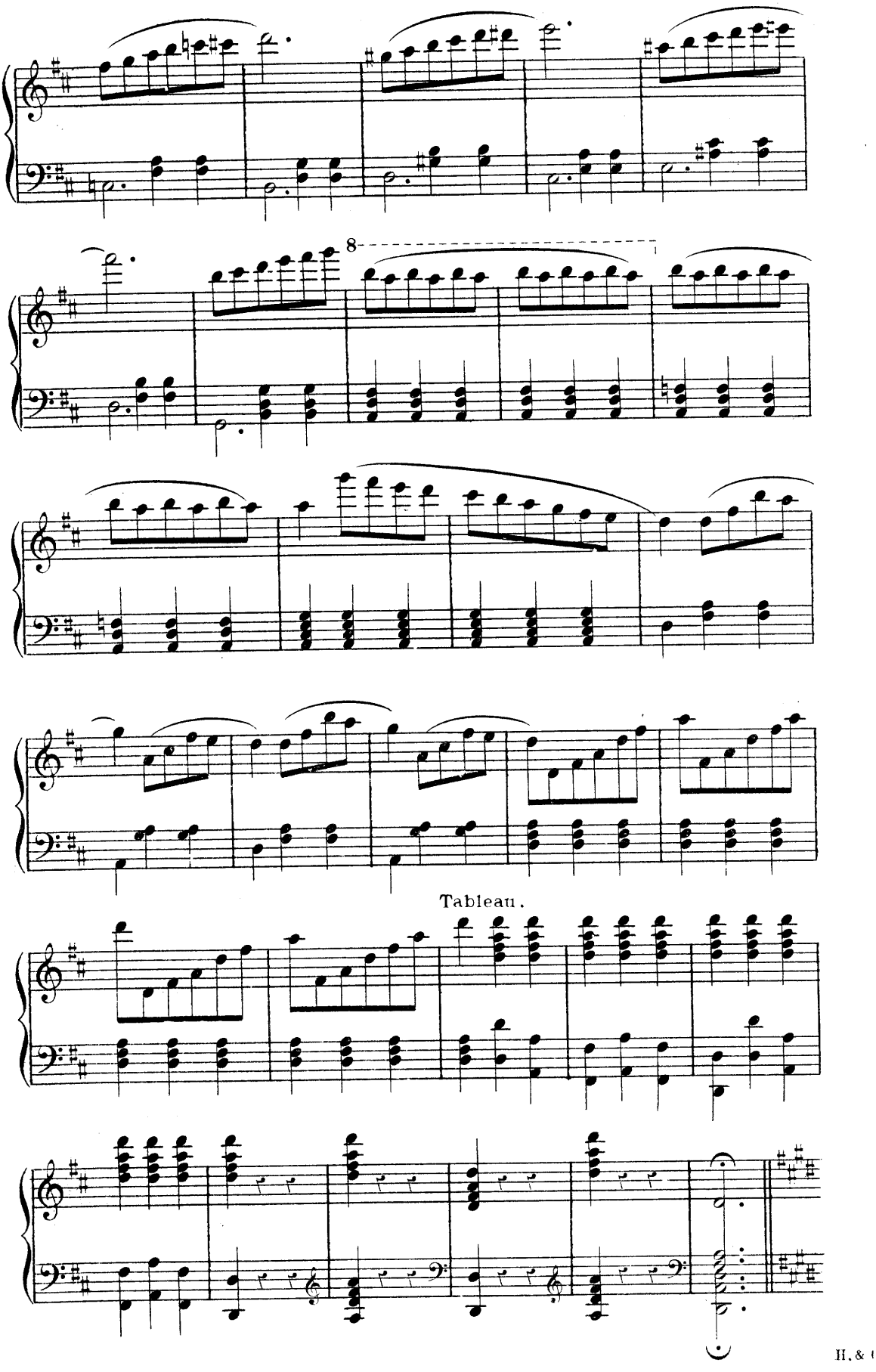



Clar.
Bsons
Vlles
Entrée de la 1ère Danseuse.
Cors.

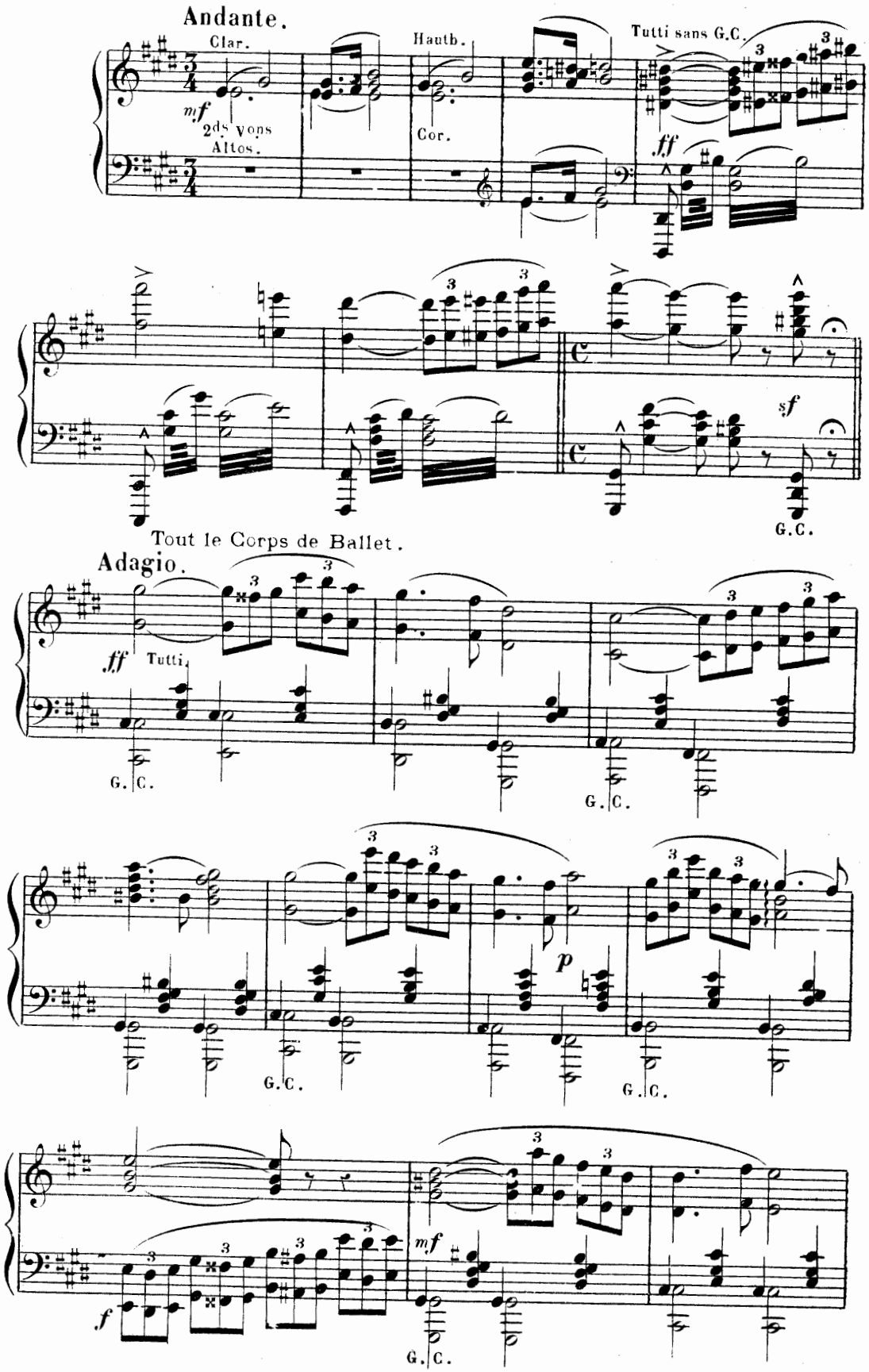

3
Fl.
Clar.
1ers Vons
p
Variation de la 1ère Danseuse.
Clar. Bson
Altos. Vlles
8----
Piccolo

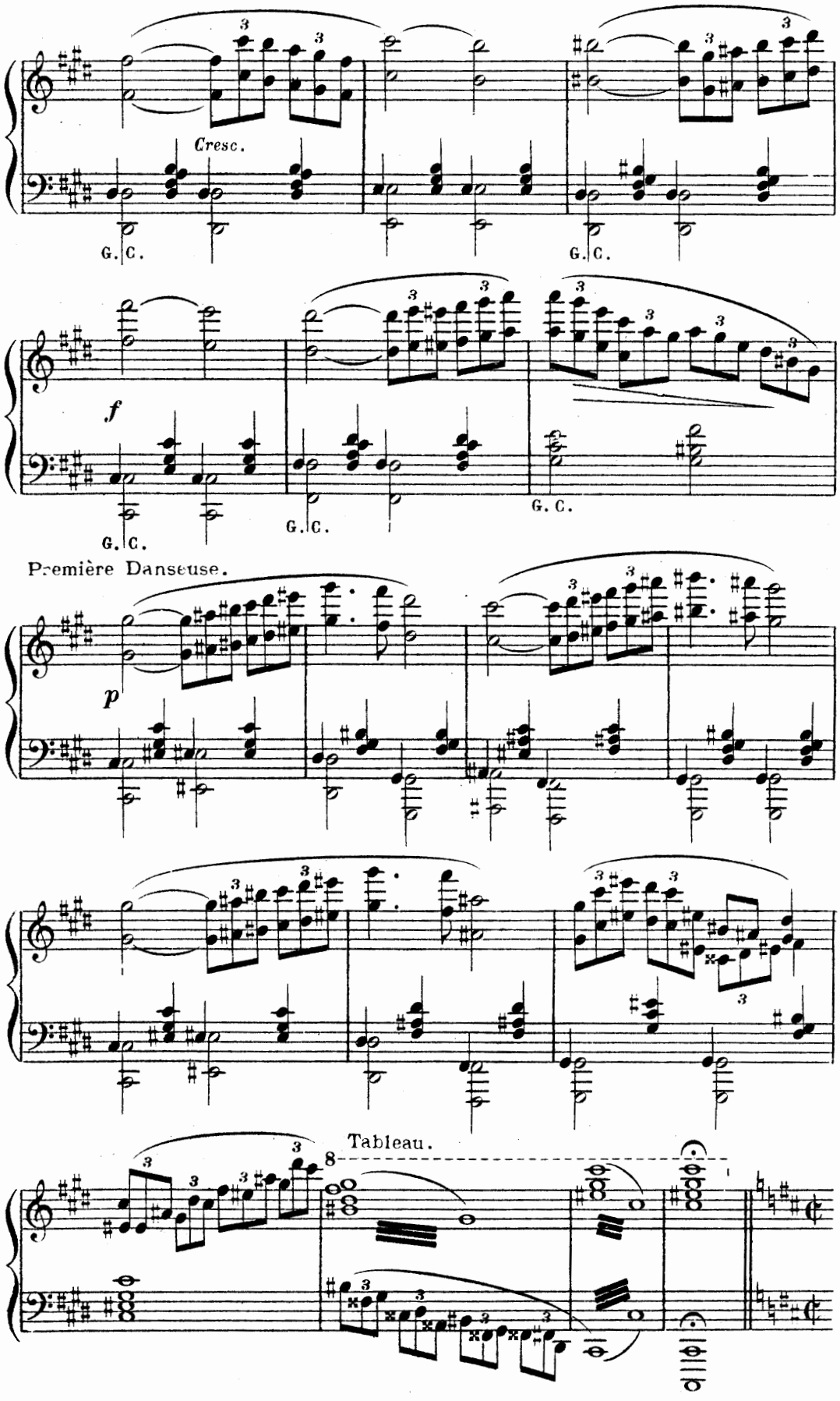

8
8
8
Ballet avec les ombrelles.
ff Tutti.



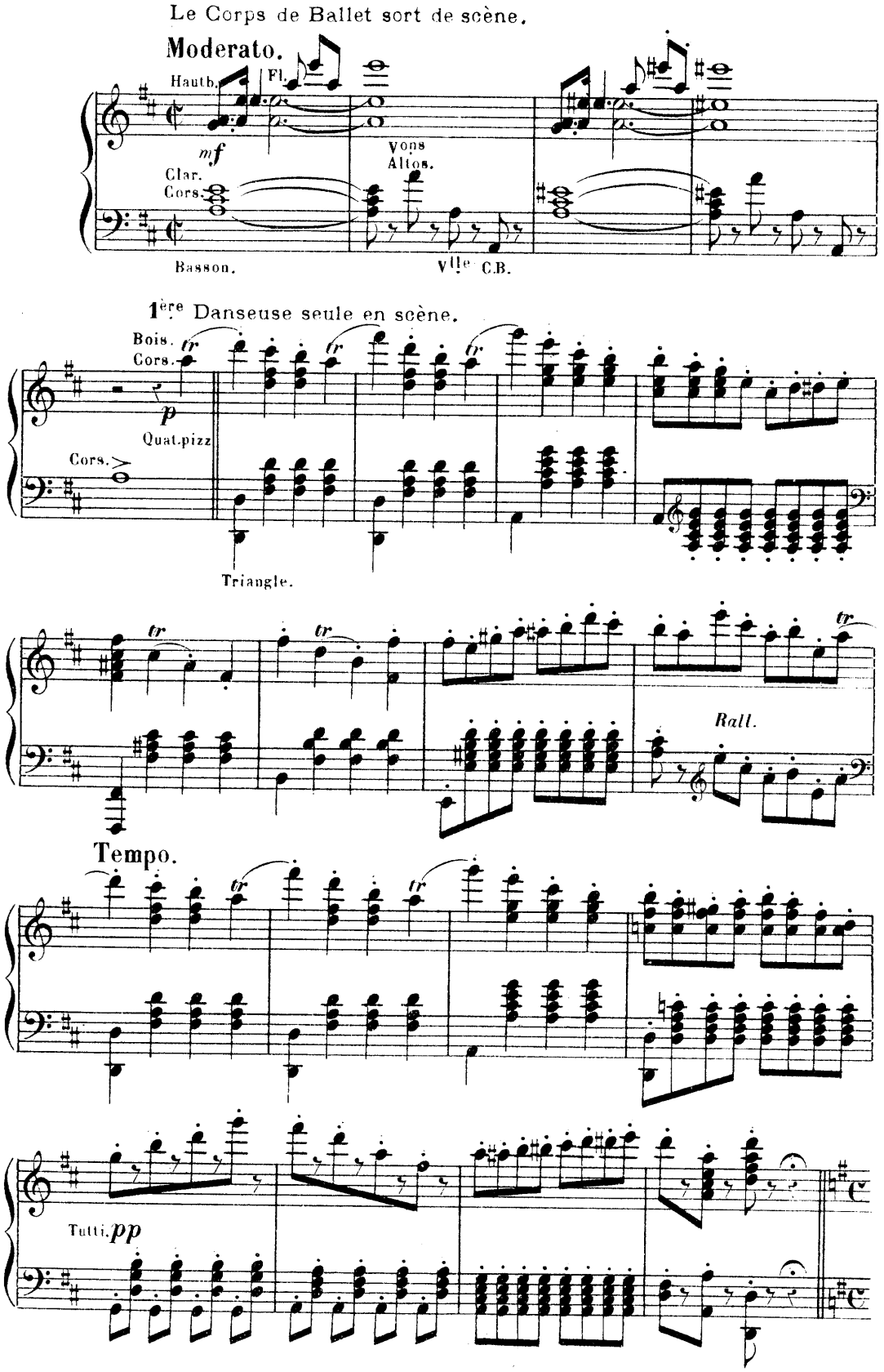

8
Tableau.

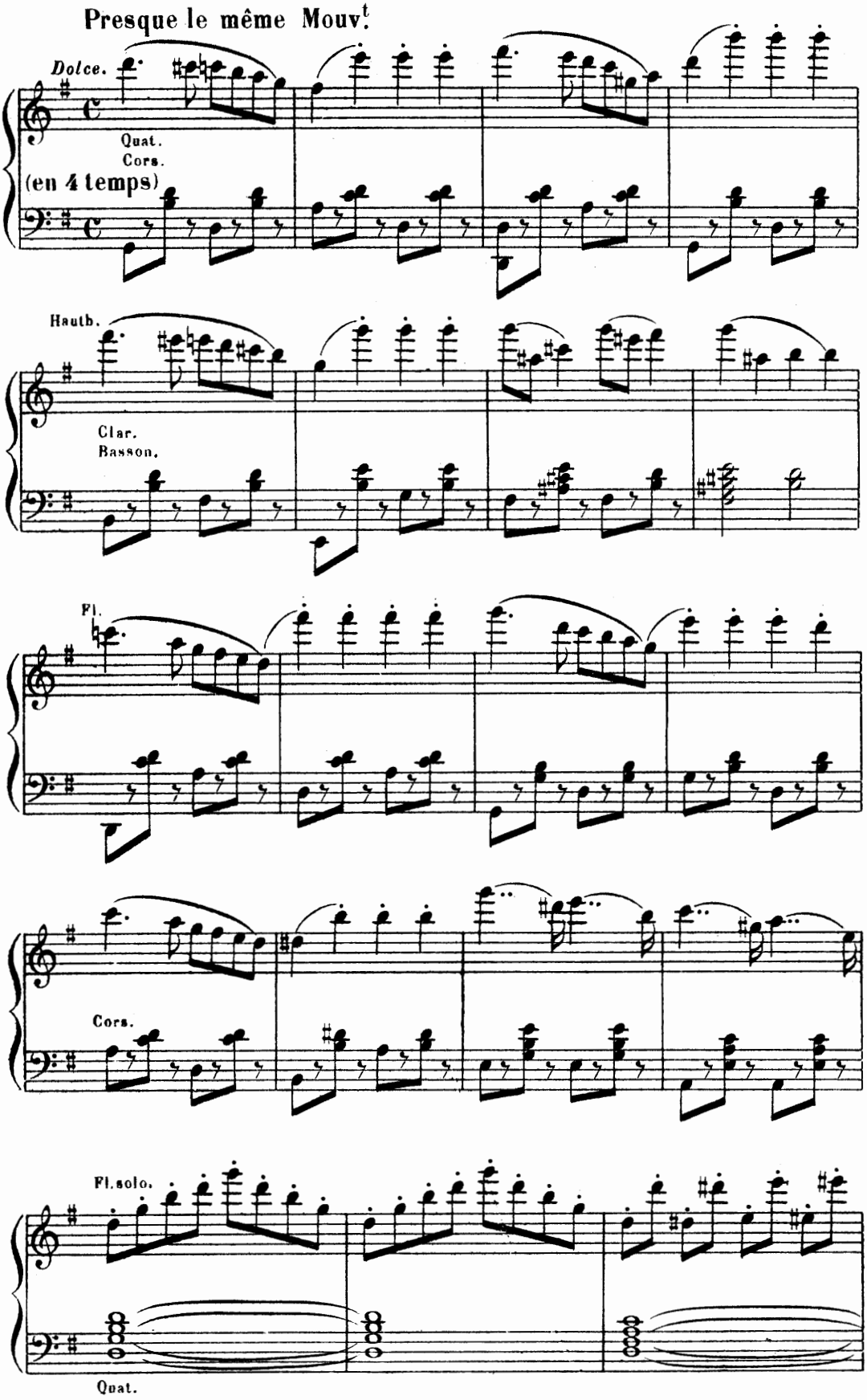
ADAGIO.

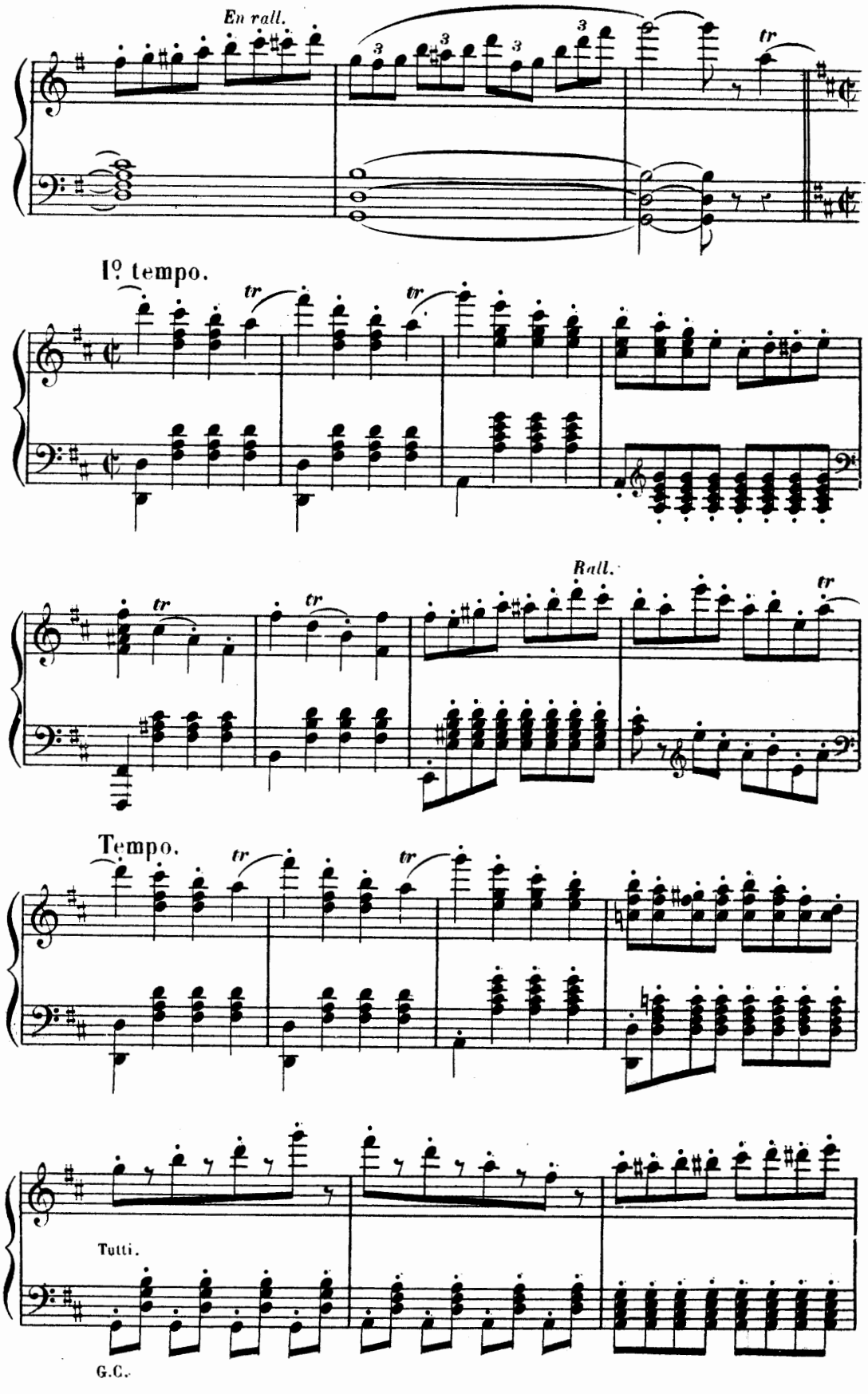

Andante.
Clar.
mf
2ds Vons
Altos.
Hautb.
Cor.
Tutti sans G.C.
ff
sf
G.C.
Tout le Corps de Ballet.
Adagio.
ff
Tutti
G.C.
G.C.
p
G.C.
G.C.
f
mf
G.C.


Cresc.
G. C.
G. C.
f
G. C.
G. C.
G. C.
Première Danseuse.
p
Tableau.
8

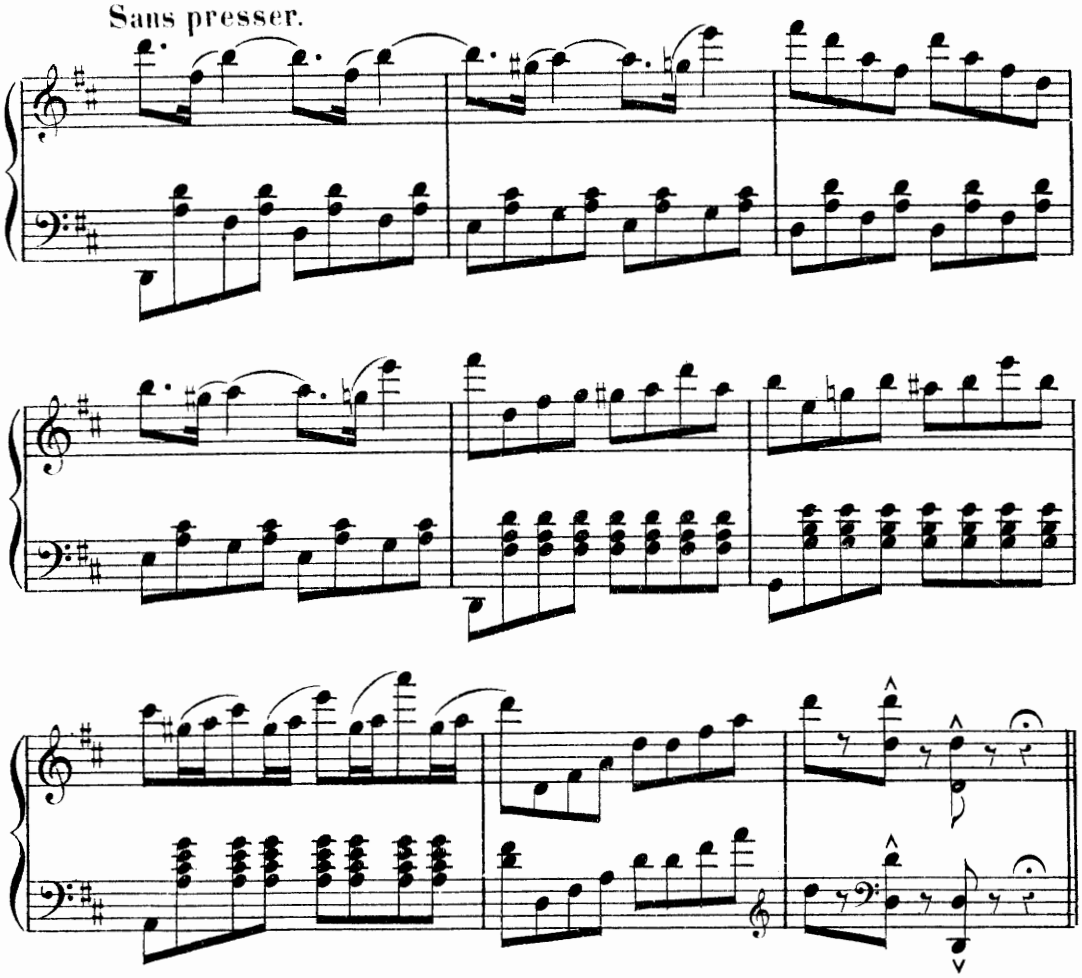
VARIATION. – 1ère DANSEUSE.




Presque le même Mouv.t
Dolce.
Quat.
Cors.
(en 4 temps)
Hauth.
Clar.
Basson.
Fl.
Cors.
Fl. solo.
Quat.


En rall.
tr
1º tempo.
Rall.
Tempo.
Tutti.
G.C.

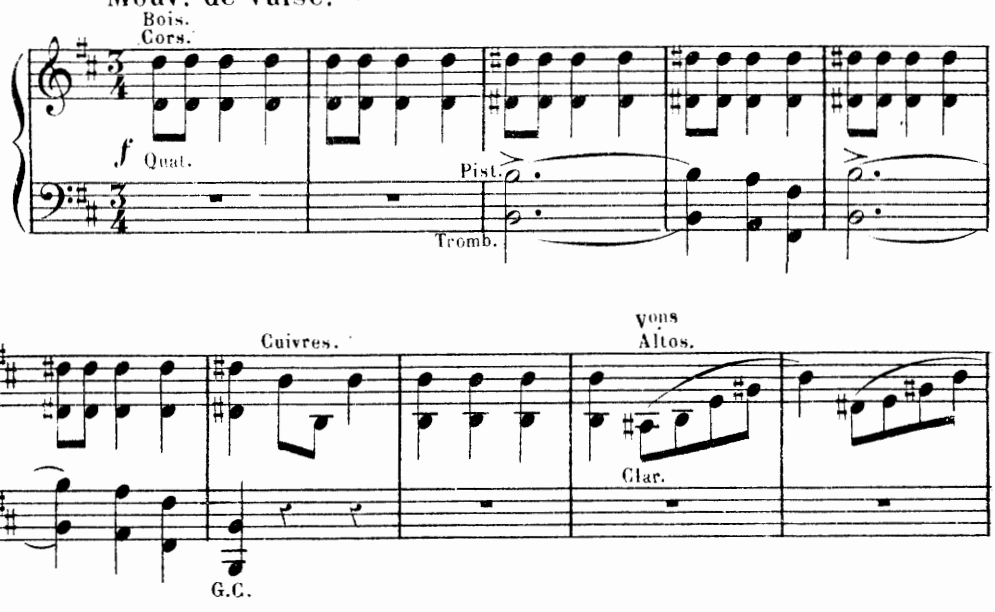
Sans presser.

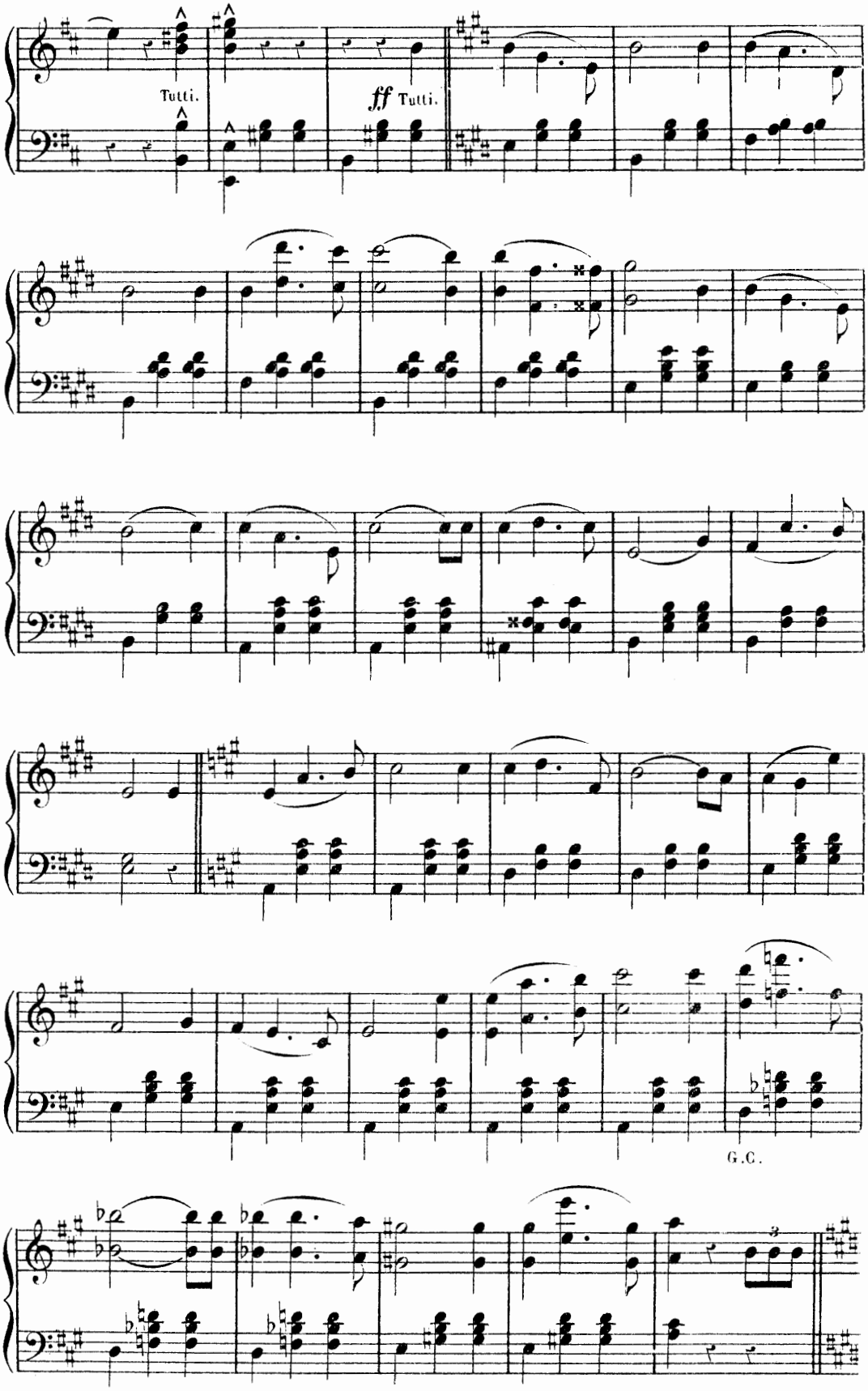


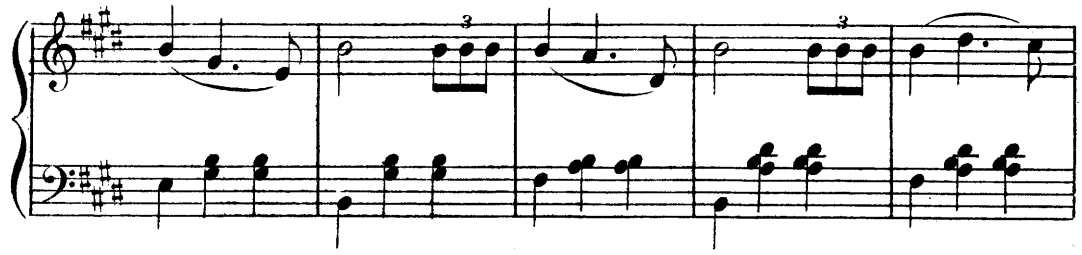
VALSE ET GALOP.

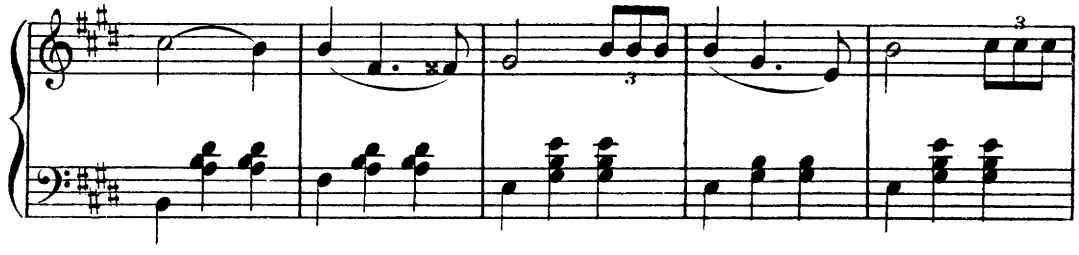
Rentrée du Ballet.

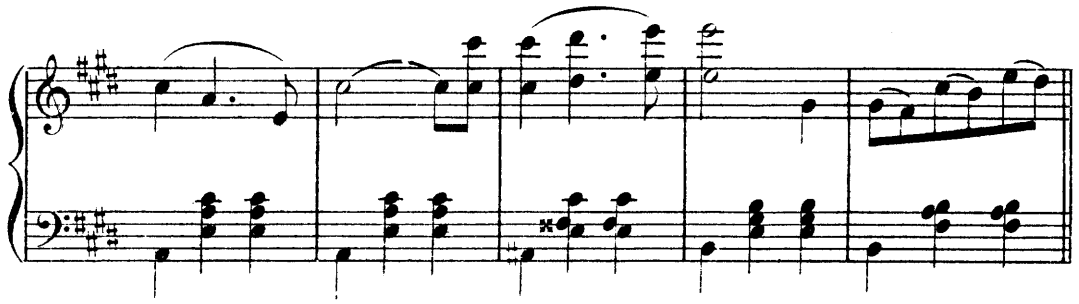
Mouvt de Valse.

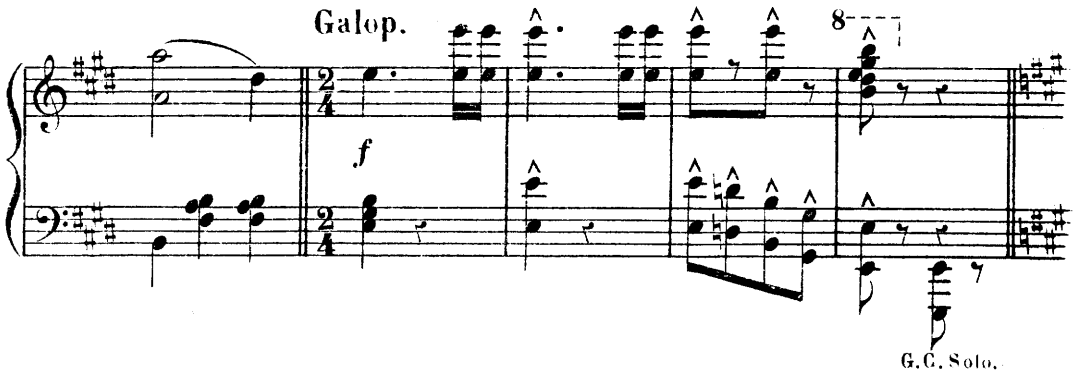


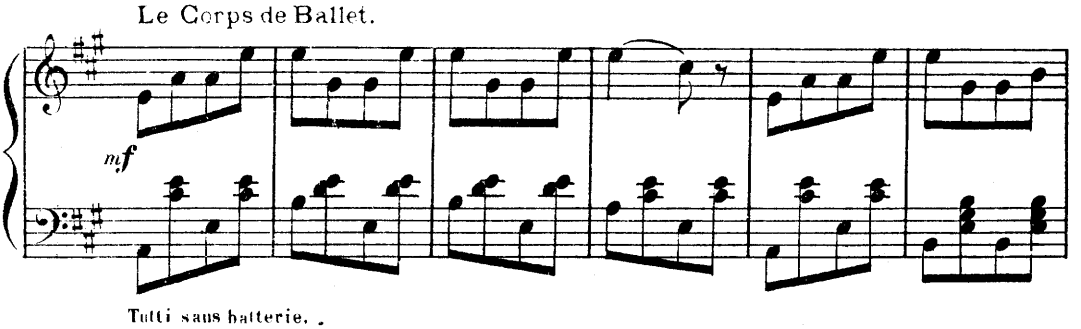

Tutti.
ff Tutti.
G.C.

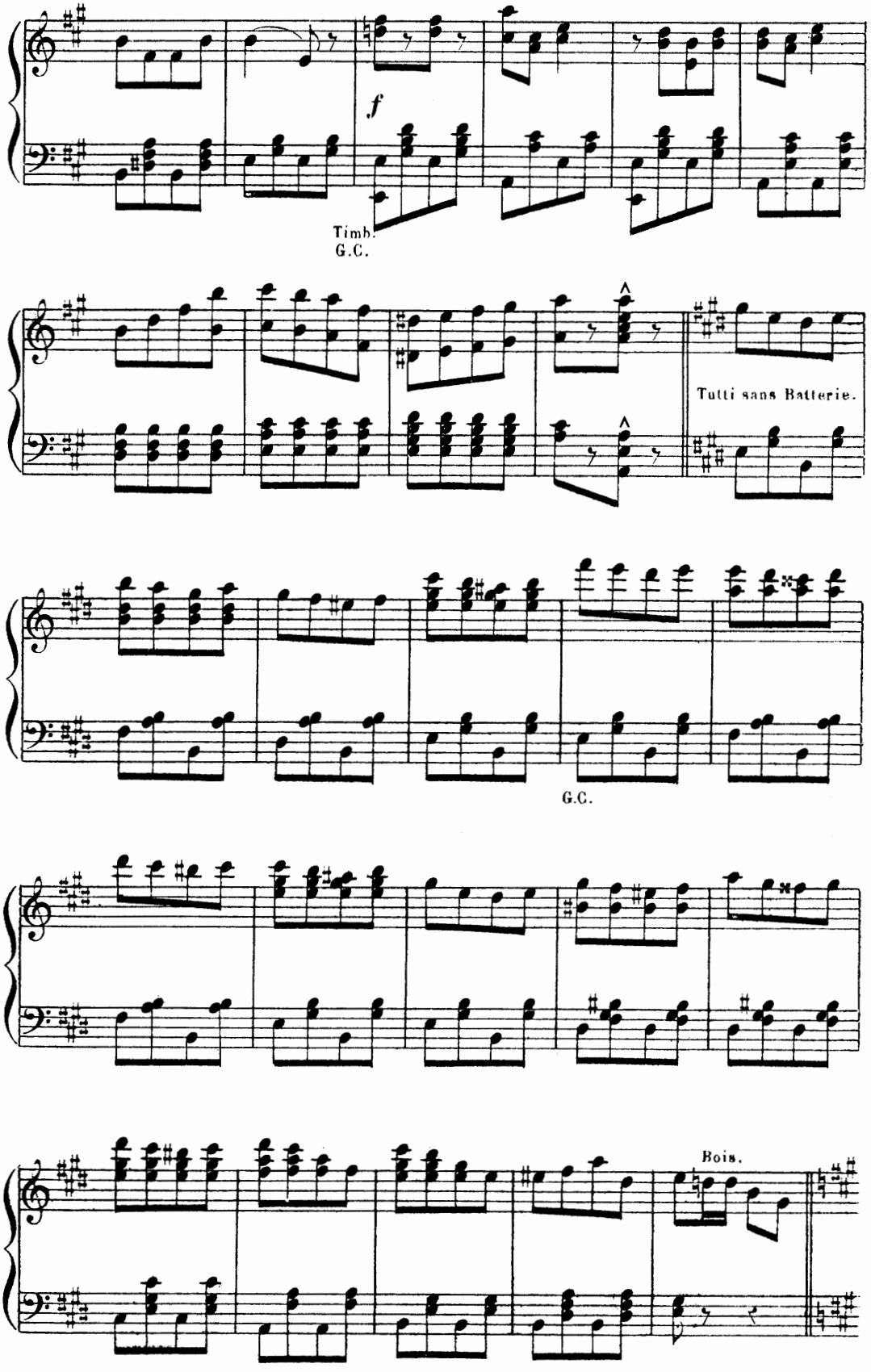




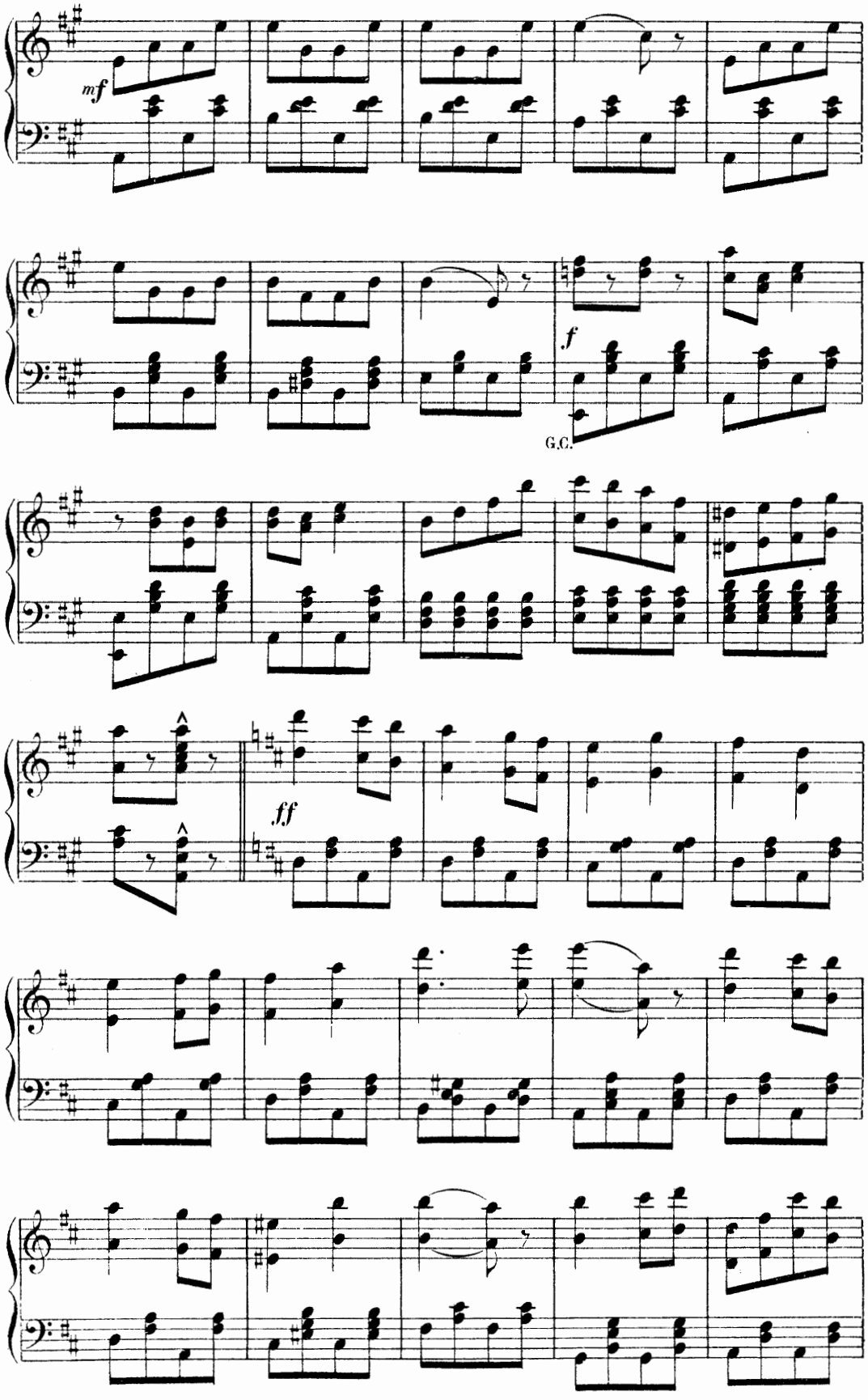


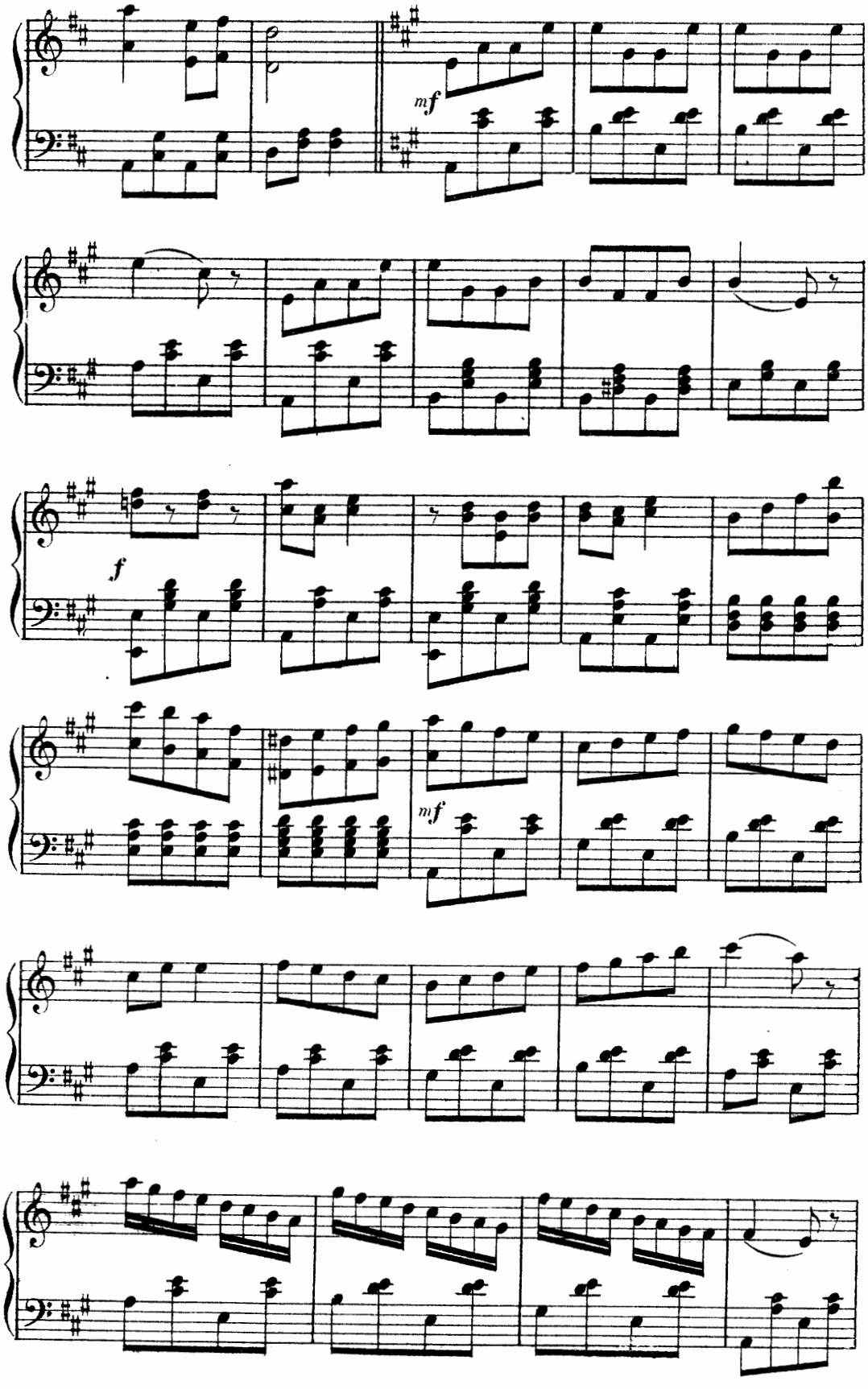

Galop.
f
8
G.C. Solo.

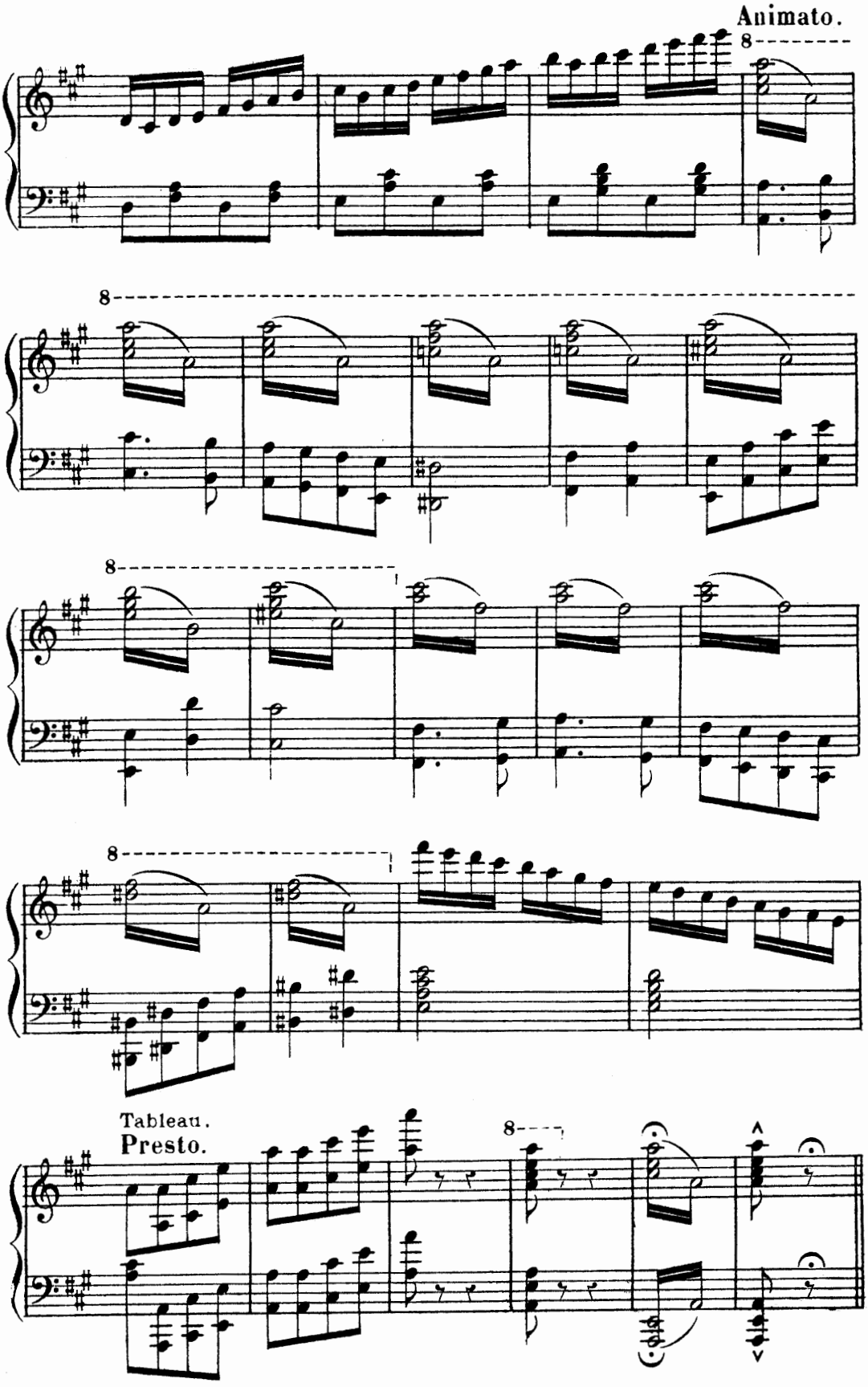

Le Corps de Ballet.
mf
Tutti sans batterie.


f
Timb.
G.C.
Tutti sans Batterie.
G.C.
Bois.

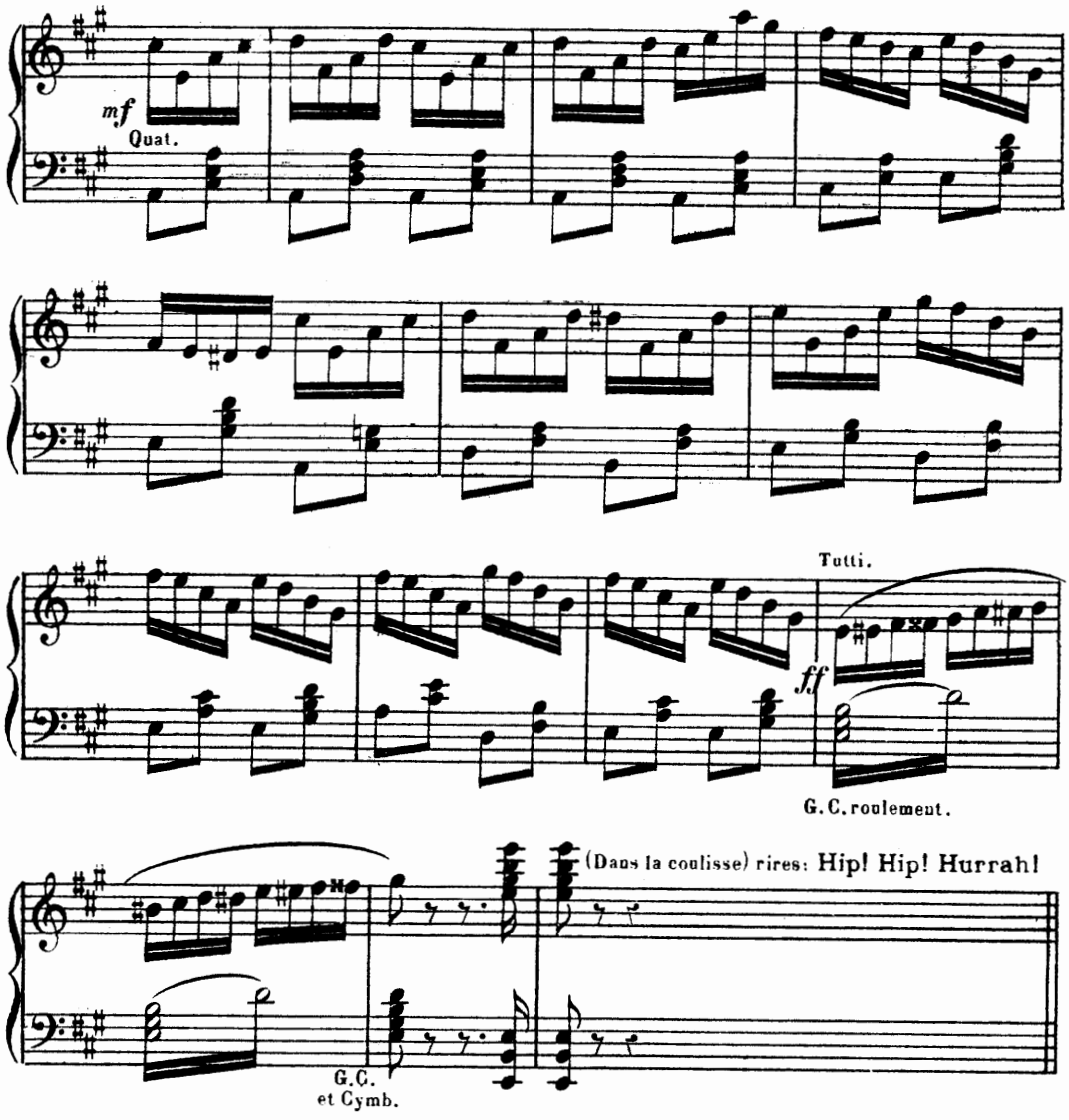
1ère Danseuse.



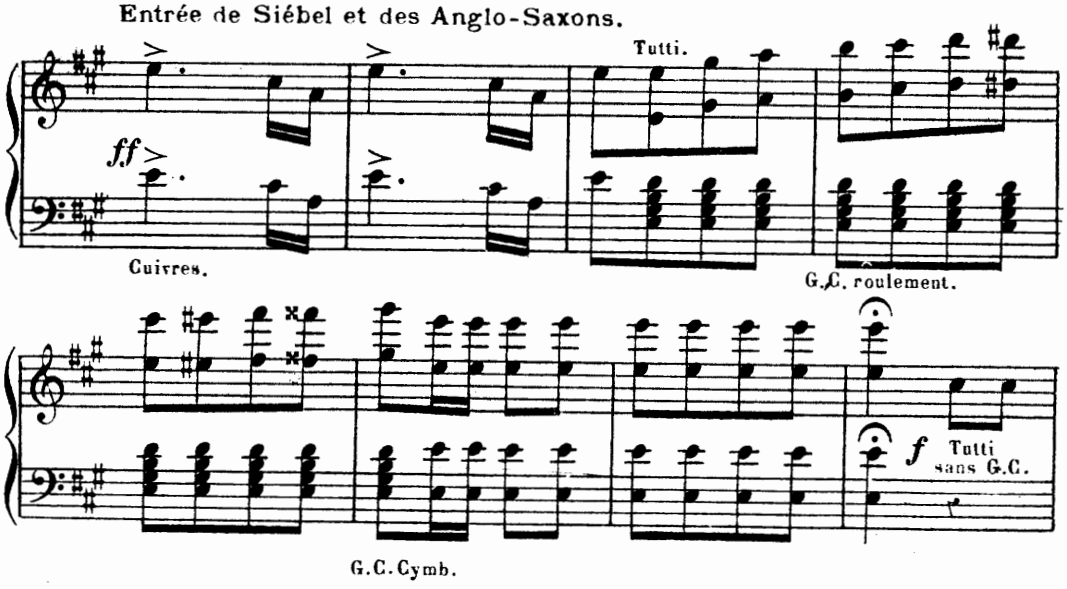

mf
f
mf


Animato.
8
8
8
8
Tableau.
Presto.
8

Faust sort accompagné de Méphisto.

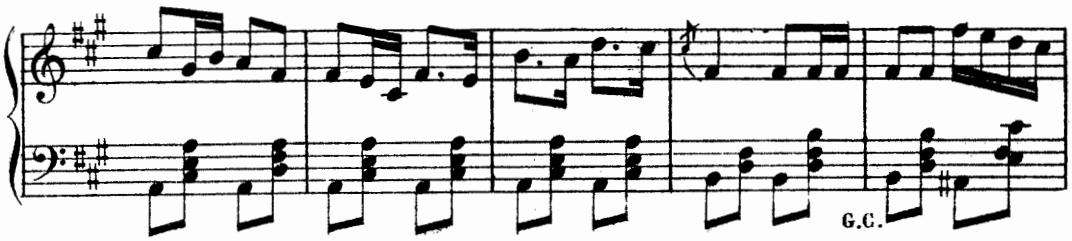


Entrée de Siébel et des Anglo-Saxons.



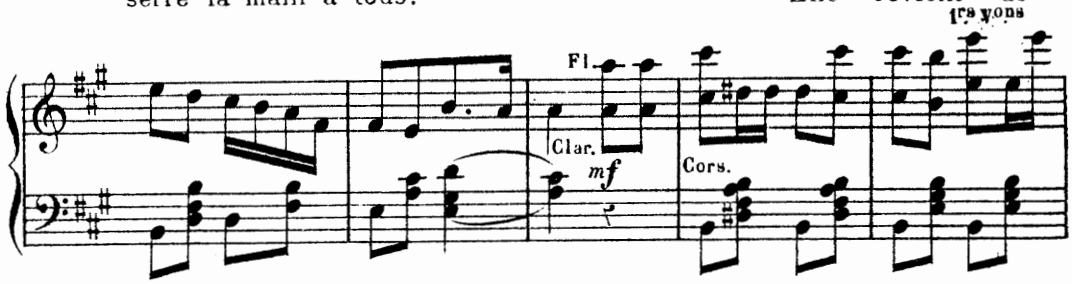
Entrée de Marguerite.

Elle embrasse ses amies et

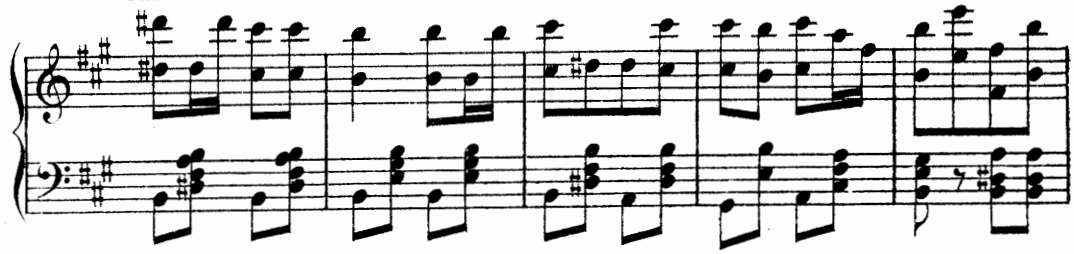


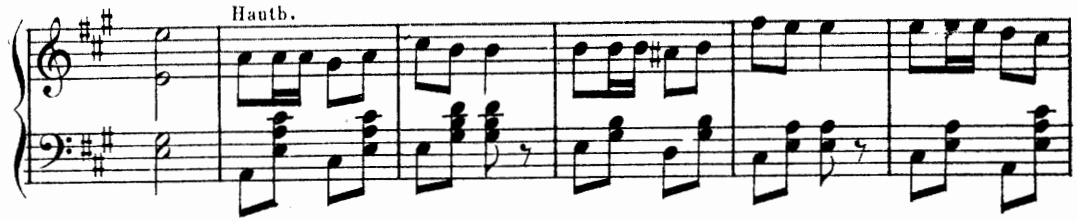
serre la main à tous.

Elle revient de

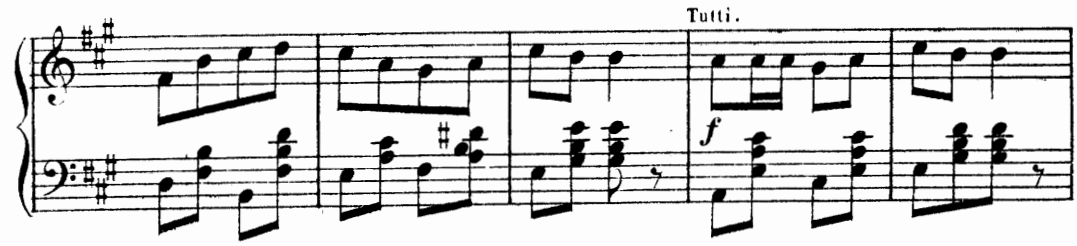


faire le tour du monde.

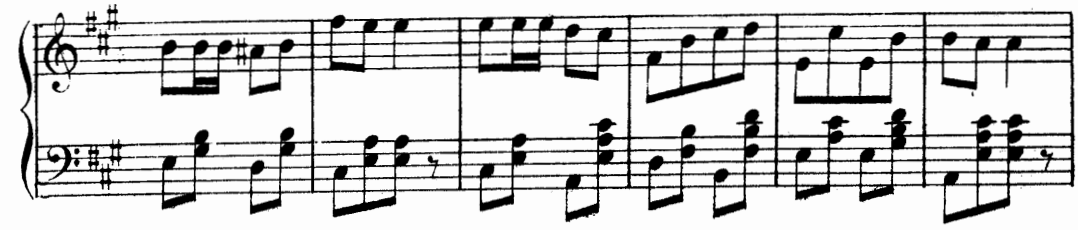




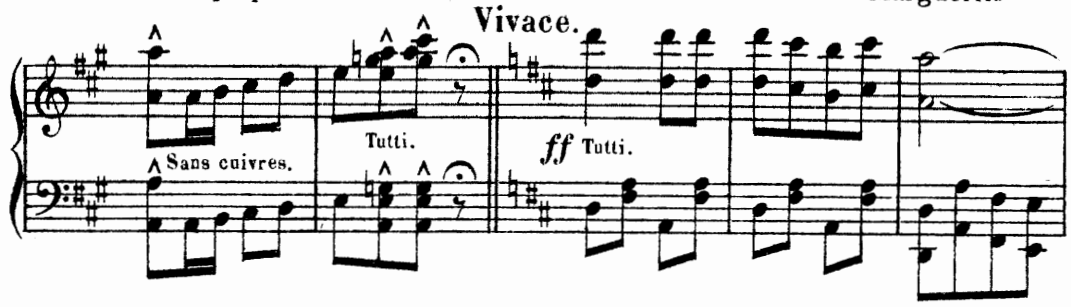
Elle a appris aux insulaires



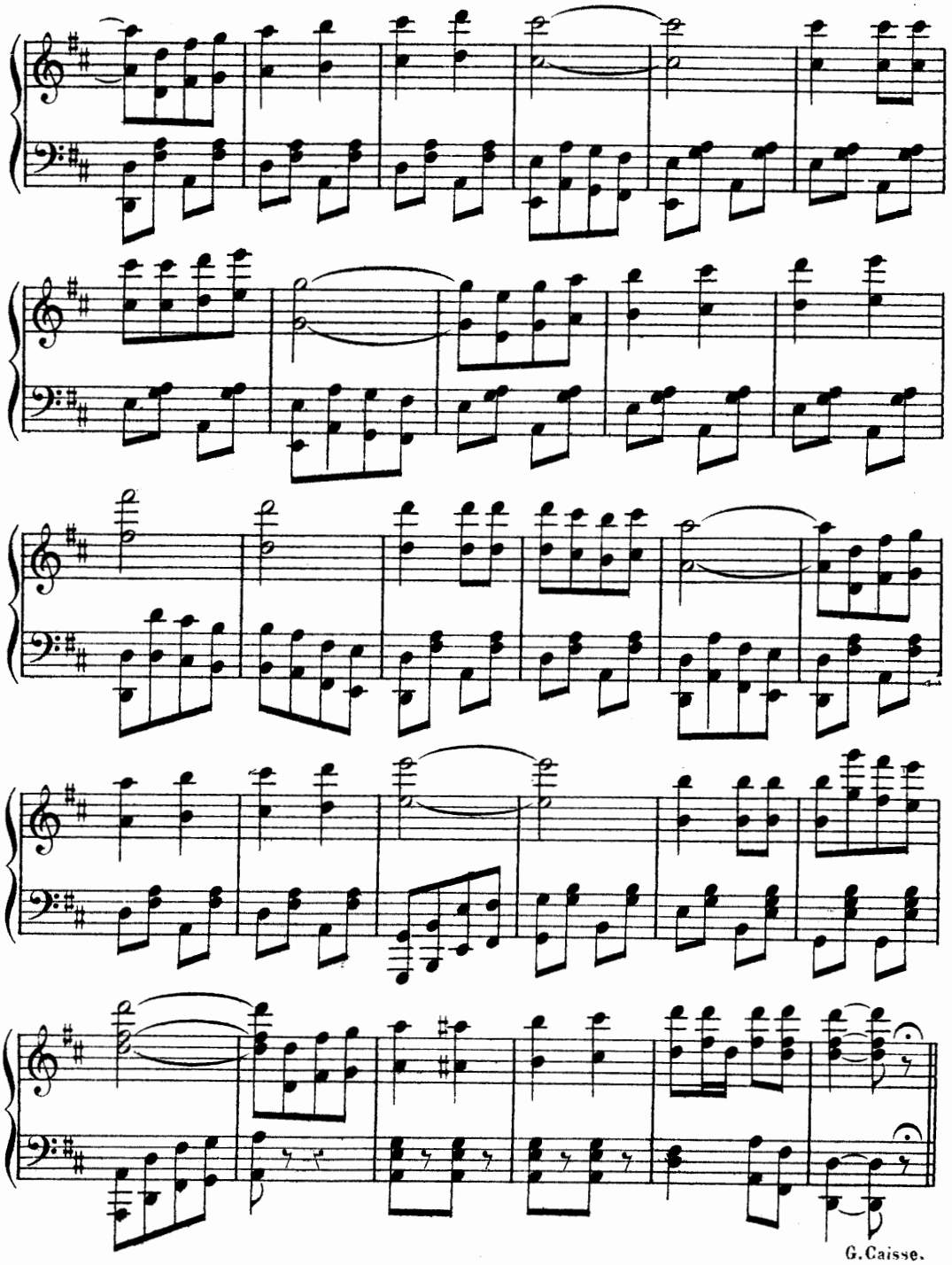
la danse nationale française.



Elle se prépare à la danse. Danse réaliste de Marguerite



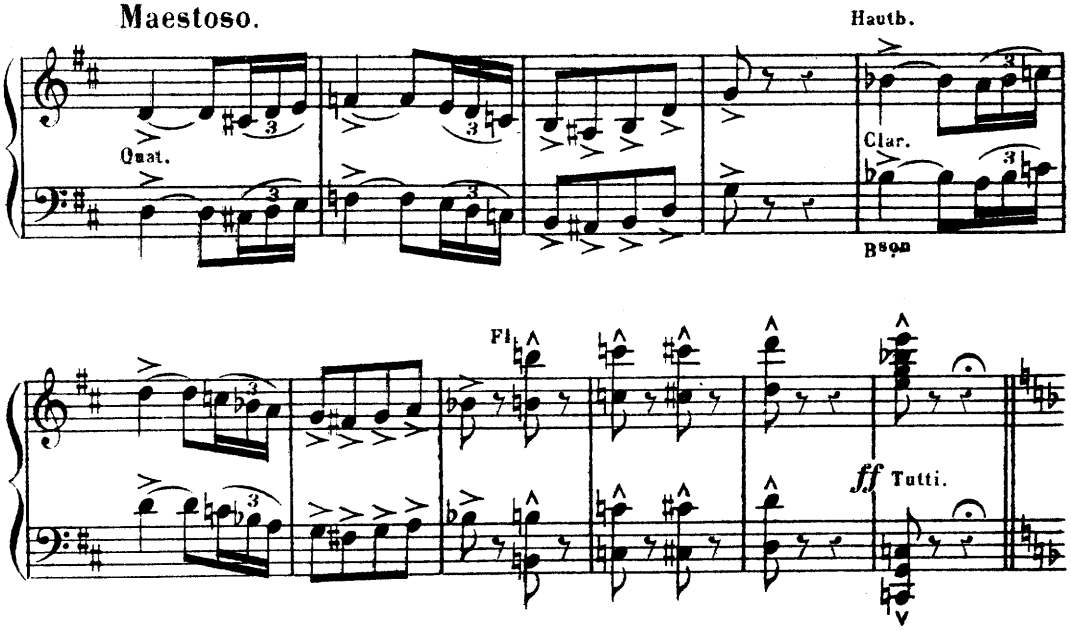
avec cancan (imitant les étoiles du Moulin-Rouge).



G. Caisse.

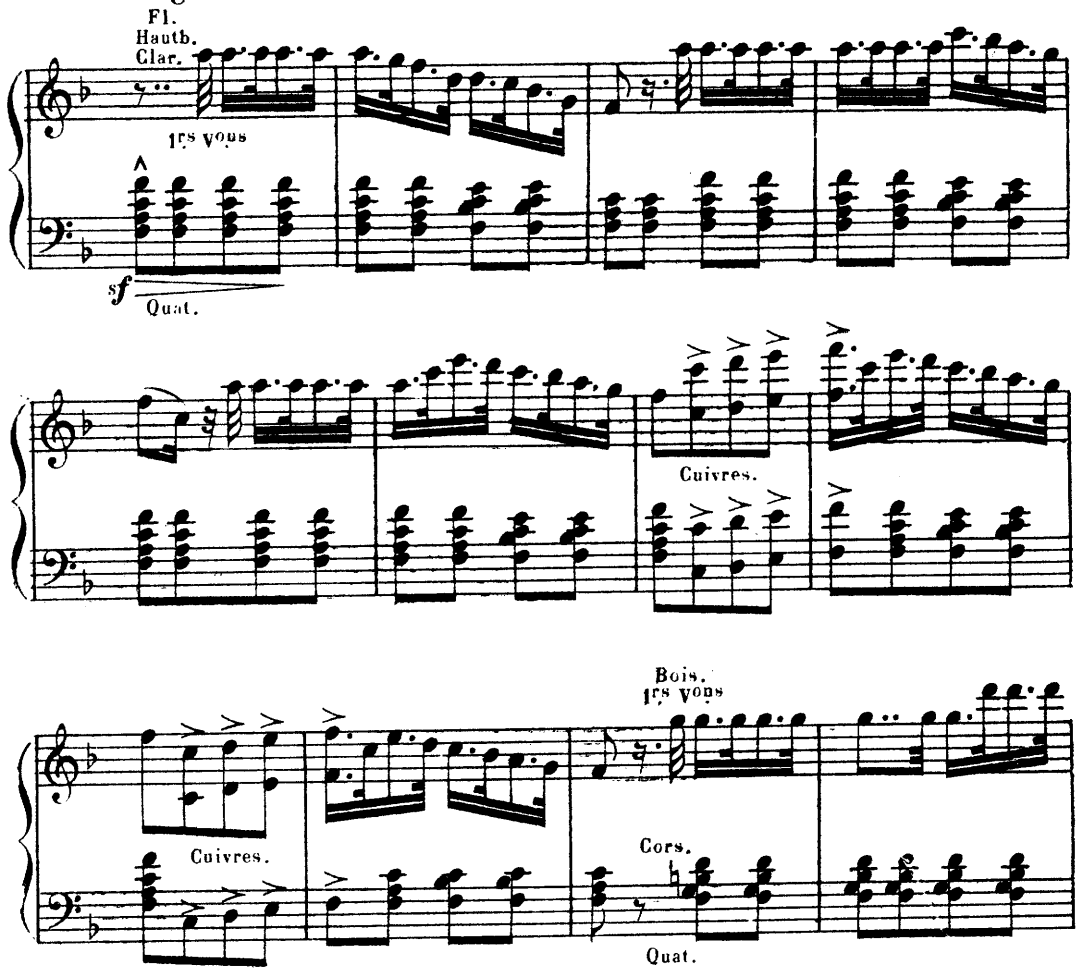
Marguerite ordonne à ses adorateurs de se mettre à genoux.

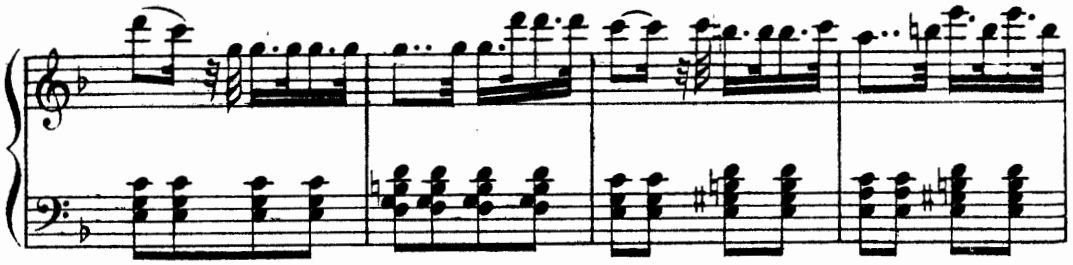
Maestoso.

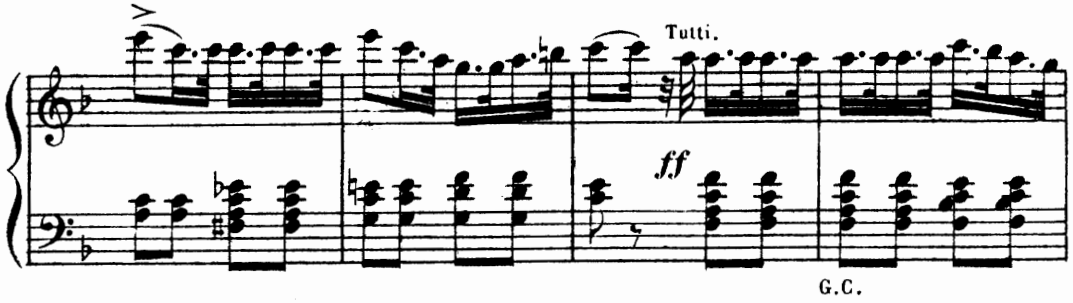


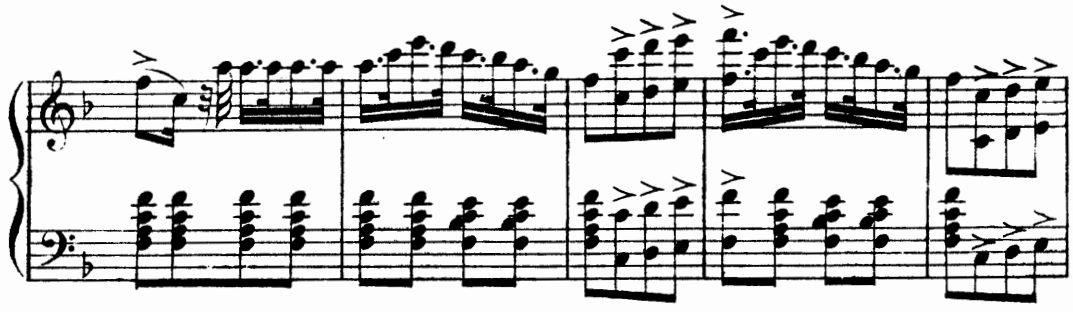
Gigue dansée par Siébel.

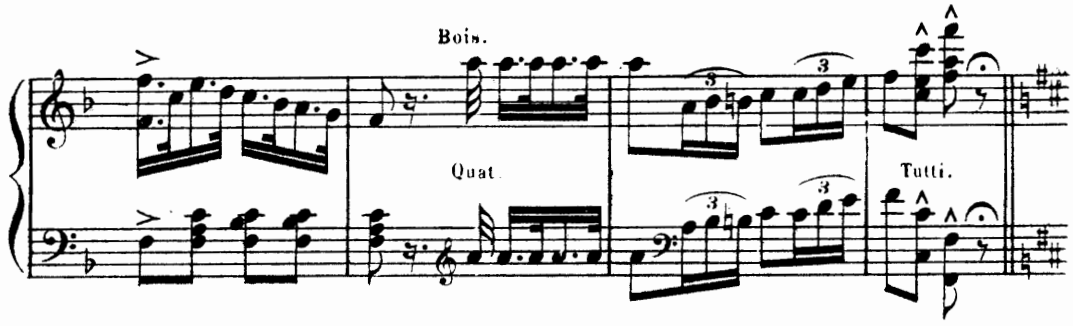
Allegretto moderato.



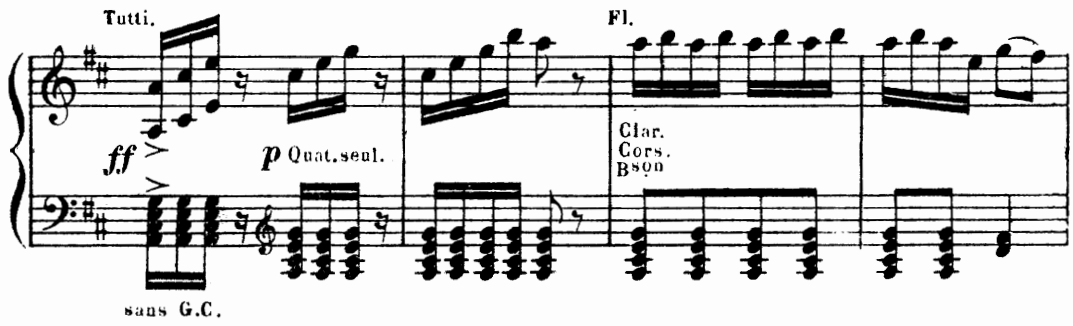


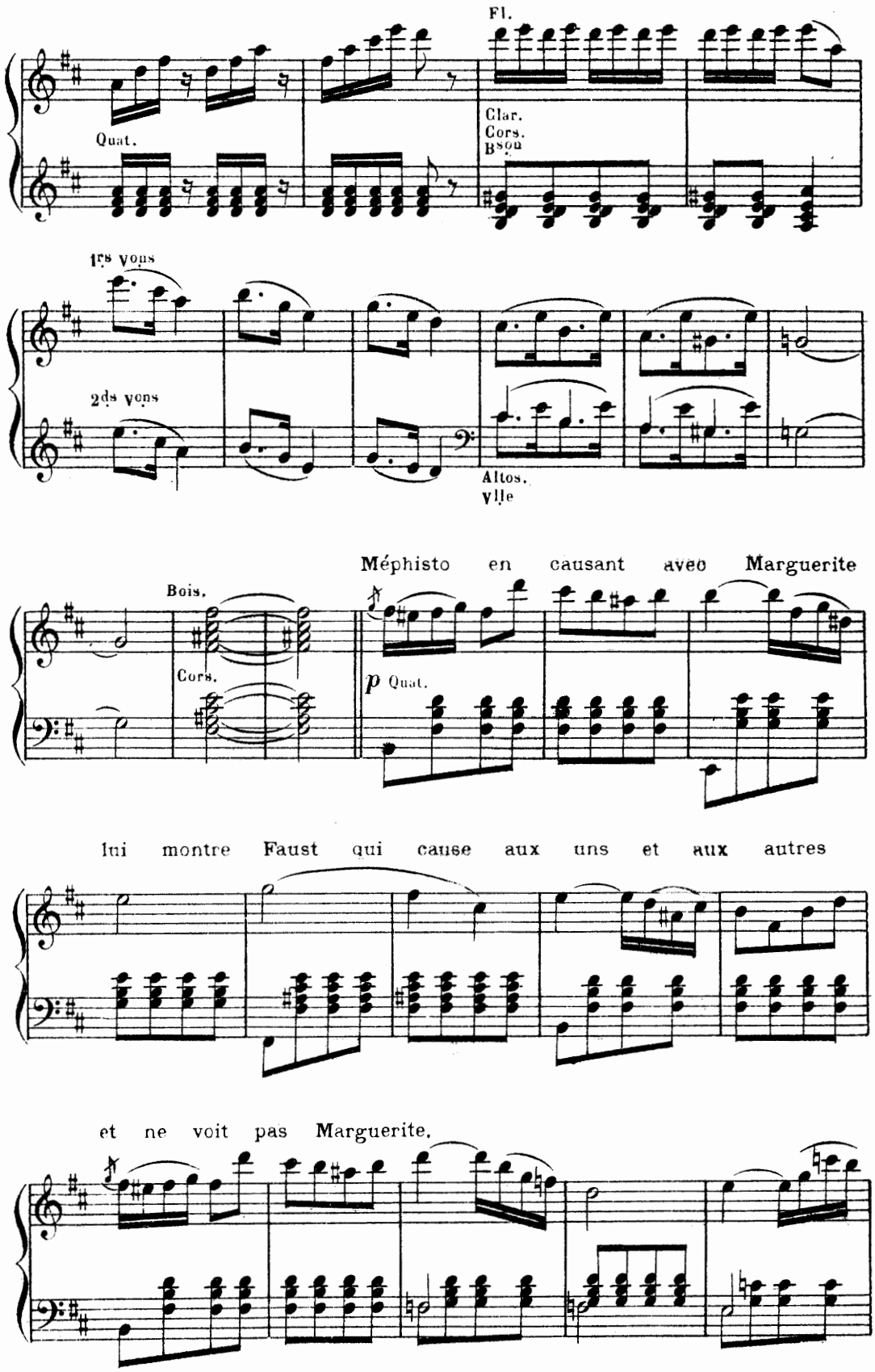


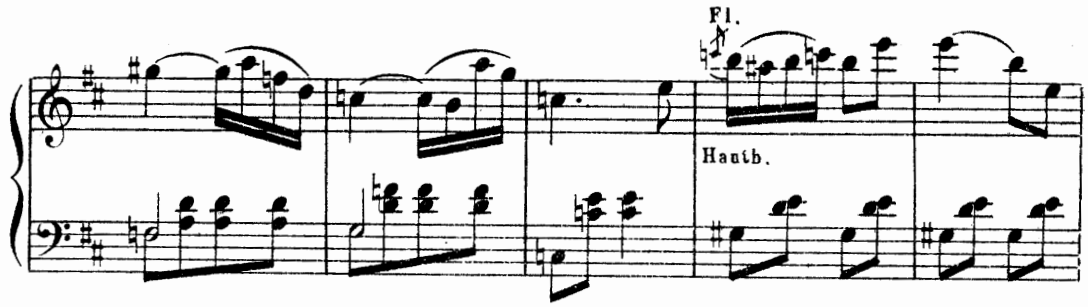


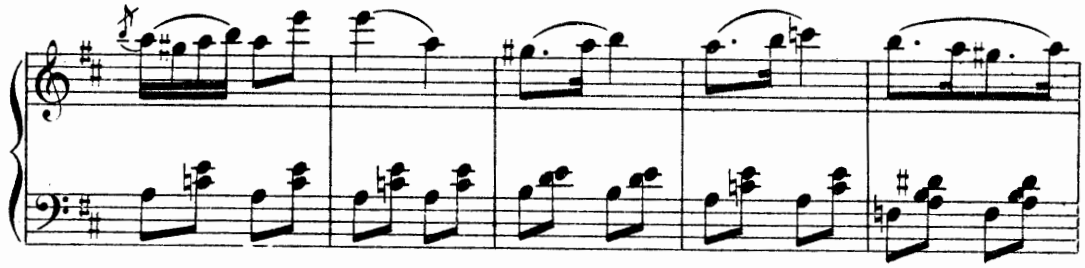


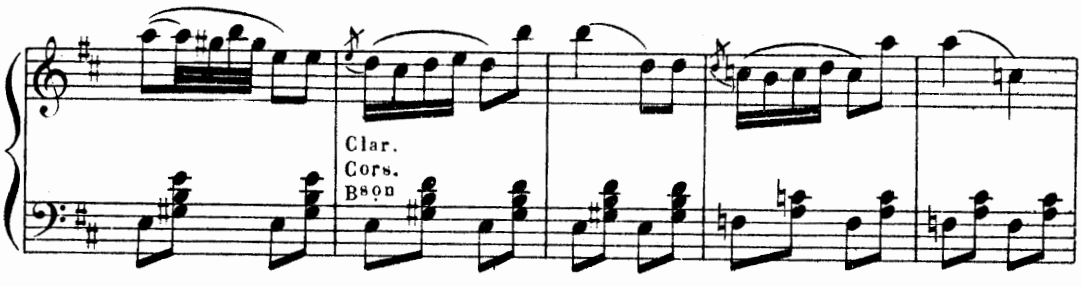
Méphistó rentre en scène avec Faust.

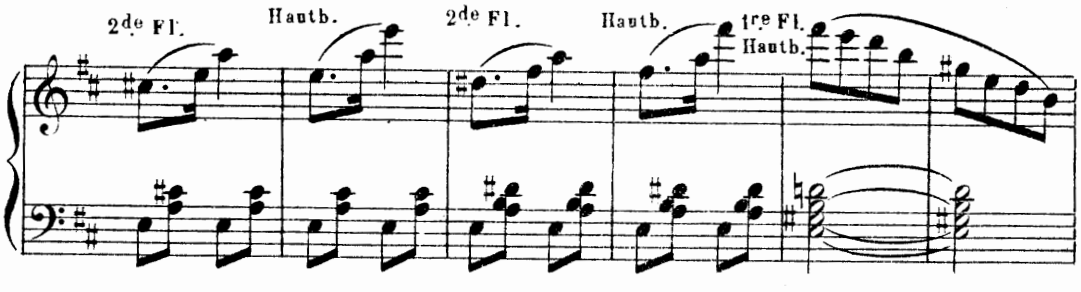



Fl.
Quat.
Clar.
Cors.
Bsons
1rs vons
2ds vons
Altos.
Vlle
Méphisto en causant avec Marguerite
Bois.
Cors.
p Quat.
lui montre Faust qui cause aux uns et aux autres
et ne voit pas Marguerite.

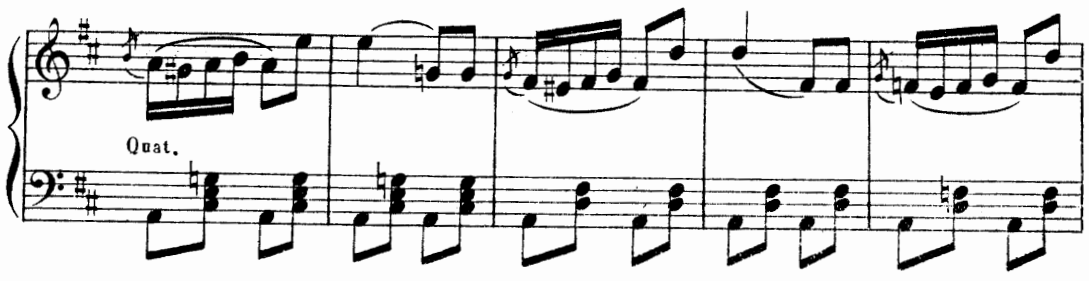




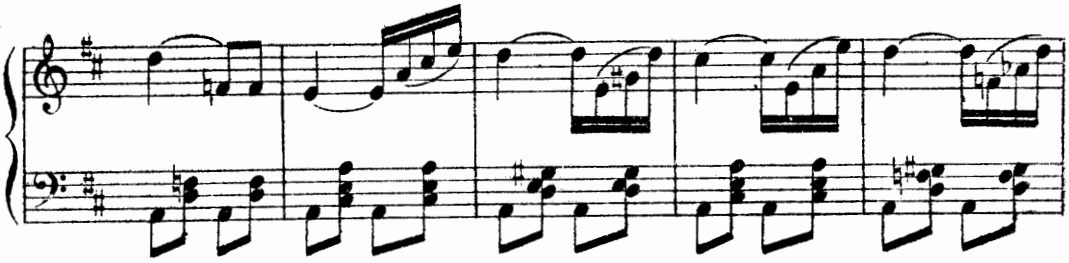




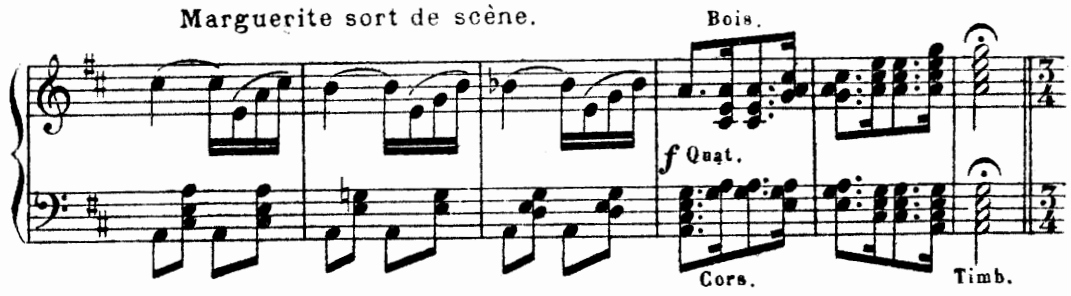
Méphisto donne un livre à Marguerite en lui faisant comprendre qu'elle



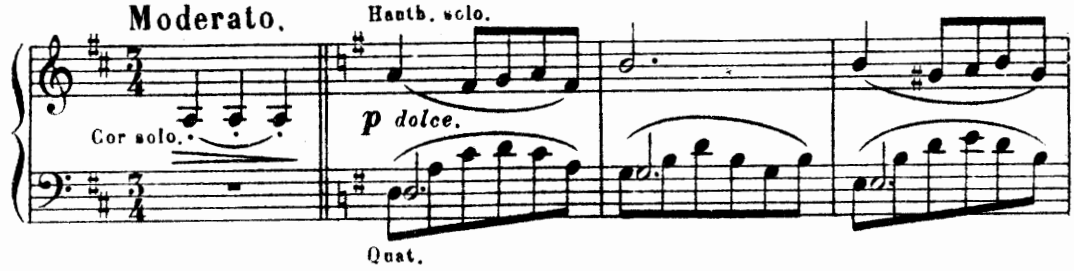
va séduire Faust en suivant ses conseils.



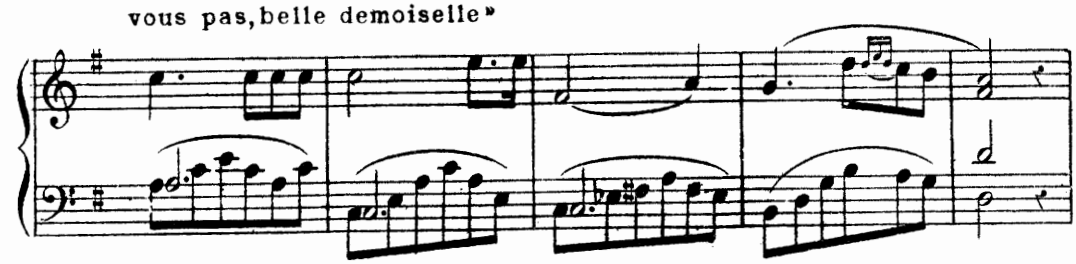
Marguerite sort de scène.



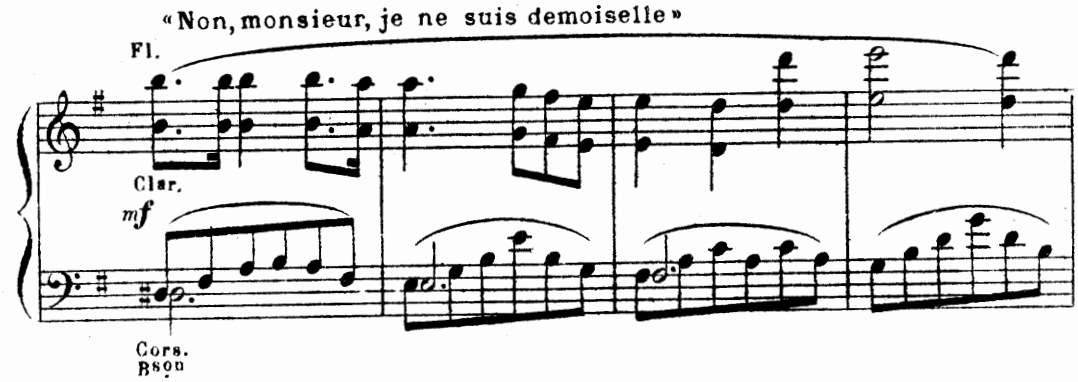
Marguerite rentre un livre à la main. — Faust la suit: «Ne permettrez

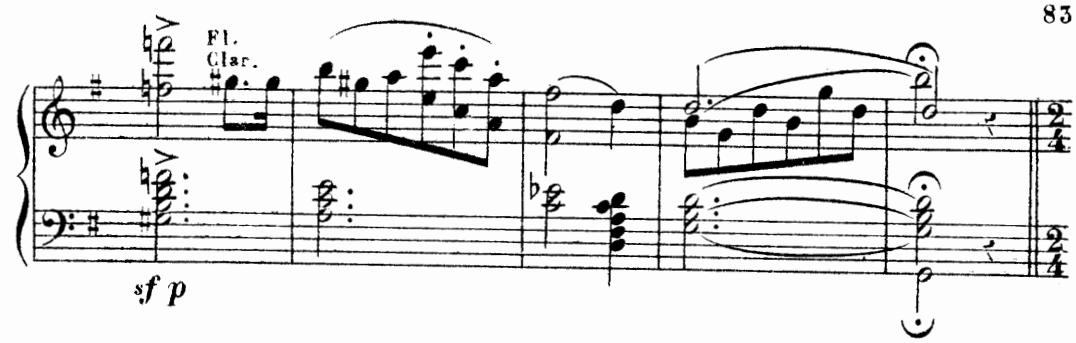


vous pas, belle demoiselle»



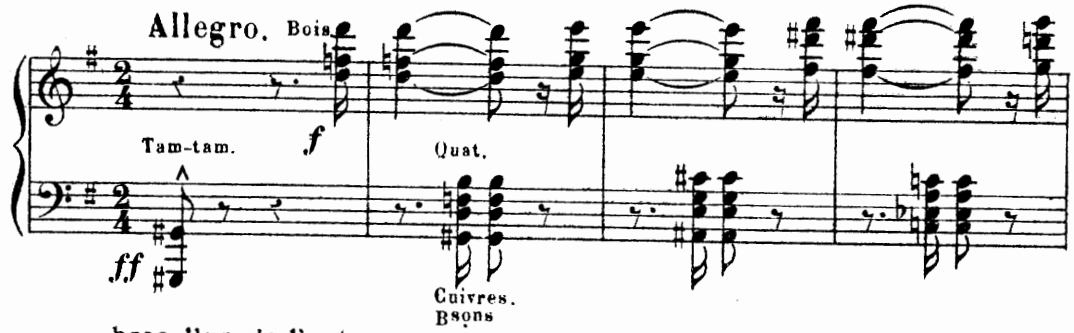
«Non, monsieur, je ne suis demoiselle»



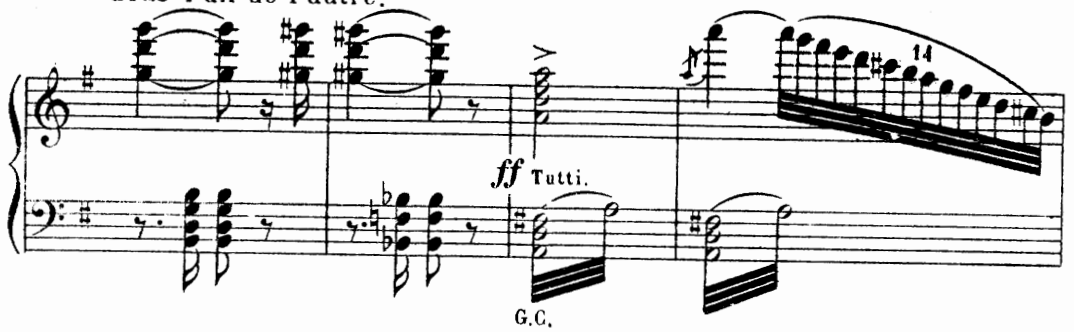


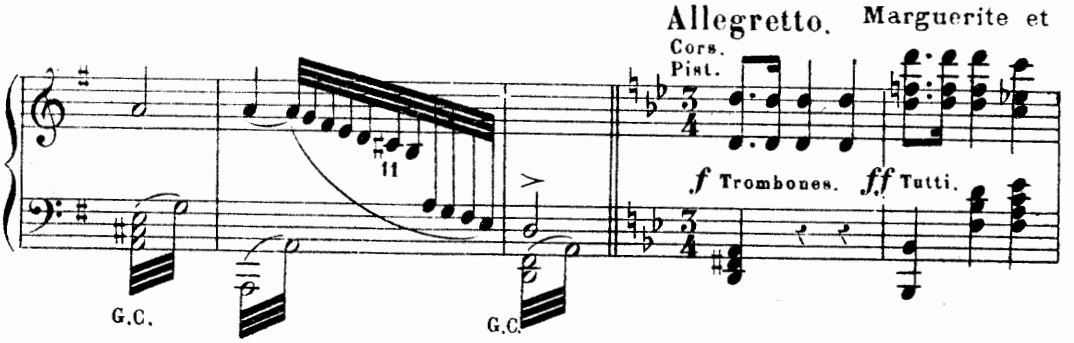
Faust la reconnaît.

Tous deux se jettent dans les

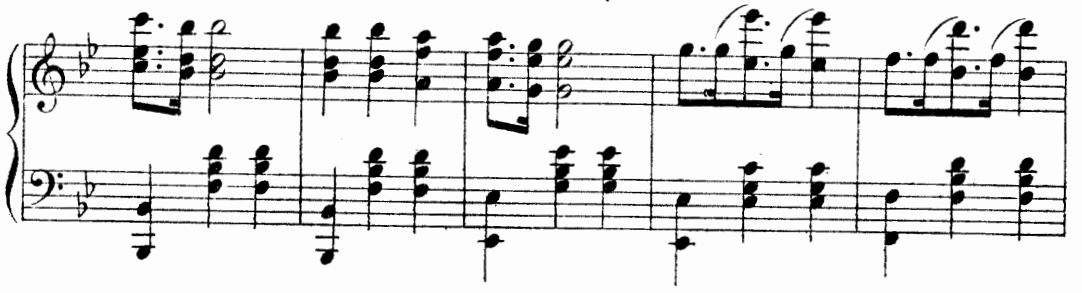


bras l'un de l'autre.

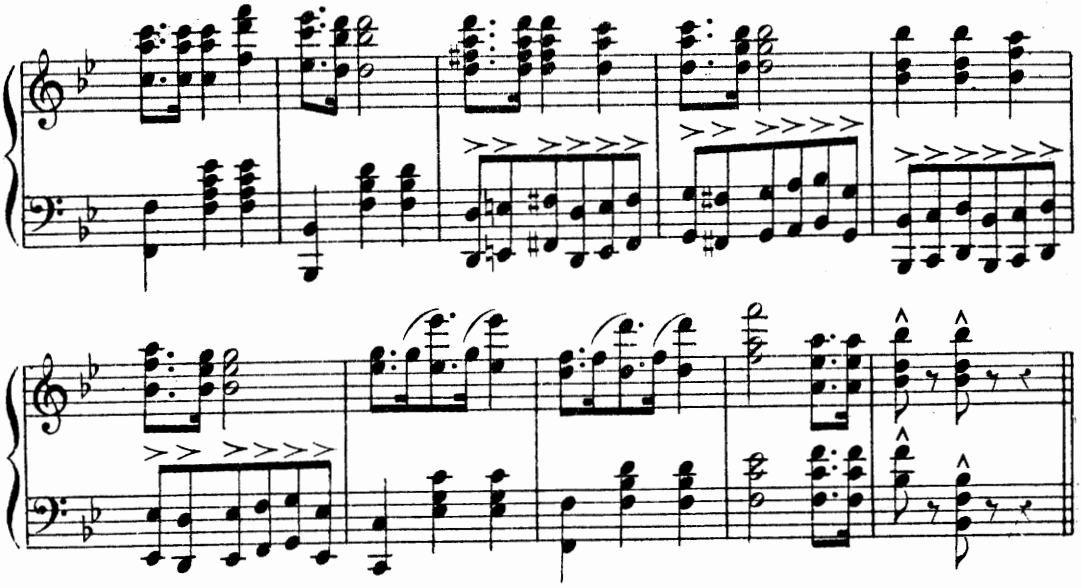




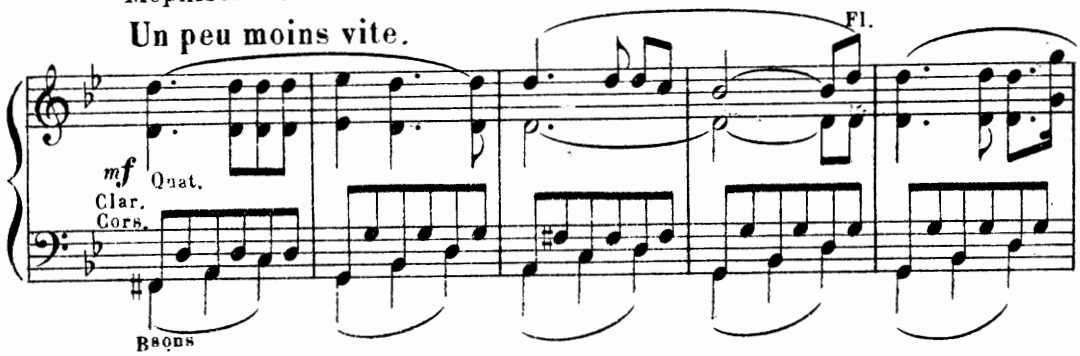
Faust dansent sur l'air du Vaterland.



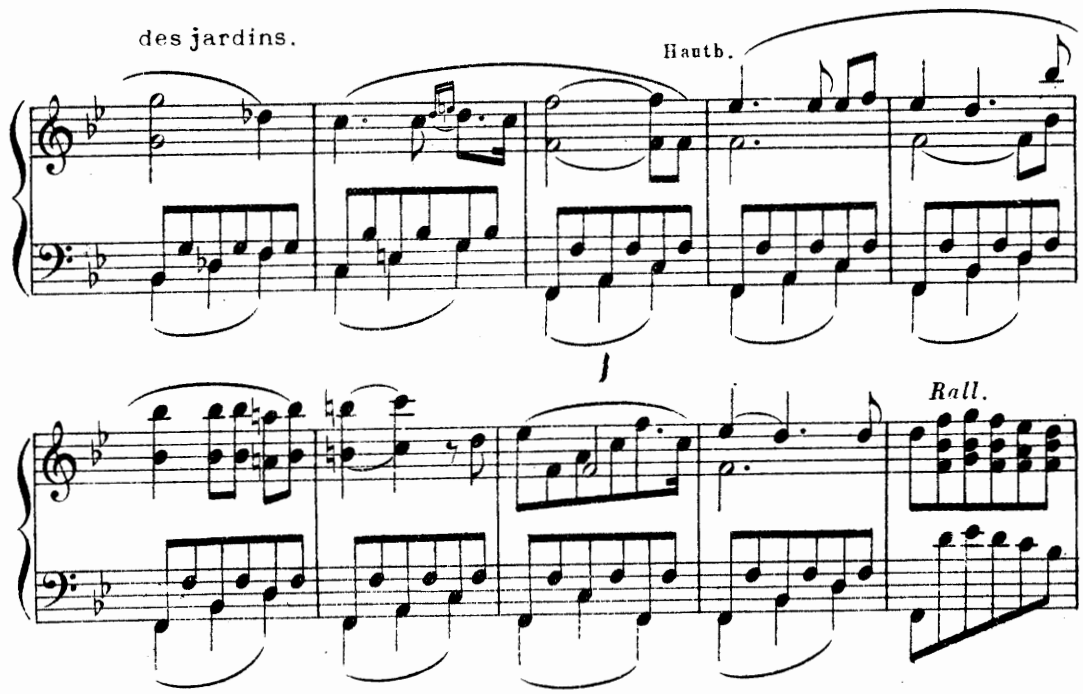
Méphisto se joint à eux.

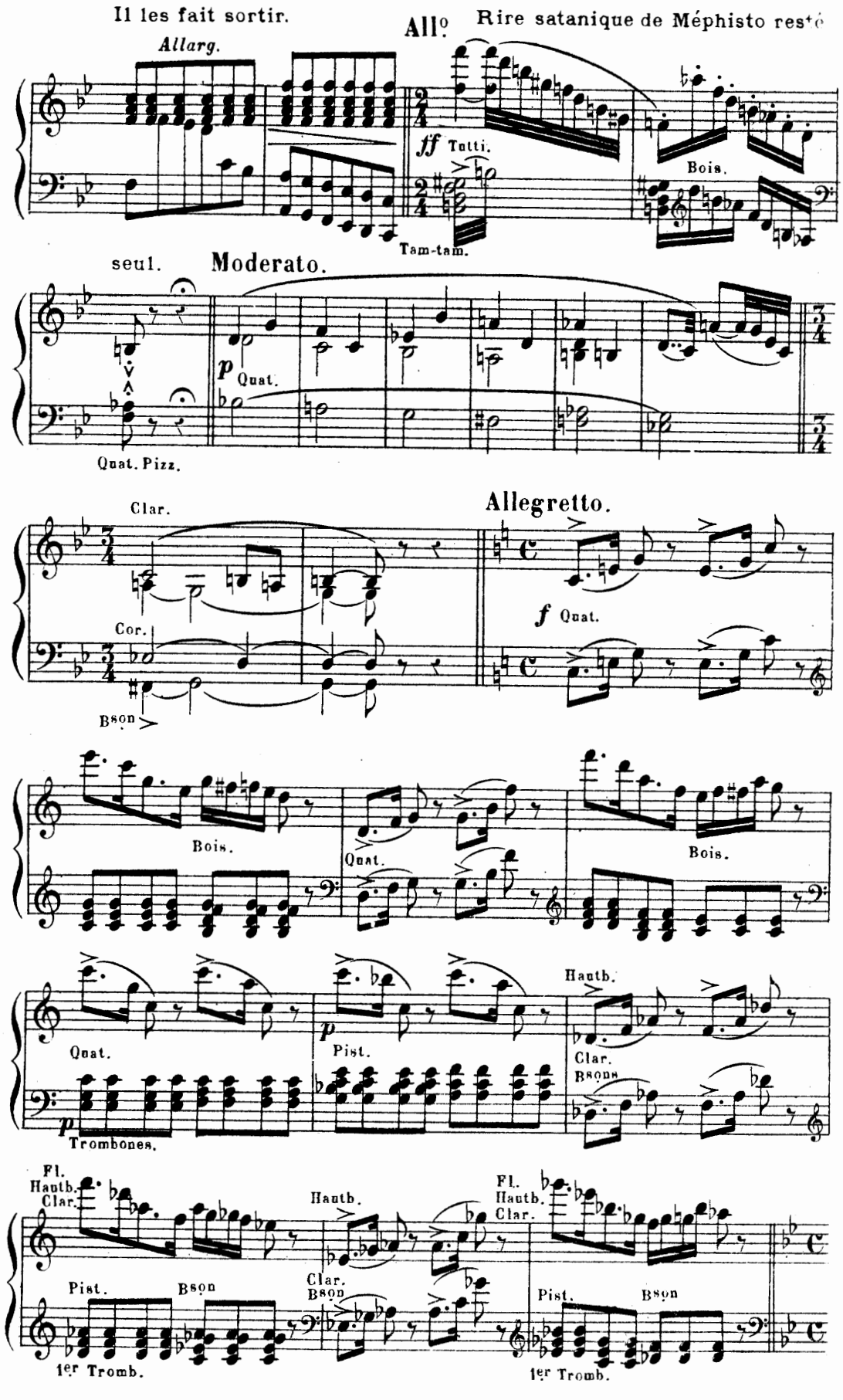


Méphisto leur conseille d'aller s'aimer dans un endroit discret



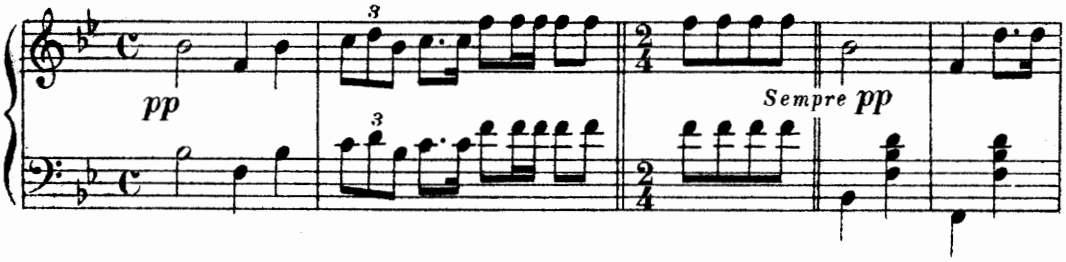
des jardins.



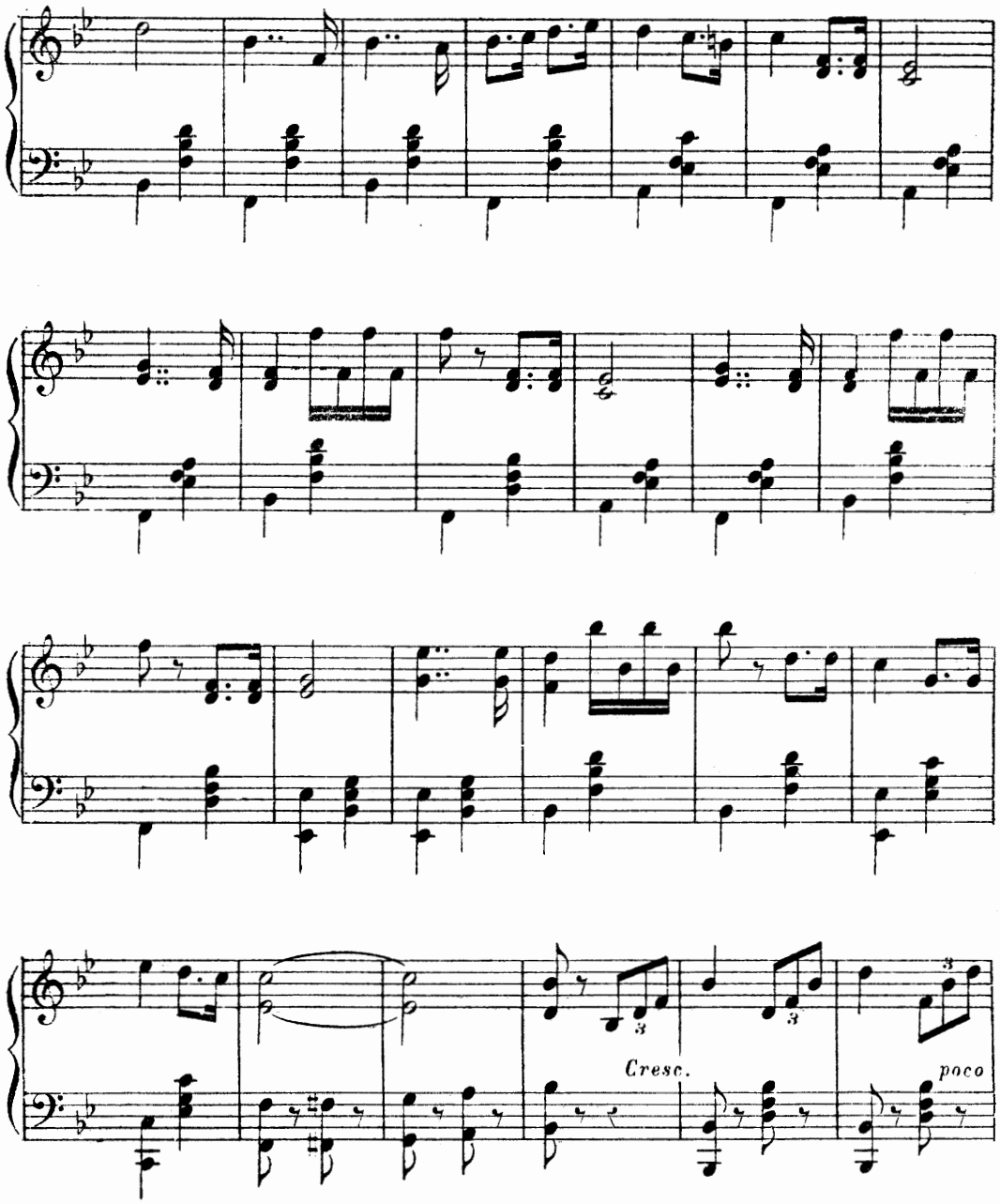

Il les fait sortir.
Allarg.
All°
Rire satanique de Méphisto resté
ff Tutti.
Bois.
Tam-tam.
seul.
Moderato.
p Quat.
Quat. Pizz.
Clar.
Cor.
Bson
Allegretto.
f Quat.
Bois.
Quat.
Bois.
Quat.
p Trombones.
p Pist.
Hautb.
Clar.
Bsons
Fl.
Hautb.
Clar.
Pist.
Bson
1er Tromb.
Hautb.
Clar.
Bson
Fl.
Hautb.
Clar.
Pist.
Bson
1er Tromb.

Méphisto prête l'oreille aux accents lointains de la fanfare et

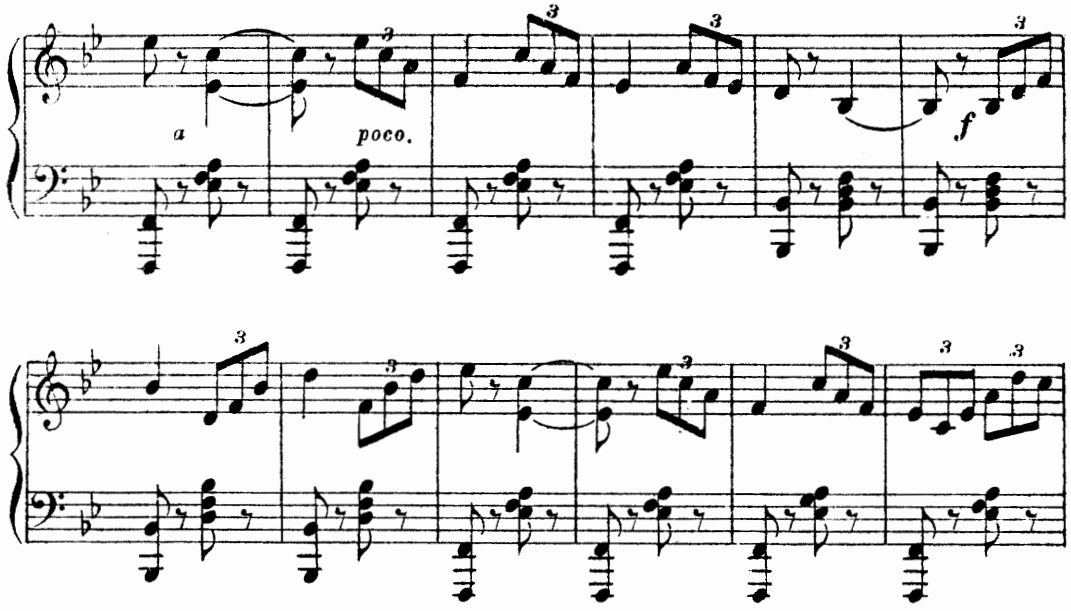
(1) Fanfare dans la coulisse au lointain.



mûrit son rêve diabolique.

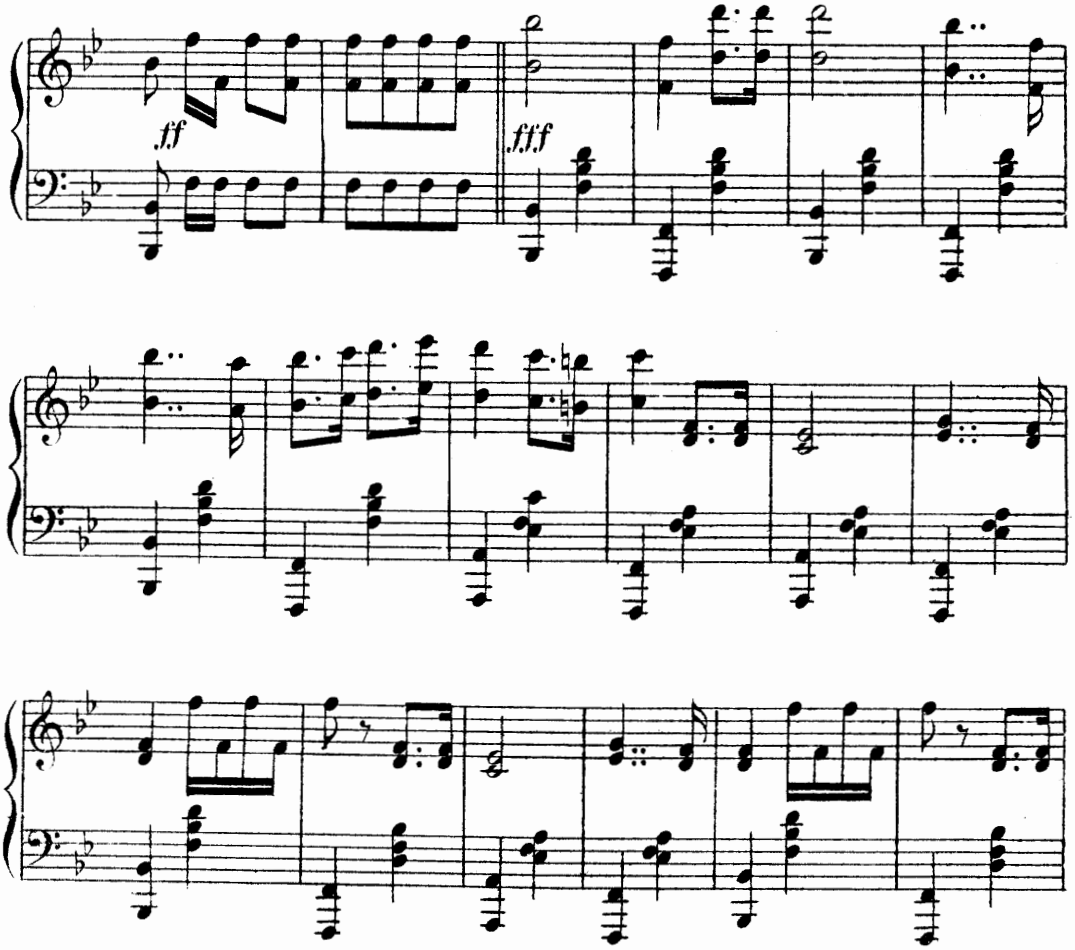


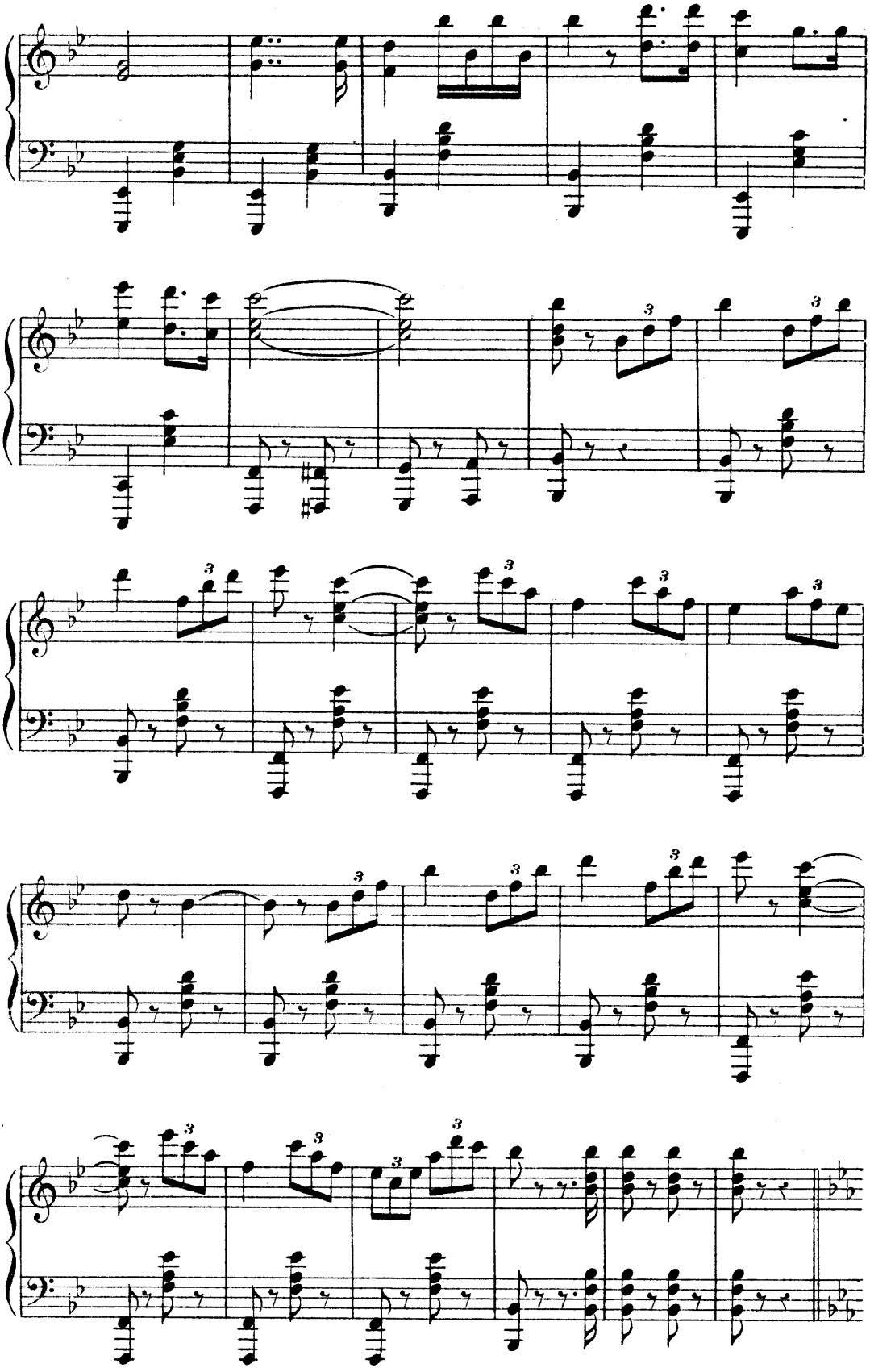
(1) La fanfare doit commencer sur les dernières notes de l'orchestre de façon qu'on l'entende lorsque l'orchestre cesse de jouer.



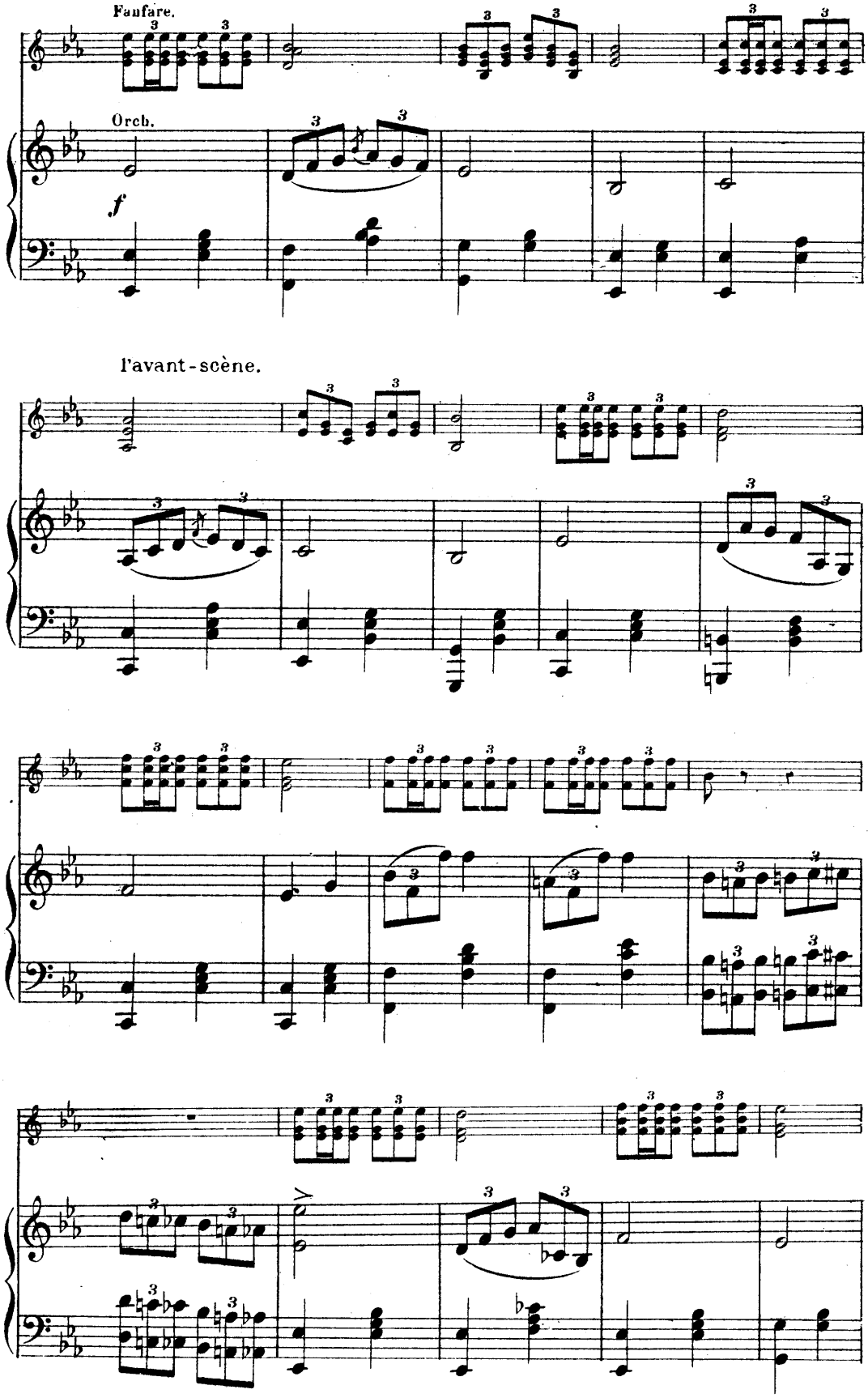
Entrée de la Fanfare suivie des cuirassiers.

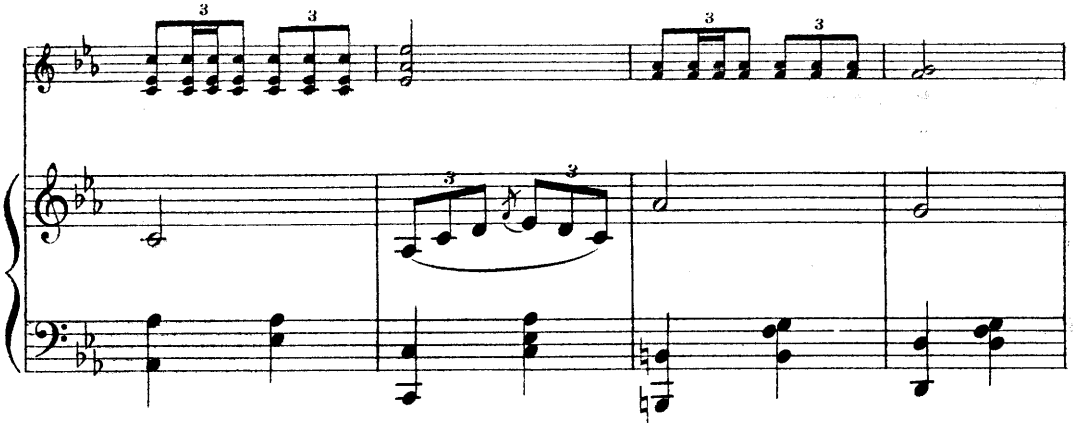
Orchestre et Fanfare.

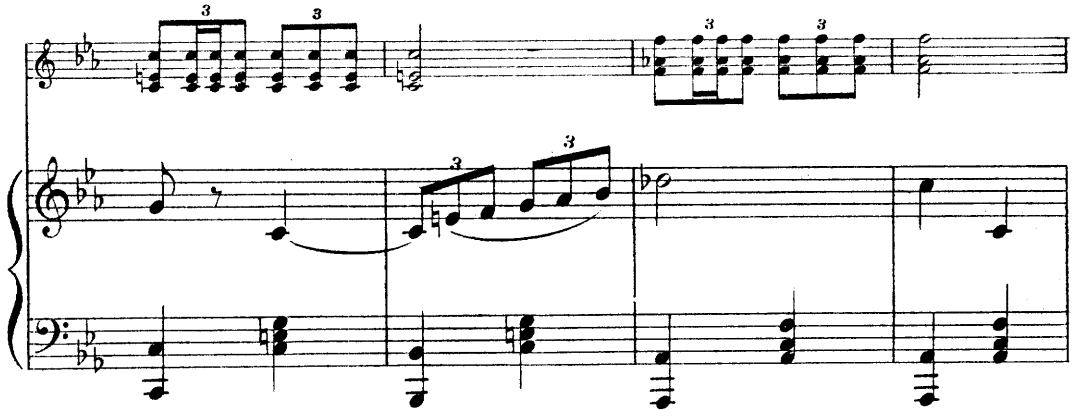


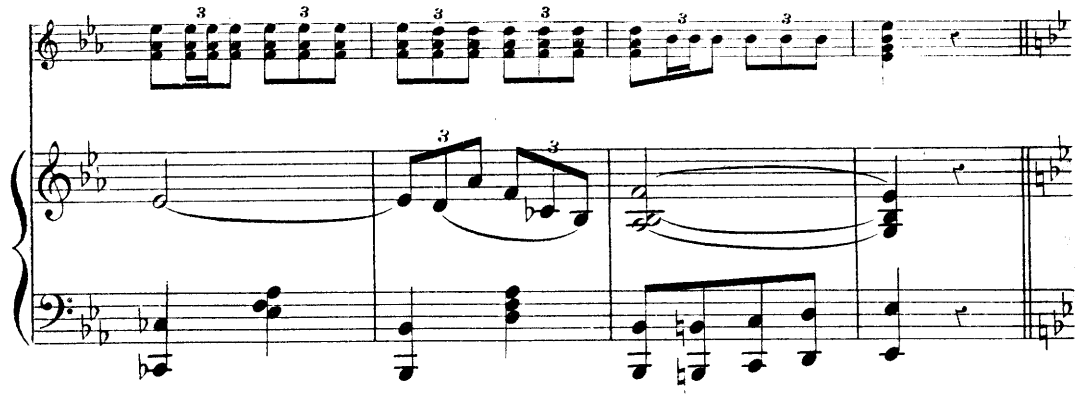


Les cuirassiers se trouvant en ligne au fond descendent de front à

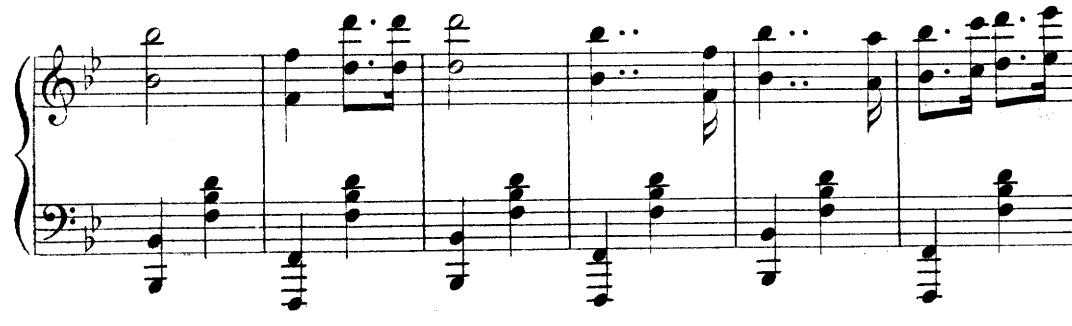


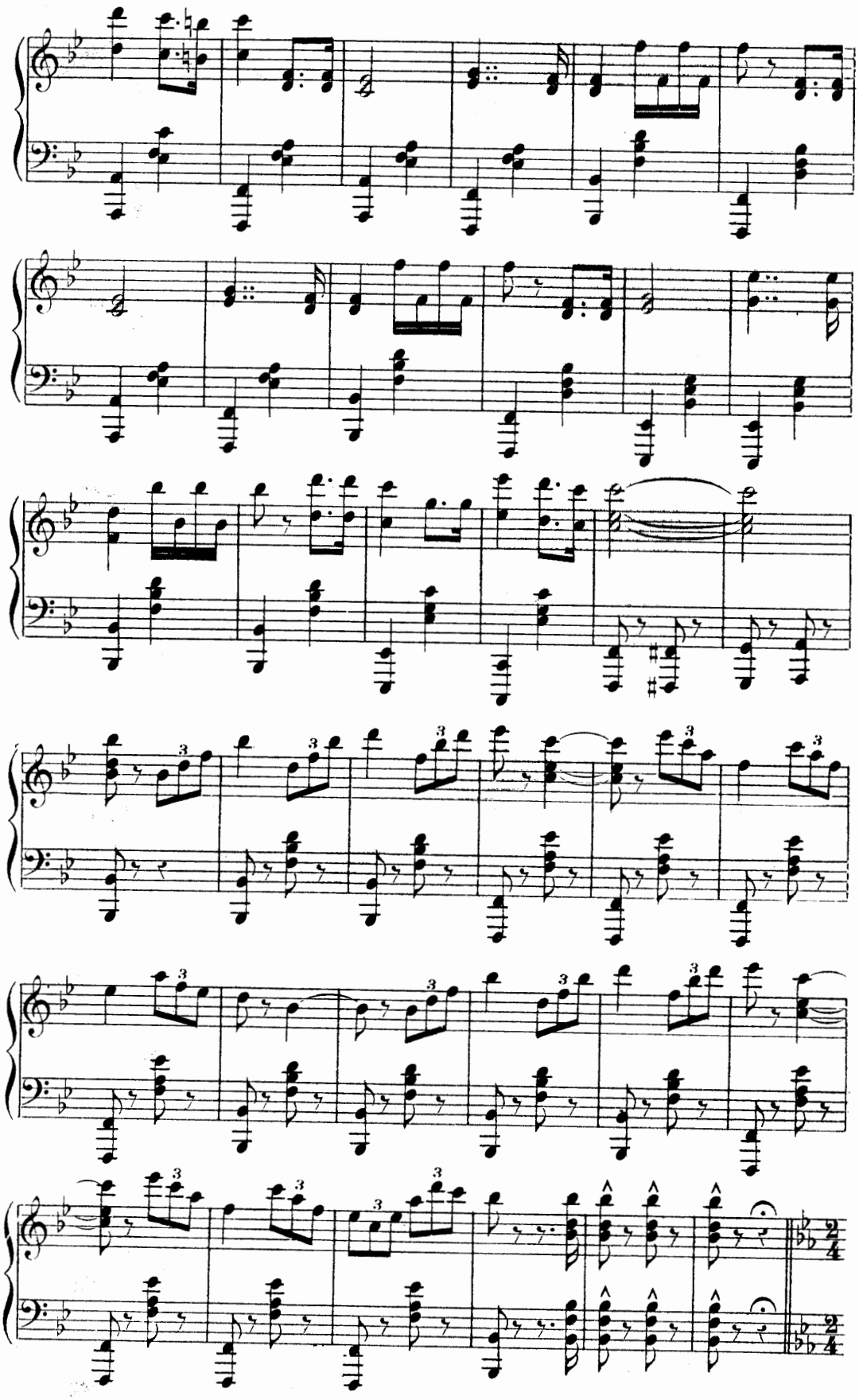




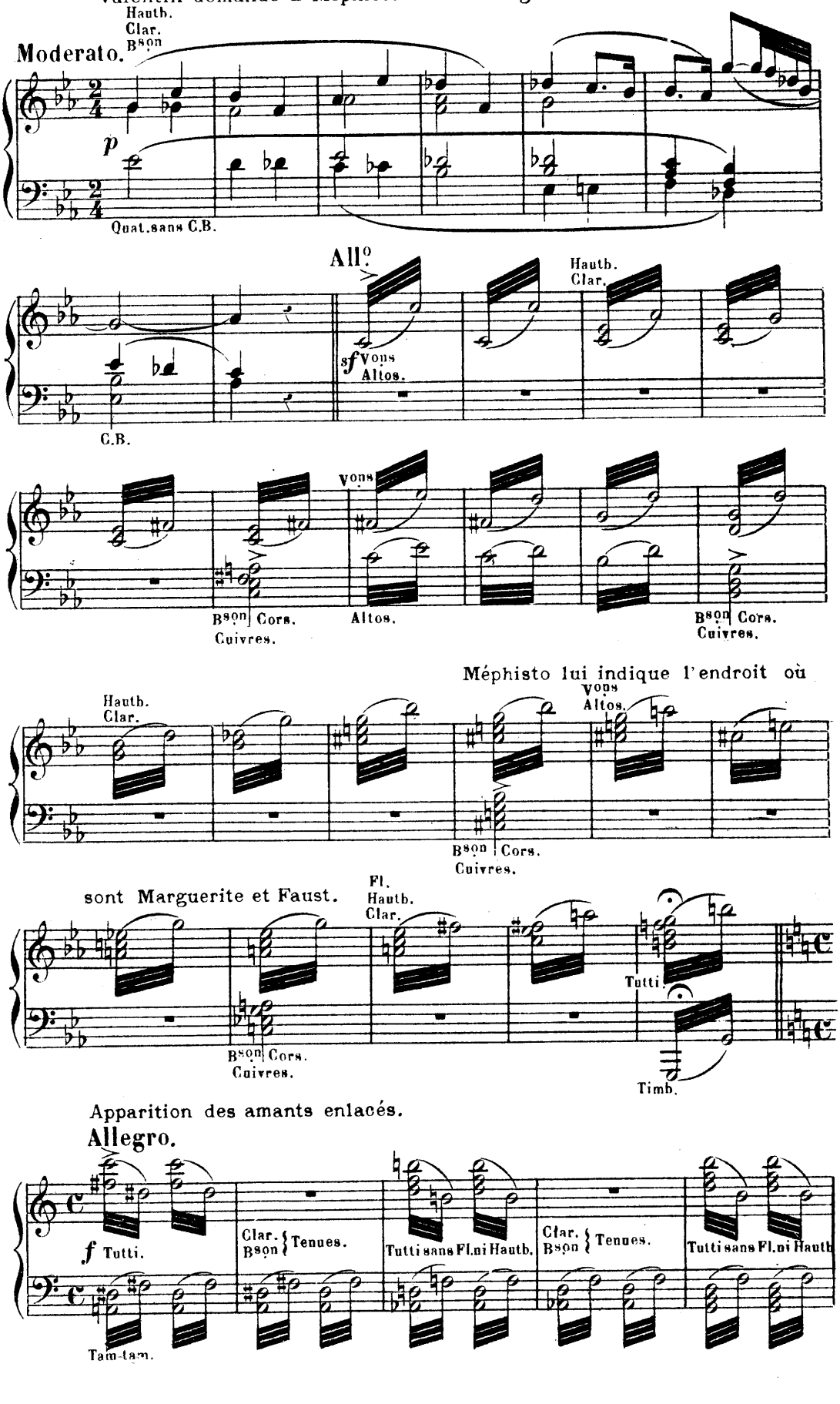


Entrée de Valentin et de ses soldats.

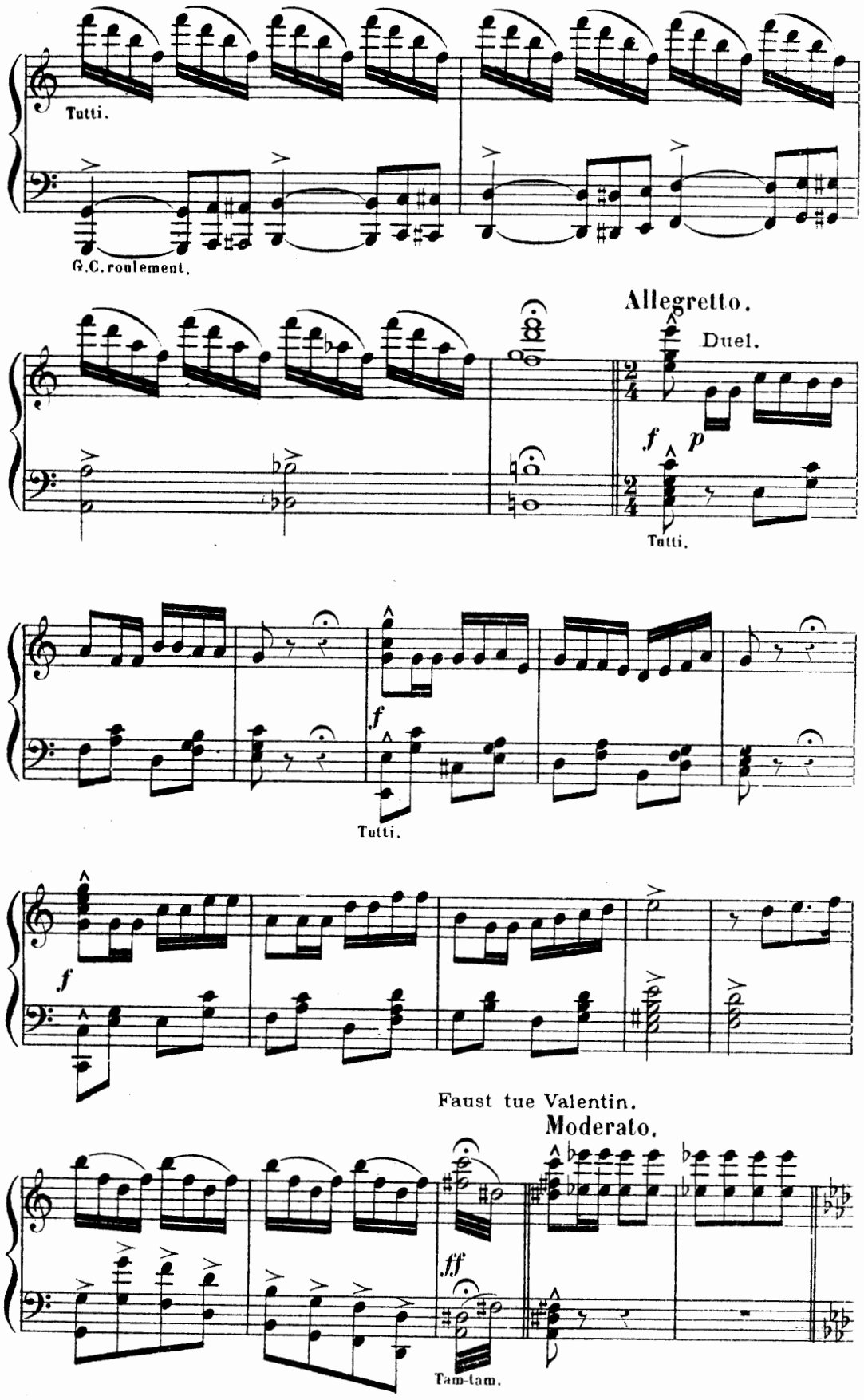




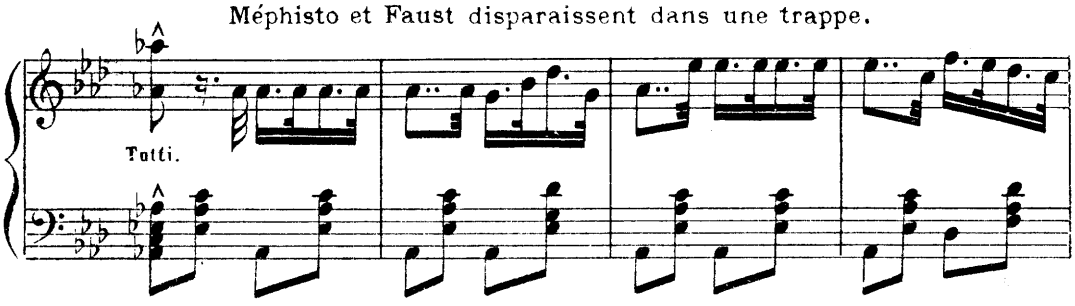
Valentin demande à Méphisto: où est Marguerite?

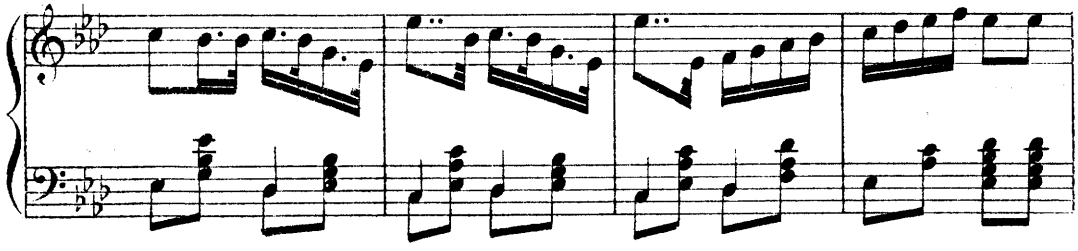


Valentin provoque Méphisto en duel.



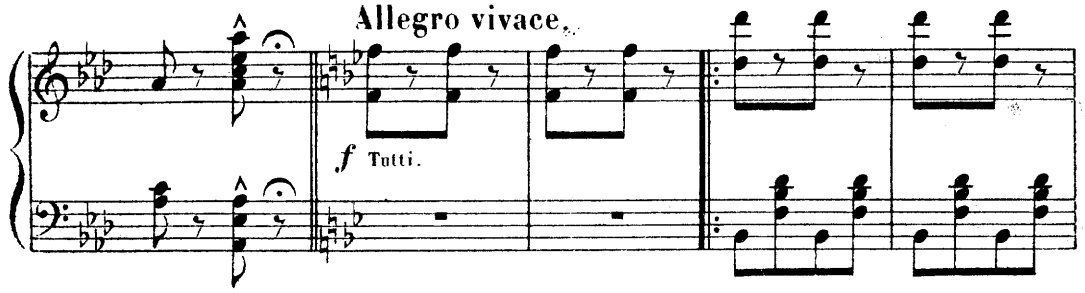
Méphisto et Faust disparaissent dans une trappe.

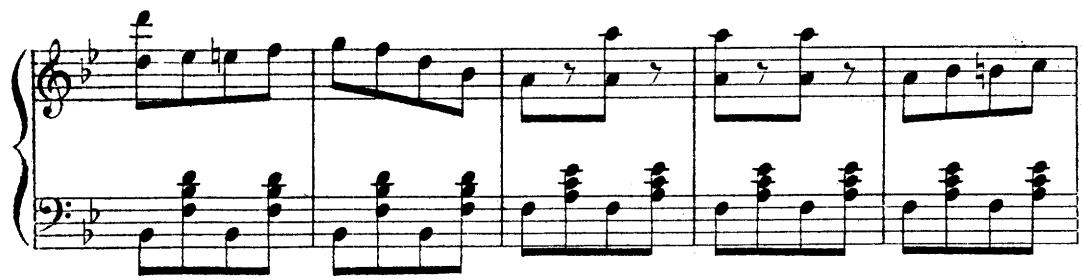


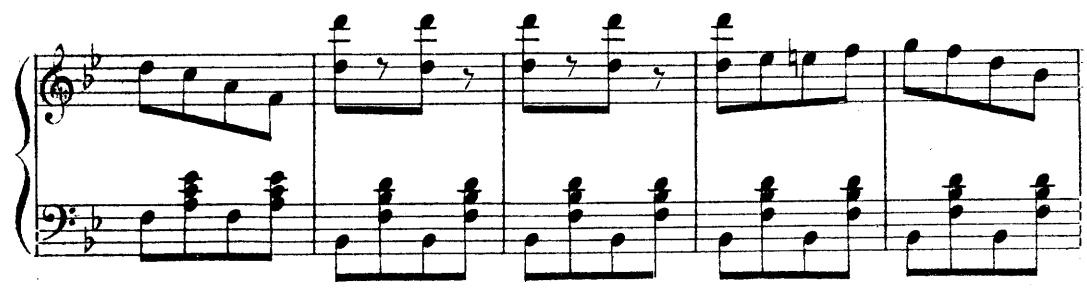


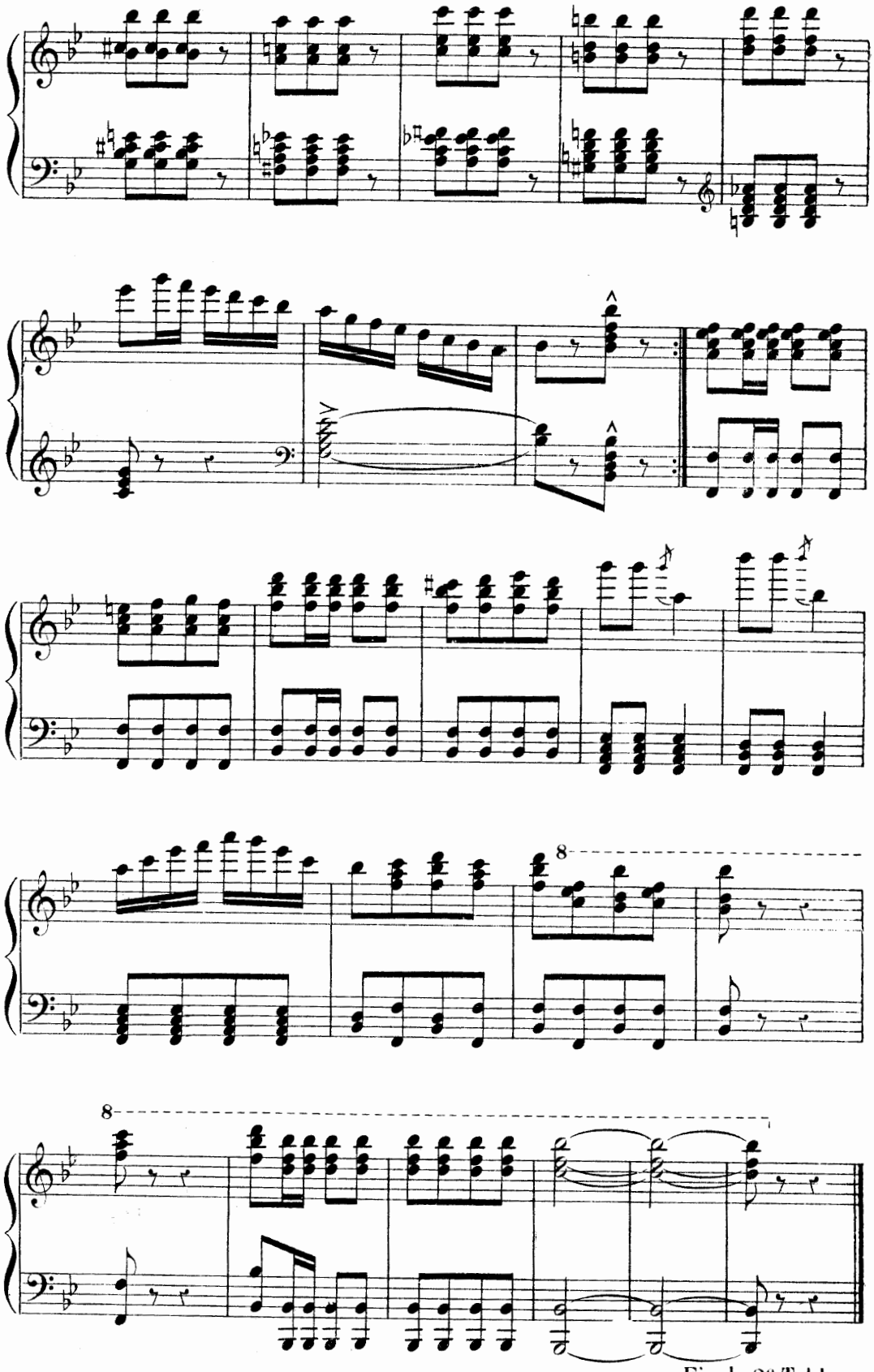
Nuit en scène. Musique pour le changement à vue.

Allegro vivace.







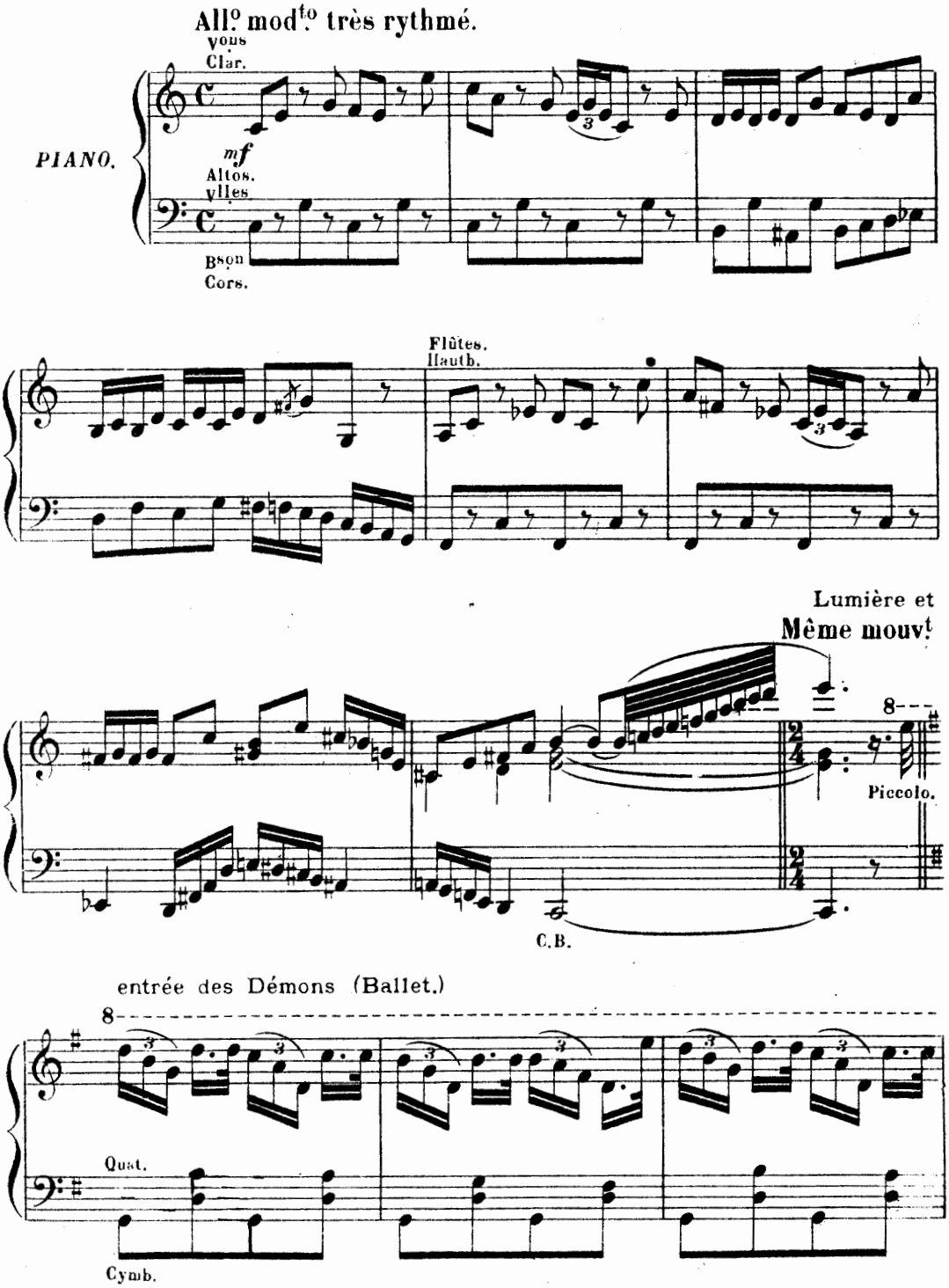


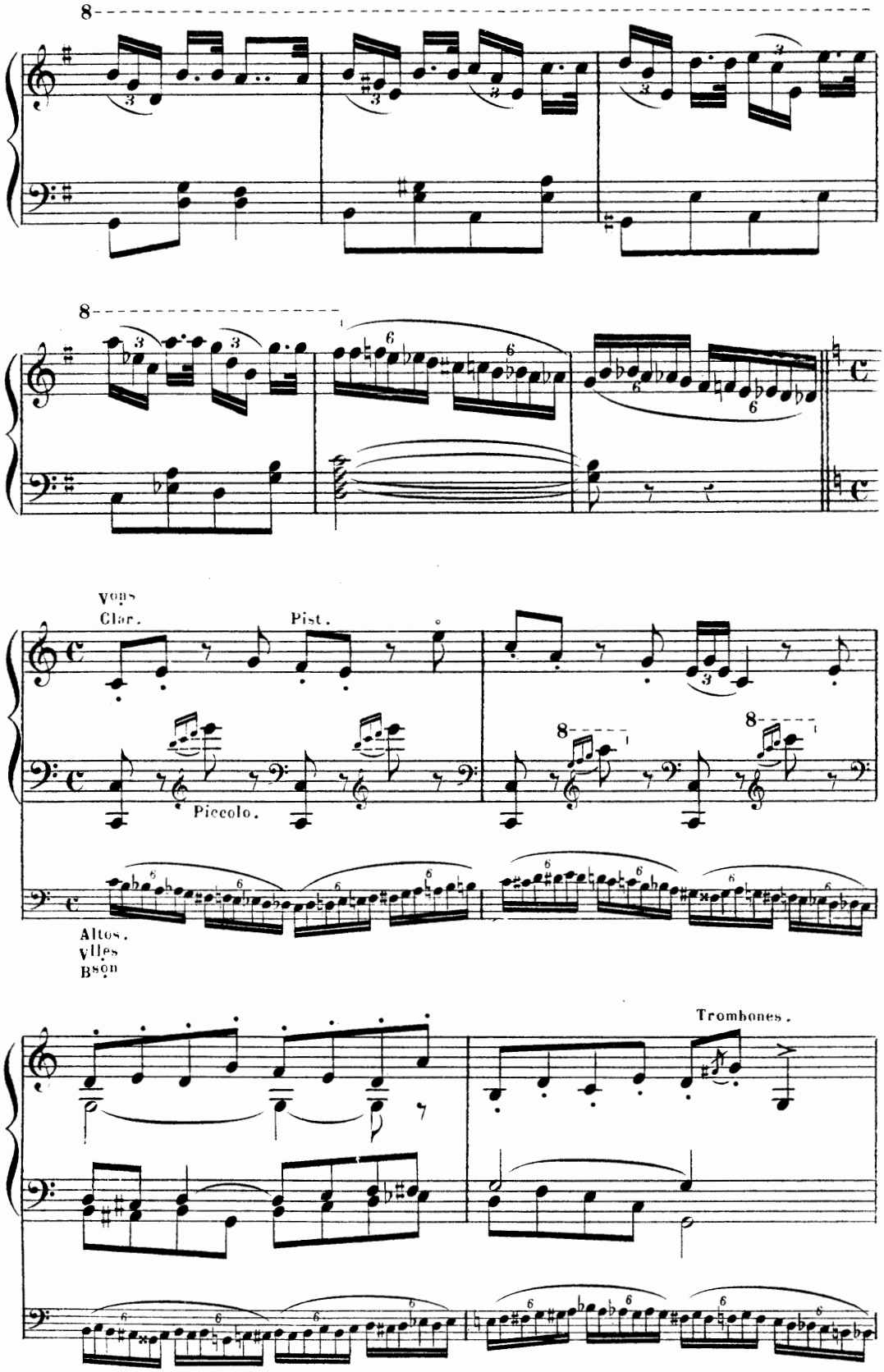
Fin du 2e Tableau.

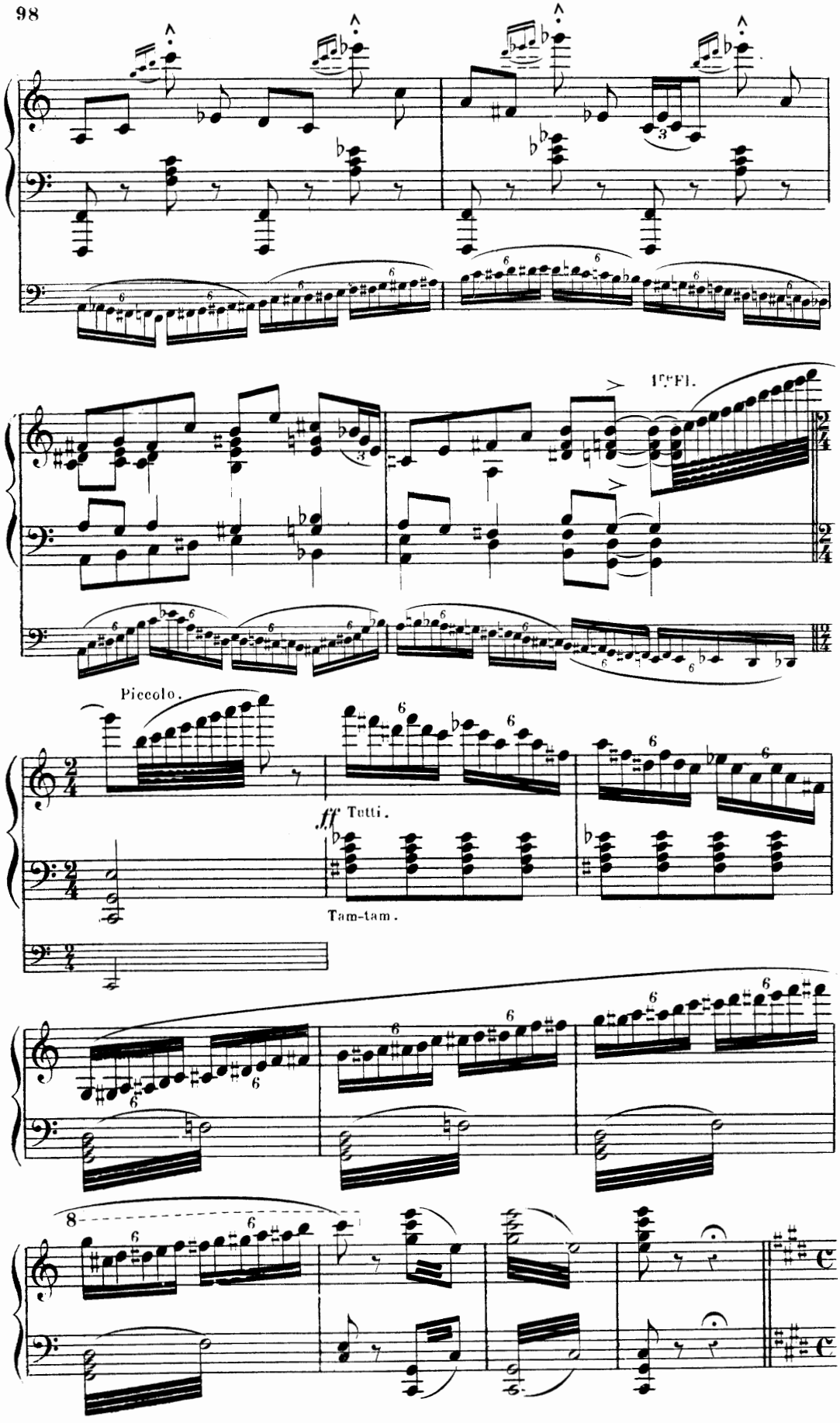
Enchaînez le 3e Tableau.

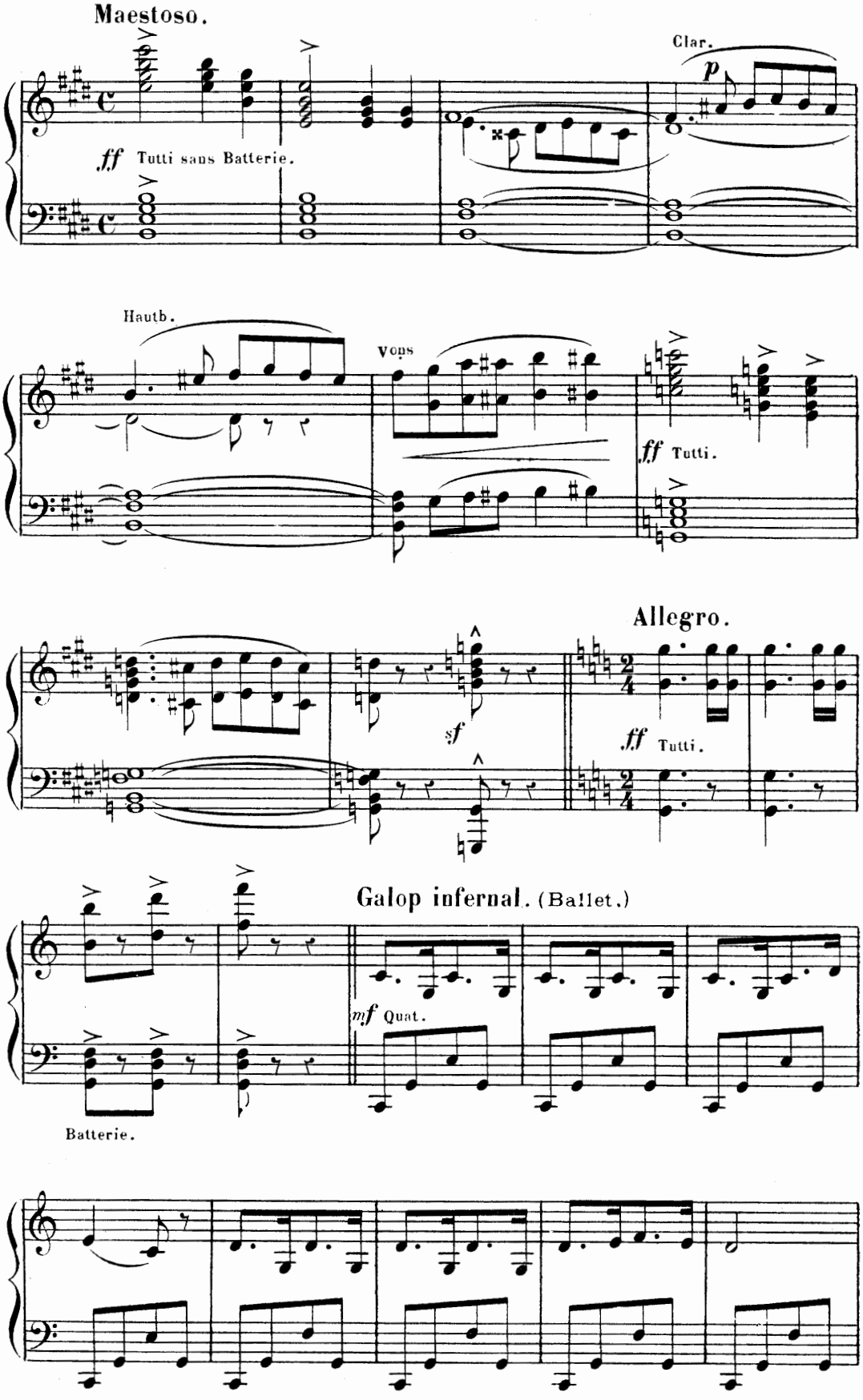
III.me Tableau.

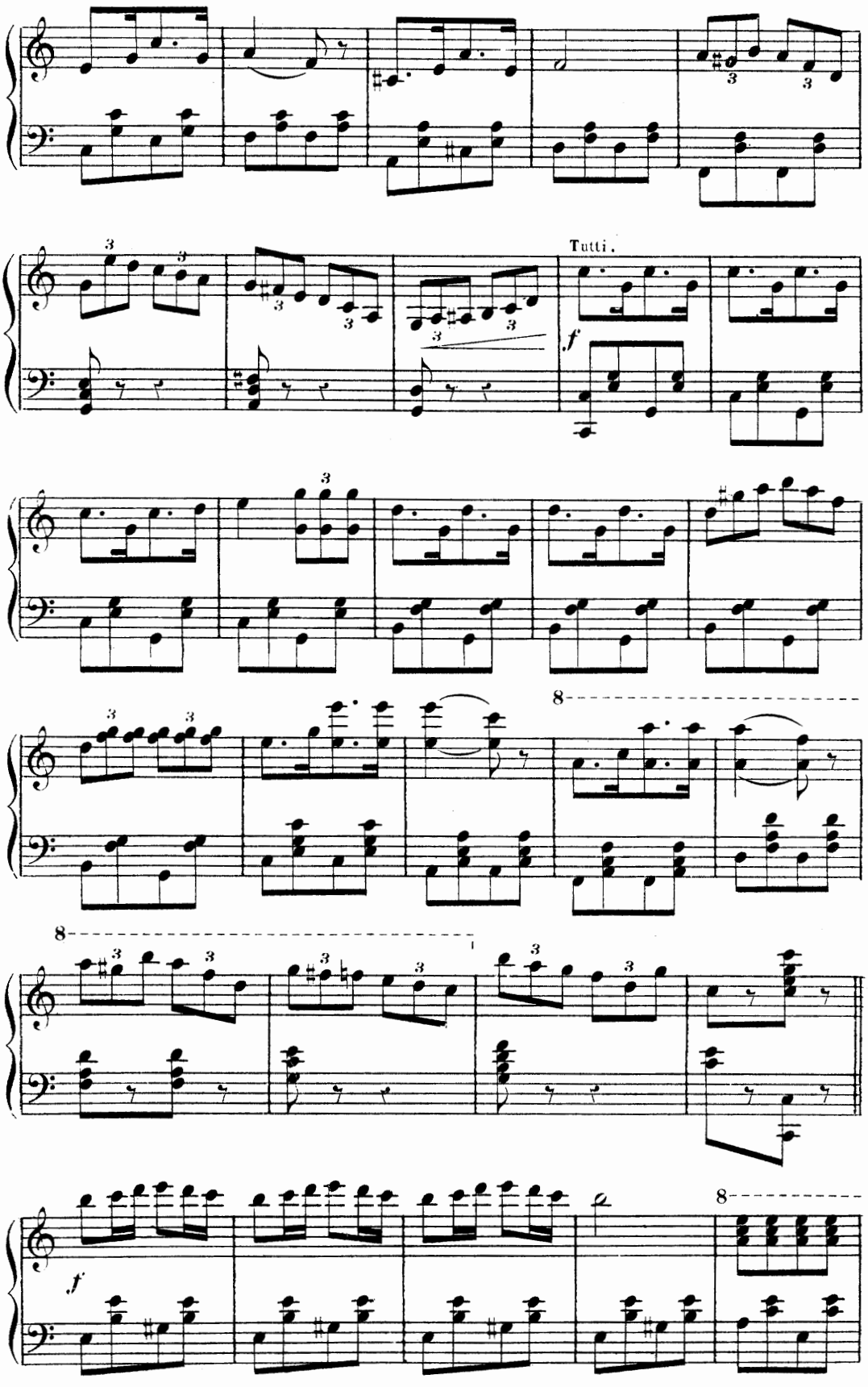
LA NUIT DE WALPURGIS AU PALAIS DE MEPHISTO.

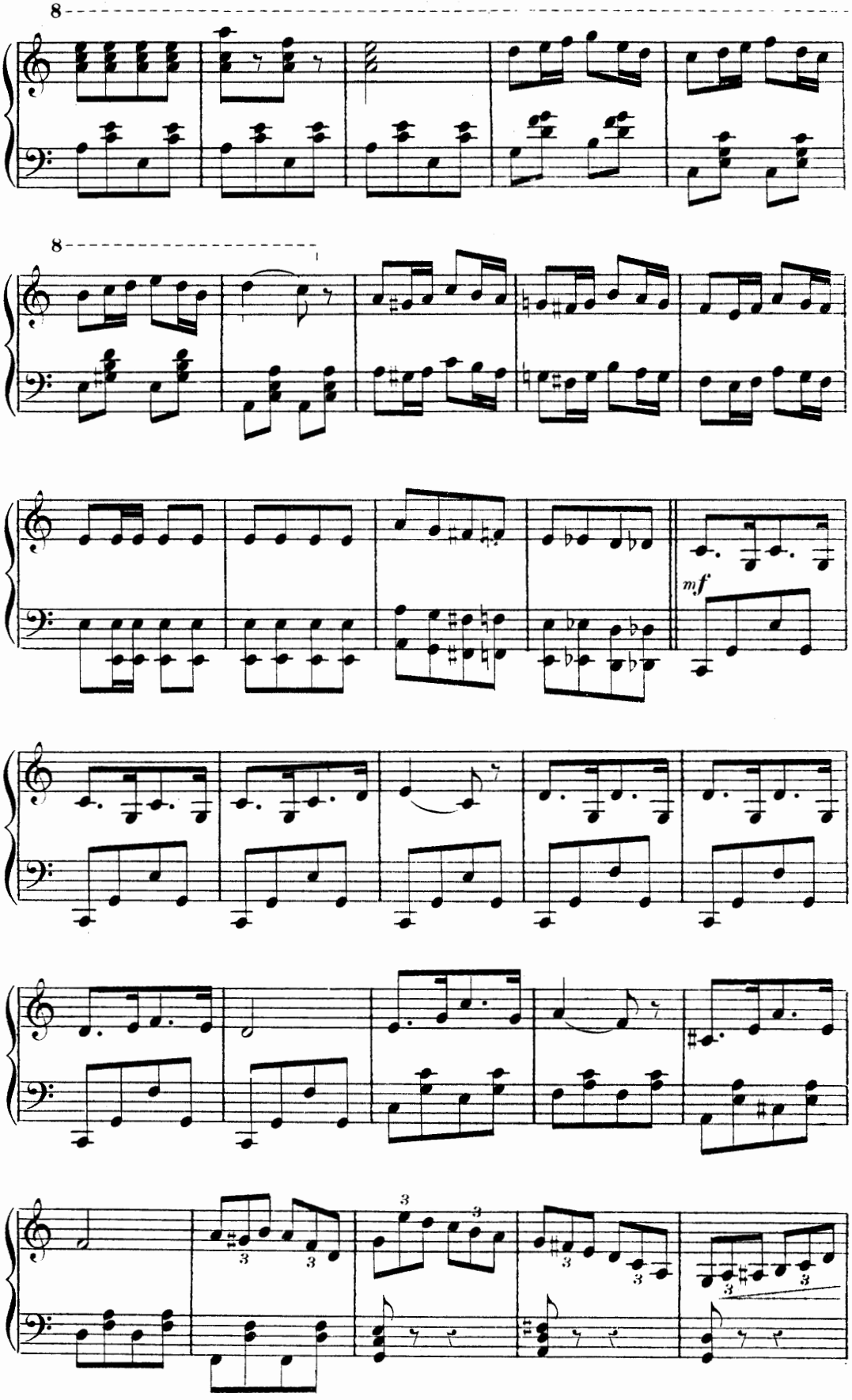


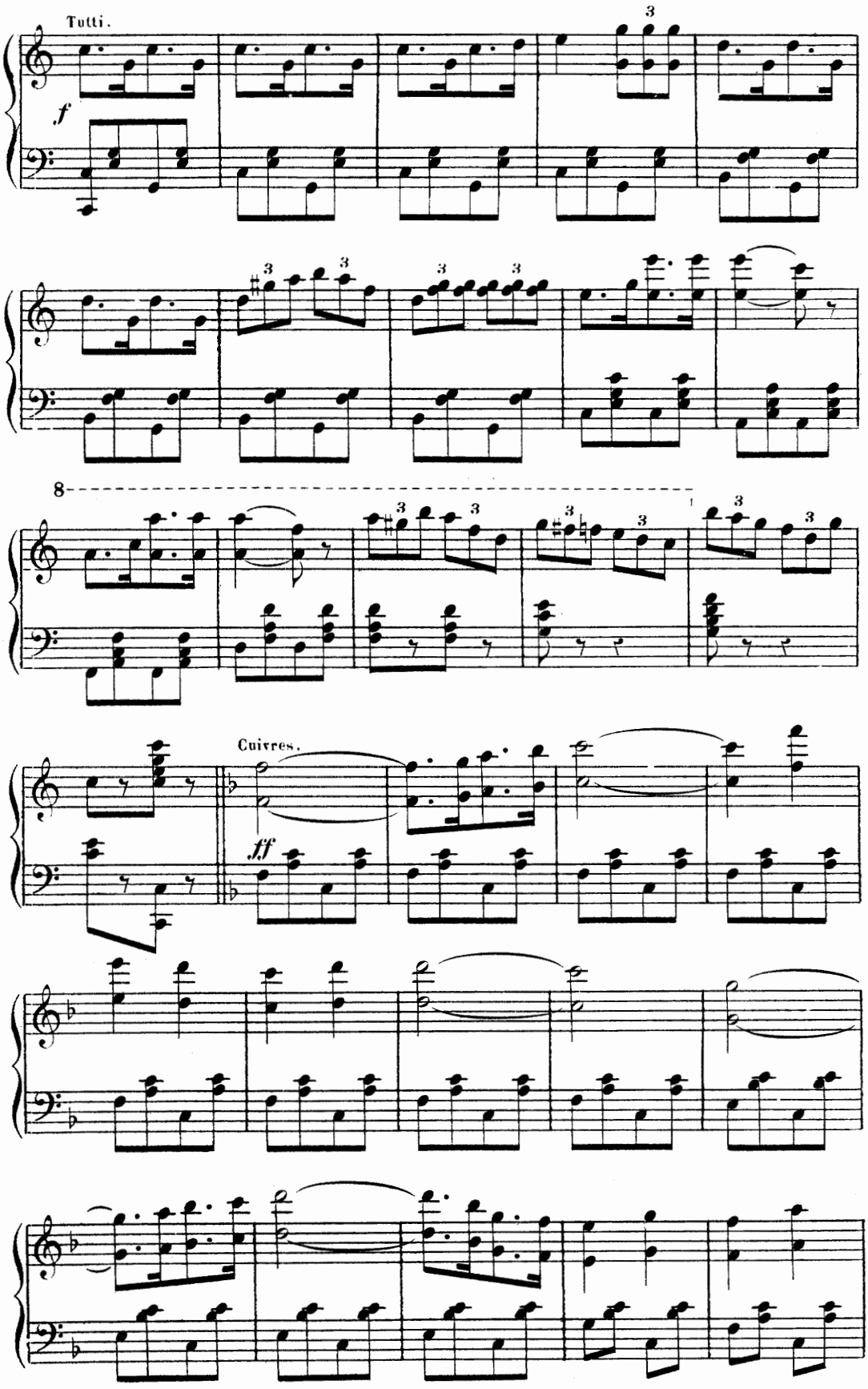

8
8
Vons
Clar.
Pist.
Piccolo.
8
8
Altos.
Vlles
Bson
Trombones.

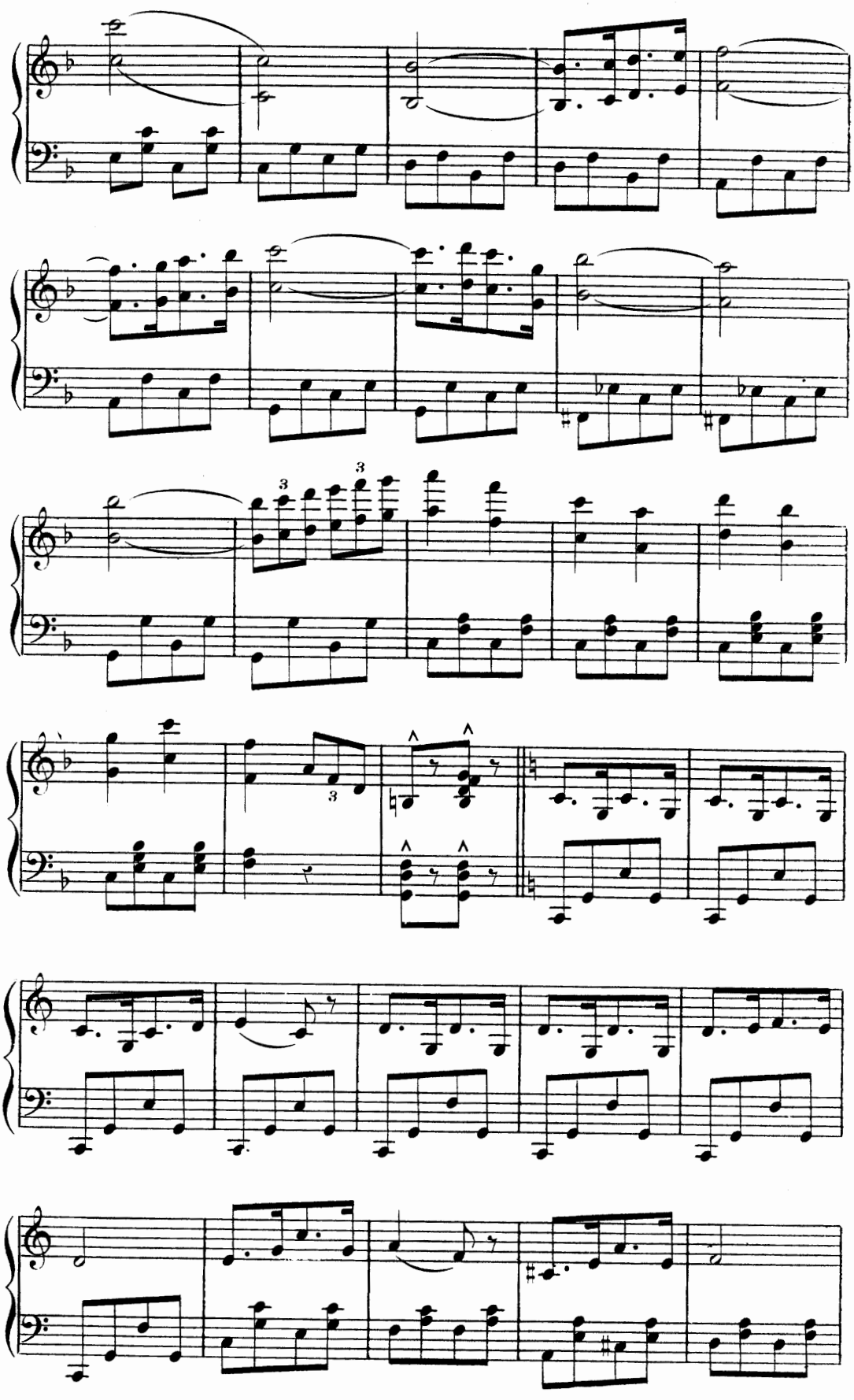

Piccolo.
ff Tutti.
Tam-tam.

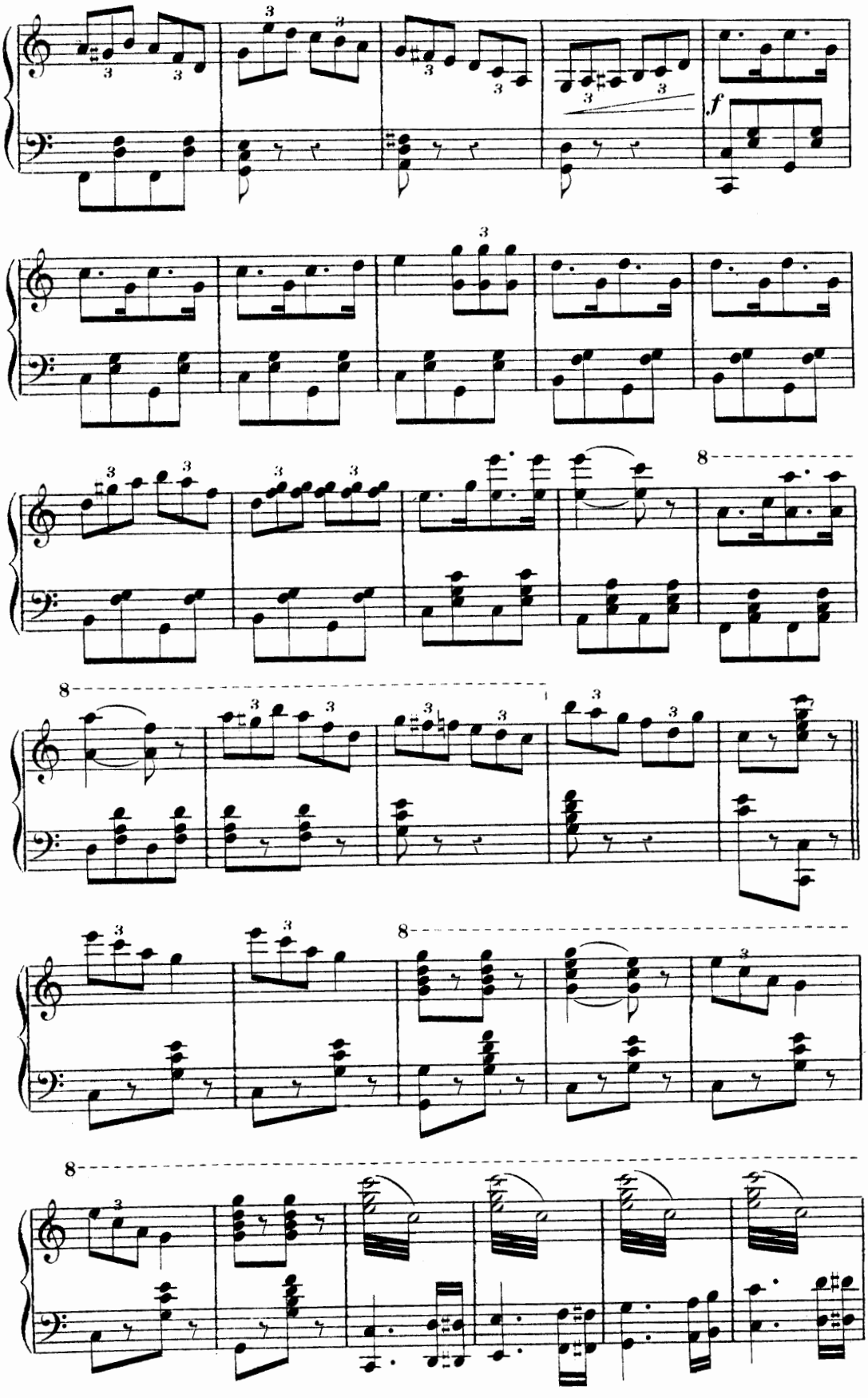

Maestoso.
Clar.
p
ff Tutti sans Batterie.
Hautb.
Vons
ff Tutti.
Allegro.
sf
ff Tutti.
Galop infernal. (Ballet.)
mf Quat.
Batterie.

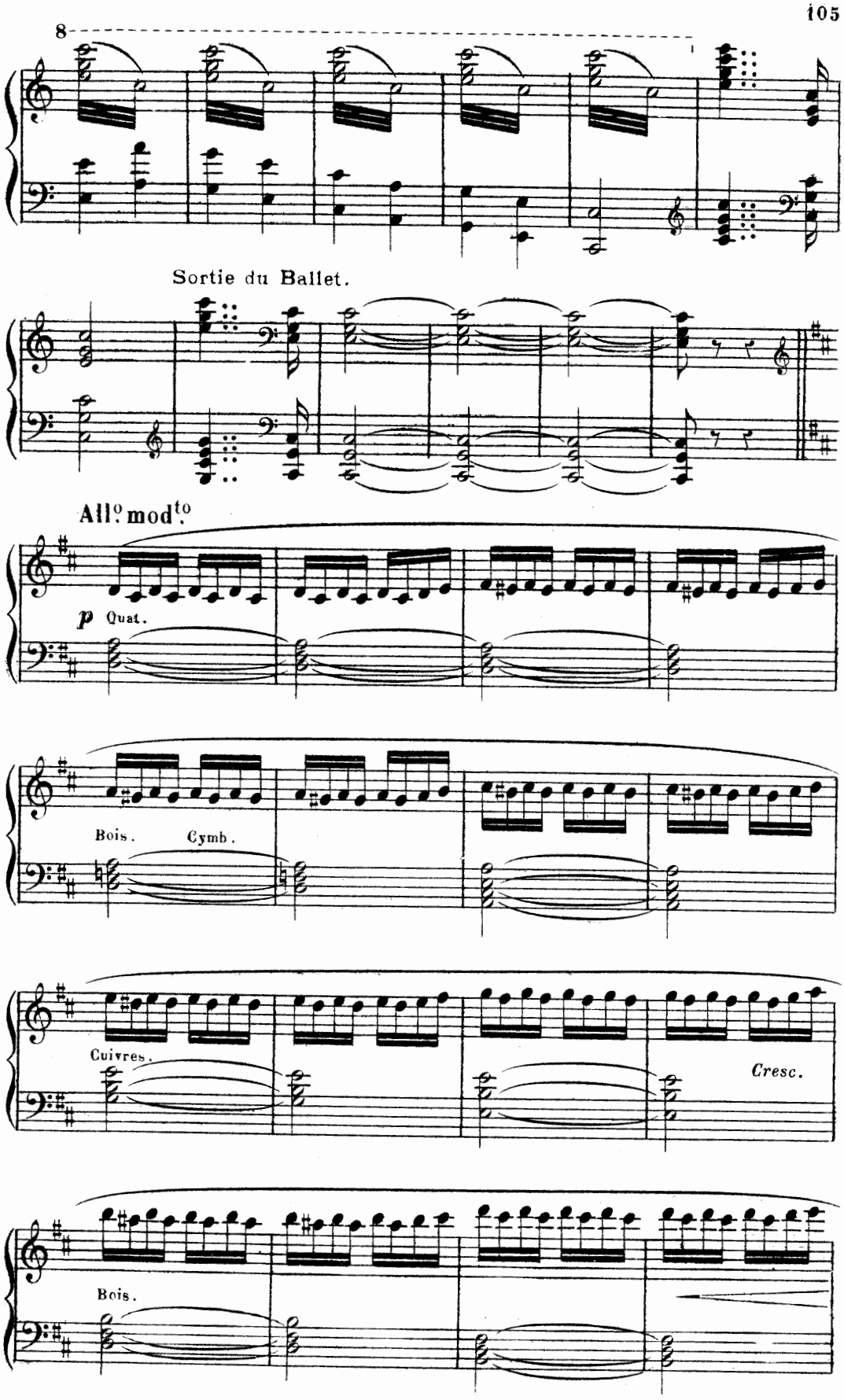

Tutti.
f
8
8
f
8

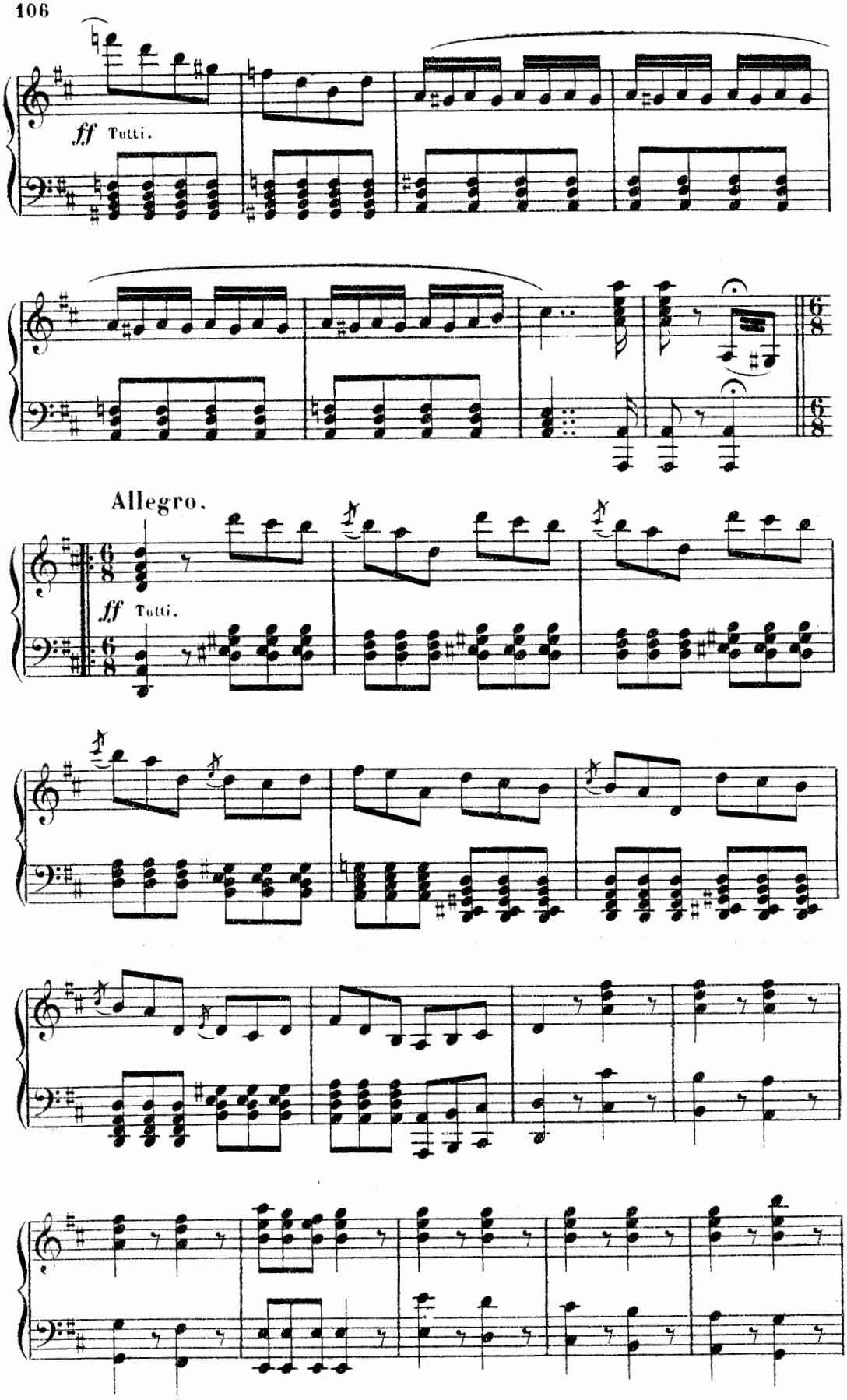

8
8
mf

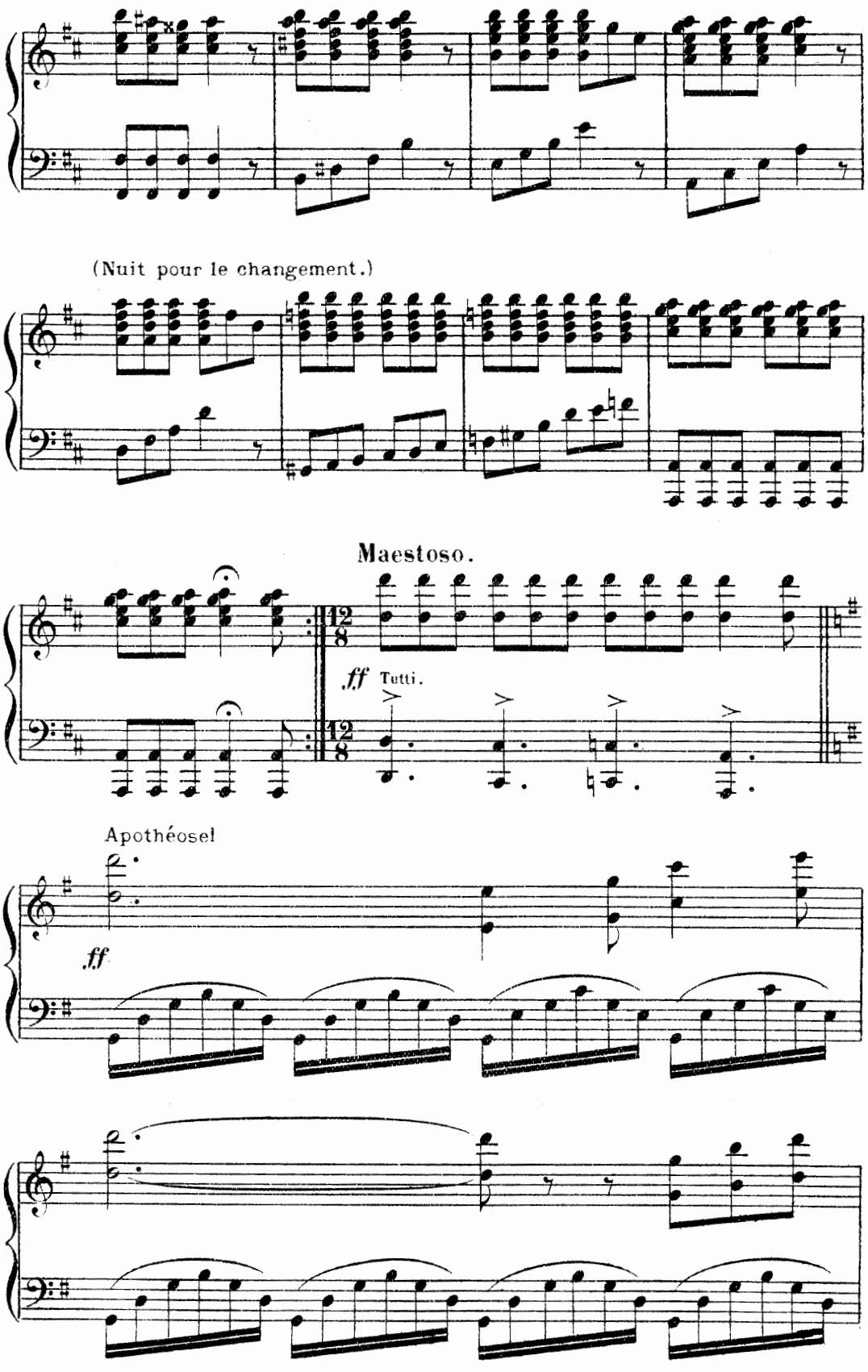

Tutti.
f
8
Cuivres.
ff

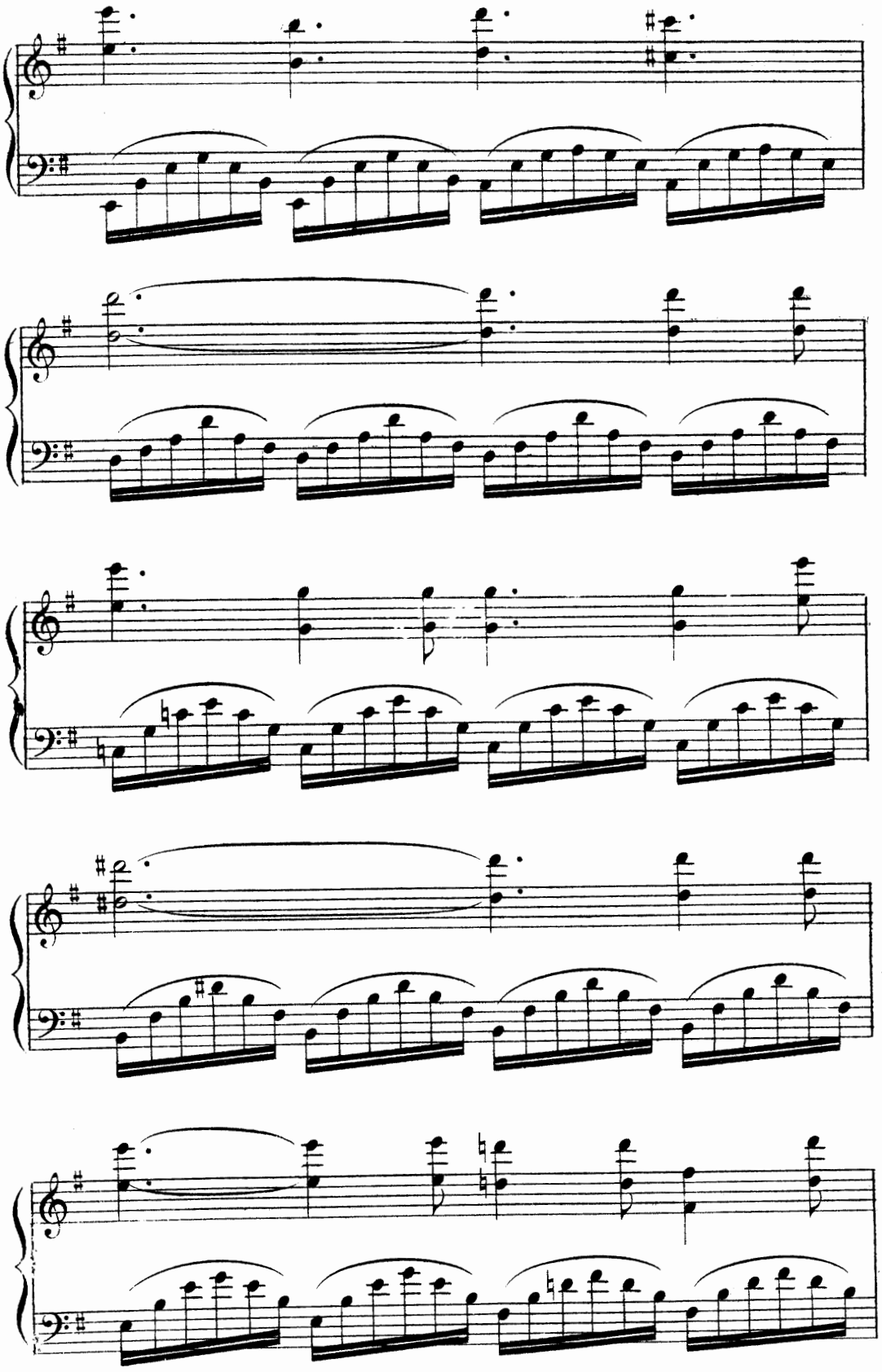


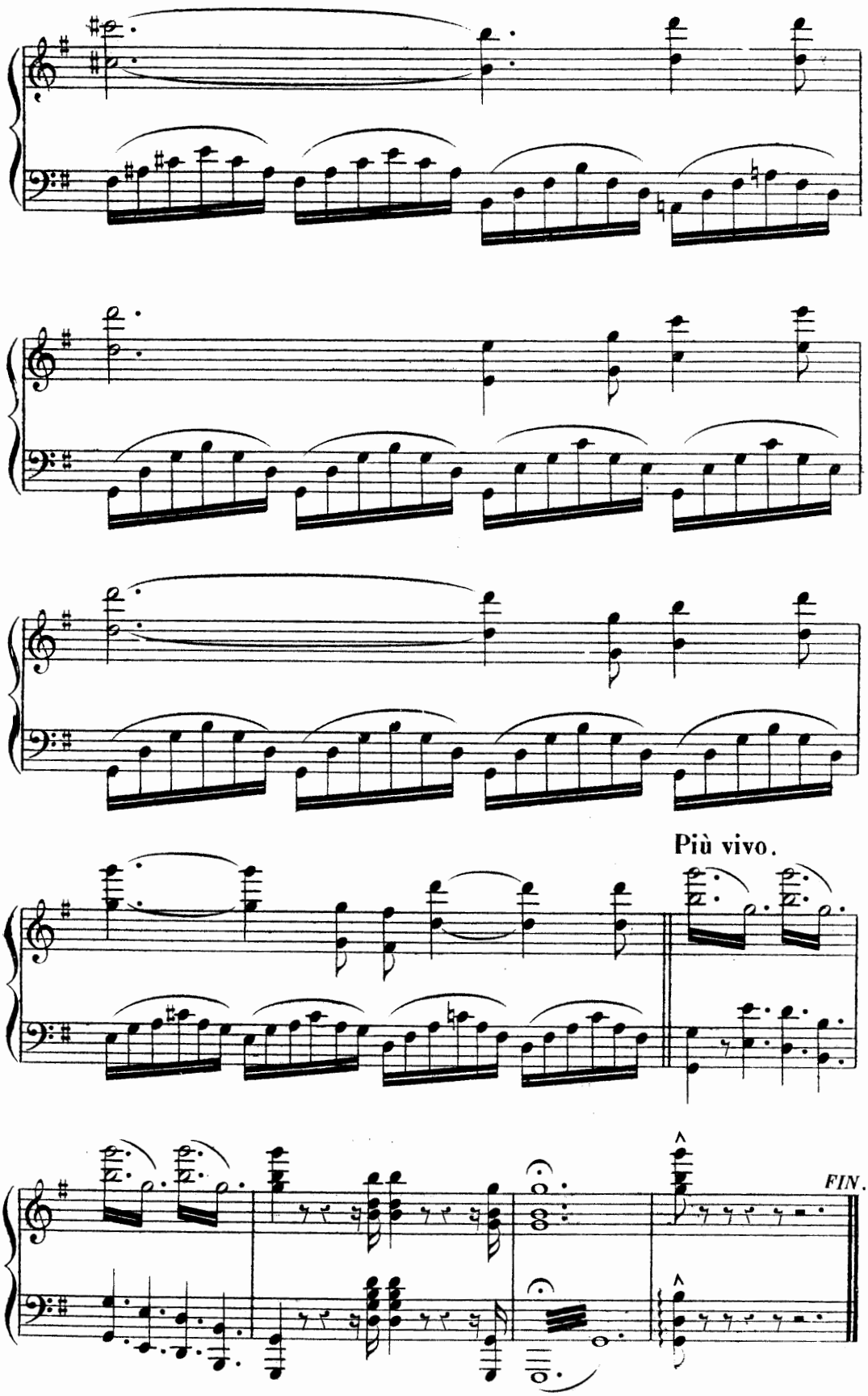

f
8
8
8
8


8
Sortie du Ballet.
All.o mod.to
p Quat.
Bois. Cymb.
Cuivres.
Cresc.
Bois.


ff Tutti.
Allegro.
ff Tutti.


(Nuit pour le changement.)
Maestoso.
ff Tutti.
Apothéose!
ff





E. Beauvois, Grav. 48, rue Greneta. H.& Cie 20497. Imp. Dupré, 26, rue du Delta.